R_1 egal cu $\frac{R_2 . R_3}{R_4}$

De întrebuinţarea unui galvanometru sensibil suntem dispensaţi atunci, când în locul bateriei folosim un generator de curent alternativ, cunoscut sub denumirea de buzzer. In cazul acesta înlocuim galvanometrul cu o cască telefonică. Până când nu potrivim rezistenţele în modul cel mai exact, vom auzi sunetul curentului alternativ în cască.

Cu ajutorul curentului continuu, alte măsurări nu pot fi executate. Pentru toate celelalte măsurări trebue să utilizăm curentul alternativ, cu ajutorul căruia putem să determinăm atât inductanţele, cât şi capacităţile.

Măsurările ce se fac cu ajutorul curentului alternativ, se clasifică în două grupe şi anume: măsurări cu frecvenţe joase (frecvenţa industrială şi frecvenţa sonoră), precum şi măsurări cu frecvenţă înaltă. Inainte de a ne ocupa cu diferitele metode, trebue să ne orientăm asupra legilor curenţilor alternativi.

LEGEA LUI OHM LA CURENTUL ALTERNATIV

Scopul măsurărilor la circuitele parcurse de curenţi alternativi este identic cu scopul urmărit la măsurările făcute în domeniul curenţilor continui adică stabilirea tensiunei, intensităţii de curent, rezistenţei, putinţei. Dar la măsurările curentului alternativ trebue să ţinem seamă şi de alţi factori, cum sunt selfinducţia, capacitatea şi defazarea. Despre toate acestea am vorbit în capitolele precedente, rămânând ca acum să învăţăm şi calculele respective.

Măsurarea unui curent alternativ nu este o chestiune atât de simplă, cum a fost cazul la curentul continuu. Intrucât curentul alternativ nu are o tensiune şi o intensitate uniformă, ci tensiunea lui se schimbă de 30—50 de ori (la curenţii industriali) sau 50—0.000 ori) la curenţii de joasă recvenţă, zise „frecvenţe sonore" pe secundă, între zero şi maximum, iar intensitatea curentului se schimbă cu aceeaşi periodicitate, este natural că instrumentele de care ne servim la măsurări, nu vor arăta decât valori medii. Foarte uşor putem să ne convingem despre aceasta, verificând un instrument destinat pentru măsurarea curenţilor alternativi. Spre exemplu, luăm un voltmetru pentru AC. (curent alternativ) şi-l verificăm cu DC. (curent direct, curent continuu). Scara voltmetrului este de 0-6 volţi şi — ceace putem remarca la mai toate instrumentele pentru AC. — gradaţiunile sunt foarte strânse la începutul şi mai distanţate înspre sfârşitul scării (scara quadratică). Măsurând o tensiune de curent continuu de 2,5 volţi, voltmetrul AC., nu va arăta nici odată exact, 2,5 volţi, ci 2 sau 3 volţi, după cum l-am pus la plusul şi minusul tensiunei continue. Deci voltmetrul acesta arată o tensiune, indiferent de direcţiunea curentului ce trece prin el şi aşa trebue să fie, căci dacă acul instrumentului ar urmări schimbările de direcţiune a curentului, atunci ar oscila veşnic în jurul punctului de zero, arătând în cazul acesta, valoarea medie lineară. Deci instrumentele pentru AC. trebue să arate valoarea medie quadratică.

Afară de valoarea medie quadratică, ne interesează în primul rând amplitudinea curbei sinusoidale, şi anume valoarea maximă a intensităţii de curent *Imax*, care — la curenţii sinusoidali — are o valoare exact definită, faţă de intensitatea medie quadratică şi anume: I max. este egală cu I quadr. înmulţit cu 1,414 sau invers I-qadr. egal cu Imax. înmulţit cu 0,707.

Cifrele aceste arată deci relaţiunea între intensitatea reală maximă a curentului alternativ şi valoarea medie (quadratică) a intensităţii. Instrumentele noastre arată valoarea medie.

Ceace am spus acum despre intensitatea curentului alternativ, se potriveşte şi la tensiunea lui. Deosebim o tensiune maximă V max. şi o tensiune medie quadratică V. Raportul între V max. şi V. este acelaş, ca şi între Imax. şi I. Adică Vmax = V. 1,414 sau V = Vmax, 0.707.

Toate instrumentele noastre pentru AC. vor arăta valoarea medie quadratică. Deasemeni, putem să utilizăm legea lui Ohm şi pentru curenţii alternativi, dacă în ecuaţia V = I. R, înlocuim V cu valoarea medie quadratică a tensiunei şi I cu valoarea medie quadratică a intensităţii de curent. Dar nici rezistenţa R nu va mai avea aceeaş interpretare, căci în circuitele parcurse de curenţii alternativi trebue să ţinem seamă nu numai de rezistenţa ohmică a circuitului, ci şi de influenţa selfinducţiilor şi capacităţilor aflătoare în circuit. Aşa că valoarea rezistenţei R se compune din rezistenţă ohmică *plus rezistenţa* capacităţilor *plus* rezistenţa selfinducţiei. Afară de aceste plusuri, mai trebue să luăm în considerare şi defazarea produsă din cauza selfinducţiilor şi capacităţilor, aşa încât calculul se complică.

De obicei, capacităţile sunt însemnate cu litera C, iar selfinducţiunile cu litera L.

Aici mai amintim, că numai instrumentele dynamometrice şi calorice pot arăta valori aproximativ exacte, indiferent de frecvenţă. Instrumentele electromagnetice trebuesc etalonate pentru o anumită frecvenţă de curent alternativ.

Legea lui Ohm se utilizează fără modificare chiar pentru curenţii alternativi atunci, când circuitele nu conţin nici inductanţe, nici capacităţi, adică atuci când rezistenţele sunt pur ohmice. In cazul acesta putem să măsurăm rezistenţa ohmică, fie cu ajutorul curentului alternativ, fie cu ajutorul curentului continuu. Mai interesant este, dacă circuitul conţine şi o selfinducţie, spre exemplu o bobină (self), având acesta o inductanţă. Sau, dacă în circuit figurează şi capacităţi (condensatori) sau dacă avem atât inductanţă, cât şi capacităţi.

INDUCTANŢELE

Un self opune unui curent alternativ, două rezistenţe: rezistenţa pur ohmică a sârmei din care este confecţionat şi „reactanţa" selfinducţiei. Dacă rezistenţa ohmică este neglijabilă şi capacitatea proprie a selfului este foarte mică, valoarea reactanţei o găsim prin formula

R=L.0, L însemnează valoarea inductanţei în Henry şi o este „pulsaţia" adică frecvenţa înmulţită cu 2.p (2 ori 3.14).

In cazul acesta formula lui Ohm se modifică

$$I = \frac{V}{o\,L} \text{ adică } I = \frac{V}{6{,}28,\,L}$$

CAPACITAŢILE

O capacitate însemnează o rezistenţă pentru curentul alternativ Această resistenţă este cu atât mai mică, cu cât capacitatea este mai mare, şi depinde de frecvenţa curentului. Deci la calcularea resistenţei unui condensator trebue să ţinem seamă de doi factori: capacitatea condensatorului, exprimată în farazi sau microfarazi şi de frecvenţa curentului alternativ. Formula este:

Rezistenţa capacitivă = pulsaţie înmulţită cu capacitatea, adică în formula lui Ohm trebue să înlocuim rezistenţa ohmică cu cea capacitivă. R fiind egal cu 0.C, legea lui Ohm se modifică: I este egal cu 0. C. V., sau în cuvinte: Intensitatea curentului, este egală cu tensiunea înmulţită cu rezistenţa capacitivă. Valoarea reactanţei se obţine prin înmulţirea capacităţii cu frecvenţa şi cu 6,28.

In lucrările obicinuite ale unui amator de radio, nu va fi nevoe de formule complicate. Mai important este că amatorul să fie orientat asupra regulelor principale. Pentru aceasta este suficient, dacă ştie să lucreze cu formula reactenţei capacitive, în cazul că are mai mulţi condensatori puşi paralel sau în serie.

REACTANŢA INDUCTIVA ŞI CAPACITIVA

Valoarea reciprocă a rezistenţei inductive se numeşte „reactanţa inductivă", tot aşa valoarea reciprocă a rezistenţei capacitive se numeste „reactanţa capacitivă", Deci reactanţa unui self de L Henry va fi 1=0.L din care formulă valoarea lui 0 ne este cunoscută (pulsaţia fiind egală cu frecvenţă înmulţită cu 2pi adică 2 ori 3.14).

Reactanţa capacitivă este egală cu valoarea reciprocă a rezistenţei capacitive, adică 0.C, în care formulă valoarea lui 0 este aceeaşi ca şi în cazul precedent.

Ce se întâmplă atunci, când legăm în paralel două selfinducţii? In cazul acesta trebue să adunăm reactanţele lor. Rezultă, că selfinducţiunea lor totală se reduce. Iar când legăm în serie două selfinducţii, selfinducţia totală se măreşte. Deci formulele vor fi:

L_1 şi L_2,

In cazul că am legat în serie două selfinducţii L_1 şi L_2, selfinducţia totală va fi L rez. $=L_1+L_2$.

In cazul că am legat în paralel două selfinducţii, trebue să adăogăm conductibilitatea lor (reactanţa lor), din care rezultă formula

$$L \text{ rez.} = \frac{L_1 . L_2}{L_1 + L_3}$$

Cu capacităţile se întâmplă tocmai invers. Legând două capacităţi în paralel, capacitatea totală se măreşte, deci $Crez = C_1 + C_2$.

Iar când legăm două capacităţi în serie, capacitatea totală se micşorează. Este natural, că capacitatea totală a doi condensatori puşi în serie este mai mică, decât capacitatea unuia dintre ei. Formula este

$$C \text{ rez.} = \frac{C_1 . C_2}{C_1 + C_2}$$

EXEMPLE

Avem un condensator de un microfarad. Dacă legăm condensatorul acesta la prizele unui curent alternativ industrial de 220 volţi tensiune şi 50 de perioade, ce intensitate va avea curentul care trece prin condensator?

Conductibilitatea condensatorului este o.C adică capacitatea înmulţită cu frecvenţă şi cu 6,28. Capacitatea de un microfarad este egală cu 0,000001 Farad, deci reactanţa (conductibilitatea) este egală cu 6,28 înmulţit cu 50 înmulţit cu 0,000001. Rezistenţa condensatorului va fi deci egală cu valoarea reciprocă a reactanţei, adică cu 3180 ohmi. La 220 de volţi, o rezistenţă de 3180 ohmi permite trecerea unui curent de 0,069 amperi intensitate, deci prin condensatorul de 1 MF vor trece 69 miliamperi.

Alt exemplu. Avem un condensator de o valoare necunoscută. Vrem să-i măsurăm capacitatea cu ajutorul unui ampermetru şi a reţelei de curent alternativ din Capitală, care are 120 volţi şi 50 de perioade. Ce facem?

Legăm condensatorul în serie cu ampermetrul şi le punem la priză. Ampermetrul va arăta că prin condensator circulă un curent de 0,16 amperi. Deci condensatorul reprezintă o rezistenţă de 120:0,16=750 ohmi. Iar reactanţa lui va fi valoarea reciprocă, adică 1 supra 750, egal cu 0,00133. Capacitatea condensatorului o găsim, dacă împărţim reactanţa cu pulsaţia. Pulsaţia fiind 50 înmulţit cu 6,28, rezultă că capacitatea condensatorului este de 0,00000425 farad, adică 4,25 MF.

Amatorul de radio nu dispune de instrumente multe şi sensibile, aşa dar metoda măsurării directe nu prea este aplicabilă nici la curenţii alternativi. Vom da preferinţă metodei comparative, cu ajutorul căreia putem determina exact valoarea unui self sau a unui condensator. Despre aceasta, în numărul viitor.

A. M.

Posturi principale şi staţiuni-releu

Staţiunea	Lung.	kW	kHz	Staţiunea	Lung	kW	kHz
Berlin	419	1,7	716	**Helsingfors**	221	15	1355
Berlin O	284	0,6	1058	Lahti	1796	40	167
Stettin	284	0,6	1058	**Copenhaga**	281	0.75	1067
Magdeburg	284	0,6	1058	Kalundborg	1154	7,5	260
Breslau	325	1,7	923	**Milano**	501	7	599
Gleiwitz	253	5,6	1184	Turin	291	7,5	1031
Frankfurt	390	1,7	770	**Moscova**	497	1,5	604
Kassel	246	0,3	1220	Komintern	1482	40	203
Hamburg	372	1,7	806	Popow	1100	40	272
Bremen	316	0.3	950	Exp. I	720	20	417
Flensburg	218	0,6	1373	Exp. II	938	100	320
Hanovra	560	0,3	536	**Oslo**	493	75	608
Kiel	232	0,3	1292	Frederikstad	394	0,7	761
Königsberg	276	1.7	1085	Hamar	569	0.7	527
Danzig	453	0,25	662	Notodden	284	0.05	1058
Langenberg	473	17	635	Porsgrund	453	0.7	662
Aachen	227	0.3	1319	Rjukan	447	0.15	671
Colonia	227	1,7	1319	Tyholt	453	1	662
Munster	227	0,6	1319	**Roma**	441	60	680
Lipsca	259	2,3	1157	Napoli	331	1,5	905
Dresda	319	0,3	941	**Stockholm**	436	60	689
München	533	1,7	563	Boden	1200	0,5	250
Augsburg	560	0,3	536	Göteborg	322	10	932
Kaiserslautern	270	0,3	1112	Hörby	257	10	1166
Nürnberg	239	2,3	1256	Malmö	231	0,6	1301
Stuttgart	360	1,7	833	Motala	1348	30	223
Freiburg	569	0,3	527	Oestersund	771	0,6	389
Londra National	261	30	1148	Sundsvall	542	10	554
Londra National	1554	25	193	**Viena**	517	18,5	581
Daventry	479	25	626	Graz	352	10	851
Unda comună engleză	289	1	1040	Innsbruck	284	0.6	1058
Londra Regional	356	30	842	Klagenfurt	453	0,8	662
				Linz	246	0,5	1220

La aparatele mici cu 2—3 lămpi colectorul de unde trebue să fie neapărat o antenă — şi încă una din cea mai bună calitate.

Excelenta revistă

Realitatea Ilustrată

care apare odată pe săptămână, Miercuri, şi-a asigurat legături constante cu toate agenţiile literare din Occident, precum şi un SERVICIU SPECIAL DE FOTO-REPORTAGII DIN ŢARĂ ŞI STRAINATATE, IN EXCLUSIVITATE. Revista va fi tipărită în viitor pe hârtie specială, velină şi chromo, cu ilustraţii în cinci culori şi va cuprinde O SERIE INTREAGĂ DE RUBRICI NOI, INTERESÂND DEOPOTRIVĂ TOATE CATEGORIILE DE CITITORI. „REALITATEA ILUSTRATĂ" va publica în fiecare număr romane de senzaţie, nuvele de puternică acţiune, schiţe delicioase şi într'un supliment special intitulat

Realitatea zâmbeşte

16 pagini de humor, jocuri distractive de cele mai variate genuri, sfaturi pentru îngrijirea frumuseţii, curier special al redacţiei pentru cititori, reportagii fotografice inedite şi senzaţionale, rubrici de ştiinţă popularizată, anchete în lumea teatrului şi cinematografului, literatură românească şi străină în cele mai variate stiluri şi subiecte, etc., CONCURSURI CU TOTUL ORIGINALE, DOTATE CU PREMII DE MARE VALOARE vor fi date spre deslegare cititorilor.

Realitatea Ilustrată va continua să rămână cea mai bună revistă din ţară. Cu tot răsunătoru-i succes, cu toate sacrificiile şi numărul paginilor simţitor sporit, preţul va continua să rămână aceeaş. Lei 10 exemplarul

O veste bună pentru radiofonişti

In curând va apare:

ALMANACHUL

„RADIO-RADIOFONIA"

P19$ 31

O adevărată enciclopedie a radiofoniei

scris de cei mai distinşi specialişti

Cuprinzând:

Mişcarea radiofonică în ţară şi străinătate.
Montaje de recepţie
Ultimele progrese ale televiziunei şi filmului sonor.
Literatură radiofonică
Technica undelor scurte.
Curiozităţi radiofonice
Sfaturi practice pentru radiofonişti
Lista tuturor staţiilor de emisiune
Umorul radiofonic

Un volum elegant tipărit pe hârtie velină cu peste 200 de clişee, fotografii, scheme, caricaturi, etc.

De vorbă cu cititorii

RADIOFONIŞTI! Consultaţii gratuite căpătaţi în laboratorul nostru, Marţea şi Joia între orele 17-19

La această rubrică nu răspundem decât amatorilor cari ne scriu anexând bonul de consultaţii.

P. COSACEANU-Loco.

Treceţi pe la redacţie.

3023 N. V. C.-Loco.

Ce rost are specificarea lungimii de undă înaintea fiecărui post emiţător? Dar, indicaţia care urmează cuprinzând o cifră şi simbolul Kh?

Pentru ca amatorul de radio să poată asculta după voe, emisiunea dorită, trebue ca posturile de difuziune să emită unde diferite. Diferenţa o constitue lungimea în metri — mai mare sau mai mică — a undei folosite. In programele emisiunilor figurează lungimea de undă a fiecărui post emiţător, pentru ca amatorul să-şi poată etalona aparatul şi, ulterior, să poată identifica emisiunile recepţionate.

In ultimul timp s'a adoptat pentru caracterizarea unei unde, **frequenţa** adică numărul de perioade pe secundă. Dacă această definiţie vi se pare prea grea, mulţumiţi-vă să consideraţi că frequenţa caracterizează repeziciunea oscilaţiei electromagnetice şi că această repeziciune este cu atât mai mare cu cât o undă are o lungime, în metri, mai mică — şi vice versa. In unele locuri — în ţările germanice în special — se exprimă frequenţa în **kilohertz**, simbolul de prescurtare fiind kh. In alte părţi — în Franţa, de pildă — se exprimă frequenţa în kilocicli.

3024 LAIE STAN-Petroşani.

Trimiteţi-mi o schemă a aparatului şi redresorului; să se vadă legătura dintre ele. Indicaţi valorile pieselor.

3025 AVOCAT C. DIACONESCU-Tighina.

Prefer aparatul No. 2.

3026 Goldstein Leo-Tighina.

1) Spaţiul este prea scump ca să-l umplem cu lucruri inutile. Schema şi descrierea anexată — ale aparatului care vă interesează nu lasă loc pentru nici o ambiguitate; deci e fără rost să mai adăogăm ceva.

Pentru legătura la pământ prevedeţi o bornă pe care veţi lega-o la rotorul condensatorului variabil C_1.

2) Folosiţi o antenă unifilară, de 20 m.

3) Referitor la aparatul cu 4 lămpi bigrile descris în No. 104/930: ce valori au transformatorii de inaltă frequenţă?

Primarul are 10 spire, secundarul 50.

3027 DOBROGEANU-Prahova.

1) Dacă antena e mai lungă se consumă bateria mai repede?

Nu — pentru binecuvântatul motiv, că, între antenă şi baterie este aceeaş legătură ca între arhanghel şi sparanghel, ca între între dimensiunile apartamentului şi vârsta proprietăresei, etc.

2) Se poate aşeza difuzorul în altă cameră, fără să se sporească, consumul anodic?

Da.

3 Când nu merge aparatul, ce fire se desfac pentru a nu mai consuma?

Desfaceţi legăturile cu minusul bateriei anodice şi minusul acumulatorului.

4) Priza de pământ se poate aşeza în casă, în pământul de sub duşumea?

Nu, din două motive. Primul: priza trebue să fie **accesibilă**; or, dacă aţi realiza priza în casă, ar fi cazul să vă instalaţi o duşumea cu balamale.

Afară de aceasta, pământul prizei trebue păstrat umed — prin udare — şi nu prea văd cum aţi rezolva problema aceasta, în cazul prizei interioare, fără a provoca invaliditatea duşumelei.

3028 CAP. NICULESCU-Cluj.

1) Dispozitive antiparazite, complet satisfăcătoare, nu există.

2) Bănui că aparatul este defect; arătaţi-l negustorului care vi l-a furnizat, sau, şi mai bine, unui radiofonist priceput.

3029. ERGO. Loco.

1) Cereţi schema dela cei ce au descris-o.

2) Schema unui redresor anodic pentru alimentarea superheterodynei din No. 121.

Aveţi schema în fig. 3029.

3030 BOTEZ — Controlor C. F. R., Loco.

Daţi-mi o schemă mai explicită a aparatului din fig. 1138.

In schema la care vă referiţi — dintr'un defect de zincografie — a rămas întreruptă una din legăturile la haut-parleur. Schema completă o aveţi în fig. 3030.

2. Scheme de conexiuni, în genere, nu dau la această rubrică — nu-mi permite spaţiul. Fac excepţie cazurile schemelor prea simple.

3031. C. NICOLESCU, Ploeşti.

Schema unui aparat cu trei lămpi, alimentat la reţeaua de curent alternativ.

Aveţi schema în fig. 2898 dată în No. 121, pg. 22.

3032. SOLDAT la tracţiune.

Câte lămpi vreţi să aibă aparatul?

3033. NATURALIST.

Schema unui aparat cu o bigrilă amplificatoare de inaltă frequenţă, detectrice şi o amplificatoare de joasă frequenţă.

Construiţi aparatul recomandat în răspunsul 3031. Bigrila nu are ce căuta într'un aparat fără schimbare de frequenţă, alimentat la reţea.

3033. BANTOS — mecanic, Prunaru, Durustor.

Am un dinam care dă 120—162 volţi. Il pot folosi pentru încărcarea unui acumulator de 4 volţi şi 48 amperi-ore fără să recurg la lămpi?

Da. Folosiţi o rezistenţă variabilă de 100 ohmi; aceasta vă va permite reglarea curentului între 1,6—4,8 amperi.

Pentru a încărca acumulatorul la limita superioară a curentului admisibil, trebue să introduceţi în circuit o treime din rezistenţa folosită.

Cel mai bun lucru de făcut, este, să folosiţi un ampermetru; acesta nu trebue să indice mai mult de 4,8 amperi. Rezistenţa R veţi regla-o în consecinţă.

Schema o aveţi în fig. 3033.

3034 CONST. PARVULESCU, Ploeşti.

1) Schema unui aparat cu trei lămpi, selectiv şi puternic.

Aveţi schema în fig. 3034.

2) Aparatul de care întrebaţi a fost descris în No. 114.

3035. ANODICUL, Iaşi.

Schema unui redresor anodic. Să aibe o singură tensiune pozitivă şi minusul (+80 volţi şi—).

Aveţi schema în fig. 3035.

3036. R. B., Râmnicul Sărat.

Schema unui aparat cu galenă, cu doi condensatori variabili şi două detectoare.

Două detectoare nu au ce căuta. Schema aparatului cu galenă şi doi condensatori variabili, o aveţi în fig. 3036. N'ar strica să faceţi aparatul din fig. 2982 (No. 124, pg. 23); este un aparat mai bun şi în orice caz mai eftin.

3037. UN ELEV amator.

1) Schema unui aparat cu detecţie prin cristal şi amplificare cu lămpi.

Aveţi schema în fig. 3037, I.

2) Schema pentru alimentarea completă dela sectorul de curent continuu.

Aveţi schema în fig. 3037, II.

3) Ce antenă să folosesc?

Una cu un singur fir de 20 m.

4) N'am înţeles întrebarea.

3038. DEM. ANGELESCU, Dragodana.

1) Shema unui aparat cu două lămpi bigrile, cu doui condensatori variabili.

Aveţi în fig. 3038 un aparat Schnell, cu două lămpi bigrile. După ce v'am dat schema cerută, permiteţi-mi să adaog un sfat. Ar fi mai bine să realizaţi aparatul Schnell cu triode, sau, dacă ţineţi la bigrile, să renunţaţi la condensatorul C_2 şi să realizaţi o simplă

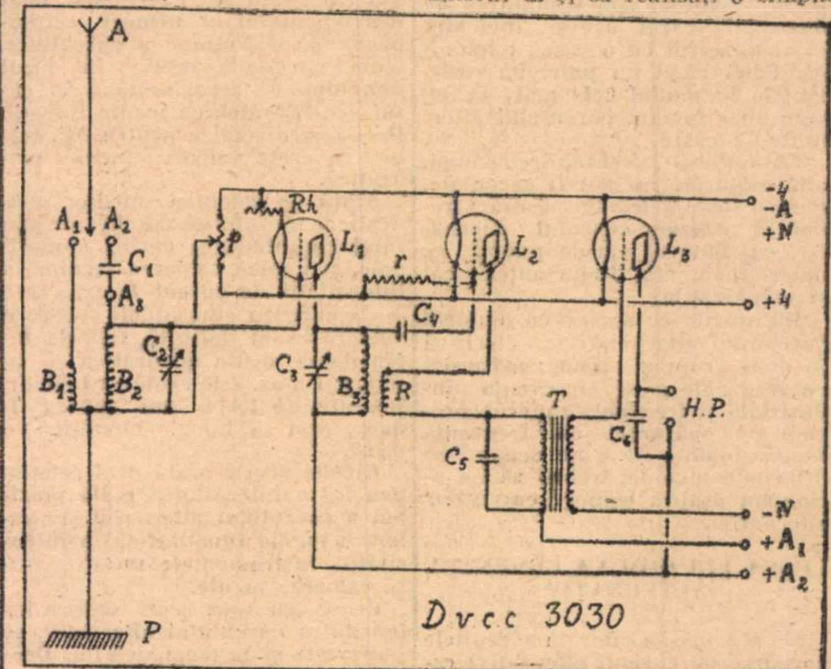


Fig. 3030—Aparat cu trei lămpi, cu rezonanţă şi reacţiune electromagnetică.

A: antenă. A_1, A_2, A_3: borne pentru montarea antenei. P: legătură la pământ. C_1: condensator fix de 100 cm. C_2, C_3: condensatori variabili de câte 500 cm. C_4: condensator fix de 150 cm. C_5, C_6: idem, de câte 2—5000 cm. p: potenţiometru de 400 ohmi. Rh: reostat de încălzire de 30 ohmi. r: rezistenţă fixă de 3 megohmi. B_1, B_2, B_3, R: bobine de self. T. transformator de joasă frequenţă, raport 1/5. H. P.: bornele haut-parleur-ului. —A: minusul bateriei anodice. +N, —N: plusul şi minusul bateriei de negativare. $+A_1$, $+A_2$: tensiuni pozitive. L_1: lampă amplificatoare de inaltă frequenţă. L_2: detectrice. L_3: lampă finală.

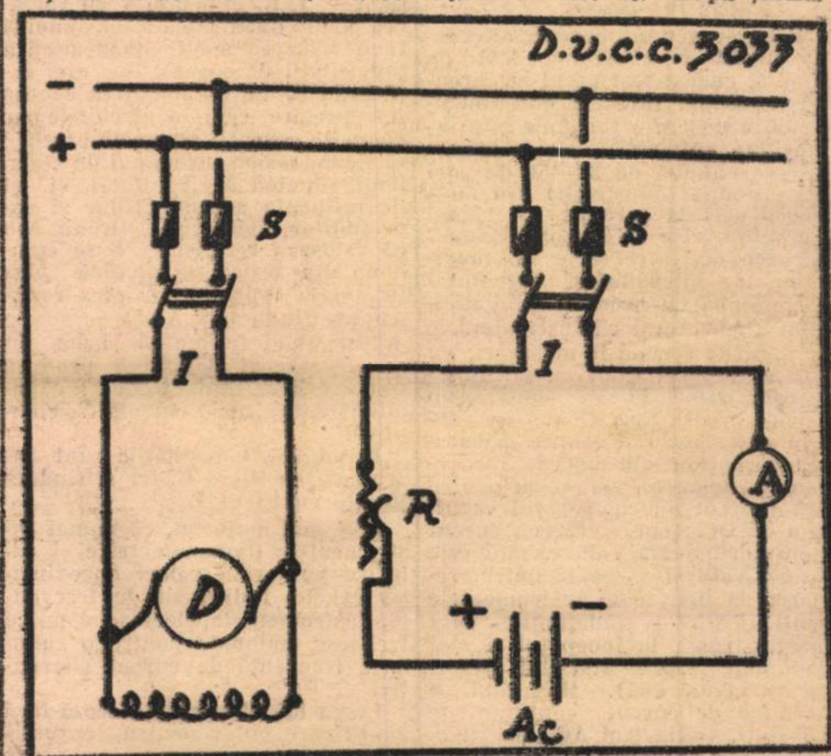


Fig. 3033, schemă pentru încărcarea unui acumulator la reţeaua de curent continuu.

S: siguranţe. I: întrerupători bipolari. D: dinam. R: rezistenţă variabilă. A: ampermetru. Ac: acumulator.

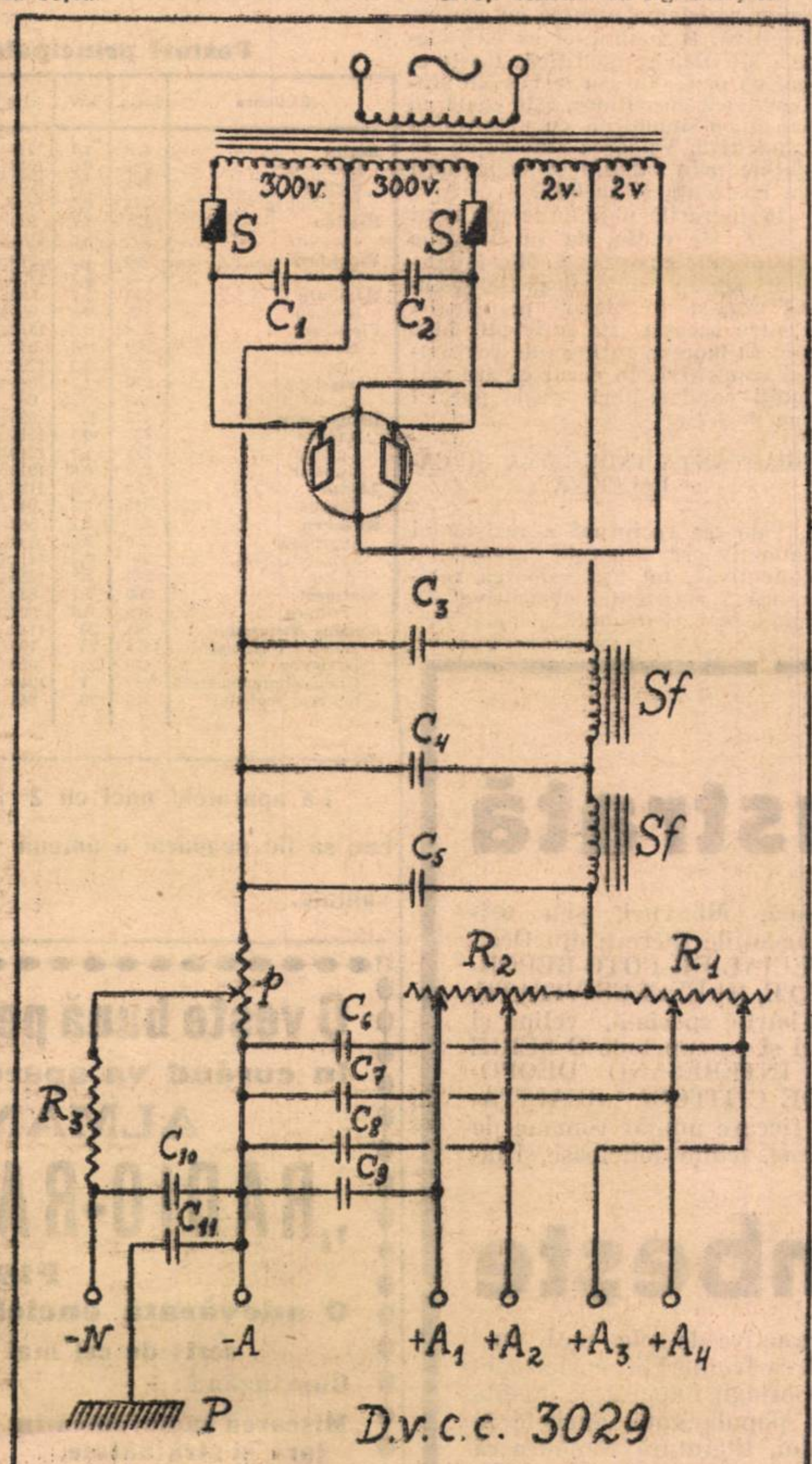


Fig. 3029. Schema pentru alimentarea anodică la sectorul de curent alternativ, a superheterodynei descrisă în No. 121.

S: siguranţe. Sf: selfturi filtru de câte 50 henry. C_1, C_2: condensatori ficşi de câte un microfarad. C_3, C_4, C_5: idem, de câte 6 microfarazi. C_6, C_7, C_8, C_9, C_{10}: idem, de câte doui microfarazi. C_{11}: idem: 0,5 microfarazi. R_1: rezistenţă de 10.000 ohmi, cu doui cursori. R_2: rezistenţă de 100.000 ohmi, cu doui cursori. p: potenţiometru de 1000 ohmi. R_3: rezistenţă fixă, de 0,5 megohmi. P: legătură la pământ. —N: tensiune negativă. —A: minusul redresorului. $+A_1$, $+A_2$, $+A_3$, $+A_4$: tensiuni pozitive (cresc dela A_1, la A_4).

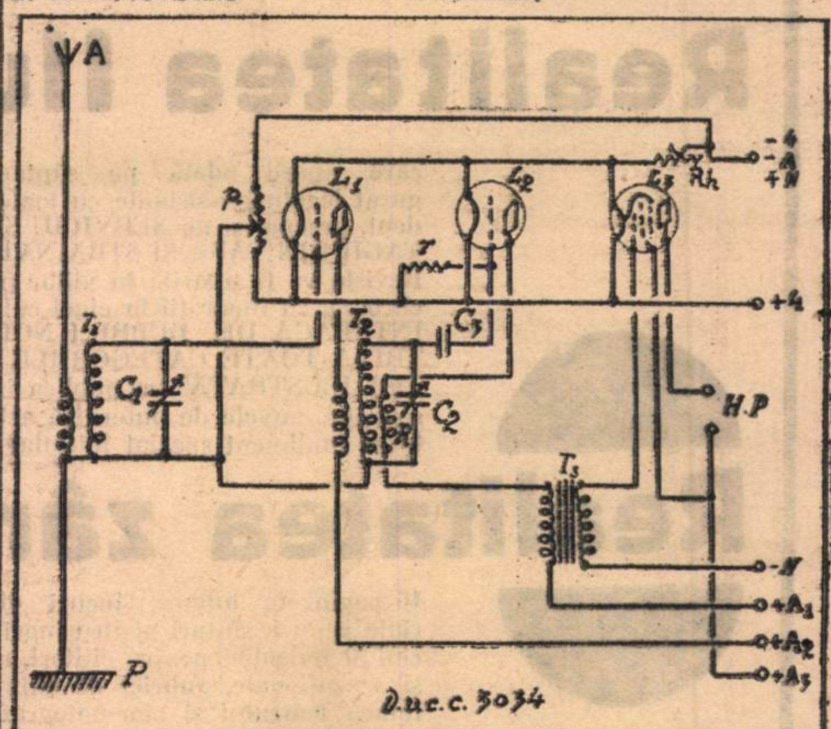


Fig. 3034 — Aparat cu trei lămpi.

A: antenă. P. legătură la pământ. T_1, T_2: transformatori de inaltă frequenţă. R: bobină de reacţie. C_1, C_2: condensatori variabili de câte 500 cm. C_3 condensator fix de 100 cm. p: potenţiometru de 400 ohmi, r: rezistenţă fixă de 2 megohmi. T_3: transformator de joasă frequenţă, raport 1/3. Rh: reostat de încălzire de 30 ohmi. H. P.: bornele haut-parleur-ului. —A: minusul bateriei anodice. +N. —N: plusul şi minusul bateriei de negativare. $+A_1$, $+A_2$, $+A_3$: tensiuni pozitive. L_1: lampă amplificatoare de inaltă frequenţă. L_2: detectrice. L_3: trigrilă.

detectoare cu reacțiune. Și mai bine ar fi în cazul când ați optat pentru bigrile, să realizați o negadină cu două lămpi — detectrice și cu etaj de joasă frequență.

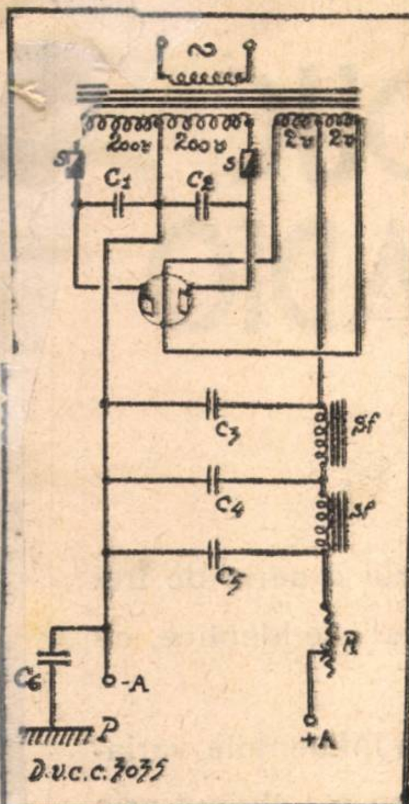


Fig. 3035 — Schemă pentru alimentarea anodică la sectorul de curent alternativ.

S: siguranță. C_1, C_2: condensatori ficși de câte 1 microfarad. C_3, C_4, C_5: idem, de câte 6 microfarazi. P: legătură la pământ. Sf.: selfuri filtru de câte 50 henry. R: rezistență variabilă de 100.000 ohmi. +A: tensiune pozitivă. —A: minusul redresorului.

2) Numărul posturilor pe cari le veți putea prinde în haut-parleur. Cinci-șase — folosind o bună antenă.

3) Ce haut-parleur voi putea folosi?

Un haut-parleur cu inerție cât mai redusă. Încercați, firește, în primul rând, haut-parleur-ul pe care îl aveți.

3040. PAUL NICHITOVICI — Valea Putnei, Câmpulung.

1) Acumulatorul la care vă referiți este bun.

2) Consultați anunciurile din ultimele numere; acela pe care îl veți găsi e bun.

3) Are dimensiunile obicinuite.

4) Are o valoare mijlocie. Pentru rest adresați-vă negustorilor de material radiofonic.

5) Acela anunțat în ultimele numere este recomandabil.

3041. O. B., Orhei.

1) Mulțumesc.... asemenea

2) Aranjați revista astfel, încât programul să fie detașabil.

Ne forțăm să facem acest lucru; cum însă aceasta se leagă de multe greutăți — nu reușim totdeauna.

3) Nu s'ar putea ca programul să fie tipărit pe o hârtie mai proastă, iar restul pe o hârtie mai bună?

Ar fi posibil, dacă am avea certitudinea că am putea face totdeauna programul detașabil. Cum, însă, după cum am spus, aceasta nu este posibil totdeauna

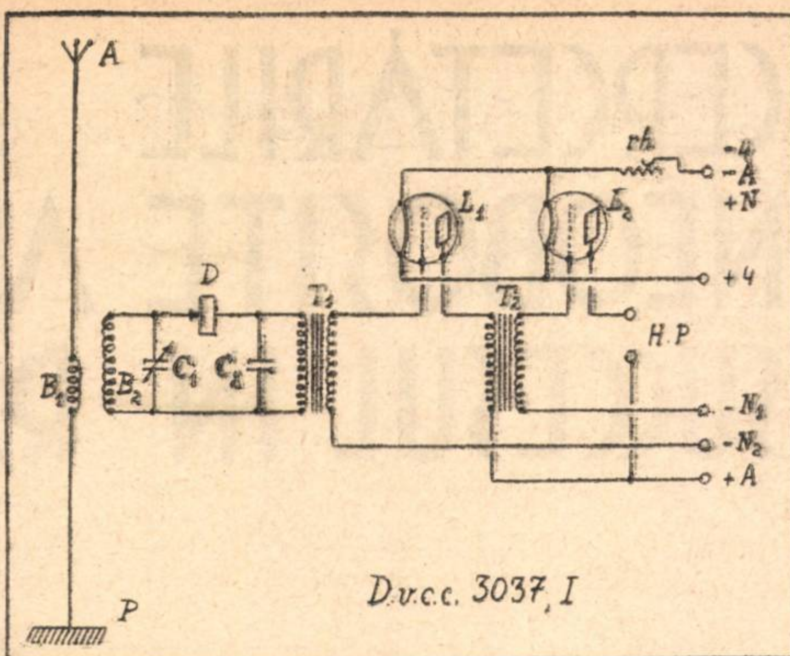


Fig. 3037, I — Aparat cu detecție prin cristal, și două lămpi amplificatoare de joasă frequență.

A: antenă. P: legătură cu pământul. B_1, B_2: bobine de self. C_1: condensator variabil de 500 cm. C_2: condensator fix de 4000 cm. D: detector. T_1: transformator de joasă frequență, raport 1/5. T_2: idem, raport 1/3. Rh: reostat de încălzire de 30 ohmi. H. P.: bornele haut-parleur-ului. —A: minusul bateriei anodice. +N: plusul bateriei de negativare —N_1, —N_2: tensiuni negative. +A_2: tensiune pozitivă. L_1: lampă amplificatoare de joasă frequență. L_2: lampă finală.

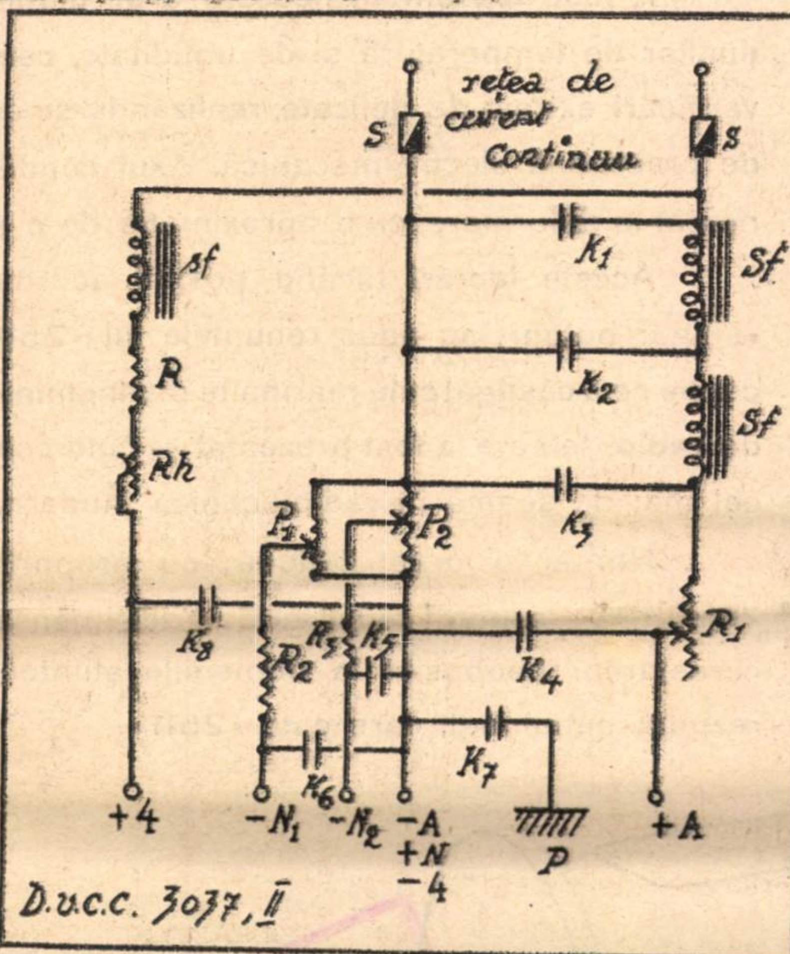


Fig. 3037, II — Schemă pentru alimentarea complectă la sectorul de curent continuu.

S: siguranțe. Sf.: selfuri filtru de câte 50 henry. sf: idem, 2 henry (rezistență 1-2 ohmi). K_1, K_2, K_3 condensatori ficși de câte 6 microfarazi. K_4, K_5, K_6: idem, de câte 2 microfarazi. K_7: idem 0,5 microfarazi. K_8: idem, 10.000 microfarazi. P_1, P_2: potențiometri de câte 1000 ohmi. R_1: rezistență variabilă de 100.000 ohmi. R_2, R_3: rezistențe fixe de câte 0,5 megohmi. R, Rh: rezistență și reostat (se vor calcula conform indicațiilor date în No. 113, pg. 27, răspunsul 2724). —N_1, —N_2, —A, +N, +A: au semnificațiile din legenda fig. 3037,I P. legătură la pământ.

suntem obligați să imprimăm întregul ziar pe aceeaș hârtie — care, după cum arată ultimul număr, și-a sporit simțitor calitatea:

4) Nu s'ar putea să faceți mai mult loc, în revistă, materialului luat din revistele străine?

In genere tot ce reproducem după revistele streine, este dat cu titlu informativ; aceasta pentru că nu putem lua răspunderea unor experiențe. pe cari..... le-au făcut alții.

Articolele technice, in extenso, descrieri de aparate, nu dăm decât dacă am făcut verificările cuvenite.

Iată pentruce, nu economia de spațiu ne oprește să vă satisfacem.

5) Tragerea loteriei a fost anunțată la timp.

6) Primul e bun.

7) Chestiunile referitoare la priza de pământ sunt prea complicate ca să le dezvolt aci; voi face acest lucru într'un articol special.

Păstrez scrisoarea dv. și am să caut să elucidez chestiunile pe cari le puneți.

8) Am auzit că în Polonia sunt antene de argint.

Sunt și la noi antene spirale, pentru interior, însă nu de argint ci argintate la suprafață. Antene din argint masiv nu există.

3051 POMPILIU ORLEANU-Buzău.

1) Bateria anodică, la aparatul meu cu două lămpi bigrile, se consumă în 19—20 ore.

Aveți un scurt circuit în aparat; locul exact îl poate găsi numai un radiofonist priceput care ar controla aparatul.

2) N'am înțeles întrebarea.

3) Adresați propunerea soc. de difuziune.

3042 V. M. THEODORIU-Brăila.

1) Alte lămpi mai puternice decât acelea pe cari le folosiți în momentul de față, nu puteți adapta la aparatul dv. Veți mări randamentul aparatului realizând o bună antenă — una bifilară de 15 m. de pildă. Căutați ca antena să fie bine degajată — depărtată cu cel puțin 3 m. de orice obstacol, metalic sau nu, și cu 10 m. de pământ.

2) Ultima lampă pe care o folosiți este trigrilă — deci nu mai este loc pentru a doua.

3) Nu puteți folosi alte lămpi decât acelea pe cari le aveți — sau, firește, echivalentele lor din altă marcă.

5) Cum aș putea mări selectivitatea aparatului meu?

Adaptați un selector — preferabil de aceeaș marcă cu aparatul. Nu plătiți însă selectorul decât după ce îl veți experimenta și veți remarca o ameliorare a selectivității.

3043 Locot. aviator VALENTIN GHEORGHIU-Abrud.

1) Cum să acordez perfect filtrul și transformatori de medie frequență la superheterodyna mea — am condensatori ajustabili.

Prindeți un post puternic și acordați fiecare transformator începând dela detectrice.

2) De ce mișcând potențiometrul de 400 ohmi aud cârcâituri în haut-parleur.

In general aceste zgomote se produc din cauza cursorului care nu apasă suficient pe sârma potențiometrului; mărind presiunea cursorului se remediază de cele mai multe ori neajunsul. Dacă, totuș, prin acest mijloc, nu parveniți să scăpați de zgomotele supărătoare, înseamnă că trebue schimbat potențiometrul.

Un alt artificiu care liniștește manevra potențiometrului este aceasta: se branșează un condensator fix de 1—5000 cm. între cursor și borna — 4 a potențiometrului.

3) Prefer lămpile cari ocupă locul No. 2 în seria pe care o prezintați.

4) Ultima bigrilă este special construită pentru a servi ca oscilatoare-modulatoare.

5) Schema amănunțită a unui adaptor....

....am dat-o în No. 125 al ziarului.

3044 CSOKANY ANTONIU-Lugoj.

Schema unui bun aparat cu trei lămpi.

Construiți aparatul R. R. 3, descris în No. 95.

3055 M. M. D.

1) Antena este exagerat de lungă. Este nimerit să folosiți un cadru; dacă nu vreți să renunțați la antenă folosiți una cu un singur fir de 15 m., înaltă și bine degajată.

2) Construcția aparatului sau alimentarea lui, au un viciu — viciu pe care nu l-aș putea găsi decât văzând aparatul. Dacă nu mi-l puteți arăta mie, arătați-l vreunui amic al dv. mai priceput, însă, decât dv. în materie de radio

3046 Un INVAȚATOR AMATOR-Melicești, Prahova.

Schema unui aparat cu galenă, pentru recepția undelor foarte scurte.

Aveți schema în No. 114 al ziarului, pg. 27 fig. 2735.

3047 CRIȘAN VOLTER-Orăștie

Referitor la aparatul cu două lămpi bigrile din No. 2694:

1) Ce număr de spire să aibă bobinele pentru undele mijlocii și lungi.

Veți folosi un joc de selfuri schimbătoare cu 35—300 spire.

2) Pot asculta Moscova cu acest aparat?

Da.

3) Puteți utiliza orice lămpi bigrile.

5) Pot folosi triode?

Da. In acest caz veți folosi o baterie de 80 volți.

3048 MARTINI-Ploești.

1) Cum să realizez o bună priză de pământ?

Cetiți îndrumările pe cari le-am dat în numerele 110 și 112.

2) Ce câștig dacă, în loc de baterie, voi folosi un redresor anodic?

Alimentarea dela rețea, cu ajutorul unui redresor este mai economică. In schimb, alimentarea prin baterii este mai liniștită.

3) Adresați cererea soc. de difuziune.

Ing. I. C. FLOREA

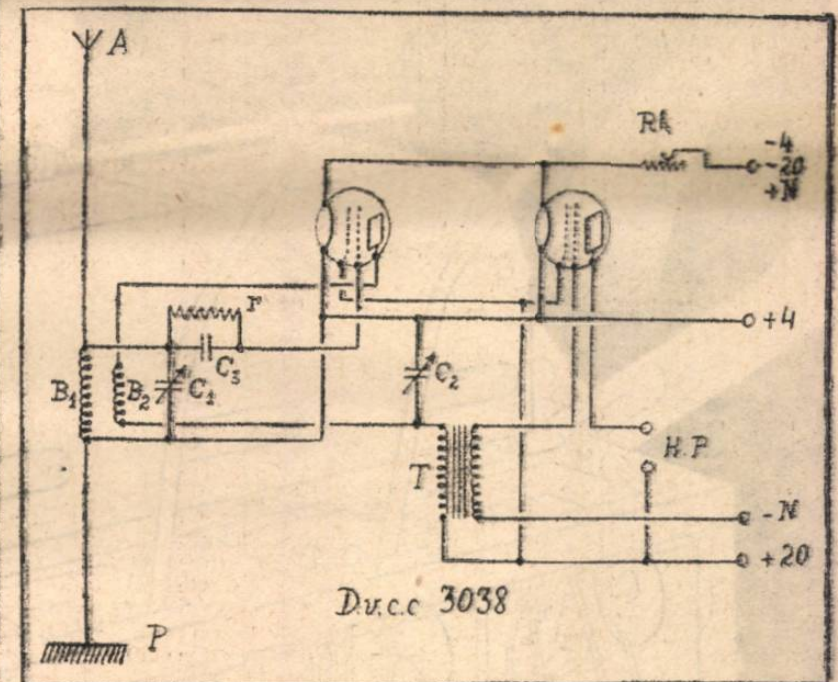


Fig. 3038 — Aparat cu două lămpi bigrile (montaj Schnell).

A: antenă. P: legătură la pământ. B_1, B_2: bobine de self. C_1: condensator variabil de 500 cm. C_2: idem, 1000 cm. C_3: condensator fix de 200 cm. r: rezistență fixă de 2 megohmi. T: transformator de joasă frequență, raport 1/5. Rh: reostat de încălzire de 30 ohmi. H. P.: bornele haut-parleur-ului. +N, —N: plusul și minusul bateriei de negativare.

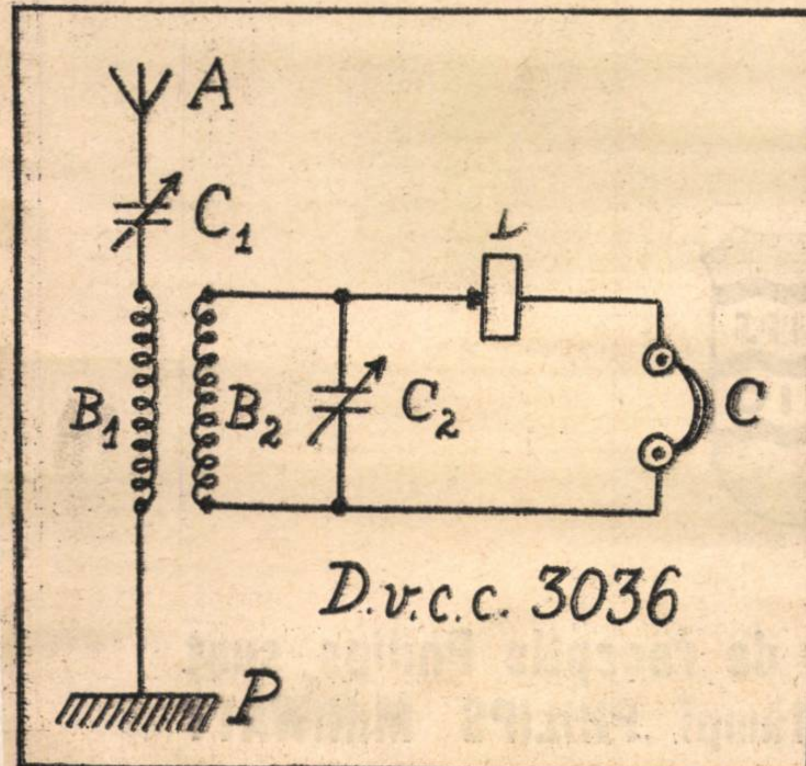


Fig. 3036 — Aparat cu galenă.

A: antena. P: legătură la pământ, C_1, C_2: condensatori variabili de câte 500 cm. B_1, B_2: bobine de self. D: detector, C: cască.

GIF
Acumulatori

Baterii
GALVANI

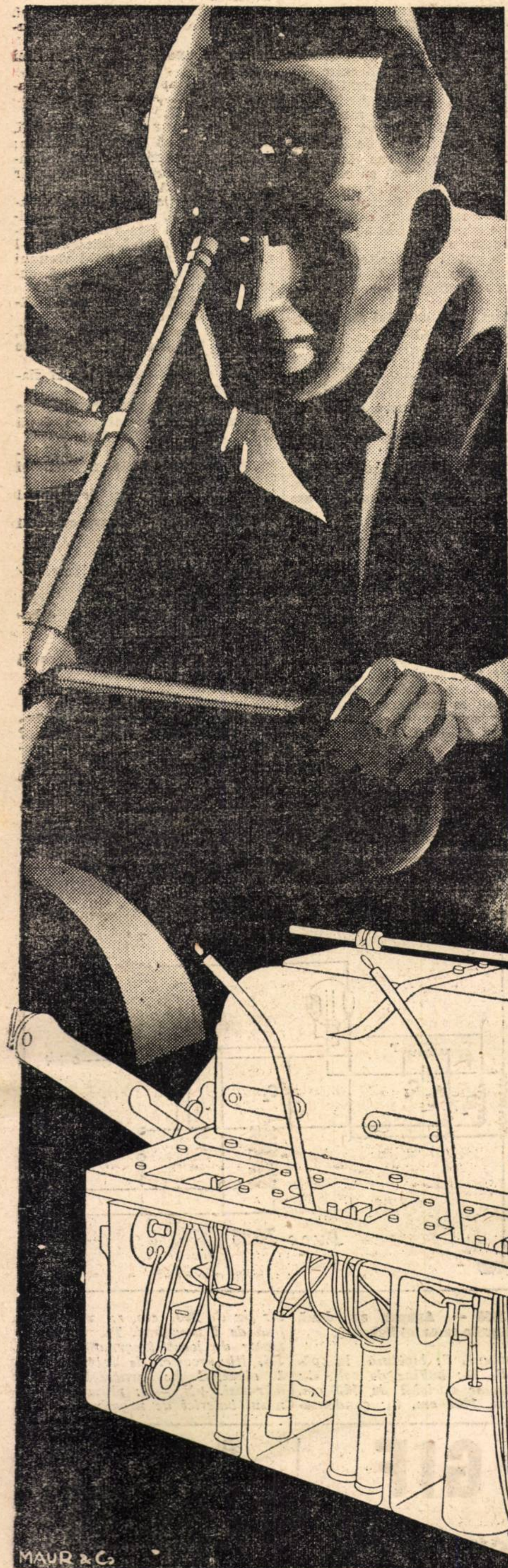
„RADIO ȘI RADIOFONIA" No. 126

Bon de consultații

(valabil în intervalul 15 Februarie — 15 Martie)

In baza acestui bon cititorii vor putea căpăta răspunsul la două întrebări sau la una singură dacă cer o schemă. Abonații cari vor adăuga banda sub care primesc revista pot pune 4 întrebări.

CERCETĂRILE NEOBOSITE ADUC SUCCESUL IN RADIO



«PHILIPS», a găsit metoda de a construi o serie de trei condensatori variabili cuplați, având caracteristicile identice, cu deviațiuni maxime de 1%.

A fost deasemeni necesar a se elimina influențele variațiunilor de temperatură și de umiditate, ceeace s'a obținut prin verificări extrem de delicate, realizându-se astfel o capo d'operă de preciziune electro-mecanică. Axul condensatorilor a fost încercat la deformare, cu o aproximație de o sutime de milimetru.

Aceste lucrări făcând posibil acordul, cu ajutorul unui «singur buton», au adus renumele lui «2511» — aparatul de recepție ce a câștigat cele mai înalte distincțiuni la toate expozițiunile de radio, la care a fost prezentat — fiind considerat ca fruntașul cel mai de seamă în radiotechnica modernă.

Numai o organizațiune, cu proporțiile pe cari le are «PHILIPS», a putut reuși — datorită imenselor sale mijloace și cercetărilor neobosite în domeniile științei — să atingă acest rezultat culminant, care este «2511»

BIBLIOTECA UNIVERSITĂȚII IAȘI



PHILIPS

COMPLECT DELA PRIZA

Toate aparatele de recepție Philips sunt înzestrate cu lămpi PHILIPS MINIWATT

Anul IV No. 127 — 28 pagini 10 LEI — 22 Februarie 1931

BIBLIOTECII UNIVERSITĂŢII IAŞI





Repr. p. ROMANIA
BUCUREŞTI
Str. EDGARD QUINET, 3
Telefon 342/15

Director: Dr. Ing. E. PETRAŞCU — Abonamente: Lei 400 pe 1 an. Lei 200 pe 6 luni. Pentru Autorităţi şi bănci lei 600

[...]ţia BUCUREŞTI, Str. C. Mille, Sărindari 7-9-11 Telefon 307/09 şi 306/67 — Redacţia BUCUREŞTI Str. C. Mille. 7-9-11 şi Str. General Berthelot. 60

Rostul criticii radiofonice

Primim la redacţia ziarului nostru o sumedenie de scrisori ce se referă la programul nostru muzical sau literar. Pe lângă scrisorile de satisfacţie am primit multe de nemulţumire.

Nemulţumire asupra programului şi de multe ori de nemulţumire asupra modului îngăduitor în cari sunt formulate obiecţiunile sau criticile noastre asupra programului românesc. Ni se vorbeşte de rolul nostru de cenzori în serviciul publicului radioamator, ni se vorbeşte de programele străine la un nivel atât de superior faţă de al nostru.

Ca să răspund în bloc acestor scrisori iau azi condeiul şi mă adresez tuturor celor ce mi s'au adresat mie personal.

Intr'adevăr critica radiofonică îşi are rostul ei. — Critica radiofonică răsună în străinătate şi formează o reacţiune impozantă şi constructivă eforturilor ce se fac în radio pe tărâmul programatic.

S'a spus că directorii posturilor de emisiune europeană sunt nişte indivizi în genul lui Beethoven: complect surzi, pentru că altfel ar fi acordat elaborarea programelor unor compozitori având simţul muzicei radiogenice şi spiritul de organizaţie întovărăşit de simţirea psihologiei radioamatorilor.

Pentrucă dacă nu ar fi din ce în ce mai surzi ar fi auzit de mult protestele energice cari se ridică în mai toate ţările contra programelor de radio. Critice pasionate cum sunt acelea ale lui Jean Antoine în „l'Intransigent", ale lui Pierre Descaves în „Nouvelles Litteraires", ale lui Paul Dermet în „La Parole Libre" ca să nu citez decât Franţa.

Este just că în toate ţările s'a căutat să se nege importanţa sau rolul criticei radiofonice. S'a spus bună oară că un critic radiofonic conştiincios ar trebui să stea de dimineaţă până seara cu casca la ureche şi cum nu poate să o facă nu poate judeca un program. Aceasta ar fi ca şi cum ai obliga pe un critic muzical să asiste la toate concertele pentru a-şi face o ideie de viaţa artistică a unui oraş.

Critica este o artă şi ca orce artă implică o selecţiune. Critica radiofonică nu are a se ocupa decât de opere şi de artişti radiogenici, „de opere şi de artişti cari nu au valoare decât în funcţie de microfon".

Critica radiofonică are un singur scop, acela de a face ca Radio să devină o artă.

Iar experienţa ne arată că ţările în care critica este cea mai desvoltată şi condusă de o ideie directoare, în Germania şi Anglia, în acele ţări zicem, radio progresează cu cea mai mare rapiditate.

Există în lumea artistică un gen de critică ostilă. este acela de a trece sub tăcere tot ce nu este la înălţimea unei opere de artă.

Acest sistem însă nouă nu ni se pare propice în tânăra ramură a radiofoniei care acum încearcă să-şi croiască o existenţă între forţele morale motrice ale omenirei. Radiofonia se caută, va sfârşi prin a se găsi, dar pentru a-i uşura sforţarea trebue înlăturat din calea ei tot ce îi îngreunează mersul ascendent.

André Coeroy, secretarul general al Institutului Internaţional de cooperare intelectuală din Paris nu e de loc de părere că programele radiofonice trebuesc menajate sau abaterile lor trecute sub tăcere.

Iată termenii în cari se exprimă vorbind de Radiofonia Franceză:

„Nepăsătoare de exemplele isbitoare pe care i le dă din toate părţile străinătatea, ea perseverează cu o obstinaţie culpabilă în vechile ei erori. Imperturbabilă ea clădeşte pe câmpul nou al radioelectricităţii, barace şubrede cari se năruie abia clădite şi pe cari se aplică cu o ardoare senilă să le susţină cu materiale vechi.

„In loc să ofere curiozităţei noastre simpatice, încercări şovăielnice poate, dar noui şi inteligente ea ne impune programe uzate, inadaptate şi stupide".

Pe câmpul radiofoniei româneşti s'a năruit mai mult de o baracă iar carcasa construcţiilor ce sunt încă în picioare e câte odată inadaptabilă clădirei ce vrea să susţină.

Dar problema criticei radiofonice în ţara noastră e mai complicată ca în Occident — care dacă şi-a clădit unele palate pe acest tărâm a fost cu muncă, perseverenţă, e just, dar şi cu mulţi, foarte mulţi bani.

Noi nu putem să uităm mijloacele reduse cu cari radiodifuziunea noastră a început, nici lipsa atât de totală de concurs din partea statului încât semăna mai mult a boicot.

Actualmente încă, statul înţelege să subvenţioneze cu zeci de milioane anual spectacole cari nu pot strânge la un loc mai mult de o mie de persoane în cazurile fericite şi neglijează aproape complect o instituţie ce se adresează, cu manifestări de acelaş nivel artistic, la milioane de oameni.

Nu putem trece cu vederea că nici faptul că acolo unde statul face defect, radioamatorii nu fac faţă decât în mod incomplect căci ne gândim la acea armată de clandestini generată, e drept, în timpul restricţiilor ce statul le impunea la începutul radiofonici cu convingerea catârului, armată ce s'a mărit însă persistă şi înfloreşte chiar acum când regimul radiofonic a devenit mult mai raţional.

O critică în genul celor ce s'ar face în Occident ar avea la noi mai mult un caracter destructiv. Ori, nu se poate distruge ceva, de cât atunci când ai mijloacele să-l înlocueşti.

Deci, iubiţi radioamatori, cari în doleanţele d-voastră ne reproşaţi absenţa unor critice mai acerbe sau vă plângeţi că programele noastre nu sunt la înălţimea celor din străinătate (din Germania e termenul cel mai des ce ne parvine) nu uitaţi că acele ţări posedă cu totul alte mijloace financiare, cu totul alte mijloace technice, (aveţi un exemplu chiar la Cronica externă din acest număr) mijloace cari le-au permis să dobândească o experienţă ce noi nu posedăm încă şi să încerce experienţe ce noi nu ni le putem încă permite.

Dar ceeace importă pe ziarul nostru este de a vedea şi la noi creindu-se cu mijloacele ce avem o artă radiofonică.

Dacă într'alte părţi această artă este o realitate la noi e încă un viitor.

Şi pe acest teren vom rezista şi vom reacţiona ca şi până acum contra oricăror tendinţe antiradiofonice din programele noastre şi ne vom strădui să contribuim într'o cât mai largă măsură ca acest viitor să devină un prezent.

Dr. Ing. E. PETRAŞCU

Atragerea capitalului străin în radiofonie

D. ministru Răducanu studiază proectele

Suntem informaţi că d. ministru Răducanu studiază mai multe probleme în legătură cu radiofonia românească.

Mai întâi, e vorba de unele proecte străine, cu privire la problema atragerei capitalului străin în radiofonia românească.

Se ştie cât de împărţite sunt părerile în această chestiune: celor cari sunt partizanii introducerii capitalului străin, li se opune teza că un instrument eminamente naţional, cum e radiofonia, nu ar fi bine să ajungă la discreţia capitalului strein.

De aci, dificultatea pentru guvern, de a lua o hotărâre, cu privire la proectele de mai sus.

De asemeni, ele sunt puse şi în legătură cu studiul ce ar face ministrul comunicaţiilor, privitor la o viitoare lege a radiofoniei, la a cărei întocmire trebue să se ţină seama de hotărârea ce se ia în chestia participării capitalului străin, în ce măsură şi după ce norme.

Aşa dar, reese de mai sus că d. Răducanu se gândeşte şi la o nouă lege a radiofoniei; se afirmă că un ante-proect se află pe biroul d-sale.

Va trece oare prin parlament acest proect... în secolul actual ?...

*

Proectele privitoare la capitalul străin, prevăd şi înfiinţarea de posturi regionale.

Dar hotărârile guvernului sunt foarte lente în aceste chestiuni, aşa că trebue să ne înarmăm cu răbdare, pânăce ele se vor preciza.

Rp.

CLANDESTINII

S'au înmulţit abonamentele

Un efect al descinderilor inopinate

Problema clandestinilor este una dintre problemele care interesează mai de aproape, progresul radiofoniei româneşti. In adevăr, chestiunea este simplă şi clară: radiofonia românească nu poate progresa fără mari fonduri. Imbunătăţirea technică, precum şi a programelor, nu e posibilă fără bani, fără mulţi bani. Or, Statul e sărac şi nu ajută, aproape cu nimic, radiofonia, care trebue să se susţină prin ea însă-şi. Sursa ei principală de venituri sunt abonamentele. Cu cât vor fi mai mulţi abonaţi şi mai puţini clandestini, cu atât radiofonia românească va putea să prospere.

CUM STĂM CU ABONAMENTELE

Să vedem cum stau încasările.

Pentru aceasta, ne-am dus la Poşta Centrală, prin care se fac încasările taxelor de recepţie. Am găsit aci un optimism mult mai accentuat, decât anul trecut.

— Numărul abonamentelor a crescut — ni se spune — paralel cu campania de descinderi la locuinţele clandestinilor.

Numai în cursul lunei Ianuarie, au fost peste 2000 de abonamente noui. Inscrierile merg mult mai bine, decât înainte de a se fi luat măsurile acestea drastice contra clandestinilor, cărora, îndată ce sunt prinşi, li se confiscă aparatele şi sunt supuşi la amenzi.

— E riscul prea mare azi, ca să fii clandestin, şi de aceea mulţi preferă să-şi reguleze situaţia, plătind abonamentul.

Se pune o întrebare însă: nu cumva abonamentele au sporit pe Ianuarie, şi din cauza sărbătorilor? Un cadou obicinuit azi, e aparatul de radio. Am văzut cazuri când, aparate primite de Crăciun, au fost confiscate în cursul lunei Ianuarie. Dar mulţi au plătit abonamentele îndată.

Oricum însă, e cert că ofensiva contra clandestiniştilor a început să dea roade.

NOUI GHIŞEURI

De altă parte, poşta caută să facă tot mai multe înlesniri amatorilor corecţi, cari înţeleg să-şi execute îndatoririle faţă de postul Bucureşti, ce le procură atâtea ore de delectare.

S'au amenajat aum ghişeurile No. 20 şi 21, pentru plata abonamentelor. Aceste ghişeuri sunt chiar în sala centrală, chiar la intrarea principală, aşa că abonatul nu are nici cea mai mică dificultate.

Am văzut numeroşi abonaţi în faţa ghişeurilor: semn că încasările merg bine! Ei sunt prompt serviţi, iar la camera 17 obţin toate lămuririle dorite.

CÂT SE INCASEAZĂ AIUREA

Profităm de această ocazie, ca să îndemnăm pe amatori să fie totdeauna în regulă cu ta-

(Continuare în pag. 2)

ECOURI

De un timp încoace cortina teatrului radiofonic se ridică la orele 19, adică la şapte seara, când majoritatea publicului n'are timp să se ducă la teatru, — deci să urmărească acţiunea palpitantă care se desfăşoară pe „scena invizibilă".

In consecinţă îmi permit să întreb direcţia acestui teatru dacă e vorbă de „matineuri", de „seri teatrale, sau de „reprezentaţii pentru copii"?

Nu de alta, dar cucoanele nu prea ştiu ce fel de toalete să-şi îmbrace pentru aceste spectacole...

***

Noul semnal de pauză experimentat de postul nostru de emisiune — după cunoscuta melodie „şapte gâşte potcovite" — a provocat o adevărată revoltă în rândurile auditoriului.

Gurile rele susţin, că principalii instigatori ai acestei revoluţii ar fi... nişte dudui din Capitală...

***

Actualmente se duce o campanie foarte aprigă contra paraziţilor, cari supără audiţiunile radiofonice. Numărul amatorilor, cari se inscriu zilnic în „corpul voluntarilor", creşte incontinuu. „Ordine de zi" apar regulat în coloanele ziarelor, iar în faţa microfonului se desvoltă săptămânal „planul strategic", care urmează să se aplice în acest răsboi sfânt pentru protejarea radiofoniei.

Totuş, cel din urmă felcer, dacă masează electric poate zdruncina — prin apăsarea unui mic buton — întregul front al apărării radiofonice... iar un singur tramvai asasin poate tampona, cu uşurinţă, cea mai aprigă rezistenţă a combatanţilor radiofonişti...

Ce-ar fi dacă s'ar încerca aplanarea acestui grav conflict... pe cale „diplomatică"...?

***

Proectul de lege al radiofoniei, care aşteaptă în zadar să vadă odată lumina incintei parlamentului, a „îngălbenit" de invidie, aflând că atâtea alte legi au fost promulgate între timp. Nici măcar şoarecii nu mai vor să se atingă de el.

Singura noastră speranţă se îndreaptă spre un guvern de... „personalităţi radiofonice"...

C. M.

S'au inmulţit abonamentele

(Urmare din pag. I-a)

xele, pentru a nu avea supărări cu descinderile, confiscările şi amenzile.

In plus, abonaţii vor asculta cu o îndoită plăcere audiţiunile, având şi bucuria că şi-au îndeplinit datoriile de radio-amatori.

Obicinuim să ne extaziem — şi pe drept cuvânt, — faţă de rezultatele obţinute de posturile străine, şi comparaţiile nu sunt întotdeauna în avantajul nostru.

Uităm însă să ne gândim la un factor principal: banii.

Alte ţări, alte moravuri şi alte metode. Şi mai ales, alte mijloace financiare. Să se cerceteze, de pildă, cifrele pe care le publică societatea engleză de broadcasting, faimoasa B. B. C. Se va vedea astfel că abonamentele la radio au produs, peste două milioane cinci sute mii de lire!

Adică: **Un miliard de lei!**

Din această sumă administraţia a reţinut cam cinci sute mii lire, trezoreria Angliei opt sute de mii. I-au rămas societăţii engleze de radiofonie, 1.200.000 lire, ceeace i-a permis să amelioreze instalaţiile, să construiască instalaţii noui, să plătească bine pe artişti şi să dea programe minunate.

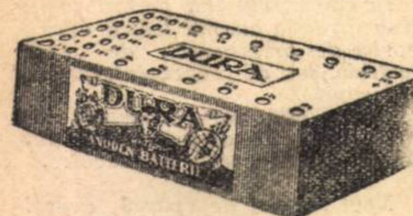
In bugetul Franţei pe 1931, figurează patru milioane şi jumătate franci, pentru radio.

O, dacă ar avea şi postul nostru miliardul produs de abonaţi, ca în Anglia!..

A. B.

Ce avantaje aveţi dela

BATERIA DURA



1. RECEPŢIUNE clară şi curată
2. Durabilitate lungă
3. Intrebuinţare simplă

CEREŢI DECI PRETUTINDENI



BATERIA DURA

singura care vă asigură recepţiune perfectă.



Criticile amatorilor

Multe şi mărunte...

Programe lipsite de actualitate.-„Expansiunea" societăţii de difuziune.--Teatrul radiofonic, o scenă misterioasă.-„Poşta amatorilor" sub o nouă infăţişare Ofensiva contra celor „şapte gâşte potcovite"

Amatorul când se uită seara, obosit şi necăjit, la programul postului nostru de emisiune, face aceasta mai mult din simplă obişnuinţă. Bietul om nu mai simte nici o senzaţie, căci tot ce-i anunţă programul, îi este cunoscut; întregul program nefiind pentru dânsul decât o listă de bucate — mereu repetată, — de care s'a săturat. Cel mult îl interesează faptul, dacă vorbeşte întâmplător un conferenţiar, sau dacă orchestra radio este pusă în program. Aceasta, deoarece în primul caz amatorul are posibilitatea să recepţioneze — cu oarecare şanse de reuşită — şi posturi străine, în timpul când emite Bucureştiul — căci vocea relativ slabă a conferenţiarului nu este în stare să acopere emisiunile staţiunilor străine — pe când muzica executată în studioul nostru prezintă de multe ori desavantajul, să fie auzită în acelaş timp cu Opera dela Scala, sau cu un concert simfonic transmis din Berlin, — ceeace jenează.

Iată la ce se reduce, în cele mai multe cazuri, interesul amatorului nostru de radio faţă de programele indigene, şi în consecinţă nimeni nu se poate plânge, că a căpătat cândva atacuri subite de inimă, când a aruncat o privire asupra acestor programe. Surpriza poate fi cel mult neplăcută. In zadar cauţi „evenimentul" senzaţional, numărul de atracţie — care ar putea să te facă să aştepţi nerăbdător şi cu ceasul în mână ora fixată, sau nota de „actualitate" în programul radiofonic, căci toate aceste momente esenţiale îi lipsesc.

Cu toate acestea, programul nu trebue să fie neapărat inferior. Din contră, el poate fi chiar bun — în ceeace priveşte execuţia lui artistică. Totuş, din momentul în care este lipsit de actualitate, el nu mai poate sugestiona marea massă a auditoriului, deoarece îi lipseşte tocmai acel nerv, care singur e în stare să-i dea viaţa, şi să-l pună în concordanţă cu cerinţele omului modern.

Un ziar, care nu publică zilnic ultimele ştiri de pretutindeni, şi care nu tratează în coloanele sale toate evenimentele la ordinea zilei, nu va fi niciodată smuls din mâna vânzătorului. La fel şi cu radio, căruia i se cere astăzi să fie cât mai actual posibil.... Pentru moment nu pretindem, de cât un „început de modernizare" în această direcţie, — acest început trebue să se facă însă....

* * *

De un timp încoace spiritele sunt foarte agitate în strada Berthelot. Mai cu seamă în zilele, când soarele îşi arată faţa-i luminoasă printre nourii plumburii.

Atunci se scot repede suluri mari cu planuri complicate, din sartarele încuiate, şi se discută cu aprindere şi în mod amănunţit evenimentul, care urmează să se producă în curând: transformarea radicală a clădirii, în care se află actualmente studioul, şi toate celelalte oficii pendinte. Intr'adevăr, problema aceasta nu este tocmai uşor de rezolvat, căci fiecare îşi face „planuri aparte" — vorbesc de cei competenţi, dintre domnii numitei societăţi — şi fiecare are câte o doleanţă specială — absolut justă fireşte, — şi îşi susţine punctul de vedere cu ultima energie.

— Astfel d. director al programelor literare cere imperios o sală de teatru — pentru spectacolele radiofonice, — cere „culise acustice", adică aparate de produs sgomote, pentru ca piesele radiofonice jucate în faţa microfonului să producă în sfârşit puţin „sgomot" în cercurile amatorilor. D-sa mai pretinde o bibliotecă cu rafturi până în plafon în care să fie aranjate şi numerotate toate operile literare începând dela epoca lui Ramses I, până în zilele de azi, etc., etc..

D. director muzical e şi mai pretenţios, şi cere un studiou enorm pentru executarea concertelor simfonice, altul pentru muzică militară,—în fine unul pentru muzica de cameră, pentru muzică naţională, precum şi pentru serile de cabaret — ultimul studiou trebuind să aibă o formă rotundă, şi să fie dublu căptuşit cu pluş.

D-sa pretinde deasemenea o bibliotecă încăpătoare pentru notele muzicale — aranjate în mod sistematic, — iar secţia plăcilor de gramofon va trebui să aibe şi ea o cameră specială, etc., etc.

Nenumărate camere de control vor trebui să supravegheze emisiunile de tot felul — cel puţin din punct de vedere technic. Serviciului de cassă îi trebue un local aparte, — orchestranţii cer două fumoare — unul pentru fumătorii cu pipă şi de ţigări naţionale, iar celalt pentru fumătorii de ţigări de lux, — cântăreţele cer imperios o cameră, în care să se fabrice „ecoul" artificial, pentru ca vocea lor sublimă să nu se mai piardă în cutele perdelelor de pluş, — cântăreţii vor să aibe şi ei studiouri şi microfoane speciale, care să le redea vocea puţin mai „supernatural", iar doamnele speakeriţe cer — şi cu drept cuvânt — câte un mic buduar cu toate accesoriile necesare înfrumuseţării. Pe cine întrebi, fiecare are câte o doleanţă, câte ceva de cerut. Dar un bazin de bae, duşuri reci şi calde, şi o sală de masaj, pot ele oare lipsi dintr'un palat modern al radiofoniei? Desigur că nu. Deasemenea va înţelege fiecare, că un bufet bine asortat cu tot felul de aperitive, — şi un mic bar sunt tot atât de necesare — dacă nu chiar şi mai utile — decât studiouri acustice, căci bietul cântăreţ — când ar dori să soarbe repede un gălbenuş de ou crud, de unde să şi-l procure?

Dar conferenţiarul istovit de prelegerea ţinută la microfon, n'are şi el dreptul la un mic reconfortant — fie un cognac sau un vermut? E posibil, ca d-lui Ion Pribeagu să nu i se dea un „spriţ", după ce a „conferenţiat" cu succes la cabaret ? Nu, asta nu se poate! Dar probele unde să se ţină? Căci trebue să ştiţi, că şi la radio totul se „probează" înainte de a ajunge în faţa microfonului — afară doar de piesele teatrului radiofonic, care se joacă de obiceiu „prima vista".

Zău, mi-e imposibil să vă înşir toate doleanţele celor interesaţi şi cointeresaţi la emisiunile postului nostru. De aceia nu invidiez nici pe sărmanul arhitect — care urmează să transforme toate aceste doleanţe în realitate, — nici pe bieţii domni din consiliul de conducere al societăţii de difuziune, cari trebuesc să delibereze asupra maldărului de pretenţiuni, care s'au aglomerat pe masa verde.

De un lucru sunt însă convins: palatul lui „Funk-Stunde" din Berlin — de curând construit — ar fi o cocioabă pe lângă „zgârâie nourii" care ar urma să se construiască în strada Berthelot, dacă s'ar realiza tot ce se cere. Cum însă la noi nourii nu vor fi câtuş de puţin atinşi de visurile noastre radiofonice — recte planuri, — proectele în chestiune se vor reduce probabil şi ele simţitor.

....Numai bufetul să nu fie şters din plan, şi barul, căci altminterea e bucluc!

* * *

„Teatrul radiofonic" este incontestabil cel mai interesant spectacol teatral, care a existat vreodată la noi. Publicul dacă cunoaşte această scenă misterioasă, o cunoaşte mai mult din citite, decât din auzite, — adică din programele noastre de radio. Când întrebi pe cineva: „Ei, cum ţi-a plăcut Maximilian în piesa... cutare"? primeşti răspunsul: „Ce să-ţi spun, era superb.... şi rândul viitor mă voi mai învârti de două bilete gratuite, numai ca să-l văd pe Maximilian...." Dacă pomeneşti însă, că întrebarea ta se referă la radio, omul dă din umeri, îţi întoarce spatele, şi pleacă, fiind convins că eşti puţin într'o parte...

Dacă stagiunea teatrală de radio, — cu actualul ei repertoriu — ar fi jucat la adevărata „lumină a rampei", desigur că ar fi dat încă de mult faliment, şi atunci opinia publică s'ar fi ocupat mai mult de acest teatru, şi presa i-ar fi făcut un necrolog pe câteva coloane de gazetă. Aşa însă scena acestui teatru este la adăpostul oricărei „intemperii", şi cum ea nu este avizată în mod direct, la generozitatea publicului spectator, „capriciile" acestuia nu o pot jena prea mult. Amatorii pasionaţi — dacă există — primesc oricând, şi ori-câte „fraiuri" poftesc — chiar şi pentru loje, unde pot asculta comod în pijama şi cu papuci reprezentaţiile acestui teatru invizibil.

Direcţiunea teatrului radiofonic se simte deci absolut suverană — în toate privinţele, — şi nu este obligată să se plece în faţa publicului, care îşi manifestă gustul de obiceiu în mod atât de brutal. Slavă Domnului! teatrul radiofonic e mai presus de toate aceste mici neajunsuri, care pot infecta cel mult sufletul unui simplu director de teatru ordinar. In domeniul undelor electrice se vede însă că persistă alte principii teatrale, decât aiurea.

Totuşi sunt de părere că există unele asemănări între ambele genuri teatrale, astfel că „realitatea" — de care orice teatru trebuie să se apropie, sau trebue să ţină cont — să nu devină cu totul iluzoric, când este vorba de teatrul radiofonic — cu atât mai mult, cu cât există şi la radio mari amatori de teatru, cari îşi plătesc „biletele de intrare", şi cari au deci dreptul să formuleze pretenţiuni în ceeace priveşte repertoriul...

* * *

Dumineca trecută, domnul care a vorbit la „poşta amatorilor" şi care — într'un exces inexplicabil de modestie — s'a numit „un biet poştaş", ne-a ţinut o frumoasă conferinţă, căutând să ne convingă, că un greer nu poate fi transformat — prin nici o metamorfoză technică — într'un semnal de pauză pentru radio....

Cu această conferinţă — îmbrăcată într'un costum literar absolut impecabil — s'ar fi putut făli chiar şi „universitatea radio". „Poşta amatorilor" e mai puţin pretenţioasă în privinţa „formei", în schimb însă mai exigentă în ceeace priveşte „conţinutul", lucru de care ilustrul conferenţiar a uitat pe semne....

De altfel, cine a mai pomenit una ca asta: să vorbeşti de cutare sau cutare doleanţe, de anumite pretenţiuni, propuneri, şi.... înjurii, fără să pomeneşti — cu un cuvânt măcar — de numele autorilor acestor scrisori? Asta nu se poate! „Dreptul de autor" trebue respectat.... chiar la „poşta amatorilor" altminteri cei „loviţi" vor avea dreptul să ceară despăgubiri... cel puţin „morale"...

* * *

Noul semnal de pauză, experimentat zilele trecute la „Radio-Bucureşti" — acea simpatică melodie „şapte gâşte potcovite" — a provocat o furtună de proteste, din partea publicului.. Această furtună — într'un pahar cu apă — s'a potolit deabea după ce vechiul metronom şi-a reluat activitatea monotonă. Capitoliul din strada Berthelot a fost salvat....

Acum toate somităţile muzicale îşi sparg capul, să inventeze un nou semnal de pauză, astfel că publicul auditor va avea în curând prilejul, să-şi spună din nou cuvântul.

C. M.

Ziarele „Adevĕrul" şi „Dimineaţa" şi Soc. „Hamburg-America Linie S. A. R." au organizat pentru vacanţa Paştelui (dela 11—20 Aprilie 1931) o excursie de plăcere prin Ardeal :

BUCUREŞTI-SINAIA-BRAŞOV-SIBIU-CLUJ-ORADEA-ARAD-TIMIŞOARA-REŞIŢA-BĂILE-HERCULANE-ORŞOVA-ADAKALEH-BUCUREŞTI

Participanţii acestei excursiuni, vor avea ocazia de a cunoaşte cele mai principale oraşe ale Ardealului, unde vor fi vizitate: muzeele, monumentele istorice ,bisericile, industriile, edificiile publice, universităţile etc. Se va asista şi la diverse spectacole. Această excursie se efectuiază cu un tren special, care rămâne la dispoziţia participanţilor pe tot timpul voiajului. Excursioniştii vor fi conduşi de un serviciu special al societăţii „Hamburg-America Linie S. A. R."

Preţul acestei excursiuni este de LEI 6.500 — de persoană în care sunt cuprinse următoarele : Trenul cl. II (compartimente mici) pe tot timpul voiajului, întreţinerea complectă, hotel, automobile conform programului etc.

Informaţiuni şi prospecte la ziarele „Adevĕrul" şi „Dimineaţa" şi la „Hamburg-America Linie S. A. R.", Calea Victoriei 84.

GRATUIT primeşte oricine „REALITATEA ZAMBEŞTTE"

16 pagini de umor, cu minunate desene şi caricaturi ca supliment la excelenta revistă

REALITATEA ILUSTRATA

De vânzare pretutindeni. Preţul 10 lei

CRONICA EXTERNĂ

Retransmisiunile internaţionale

Cum s'a ajuns la „concertul european"

Acum câţiva ani, principalele staţiuni de emisiune din Europa au convenit între ele, să facă — la anumite intervale — un schimb reciproc de programe; astfel, ca programul uneia dintre aceste staţiuni să fie retransmis, în acelaş timp — ziua şi ora precisă stabilindu-se mai înainte — şi de către toate celelalte posturi interesate. Această convenţiune mai este şi astăzi în vigoare, iar retransmisiunile se fac prin utilizarea reţelei de cabluri a poştei. Procedeul acesta prezintă un mare avantaj faţă de modul, cum se obişnuia să se retransmită înainte programele staţiunilor străine. Pe atunci asemenea retransmisiuni se făceau de obicei pe cale aeriană, adică recepţionându-se emisiunea străină — care urma să fie retransmisă de către un post oarecare — cu ajutorul unui aparat selectiv de radio. Bine înţeles că în cazul acesta audiţiunea nu putea să fie clară, şi nici lipsită de paraziţi, — pe când prin utilizarea cablurilor — bine izolate — emisiunile recepţionate nu-şi pierd aproape de loc tăria şi claritatea.



D. dr. Karl Muck

care a dirijat primul „concert european"

Motivul principal, pentru care s'a convenit la un astfel de schimb de programe a fost acela, de-a da amatorilor — şi îndeosebi galeniştilor — posibilitatea, să asculte — prin intermediul postului local — şi programele altor staţiuni; programe care altminterea nu s'ar fi putut recepţiona în condiţiuni atât de favorabile.

Pe de altă parte „Uniunea Internaţională Radiofonică" a stabilit că toate posturile de emisiune, care fac parte din această uniune, să transmită alternativ — şi tot la o anumită dată de mai înainte fixată — programul „naţional" al unuia dintre statele europene, — membru al uniunei. Fiecare staţiune era deci obligată să aranjeze, — în anumite seri, — un program naţional, care urma să fie compus din bucăţi literare — traduceri — şi muzicale, ale ţării, în cinstea căreia această „seară naţională" a fost aranjată. Am avut deci prilejul să ascultăm în decursul anilor tot felul de „seri naţionale" austriace, germane, ungureşti, italieneşti, româneşti etc., etc., — după cum venea rândul fiecărei ţări.

Cu timpul însă, şi pentru a da amatorilor, — cu ocazia „serilor naţionale", — un program cât mai original posibil, foarte multe staţiuni s'au hotărât să nu mai utilizeze propriile lor studiouri pentru transmisiunea acestor programe naţionale, ci să le retransmită direct de la locul lor de origină, adică de la postul ţării respective.

Dacă acest schimb internaţional de programe s'a făcut la început poate din anumite consideraţiuni de curtoazie reciprocă, din motive politice — căci statele căutau tot mai mult o apropiere între ele — sau din motive convenţionale pentru respectarea unui angajament cu caracter internaţional, — cert este însă că mai târziu interesul pur artistic ce-l arăta fiecare staţiune de emisiune pentru programele celorlalte posturi a pus toate consideraţiunile de altă natură în umbră. Amatorilor le-au plăcut din ce în ce mai mult, programele străine — întotdeauna atrăgătoare prin originalitatea şi actualitatea lor — astfel că ori de câte ori un post de emisiune avea în programul său un număr deosebit de interesant, sau senzaţional, celelalte posturi — sau o parte din ele — căutau să-şi asigure dreptul de retransmisiune asupra acestui program.

Astăzi retransmisiunile internaţionale au luat o desvoltare foarte mare, şi nu există aproape vre-un eveniment mai important — în orice domeniu s'ar produce — care să nu fie retransmis imediat pe toate lungimile de undă. Ceeace fiecare ţară căuta să facă mai înainte pentru propriul ei auditoriu, se practica astăzi în mod absolut internaţional.

Pe de o parte, odată cu mărirea posibilităţilor de retransmisiune au crescut — în mod fatal — şi pretenţiunile amatorilor, cari nu înţeleg să se oprească în mijlocul drumului, pe care au pornit cu atât entuziasm. Pe de altă parte, schimbul internaţional de programe este astăzi incontestabil o necesitate, în privinţa căreia toţi factorii competenţi sunt de acord, cu atât mai mult, cu cât goana după noui atracţiuni impune fiecărui post sarcini materiale extrem de grele. Concurenţa sau mai bine zis rivalitatea între cele mai multe staţiuni europene nu contribue nici ea la ameliorarea acestei situaţiuni. Din contră măreşte şi întrece întotdeauna bugetele prevăzute, astfel că marii conducători ai radiofoniei universale şi-au frământat creerii, pentru a găsi o eşire onorabilă din această situaţiune, cât se poate de neplăcută. In aceste momente critice toate privirile s'au îndreptat spre schimbul internaţional de programe, care pe lângă că prezintă multe avantaje, simplifică şi enorm problema alcătuirii programelor radiofonice reducând în primul rând simţitor cheltuelile.

Astfel s'a ajuns la ideia marilor „emisiuni europene", care urmează să înlocuiască cu timpul, o parte considerabilă din programul fiecărui post de emisiune. Deci, în loc ca o staţiune să aibe în programul ei săptămânal atâtea şi atâtea concerte simfonice, reprezentaţii de operă, operetă etc., etc. (observaţi, că este vorba numai de muzică), ea va retransmite toate aceste numere de la acele posturi, care sunt mai specializate într'un anumit gen muzical sau care dispun de mijloace corespunzătoare pentru aranjarea unor spectacole în stil mare. Bine înţeles, că nota specifică naţională nu va dispare, cu atât mai puţin, cu cât „emisiunile europene" nu vor umplea întregul program, iar alegerea numerelor de retransmis, va fi lăsată cu totul la atitudinea staţiunei locale.

Primul „concert european" de acest gen, a fost retransmis de către aproape toate posturile din Europa, la 9 Ianuarie, din Hamburg. Acest superb concert a fost dirijat de d. dr. Karl Muck, cunoscutul dirijor wagnerian din Beyreuth, şi a avut un succes răsunător.

Deocamdată ideia „emisiunilor europene" — la care vor adera desigur şi staţiunile de dincolo de Ocean — mai trebue experimentată şi studiată; totuş, peste un an sau doi, ea va deveni pe deplin reală, — însemnând atunci un mare pas spre „simplificarea" organizaţiei radiofonice mondiale.

AUDITOR

Comentarii la programul literar

Nu putem să nu ne exprimăm admiraţia, faţă de înţelepciunea cu care este alcătuit programul Universităţii Radio. Subiecte din toate domeniile, sunt desvoltate de personalităţi competinte în materiile respective. Literatură şi artă, ştiinţă, — într'un cuvânt tot ce poate interesa miile de ascultători din ţară.

Fără îndoială, că din acest punct de vedere, postul de radio îşi împlineşte menirea de propagandă, în chip desăvârşit.

Ne permitem totuşi să observăm că partea propriu zis artistică a părţii vorbite este puţin neglijată, în ultima vreme.

Spunem aceasta, gândindu-ne mai ales la Teatrul radiofonic. Nu înţelegem dece nu se consacră în mod regulat, o seară pe săptămână teatrului. Şi anume, teatrului propriu zis, nu dialogurilor, sketchurilor sau revistei.

Sunt atâtea piese originale de valoare, care din diferite motive nu au văzut încă lumina rampei. Succesul pe care l-au obţinut la radio: Comedia zorilor şi Actul Veneţian de Camil Petrescu, reprezentate apoi cu succes la Teatrul Ventura şi Naţional, ar trebui să fie edificator.

Dar nu numai teatrul.

De ce nu se face bunăoară odată pe săptămână, o jumătate oră recitări din poeţii noştri?

Sunt lucruri, cari ar trebui neapărat introduse în programele literare, cari numai atunci vor putea fi numite desăvârşite.

* * *

Desigur că cititorii noştri, cunosc extraordinara performanţă a celor zece hidroavioane italiene, care au trecut oceanul Sud Atlantic în zbor. Este o formidabilă mărturie de tenacitate şi voinţă,



D. Al. Cantacuzino-Paşcanu

de îndrăzneală şi curaj. *D. Al. Cantacuzino Paşcanu,* va face Luni seara elogiul admirabilei performanţe a zburătoarelor italieneşti. D-na *Alice Voinescu,* va vorbi Marţi despre Mioriţa în limba germană. Mioriţa, este cea mai cunoscută, cea mai bună, cea mai adevărată poezie populară românească.

Pe-un picior de plai
Pe-o gură de rai,
Iată vin în cale
Se cobor în vale
Trei turme de miei
Cu trei ciobănei
Unu-i Moldovan
Unu-i Ungurean
Şi unu-i Vrâncean.

In continuare se arată cum cei doi străini, vor să-l omoare pe Moldovean, căci el este mai bogat şi are oi mai multe şi mai frumoase.

Dar cea Mioriţă
Cu lână plăviţă
De trei zile 'ncoace
Gura nu-i mai tace
Iarba nu-i mai place

Este aci un pasagiu minunat în care se arată dragostea care lega



D-na Alice Voinescu

pe bietul animal, de stăpânul lui.

Mioriţa îi spune baciului, că străinii vor să-l omoare şi să-l jefuiască.

Răspunsul baciului, este de un adevăr, de un realism înduioşător se vede în el dragostea pe care o are pentru pământul ţării sale, pentru casă, pentru mamă, pentru iubită. O dragoste mult mai mare, decât şi-o poartă lui. Iată două, trei fragmente:

De-a fi să mor
In câmp de mohor,
Să-i spui lui Vrâncean
Şi lui Ungurean
Ca să mă îngroape
Aice pe aproape
In stâna de oi
Să fiu tot cu voi;

Nici prin moarte nu concepe să se despartă de oile care-i sunt atât de dragi.

Iar dacă mama va alerga nebună pe câmp, întrebând pe toţi de el...

Tu, Mioara mea,
Să te'nduri de ea
Şi-i spune curat
Că m'am însurat
Cu-o fată de craiu
Pe-o gură de raiu

Şi astfel îi va alina durerea.

D. *H. St. Streitman,* unul din cei



D. Streitmann

mai de seamă publicişti ai noştri, va dezvolta Vineri seară un subiect foarte interesant. „Anecdota, un document uman". Intr'adevăr, anecdota nu este decât o caricatură a vieţii. Găseşti într'însa toate tipurile, tuturor claselor, tuturor societăţilor. Şi după cum caricatura exagerează şi realizează caracteristicele fizice ale fiecărui individ, anecdota realizează caracteristicele sufleteşti ale oamenilor.

ION GOLEA

De la Asociaţia generală a radiofoniştilor din România

Adunarea generală ordinară a Asociaţiei Generale a radiofoniştilor din România, are loc Duminică 1 Martie la ora 10.30 a. m. în Amfiteatrul Spiru Haret al Facultăţii de Ştiinţe (Universitate).

Cu această ocazie Asociaţia va lua o atitudine faţă de deranjamentele produse de paraziţii industriali şi de alte probleme radiofonice la ordinea zilei.

Dată fiind importanţa chestiunilor cari vor fi dezbătute e de sperat că vor fi prezenţi la întrunire toţi câţi se interesează de soarta radiofoniei româneşti.

Iarăş Radio şi literatura

Acum câtva timp, cunoscutul scriitor francez Paul Gsell, a încercat să demonstreze că, în prezent, romanul moare, ucis de radio.

E desigur un punct de vedere, deşi, dacă ar fi să credem pe cronicarii literari şi vitrinele librăriilor, romanul pe care d. Gsell, îl crede în agonie, e destul de sănătos.

La rândul său, un scriitor spaniol ne anunţă moartea literaturei. Literatura va fi ucisă de radio şi de cinema. „Căci — scrie acest pesimist — cine posedă un aparat de radio nu se simte niciodată singur, şi nu are deci nevoie de cărţi. Voci, muzică, îl însoţesc mereu. Şi cinematograful îl primeşte, când obosit de această viaţă auditivă, el simte născându-se în sufletul său dorinţa de a călători şi de a se amesteca în tot felul de aventuri, ca să participe la viaţa globului".

Greşeală! replică „L'Antenne". Dacă e adevărat că radio a desvoltat considerabil simţul auzului încurajând astfel o presă auditivă, căci este mai uşor să asculţi explicarea unui text de către un conferenţiar, decât să citeşti tu însuţi acest text, trebue să recunoaştem însă că radifonia a adus şi o desvoltare mai mare a culturei în general. Or, nu te poţi instrui numai ascultând. Te instrueşti citind şi văzând.

Şi radio poate tot atât de bine să devină pentru carte, ceeace este placa de patefon pentru interpretarea muzicală: un mijloc de a e înţelege mai bine.

Grave întrebări

„Copil" — sfântă şi mare vorbă! Cea mai dulce a vieţii, dar şi cea mai gravă. Cine eşti tu, cititoare sau cititor, ca să-ţi fie dat norocul şi răspunderea de a numi al tău un copil! Poţi tu duce povara asta! Ţi-ai măsurat îndestul puterile! Ştii tu ce trebue şi ce vrei?!..."

Cu aceste turburătoare întrebări începe cartea: *„Ştii să-ţi creşti copiii?"* de reputatul pedagog german Heinrich Lhotzki şi lor le răspunde luminos în această carte sfătuitor în privinţa educaţiei fizice, morale şi intelectuale a copiilor voştri. Mamă sau tată, vă puteţi călca pe conştiinţă să n'o consultaţi, continuând a lucra pe dibuite?

A apărut în traducere românească de A. Toma. Cereţi-o la toate librăriile. Preţul numai lei 60.

Moda la microfon

D. Paul Poiret, cunoscutul croitor francez, cel care a dat tonul modei feminine atâta timp s'a vorbit la radio. Bărbaţii însuraţi cari l'au auzit vorbind la microfonul unui post francez despre moda de azi, vor fi fost oare satisfăcuţi?

D. Poiret, în adevăr, le-a declarat pur şi simplu, că e o datorie socială pentru ei, să comande rochii, foarte multe rochii, soţiilor lor.

După dânsul, aceasta ar fi singura soluţie a crizei mondiale economice.

Rămâne de văzut dacă aceasta ar fi o soluţie şi pentru criza propriilor lor portofolii.

Cucoanele însă trebue să fie tare mulţumite de... soluţia vestitului croitor parisian. Totuşi, d. Poiret a fost cam aspru cu moda de azi, găsind că e lipsită de... conversaţie şi spirit!...

Numele vedetelor

Se ştie că artiştii de cinematograf trebue să aibă nume pompoase şi răsunătoare. Cei care posedă un nume prea banal, neestetic, sau pur şi simplu, greu de reţinut pentru public, sunt obligaţi să şi-l schimbe. Astfel pe Pola Negri, o chiamă în realitate Apolonia Chalupeţ; pe Mary Pickford, Gladys Smith; pe Al. Jolson, Asa Joelson; pe Ramon Novarro, Ramon Smanayegos; pe Greta Garbo, Greta Gustavson; pe Collen Moore, Cathreen Marrisson; pe Joan Crawford, Lucille Lesueur; pe Raquel Torrés, Billy von Ostermann, etc.

Informaţiile acestea sunt luate din interesantul volum de cinematograf „Hollywood", pe care-l găsiţi la orice librărie cu preţul de 50 lei.

REVISTA REVISTELOR

O INVENȚIUNE SENZAȚIONALĂ ÎN DOMENIUL TELEVIZIUNEI

După o recentă comunicare din New-York, un tânăr technician american, *P. T. Farnsworth*, conducătorul laboratorului de televiziune din California ar fi reușit să inventeze un dispozitiv de televiziune, capabil de a realiza o descompunere și o reconstituire a imaginei, *fără intervenția vreunui organ mobil oarecare.*

In plus, acest dispozitiv posedă avantajul de a nu necesita, pentru operația transmisiunei unui mare număr de puncte elementare, o fâșie de frecvențe mai largă de 20 de kilohertzi, pentru imaginea și sunetele împreună.

Amănunte exacte asupra invențiunei lipsesc încă. După toate probabilitățile, este vorba de o realizare în genul *tubului Braun.*

Ingustimea acestei benzi de frecvențe face ca gama usuală, utilizată pentru scopurile de radiodifuziune, să poată servi totdeodată și pentru televiziune.

Acest avantaj este realizat prin faptul că dispozitivul folosește sistemul de radiare unilaterală, în banda de frecvență.

Frecvența de descompunere a imaginei este transformată; semalul transformat este radiat, prin suprimarea unei laturi a bandei și retransformat apoi în sens invers în receptoare speciale.

Interesant este faptul că inventatorul Farnsworth, care este în acelaș timp și un matematician genial, a ajus la această idee pe o cale pur matematică. Dispozitivul său va fi în curând experimentat de către *„Federal-Radio-Commission" din New-York.*

Dacă se confirmă faptul că intervalul de 20 de kilohertzi este suficient pentru a obține o transmisie impecabilă a imaginilor și sunetelor, atuci s'a realizat incontestabil un progres senzațional în domeniul televiziunei.

TUBERCULOZA, METEOROLOGIA ȘI UNDELE SCURTE

Toată lumea știe cât de însemnată este influența climei asupra evoluției tuberculozei, în special, în formele ei pulmonare.

Anumite fenomene meteorologice, cari pot fi măsurate sau prevăzute, cum ar fi temperatura, presiunea barometrică, starea higrometrică a atmosferei, nu au un efect marcat asupra stărei bolnavilor.

Dimpotrivă, alte fenomene, înaintea apariției lor sau în timpul cursului lor, au o influență sigură (ceoseala, temperatură, hemoptizii). Aceste fenomene sunt: vântul din sud și căderea zăpezii.

E posibil ca petele din soare și ionizarea aerului să exercite deasemenea o anumită influență. Totuși, pentru moment, nu o putem încă afirma cu certitudine.

Pe de altă parte, se știe că propagarea oscilațiilor hertziene cu o lungime de undă mai mică de 100 m. este adânc modificată, (într'un mod încă insuficient cunoscut) de unele fenomene, în primul rând activitatea solară și ionizarea straturilor înalte ale atmosferei.

Era deci firesc să ne întrebăm dacă aceste fenomene, care afectează starea tuberculoșilor, nu modifică simultan, în acelaș sens sau în sens contrar și propagarea undelor scurte. Pentru verificarea acestei ipoteze s'au întreprins o serie de încercări interesante.

Valoarea propagației unei unde nu se poate măsura decât pe cale auditivă, intensitatea recepției fiind cotată într'o anumită gradație.

Influența asupra stării bolnavului se poate constata, măsurând diferența, pozitivă sau negativă— a numărului de pulsații, când bolnavul este în repaos și anume în două cazuri: 1) fără nici o intervenție; 2) sdrobind globurile oculare.

Aceste încercări s'au efectuat în intervalul dela 15 Mai la 15 Iunie 1930. Se făcea o emisiune în fiecare zi, în telegrafie, de către stația F. 8 E. R. din Cambo, pe o lungime de undă de 42,5 m. și cu o putință de 59 de wați.

In acest timp, un medic francez, Dr. Chaise, ridica zilnic reflexele mai multor bolnavi de tuberculoză.

Rezultatul acestor încercări, fără a fi concludent — întrucât numărul pacienților nu era suficient de mare — prezintă totuși un deosebit interes. S'a constatat — astfel că accidentele survenite tuberculoșilor au coincis, 15 din 20, cu o recepție nulă a emisiunilor postului 8ER, adică cu o propagație defectuoasă.

Deși nu se poate prevede *a priori* toate consecințele acestor fapte, este cert că ele închid virtual trei posibilități importante din punct de vedere științific:

1) Posibilitatea de a *prevedea* accidentele la tuberculoși și deci de a le *preveni*, printr'o intervenție la timp.

2) Posibilitatea de a măsura, prin comparație fiecare din cele două acțiuni *(fiziologică și fizică)* datorite unei aceleiași cauze meteorologice de determinat.

3) Posibilitatea de a stabili o clasare și o delimitare a zonelor climaterice din punctul de vedere al *valoarei lor curative pentru diferitele forme ale tuberculozei.*

Nu este exclusă deasemenea crearea, pe această bază, a unei terapeutici noui, în genul *aero-ionoterapiei* a profesorului Cijewski.

(L'Antenne)

INSTRUMENT MAGNETIC PENTRU PREVEDEREA CUTREMURELOR

Intr'o comunicare recentă făcută la Academia de Științe din Paris, savantul francez, *Dr. Albert Nodon* și-a exprimat speranța că se va reuși în curând să se prevadă cutremurele, numai cu ajutorul unui simplu aparat, asemănător cu obișnuita busolă de buzunar.

Un asemenea instrument a fost încercat de curând la St. Jargo, în Chile, localitate foarte bănuită de cutremure. S'a constatat astfel că înaintea isbucnirei unui cutremur, acul magnetic al unei busole începe să oscileze foarte agitat.

Oscilațiunile devin din ce în ce mai accentuate și cele mai mari deviațiuni ale acestui *magnetometru* coincid cu convulsiunile scoarței terestre în decursul cutremurelor.

Concomitent cu magnetometrul, a fost observat și un seismograf. Indicațiile celor două instrumente coincideau pe deplin. Efectul magnetometrului e datorit faptului că proprietățile magnetice ale multor corpuri depind de presiunea, la care sunt supuse. Se poate admite deci că tensiunile exercitate în sânul scoarței terestre, care se manifestă mai târziu printr'un cutremur, provoacă modificări în câmpul magnetic al pământului și, ca atare sunt înregistrate de magnetometru.

Nodon crede că pe această cale, adică prin observația atentă a deviațiunilor acului magnetic, s'ar putea prevedea un cutremur și aviza la timp populația ca să se pună la adăpostul primejdiei.

(Wissen und Fortschritt)

O NOUĂ LAMPĂ CU RAZE ULTRAVIOLETE

In America s'a construit de curând un emițător de raze ultra-violete, care se aseamănă cu un bec electric obișnuit și poate fi înșurupat în orice dulie la lampă electrică.

Realizatorii acestei inovațiuni, sunt doi technicieni americani, *S. G. Hibben* și *A. B. Mc. Kenna*, cari au construit o lampă de cvarț, sub forma unui bec de luminat. In chipul acesta, în afară de lumina obișnuită, dispozitivul emite *în plus* și *raze ultraviolete* și poate fi folosit cu ușurință în orice locuință, întrucât dă loc la o lumină plăcută și extrem de sănătoasă, grație efectului higienic al razelor ultraviolete. In imediata apropiere, lampa poate servi în scopuri medicale ca lampa de cvarț, contra rachitismului, și pentru formarea vitaminei D. Deasemenea ea poate fi utilizată și în technică, între altele, în reacțiunile de fluorescență, pentru recunoașterea zăcămintelor și mineralelor, la tratarea anumitor uleiuri și grăsimi, etc.

(Funkschau)

Rețeaua de T. F. F. a Vaticanului

Incă din Iulie, anul trecut, se vorbea de inaugurarea apropiată a postului dela Vatican. Această inaugurare s'a amânat din lună în lună; postul n'a fost inaugurat nici la Crăciun, după cum se credea; nici la 6 Februarie, ziua aniversării alegerii lui Piu XI; la 16 Februarie, ziua încoronării sale, a fost ultima dată fixată pentru debutul postului papal... In fine, papa a vorbit!...

Compania Marconi, care a construit și postul nostru dela Otopeni a făurit, după dorința papei, un aparat de mici dimensiuni, cu care Supremul Pontif va putea, din salonul său de lucru, să transmită și să asculte conversațiuni radiofonice.

De asemeni, aparate de acest fel vor fi instalate în nunciaturile apostolice din străinătate.

Vaticanul va reuși astfel să realizeze o legătură prin T. F. F., care nu există încă în nici o ambasadă.

Drama radiofonică „S. O. S. Italia"

După cum am anunțat, posturile franceze au difuzat o piesă de teatru germană, „S. O. S. Italia", scrisă pentru microfon.

Prezentațiunea a fost excelentă și audiția plină de interes.

„S. O. S. Italia", e o dramă în adevăr radiofonică. Ea e o realizare a formulei teatrului radiofonic, și are ca autor pe un tânăr german, Frederic Wolff, care a avut într'o zi ideea să participe la un concurs de scenario radiofonic, organizat la Berlin, și care a obținut premiul I. Aceasta s'a întâmplat prin Noembrie 1929. De atunci, „S. O. S. Italia", care a avut în Germania un mare succes, a fost reprezentată de vre-o 12 ori în studiourile Europei Centrale.

Piesa a fost tradusă în limba franceză de d. Denis, și se știe că are ca temă salvarea expediției lui Nobile la Polul Nord.

In drama aceasta, decorul sonor are o importanță capitală. De aceea, germanii, cari știau că studiourile franceze nu excelează în astfel de decoruri, au delegat pe d. Rieth, șeful regisor al stațiunei Colonia, în timp ce au luat și precauțiunea cuminte, de a trimite studioului Radio-Paris, toate accesoriile necesare, ce nu se găseau în acest studio, deși el trece drept cel mai bine prevăzut cu utilajul necesar din Franța.

Măsură potrivită

Un amator din R.-Vâlcea, care ne scrie — iscălind „Till Eulenspiegel" — face următoarea propunere interesantă: ori de câte ori se va executa la Ateneul Român, un concert simfonic, a cărui retransmisiune prin radio va fi interzisă, postul București să execute acelaș program și la aceeaș oră, prin plăci de gramofon.

Ideia amatorului este excelentă, și o recomandăm călduros d-lui „Radionescu".

ȘTIRI

Expoziția de radio dela Berlin va avea loc anul acesta dela 21—31 August.

* * *

La Buenos-Aires se va inaugura în curând un post de 40 kw: „Radio-Nacional L. R. 3".

Radio ca mijloc de cultură artistică la alții și la noi

de **GENERALUL GH. PANGRATI**

Vice președintele Asociației generale a radiofoniștilor din România

Bine înțeles nu putem pretinde unei țări tinere ca a noastră, fără tradiții artistice, să fie la nivelul celorlalte țări cu civilizație și tradiții mult mai vechi.

Motivele cari au împiedecat desvoltarea culturei muzicale și artistice la noi sunt mai multe; cel mai supărător dintre acestea a fost și este încă amestecul politicei.

Astfel cei sortiți să pregătească tineretul artistic în școlile speciale, adeseori nu sunt numiți dintre elementele de merit, ci intervine și aici favoritismul politic. Un exemplu printre alte multe ce s'ar putea cita la conservatorul din București funcționa la catedra de canto o respectabilă doamnă care suferea de o infirmitate pentru a fi compatibilă cu atribuțiunile ce i se încredințaseră... când în sfârșit a eșit la pensie catedra nu s'a scos la concurs și s'a încredințat unei tinere domnișoare protejată a puternicilor zilei s. a. m. d.

Trebue să pretindem mai multă obiectivitate din partea statului în domeniul artistic și muzical, precum și datoria de a înlesni, pe toate căile, desvoltarea gustului de frumos, care contribue la progresul civilizației.

Căci nu trebue să se uite că bugetul statului este în mare parte căpătat prin sacrificiile cetățenilor lui.

Voi căuta să stabilesc o serie de fapte din cari ușor se vor putea trage concluziile ce se impun

Asociațiunea generală a radiofoniștilor din România având între alte datorii și aceia de a ocroti interesele membrilor săi, mă găsesc îndreptățit să caut a face să se priceapă de către cei în drept că în mânuirea banilor contribuabililor trebuesc să fie conduși de interesul obștesc, iar nu de favoritism.

Radio fiind un factor puternic de propagandă pe toate tărâmurile cei dela cârma țărei nu trebue să neglijeze înlesnirea desvoltărei artistice și muzicale pe această cale, căreia în alte state i se dă toată atențiunea.

Majoritatea ascultătorilor radiofoniști o formează studențimea și tineretul care neavând mijloace suficiente se mulțumesc cu un aparat cu galenă cu care nu se poate auzi decât radio București.

Cei cari posedă aparate mai puternice pot auzi din străinătate aproape zilnic opere, concerte filarmonice, concerte vocale, reprezentații teatrale, transmise în condițiuni dintre cele mai îngrijite cu executanți de primul ordin. De exemplu în timpul din urmă am auzit concertul lui Umberto Urbano la Praga, pe Ana Marie Gugliemete la Buda-Pesta, pe Lotte Lehmann la Wiena; acestea din urmă au concertat și la București unde cred că nu toată lumea le-a putut asculta, din cauza prețurilor așa de ridicate pe timpuri de grea criză ca acum.

Aproape de trei ori pe săptămână se pot asculta opere transmise din primele teatre ale orașelor Europene.

La 24 Ianuarie am auzit cu ocazia inaugurărei „des neuen Hauses des Rundfunks" din Berlin „Flautul fermecat" de W. A. Mozart dirijat de celebrul maestru Bruno Walter având în distribuție cântăreți reputați ca: Lotte Schoene, Louise Szabo, Vera Schwartz, Emanuel List, Iosef Schmit, etc.

Vedem așa dar, cum străinătatea înțelege să utilizeze radio ca mijloc puternic în desvoltarea artistică și muzicală.

Concursul iuternațional de frumusețe din Galveston va avea loc anul acesta la 13 Iunie

Revista „REALITATEA ILUSTRATĂ" organizează cel de-al treilea concurs național de frumusețe.

In anul 1929 această revistă a ales pentru prima dată în țara noastră, pe „Miss România" d-ra Magda Demetrescu, care a repurtat un succes atât de remarcabil în întrecerea din America.

In 1930 domnișoara Mariana Mirică a luat premiul al doilea.

In ambele dăți concurentele noastre au participat la concursul internațional din Galveston.

Anul acesta, pentru a treia oară, „Reaitatea Ilustrată" a fost autorizată să aleagă o regină a frumuseții, care să participe la tradiționalul concurs din Statele-Unite.

Galveston, acel minunat oraș din Florida, așezat pe vechea „Insulă a Comorilor", patria oleandrilor vecinic înfloriți, este inițiatorul concursurilor internaționale de frumusețe.

„International Beauty Pageant", adică Parada internațională a frumuseții, se cheamă concursul la americani și în anul acesta asociațiile sportive din Galveston organizează cel de al 12-lea concurs al lor.

Seriozitatea și succesul lui sunt garantate prin însăși tradiția pe care concursul de frumusețe o are la Galveston. Organizația de acolo își face un punct de onoare din alegerea anuală a „celei mai frumoase" de pe suprafața pământului.

In anul acesta alegerea se va face între 13 și 17 Iunie 1931.

Concurentele europene vor pleca la Galveston la sfârșitul lunei Mai și vor face o călătorie minunată prin principalele orașe ale Americei de Nord, se vor opri în insulele Canare, la Miami și în Habana (Cuba).

Anul acesta, premiul este de jumătate milion lei, iar organizarii au hotărât să acorde un premiu separat celei mai frumoase europene așa încât Miss România 1931, pe lângă frumoasa călătorie pe care o va face, și participarea la concursul internațional, are posibilitatea să câștige un premiu secundar, în valoare de aproape 100.000 lei, într'un concurs limitat la europene.

In ceeace privește pe Miss România, alegerea ei se va face anul acesta prin vot public, sub auspiciile „Realității Ilustrate".

MAGAZINUL PE FEBRUARIE No. 3 a apărut în condițiuni excepționale CU UN SUPLIMENT DE 16 PLANȘE DELA EXPOZIȚIA NAȚIONALĂ DE FOTOGRAFII



Perceptibilitatea auditivă şi reproducerea sunetelor

de Ing. M. KONTESCHWELLER

Actualmente, reproducerea sunetelor se face cu 24.000.000 de radiofoane, cu 35.000.000 de telefoane şi câteva milioane de gramofoane, — la care se adaugă mii de cinematografe sonore, frecuentate zilnic de mai multe milioane de spectatori.

Această simplă enumărare dă o ideie de importanţa covârşitoare a problemei reproducerii sunetelor.

Fiindcă reproducerea sunetelor se face numai pentru urechea noastră, era firesc să se întreprindă în primul rând un studiu amănunţit asupra perceptibilităţii urechei omeneşti.

Este evident că o reproducere de orice natură, — acustică sau nu,— nu poate fi teoretic perfectă. Dacă însă, în cazul de faţă, imperfecţiunea este atât de mică încât nu poate fi percepută de ureche, reproducerea va părea perfectă. De aci reiese necesitatea primă de a fixa limitele perceptibilităţii şi sensibilităţii noastre auditive, spre a cunoaşte perfecţiunea necesară şi suficientă pe care trebue s'o atingă aparatele de reprodus. De obicei rămânem destul de departe chiar de cerinţele modeste ale urechei noastre.

Dar fixarea acestui ideal al reproducerei nu constitue decât o parte din rezultatele foarte importante la care s'a ajuns.

Buna cunoaştere a perceptibilităţei noastre a aruncat o lumină vie asupra întregei ştiinţe a reproducerii sunetelor, şi a dat rezultate practice strălucite.

— Urechea percepe numai vibraţiile a căror frecvenţă e cuprinsă între 20 şi 20.000. Prin urmare aparatele de reprodus nu trebue să redea decât aceste vibraţii. După cum vom vedea ulterior, se obţin rezultate pe deplin satisfăcătoare lucrând în limite mult mai restrânse, — dar pentru moment considerăm problema numai în linii generale.

Limitele fixate mai sus nu sunt decât aproximative, întrucât perceptibilitatea variază dela individ la individ şi se schimbă cu vârsta: un copil poate percepe frecvenţe de 30.000, pe când un bătrân nu poate auzi decât frecvenţele sub 10.000.

Limita inferioară variază şi ea, dar mai puţin, cam între 16 şi 22.

Sensibilitatea urechei noastre diferă cu frecvenţa, maxim pentru frecvenţe de aproximativ 2—3000. Acestea corespund celor mai înalte note de vioară.

Variaţia sensibilităţii urechei noastre pentru diferite frecvenţe e reprezentată prin curba „A" din figura 1. Această curbă reprezintă energia minimă (relativă) pe care trebue s'o aibe diferite note, ca să poată fi percepute. Sensibilitatea fiind precum am spus maximă pentru frecvenţe de 2—3000, curba prezintă în această regiune un minimum. La stânga şi la dreapta acestui minimum, curba se ridică foarte repede. E de observat că aci gradaţiile nu reprezintă ca de obicei intervale egale, mergând din unitate în unitate, 1, 2, 3, 4, 5, etc., o progresie aritmetică ci corespund unei progresiuni geometrice 100, 10.000, 1.000.000 etc., formând o aşa zisă scară logaritmică.

Din această curbă rezultă între altele că e nevoe de zece milioane de ori mai multă energie spre a produce un sunet perceptibil la frecvenţa 32 decât la frecvenţa 2.000.

O aplicaţie imediată e întrebuinţarea frecvenţelor care se percep mai uşor (2—3.000) pentru semnalizare: la fluere şi în telegrafia modulată.

Limita perceptibilităţii ne dă o ideie de minunata sensibilitate a urechei: frecvenţele de 1000 pot fi percepute chiar când produc presiuni de a milioana parte dintr'un gram pe centimetru pătrat.

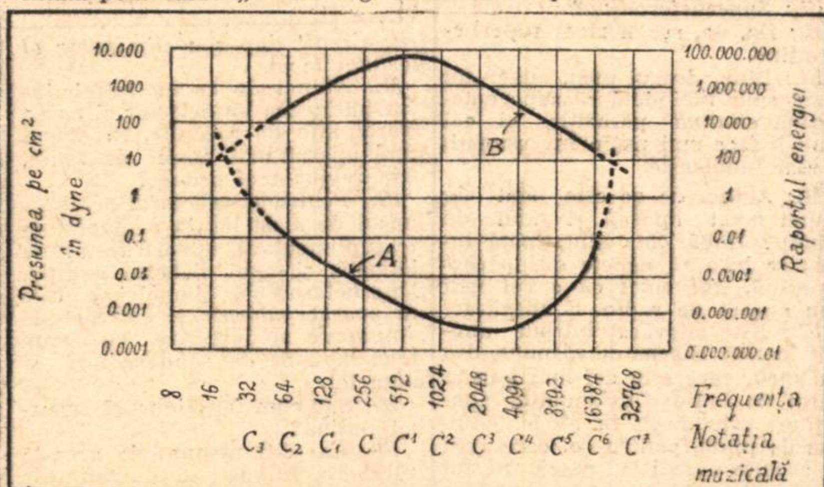
Această presiune ar determina o depresiune de 1/100.000 mm. într'un barometru cu apă.

Să trecem acum la sunete mai puternice.

Diferenţa de intensitate a două sunete se percepe mai anevoie când sunetele sunt foarte slabe şi mai uşor când sunetele sunt mai puternice. La limita audibilităţii, diferenţa de intensitate trebue să fie de aproape 50% pentru a putea fi percepută, iar sunetele mai puternice se pot deosebi chiar dacă diferă numai cu 10%.

Ridicându-ne pe scara intensităţei distingem un număr considerabil de intensităţi diferite. Acest număr e foarte mare, dar nu infinit. La frecvenţa de 2.000 se pot distinge vr'o 3—400 de nuanţe de intensităţi. Cu alte cuvinte se pot deosebi 3—400 de note cu aceeaş frecvenţă, care diferă suficient ca intensitate ca să nu se confunde între ele.

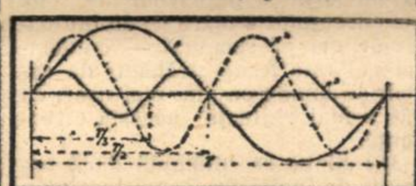
Dacă intensitatea atinge o anumită valoare, sunetul începe să fie simţit şi nu auzit şi produce o senzaţie penibilă. Aceasta e limita superioară a intensităţii, reprezentată prin curba „B" din fig. 1.



Se observă că limita superioară a intensităţei are valoarea cea mai ridicată între frecvenţele 500—1000. La dreapta şi la stânga acestui maxim, curba coboară repede. Spaţiul cuprins între curba „A" (limita inferioară a audibilităţei) şi curba „B" (limita superioară a audibilităţei) cuprinde sunetele audibile.

E foarte interesant de observat că aceste două curbe se întretae la frecvenţa 20 şi 20.000, adică tocmai la frecvenţele limită de care am vorbit mai sus. Prin urmare cu cât ne apropiem de aceste limite, cu atât notele au o gamă mai restrânsă de intensităţi.

Din curbele date în figura I mai reiese că urechea are o scară de perceptibilitate extraordinar de întinsă. Raportul de energie necesară pentru sensibilitatea maximă şi minimă e de 10^{14} adică 1.000.000 000.000.000. Impresia auditivă nu este însă proporţională cu energia pusă în joc ci cu logaritmul acestei energii. Variaţii mari de intensitate, produc mici



variaţii de impresie. Dacă de exemplu intensitatea creşte în raportul 10, 100, 1.000, avem impresia că sunetele au variat dela 1 la 2 la 3.

In ce priveşte diferenţele de frecvenţă, urechea e mult mai sensibilă decât pentru diferenţele de intensitate. Pe când în acest din urmă caz nu se pot percepe deosebiri de intensitate mai mici de 10%, frecvenţele se pot distinge chiar când diferă numai cu 0.3%. Sensibilitatea pentru schimbările de frecvenţă se poate observa foarte uşor la gramofon: o deplasare cât de mică a regulatorului se percepe imediat; o deplasare mai mare, de exemplu dela 78 la 79, devine foarte supărătoare.

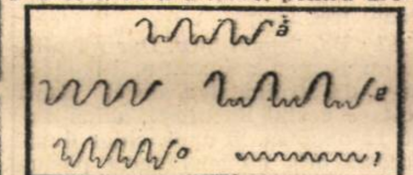
Prin faptul că urechea e mult mai sensibilă pentru notele înalte (2—3.000) decât pentru notele joase, rezultă că dacă ne depărtăm de o orchestră de exemplu, vor dispare întâi notele joase. Dar până la dispariţia lor totală, se observă o mai mare slăbire a notelor joase decât a notelor înalte. Prin urmare, slăbirea unei audiţii nu se produce în mod uniform pentru toate notele ei ne dă impresia că se schimbă valoarea relativă a notelor. Aceasta produce o deformare cu caracter special care e interpretată de noi în mod inconştient ca un efect de distanţă.

Aparatele moderne de radio pot da audiţii mai slabe decât originalul (producând impresia de depărtare), dar pot da şi audiţii mai puternice. De îndată ce audiţia devine mai puternică decât originalul, se produce o deformare, oricât de perfect ar fi aparatul şi vorbitorul Intr'adevăr, dacă urechea e familiarizată cu desechilibrul valorilor produs prin *slăbirea* audiţiei, desechilibrul interpretat ca efect de distanţă, urechea nu e familiarizată cu desechilibrul invers al valorilor, care apare ca o deformare, neputând găsi altă interpretare.

Aşa dar, audiţiile prea puternice trebuesc evitate căci sunt întotdeauna deformate. Mărirea volumului va produce însă deformări şi mai mari când sistemul de recepţie nu e de prima calitate şi nu redă notele grave cu justa lor valoare. Lipsa notelor grave, sau reproducerea lor insuficientă, e interpretată ca un efect de distanţă când audiţia e slabă, însă de îndată ce audiţia devine mai puternică, lipsa lor devine supărătoare, iar imperfecţiunea aparatului evidentă.

Dar pe lângă amplificarea în aparenţă inegală a notelor de diferite frecvenţe, se mai produce şi o altă amplificare în aparenţă inegală: a notelor de diferite intensităţi.

Spuneam că senzaţia e logaritmul intensităţii, că dacă avem de exemplu trei sunete de intensitatea 10., 100 şi 1.000, ele vor produce impresii proporţionale cu 1, 2 şi 3. Dacă amplificăm acum aceste sunete de 10 ori, impresiile ce le vor produce vor fi în raportul 2 3 şi 4. Prin urmare, pentru ure-



chea noastră primul sunet şi-a dublat intensitatea, pe când ultimul sunet a crescut numai cu 33%.

Cu alte cuvinte, pe măsură ce amplificăm, sunetele slabe capătă o valoare prea mare faţă de sunetele mai puternice.

Dar prin amplificare se mai produce şi un alt fenomen: anumite sunete foarte slabe, sub-audibile, devin audibile. Cu alte cuvinte, sunt trecute peste curba A fig. 1. Astfel sunete care fuseseră inexistente pentru noi, devin perceptibile.

Iată prin urmare explicaţia abondenţei de paraziţi în audiţiile puternice, şi lipsa lor aproape completă la audiţiile slabe, în special la galenă.

Pentru a remedia acest inconvenient, s'a propus construirea unor aparate care să amplifice mai mult sunetele puternice decât sunetele slabe, pentru a compensa deformaţia aparentă, adică pentru a menţine sunetele slabe la o valoare justă. Lăsând la o parte faptul că astfel de aparate ar fi foarte greu de construit, n'ar găsi aplicaţii practice importante, întrucât amplificatorii actuali sunt foarte buni atâta timp cât intensitatea audiţiei nu depăşeşte originalul, iar slăbirea paraziţilor trebue căutată pe alte căi.

Voiu completa acest articol într'un număr viitor printr'un studiu asupra vocei omeneşti şi asupra condiţilor ce trebuesc îndeplinite de aparatele de reprodus.

GIF
Acumulatori

Baterii
GALVANI

Pe marginea programului muzical la Radio-Bucureşti

Săptămâna începe cu un festival Chopin şi se încheie cu un festival Mozart. Două adevărate evenimente pentru radio-amatorii noştri melomani. Chopin, romanticul pianist şi compozitor va fi comemorat în seara de Duminică 22 Febr. iar genialul Mozart, Sâmbătă 28 Febr. Ambii stinşi înainte de a ajunge la vârsta de 49 ani, ambii genii muzicale miraculoase, primul prin calitatea inspiraţiei şi prin însuşirile sale de romantic pur, celălalt prin fecunditatea talentului său de compozitor şi prin diversitatea producţiei, amândoi prin puterea inventivă a unor cizelări fine a frazei melodice.



D-ra Creţoiu

D. Rogalsky

„Seara Chopin" este organizată de Soc. de radio difuziune şi are ca program: „Melodii" ce vor fi cântate de apreciata cântăreaţă de la Opera Română d-ra Valentina Creţoiu, bine cunoscută şi de radio-amatori; apoi „Cinci mazurce" „Vals" şi „Poloneză" evocatoare a dansurilor populare poloneze, executate de orchestra Radio. Numărul de atracţie din program îl constitue minunatul concert pentru pian şi orchestră în mi minor. Işi va da concursul, ca solist, pianistul Iuliu Hertz, reîntors de la Praga unde a concertat la radio într'o „seară de muzică românească". D-l Hertz a executat acest concert cu mare succes la Budapesta şi Viena unde a fost solicitat să-şi dea concursul ca solist al concertelor filarmonice.



JULIU HERTZ

Amatorilor de unde, hertziene un salut călduros!
Iuliu Hertz

Festivalul Mozart este organizat de Soc. „Muzica" şi va fi retransmis din sala Ateneului. Orchestra sub conducerea d-lui T. Rogalsky va executa a 36-a din cele 49 de simfonii compuse de Mozart. Am avut adesea ocazia să vorbim despre simfoniile acestui mare compozitor şi despre cele trei influenţe (franceză, italiană, germană) ce au suportat. „A 36-a" făcând parte din seria ultimelor simfonii se apropie de stilul german sub influenţa lui Haydn.

Restul programului festivalului Mozart îl formează concertul pentru flaut şi harpă, care va fi executat de d-na E. Coandă (harpă) şi d-l locot.-col. Pancu.

Aceste două festivaluri se vor bucura fără îndoială de un mare număr de ascultători şi dat fiind calitatea interpreţilor succesul e asigurat.

* * *

Pentru a satisface pe deplin pe amatorii muzicei lui Mozart şi pentru a da o imagine mai precisă asupra multilateralităţii geniului acestuia, Societatea de radiodifuziune nu s'a mărginit numai la retransmisia concertului de la Ateneu ci a înscris în programul concertului simfonic de Joi 26 Febr., concertul în re minor pentru pian şi orchestră de Mozart.

Dacă simfonia avea să dobândească după moartea lui Mozart, o perfecţionare care să-i mărească prestigiul, genul muzical mai uşor: „concertul" a fost ridicat de Mozart la grad înalt al desăvârşirii. Este un gen pe care Mozart îl simpatiza mult şi cu care se familiarizase de la vârsta de 10 ani. Supleţea structurii, varietatea surprinzătoare a ideilor şi mai presus de toate echilibrul armonios între orchestră şi instrument solo formează din compoziţiile lui Mozart un tip prin excelenţă al acestui gen muzical.

Concertul în re minor este unul din ultimele creaţiuni de acest fel şi va fi executat de pianista S. Athanasoff, care a mai concertat nu de mult în faţa microfonului bucureştean.

Orchestra Radio sub conducerea d-lui Carlo Brunetti, va mai executa în acea seară, printre altele „Dans macabre" de Saint-Saens şi dans din opera „Prinţul Igor" de Borodin, compozitor rus.

* * *

Printre solistele de săptămâna viitoare notăm pe aleasa şi mult apreciata cântăreaţă d-na Olga Solomoneanu, veche cunoştinţă a radio-amatorilor noştri şi a cărei reapariţie la microfon — după o lungă pauză — va produce nespusă bucurie numeroşilor D-sale admiratori. Va cânta în seara de Joi 26 Febr. compoziţii de: Bloch, Chopin, Balakirew, Chiriac etc.

Notăm deasemenea pe d-na R. Baciman Rădulescu (Marţi 24 Februarie). Acompaniată de orchestra Radio, D-sa va cânta de data aceasta „Lieduri" de compozitori germani (Mahler, R. Strauss, Wagner etc.).

D-na Reisenberger va cânta în seara de Sâmbătă 28 Febr.

In rândul soliştilor instrumentişti sunt trecuţi d-nii G. Cocea (violoncel) reîntors de curând din Paris unde a concertat alături de maestrul Enescu şi N. Teodoru (violină) care va executa frumoasa simfonie spaniolă de Lalo.

* * *

Muzica de cameră de Luni 23 Febr., va fi executată de sextetul Capeleanu, al cărui program e compus din Sextetul de Hoffmann.

Opera de Vineri 27 Febr. va fi Aida de Verdi.

„Radio-Bucureşti" a avut grije de cei dornici să danseze vals, dându-le Marţi 24 Febr., o jumătate de oră de valsuri. Cei tineri n'au fost neglijaţi: Jean Moskopol va cânta Luni 23 Febr.

TITU BRATIN

„AIDA"

Operă în 4 acte de Antonio Ghis'anzoni Muzică de Giuseppe Verdi

Opera aceasta îşi datoreşte existenţa Kedivului din Egipt care ceru lui Verdi s'o compue cu ocazia serbărilor de deschidere a canalului de Suez.

Premiera a avut loc la Cairo în 1871. Textul e luat din istoria veche a Egiptului. Această operă constitue culmea producţiei lui Verdi. Sinteza între dramă şi muzică e desăvârşită.

Actul I. Palatul din Memphis. Egiptul e ameninţat cu răsboiu din partea Etiopiei. Zeiţa Isis l-a ales pe Rhadames de conducător al armatei egiptene. Aida e o prinţesă etiopă luată încă de mult prizonieră şi făcută sclavă la curtea egipteană. Rhadames o iubeşte şi este iubit de Aida. La întoarcere din răsboiu Rhadames voia s'o scape din sclavie pe Aida şi să se însoare cu ea (aria celeste Aida). Insă şi Amneris fiica regelui Egiptului îl iubeşte pe Rhadames. (trio: Aide, Amneris, Rhadames). Amneris bănueşte iubirea între Aida şi Rhadames şi o roagă pe aceasta din urmă să mărturisească pricina tristeţei sale. Aida răspunde că i-e teamă de soarta patriei sale. Rhadames primeşte din partea regelui ordinul de plecare la lupta ce avea s'o dea cu tatăl Aidei.

Tabloul II. In templul războiului Coruri şi dansuri de preoţi şi preotese. Rhadames primeşte sabia binecuvântată.

Actul II. Camera prinţesei Amneris. Dans şi cor al sclavelor. Amneris îi face cunoscut Aidei victoria Egiptului în contra Etiopiei. Pentru a încerca iubirea Aidei, îi spune că Rhadames a căzut în luptă. Durerea Aidei dă iubirea ei pentru Rhadames la iveală. Amneris îi mai spune că ea îl iubeşte pe Rhadames şi să se ferească de a-şi realiza dorinţa de a se mărita cu acesta.

Tabloul II. Cortegiul învingătorilor. Renumitul marş cu coruri. Fanfarele regale. Rhadames prezintă prizonierii printre cari se află şi regele Amonasro, tatăl Aidei. Prizonierii cer liberare. Le este acordată afară de Aidei şi lui Amonasro. Rhadames primeşte drept răsplată mâna prinţesei Amneris.

Actul III. Templul zeiţei Isis la malul Nilului. Preotul conduce pe Amneris în ajunul nunţei în templu. Aida a fost chemată aci de Rhadames. Ea crede că vrea să-şi ia rămas bun pentru totdeauna de la ea. (cântă aria Nilului). Aida află de la Rhadames calea ce o va urma armata egipteană într'o nouă bătălie cu Etiopia. Amonasro află şi el aceasta de la Aida şi le propune Aidei şi lui Rhadames să fugă cu el.

Amneris îi vede. Amonasro vrea s'o înjunghie. Rhadames îl opreşte. Amonasro şi Aida fug.

Actul 4. Sală în palat. Amneris încearcă pentru ultima oară să-şi scape iubitul. Rhadames nu vrea să fie salvat şi este condamnat la moarte.

Tabloul II. Două etaje. Jos o temniţă. Sus templul războiului. Aida a pătruns în temniţă ce avea să fie mormântul celor doi iubiţi. (Corul preoţilor şi duet Aida-Rhadames).

Medalioane

Frederic Chopin

Ziua de 22 Februarie a anului 1810 a dat omenirii pe unul din cele mai miraculoase genii muzicale ale tuturor timpurilor. Miraculos nu prin proporţiile însuşirilor sale sau prin diversitatea mijloacelor de expresie, ci prin calitatea incomparabilă a inspiraţiei, prin noutatea nebănuită a invenţiilor armonice şi prin originalitatea-i netăgăduită.

E vorba de Chopin care n'a avut nici predecesori, nici discipoli. Marele Beethowen îl continuă pe Haydn şi-l pregăteşte pe Wagner. Dela unul la altul există un progres continuu. Chopin nu e decât Chopin. Aceasta nu însemnează că n'a exercitat nici o influenţă asupra urmaşilor săi. Influenţa a fost mare însă indirectă şi întru câtva mascată.

* * *

Chopin s'a născut în apropierea Varşoviei. Tatăl său, profesor de limba franceză la un liceu din Varşovia, a fost francez, iar mama poloneză.

Chopin a făcut studii liceale iar la pian a învăţat aproape singur să cânte, luând lecţii numai până la vârsta de 12 ani. La 8 ani dădu primul concert la Varşovia. La 1831 părăseşte Varşovia, în preajma revoluţiei polone, plecând spre Paris de unde nu mai avea să-şi revadă niciodată ţara. Chopin luase cu el spre amintire din ţara-i de origine un pumn de pământ într'o cupă de argint.

La Paris a făcut numeroase cunoştinţe şi a pătruns în cercurile aristocratice care l-au sprijinit pe tânărul polonez seducător prin frumuseţea şi prin arta lui.

Aci cunoscu pe Liszt, Heine, Balzac, Delacroise, etc., cu cari se împrieteni în mod intim. Parisul îi deveni a doua patrie, unde se stabilise definitiv şi de unde rar pleca în turneu în Anglia şi Italia unde obţinea succese strălucite. Tot la Paris o cunoscu pe George Sand care se îndrăgosteşte de el şi îi ajută mult în timpul boalei sale de piept, boală de care a fost răpus în vârstă de 39 ani, în anul 1849.

* * *

Chopin n'a compus decât pentru pian — afară de excepţii neînsemnate — din cauza sumarei sale instrucţiuni muzicale. A compus dansuri, valsuri, poloneze şi mazurce.

A scris bucăţi de pură fantezie: preludii, impromptu-uri, balade, nocturne şi studii. Unele melodii îşi au originea în amintirile ce le aduc din cântecele şi dansurile populare poloneze. Fraza lungă şi foarte ornamentată are adesea un caracter vocal.

Ornamentele în melodia lui Chopin au o importanţă considerabilă si sunt de un gen cu totul nou. Sunt deosebite de ornamentele clasice, scurte şi strâns unite în jurul notei ornate. De un elan rapid şi suplu ele ajung adesea dela un capăt la celălalt al pianului şi se întorc de unde au pornit.

Compozitor romantic pronunţat Chopin introduce în muzica pianistică un mare număr de inovaţiuni şi alături de Liszt şi Schumann mai mult chiar decât aceşti doi, el e adevăratul creator al unui stil în arta pianului.

T. Br.

LA MICROFON



D. prof. I. Simionescu — D-na Solomoneanu

Convorbiri radiofonice

Ce este superheterodina?

(Redacţia revistei „Radio şi Radiofonia)

Mircea (către Ing. Floru). Mi-aţi pomenit rândul trecut de un aparat de radio, care elimină paraziţii...

Ing. Floru.: Un aparat pe unde scurte?

M.: Nu, domnule inginer. Un aparat mai mare, mai scump, dar foarte simplu de mânuit. Are un nume ciudat şi greu de rostit. Par'că un nume grecesc.

Mi-aduc aminte: su... super...

Fl.: Superheterodina?

M.: Da, da, aşa îi zice: superheterodina.

Fl.: Bine, dragul meu, dar nu ţi-am spus niciodată că superheterodina *elimină* paraziţii, ci cel mult îi face mai puţin înverşunaţi, îi mai îndulceşte.

M.: Atunci de ce este atât de căutat acest aparat şi atât de scump? După câte ştiu, toată lumea se bate să capete o superheterodină. Am auzit că e cel mai bun aparat de radio. E adevărat?

Fl.: Este adevărat într'un anumit înţeles. E greu de răspuns, dragul meu, care este cel mai bun aparat de radio: într'anumite condiţiuni este unul; în altele, altul. Aşa de pildă, pentru cel care vrea să asculte numai la cască postul local, cel mai bun aparat de radio este cel cu galenă. Recepţionează clar, fidel, fără nici un fel de sgomote, e cel mai simplu de mânuit şi pe deasupra este şi cel mai ieftin. Dacă vrei să primeşti postul local în vorbitor de cameră, aparatul cu galenă nu mai e suficient ci ai nevoie de un aparat cu unul sau două lămpi. Dacă stai în provincie şi vrei s'auzi tare Bucureştiul, nu-ţi mai ajunge uneori nici un aparat cu două lămpi, ci îţi trebue poate unul cu trei lămpi şi aşa mai departe. După cum vezi, *cel mai bun aparat de radio nu e unul, ci sunt mai multe şi variază după împrejurări.*

M.: Dar superheterodina când este cel mai bun aparat?

Fl.: Când vrei să asculţi clar şi puternic emisiuni depărtate, posturi din străinătate.

M.: Bine, dar străinătatea o poci asculta din Bucureşti şi cu un aparat mai mic şi mai eftin: cu două, trei lămpi.

Fl.: Da, dragul meu. Dar nu uita că un asemenea aparat mai modest nu-ţi dă străinătatea, decât după ce tace postul Bucureşti, adică după 11 noaptea. Şi apoi, chiar după această oră, nu auzi decât posturile străine mai puternice şi mai apropiate şi ceeace e mai neplăcut, nu le-auzi totdeauna destul de curat. Se întâmplă adeseori ca, voind să asculţi anumite emisiuni ţi se amestecă împreună muzica de dans a unui post nemţesc cu un discurs din Cehoslovacia şi aria unei primadone de la o staţie italiană. Cu alte cuvinte, pe lângă că nu e destul de *sensibil* (nu recepţionează staţiile slabe sau îndepărtate), un asemenea post suferă de păcatul de a nu fi îndeajuns de *selectiv* (nu separă bine emisiunile între ele).

M.: Dar superheterodina recepţionează *sensibil* şi *selectiv?*

Fl.: Da, desigur. Acesta este tocmai marele ei avantaj, care o face să fie atât de căutată de amatori, cu tot preţul ei destul de ridicat.

M.: Şi numai superheterodina elimină bine postul local?

Fl.: Ba nu, există o mulţime de aparate cu cel puţin 3 lămpi (deobicei 4—5) cu care poţi asculta străinătatea în condiţii bune, chiar în timpul funcţionării postului local. La nevoie ne mai folosim şi de un *selector.*

M.: Selector, ce e aia?

Fl.: Un mic aparat, care se montează între antenă şi postul de recepţie şi serveşte să ne ajute la eliminarea emisiunilor locale, atunci când urmărim să recepţionăm staţiile străine. Nu conţine decât un circuit format dintr'o bobină şi un condensator variabil. Odată acordat acest circuit pe lungimea de undă a postului local el funcţionează ca un soi de dop şi nu dă drumul în aparat, undei de emisiune locale, ci numai celorlalte lungimi de undă. După cum vezi selectorul este în definitiv un *filtru,* care opreşte staţia locală. De aceea i se mai zice şi *circuit filtru, circuit dop sau eliminator al postului local.*

M.: Atunci de ce nu întrebuinţăm totdeauna un selector şi cu un aparat mic de recepţie, în locul unui aparat mai mare de radio, care revine mai scump?

Fl.: Pentrucă selectorul are neajunsul de a da loc la o manipulaţie suplimentară, uneori destul de delicată, şi apoi slăbeşte audiţia. Superheterodina, dimpotrivă este un aparat *puternic* şi extrem de *simplu* de mânuit. Are cu totul două butoane de condensatori şi atâta tot.

M.: Dar cum funcţionează superheterodina?

Fl.: Ca să-ţi răspund la această întrebare, trebue să-ţi amintesc mai întâi unele lucruri din trecut. Ştii că ţi-am spus altădată că nu putem mări prea mult numărul lămpilor în înaltă frecvenţă, deoarece lămpile încep să *acroşeze,* adică să producă de la sine oscilaţii electrice, care dăunează bunei funcţionări a recepţiei.

M.: Ei şi?

Fl.: Ai răbdare. Pe de altă parte, amplificarea oscilaţiilor de înaltă frecvenţă se face cu atât mai greu cu cât frecvenţa lor e mai ridicată, sau lungimea lor de undă, mai mică.

M.: De ce?

Fl.: Pentrucă sistemul format de cei doi electrozi metalici ai lampei: placa şi grătarul reprezintă un condensator cu o capacitate, destul de redusă e drept — dar care devine totuş apreciabilă pentru oscilaţiile de înaltă frecvenţă. Trebue să ştii că un condensator electric constitue un *baraj, o blocare* (de acolo vine şi numele de condensator de bloc!), pentru curentul continuu sau curentul alternativ, de joasă frecvenţă. Când însă numărul schimbărilor de sens ale curentului e mare — de milioane de ori pe secundă — condensatorul este lesne străbătut de curent şi anume cu atât mai uşor, cu cât e mai ridicată această frecvenţă.

M.: Şi ce se întâmplă dacă curenţii de înaltă frecvenţă trec prin condensatorul format de placă şi grătarul lămpei?

Fl.: Un neajuns foarte mare. Oscilaţiile electrice, în loc să fie canalizate toate pe drumul lor normal, prin bobine şi rezistenţe sunt deviate din calea lor naturală şi se scurg în parte printr'un ocol trecând prin aceşti doi electrozi ai lampei. E o energie pierdută în zadar. Din această cauză amplificarea slăbeşte. Vezi deci că trebue să evităm influenţa nefastă a acestor capacităţi parazite.

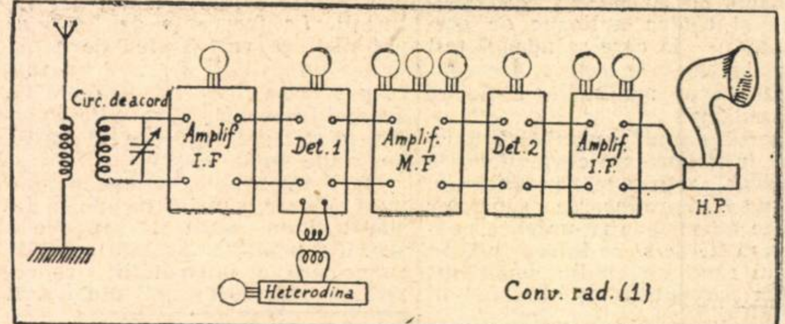
M.: Şi cum reuşim s'o facem?

Fl.: Pe două căi: ori *neutralizăm* această capacitate internă a lămpei, compensând-o printr'o capacitate inversă, sau *schimbăm* frecvenţa oscilaţiilor, făcând-o mai redusă, şi deci mai uşor de amplificat. In primul caz, suntem conduşi la principiul *neutrodinei,* în al doilea caz, la principiul *schimbării de frecvenţă.*

M.: Şi cum putem realiza o schimbare a frecvenţei?

Fl.: Folosind un fenomen bine cunoscut în fizică, încă din acustică. Se ştie că dacă suprapunem două serii de vibraţiuni acustice *diferite, dar vecine între ele ca număr de vibraţii* se naşte o *oscilaţie rezultantă,* a cărei frecvenţă este egală cu diferenţa frecvenţelor celor două oscilaţii iniţiale! Fenomenul e cunoscut sub numele de *bătăi* sau *interferenţe.*

La fel se petrec lucrurile şi cu undele electrice. E de ajuns să suprapunem două oscilaţii electrice de înaltă frecvenţă şi de frecvenţe vecine între ele, pentru a obţine o oscilaţie rezultantă cu o frecvenţă redusă la diferenţa lor.



M.: Nu înţeleg.

Fl.: Să-ţi dau un exemplu precis. Presupunem că treci în acelaş circuit doi curenţi alternativi de înaltă frecvenţă: unul de 150.000 de perioade pe secundă şi altul de 153.000. Ei bine, din *interferarea,* adică din amestecul lor, se naşte un curent rezultant cu o frecvenţă egală, cu diferenţe între cele 2 frecvenţe: adică un curent cu 3000 de perioade pe secundă. Şi iată cum se transformă un curent de înaltă frecvenţă în altul de frecvenţă redusă. Ai înţeles?

M.: Da. Şi cum se petrec lucrurile la superheterodină?

Fl.: Foarte simplu. Acest aparat primeşte pe un prim circuit de acord oscilaţiile emisiunei postului ce vrem să-l auzim. Pe de altă parte, se produce printr'o lampă specială *oscilaţiuni locale,* de o frecvenţă apropiată cu aceea a acestei emisiuni. Ştii doar că lampa cu trei electrozi serveşte şi ca generator de unde. Lampa oscilatoare (un mic post de emisiune, chiar în aparat) se numeşte pe greceşte *Meterodyna.* De aici vine şi numele aparatului. Ei bine, cele două frecvenţe vecine interferează, şi dau naştere la o frecvenţă mai redusă, pe care o putem amplifica cu mai multă uşurinţă. Această frecvenţă e numită *frecvenţă mijlocie.* Frecvenţa mijlocie la rândul ei e amplificată, detectată şi devine *joasă frecvenţă.*

M.: Dar câte frecvenţe avem cu totul la superheterodină?

Fl.: Trei: 1) *frecvenţa înaltă* a oscilaţiilor culese de antenă sau de cadru, 2) *frecvenţa mijlocie* şi 3) *frecvenţa joasă.* Amplificând fiecare din aceste trei frecvenţe, obţinem o amplificare formidabilă. Pe de altă parte, din faptul că media frecventă o putem fixa noi după voe, prin acordarea heterodinei, avem avantajul de a putea construi dinainte un sistem de amplificatori de medie frecventă potrivit pe o frecvenţă anumită şi cu maximum de randament.

Selectivitatea e superioară, căci o cât de mică diferenţă între două emisiuni radiofonice devine mult mai accentuată în media frecventă.

M.: Şi câte reglajii avem cu totul la superheterodine?

Fl.: Numai două: 1) circuitul de acord al antenei sau cadrului şi 2) circuitul heterodinei. Amplificarea fiind foarte puternică putem folosi un cadru în locul antenei, ceeace este în avantajul selectivităţii aparatului. In rezumat o superheterodină se compune esenţial din următoarele elemente (vezi figura) 1) Circuitul de acord; 2) Amplificatorul de înaltă frecvenţă; 3) Heterodina; 4) Prima detectoare; 5) Amplificatorul de medie frecventă; 6) Detectoarea doua; 7) Amplificatorul de joasă frecvenţă; 7) Vorbitorul.

Inţelegi acum de ce e aparatul sensibil selectiv şi puternic şi simplu de mânuit şi de ce poartă totuş un nume atât de complicat: *„super-heterodină"?.*

M.: Desigur, domnule inginer!

Ing. I. ŞERBAN

ALMANAHUL—CALENDAR

al revistei „REALITATEA ILUSTRATĂ"

care este o comoară în orice casă; cel mai elegant şi mai perfect reuşit album de fotografii de pretutindeni şi în sfârşit depozitarul celor mai interesante şi reale statistici în toate domeniile.

Nu trebue să lipsească deci din casa nimănui, căci reportagiile, nuvelele de senzaţie, schiţele humoristice şi colecţia anecdotelor celebre publicate în acest Almanah constitue cea mai superioară delectare sufletească.

De vânzare pretutindeni. PREŢUL 50 LEI

In domeniul undelor

Un nou sistem de film sonor

Se ştie că diferitele procedee de înregistrare şi reproducere a filmelor sonore se reduc în definitiv la două tipuri fundamentale: 1) *sistemul cu discuri* (înregistrarea sonoră în plăci de gramofon) şi 2) *sistemul fotoelectric* (înregistrarea optică a sunetelor pe o peliculă).

Avantajul primului sistem constă în fidelitatea absolută a reproducerii sonore şi sincronismul riguros între imagine şi sunet. In schimb, preţul instalaţiilor este relativ scump faţă de sistemul cu discuri. Din această cauză, cinematografele mai modeste, cele de la periferia capitalei cât şi cele din provincie, preferă în general să-şi monteze aparate cu discuri, întrucât nu sunt silite la investiţiuni prea importante.

De curând a apărut pe piaţa cinematografului, un al treilea sistem de film sonor, care se bucură de avantajele ambelor sisteme precedente (cel fotoelectric şi cel cu discuri), fără a prezinta şi neajunsurile lor. Cu alte cuvinte, procedeul permite o reproducere sonoră şi o sincronizare perfectă, având totdeodată şi un preţ foarte moderat.

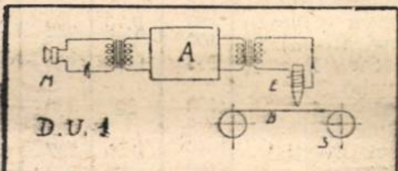
Este vorba de un procedeu, sugerat de o invenţiune relativ recentă a savantului german *Dr. Stille* şi exploatată de *„Societatea Blattnerphone"* (după numele industriaşului englez Ludovic Blattner). Sistemul este cunoscut în lumea technică sub denumirea de *„filmul multiton"* sau *„filmul magnetic"*.

Este drept că pentru moment acest sistem n'a fost încă introdus în practică, ci se găseşte în faza încercărilor de laborator. Totuş, primele demonstraţiuni realizate în cerc restrâns, au fost atât de satisfăcătoare, încât îndreptăţesc speranţa că în curând va putea fi dat publicului şi popularizat pe o scară întinsă.

Ne propunem să schiţăm aci în mod sumar aspectul technic al acestei invenţiuni. Filmul magnetic după cum indică şi denumirea sa, funcţionează prin înregistrarea magnetică a sunetelor (vorba sau muzica) pe o panglică de oţel, ce se desfăşoară într'o mişcare sincronă cu aceea a filmului de imagini, însă complect separat de acesta. Ideea înregistrării magnetice a sunetelor este veche, de peste 30 de ani şi datează de la fizicianul danez *Poulsen,* care a indicat-o cel dintâi în 1899, cu ocazia marei expoziţii universale din Paris.

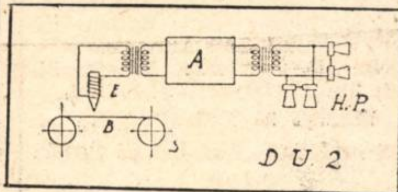
Ca întotdeauna însă de la ideea teoretică şi până la realizarea ei definitivă în practică a trecut un timp destul de lung. Astăzi, graţie perfecţionărilor introduse de *Dr. Stille,* s'a reuşit să se fixeze în mod permanent o succesiune cât de variată de sunete, alcătuind cele mai complexe producţiuni muzicale, într'un cablu sau o panglică de oţel.

Principiul de funcţionare al noului film sonor „magnetic" este următorul: La înregistrare, (fig. 1)



se desfăşoară înaintea unui electromagnet *E,* o panglică de oţel *S* magnetizată uniform. Panglica se mişcă cu o iuţeală constantă, asigurată de un dispozitiv de regulare *S.* Muzica şi vorba executate în faţa microfonului *M,* dau naştere la o serie de curenţi variabili, care sunt întăriţi în amplificatorul *A* şi străbat bobina electromagnetului E. In chipul acesta, panglica de oţel primeşte magnetism polarizat (cu intensitate şi sens variabil) şi prin fenomenul remanenţei magnetice se imprimă într'însa o imagine magnetică, invizibilă a sunetelor.

La reproducere se utilizează un dispozitiv reprezintat schematic în figura 2.



Panglica *B,* având imprimată „imaginea sonoră" se desfăşoară în faţa polului electromagnetului *E,* cu aceeaş viteză ca şi la înregistrare. Din cauza magnetismului alternativ, se naşte prin inducţie în bobina electromagnetului un curent alternativ, care corespunde exact modulaţiilor sonore din faţa microfonului.

In urma unei amplificări în *A,* curentul întărit, este adus la grupul de difuzare H. P. Reproducerea astfel obţinută este în general foarte fidelă, clară şi puternică.

Din această sumară descriere de principiu a sistemului, se vede că avem a face cu un procedeu care realizează într'o formă ideală, transformarea *imaterială* a sunetului în sunet, prin intermediul electricităţii. In dispozitivele bazate pe acest principiu, se utilizează o panglică de oţel groasă de 0.05 mm., perforată la o singură margine pe o lăţime de 4—15 mm. (corespunzător cu perforaţia filmelor cinematografice normale).

Sistemul permite o soluţie simplă a problemei sincronismului între sunet şi imagine şi pe de altă parte, oferă o serie de avantaje rezultate din utilizarea panglicei de oţel ca film cinematografic. Panglica se roteşte cu o viteză lineară de 1,2 m., pe secundă, nu dă loc la nici un sgomot şi prezintă o perfectă siguranţă de exploatare, graţie trăiniciei ei. Frecvenţele acustice până la 10.000 de vibraţiuni pe sec. sunt înregistrate ireproşabil pe această cale, întrecând în această privinţă posibilităţile oferite de filmul sonor fotoelectric. Deşi principial sistemul fotoelectric lucrează fără inerţie, el necesită totuşi o serie de operaţiuni prealabile, ca fotografia, developarea, copierea, operaţiuni care pot avea o influenţă vătămătoare asupra filmului, dacă nu sunt executate în mod ireproşabil. In cazul filmului magnetic, însă nu există nici un fel de tratament mecanic anterior, ceeace asigură întotdeauna o reproducere fidelă. Dacă avem o înregistrare defectuoasă, putem reface filmul sonor, fără a fi nevoiţi să rupem partea greşită ca la filmul fotoelectric.

Intr'adevăr, e suficient în acest caz să trecem din nou panglica de oţel în faţa unui electromagnet cu un câmp magnetic uniform, excitat cu curent continuu. Panglica redevine astfel uniform magnetizată şi poate înregistra imediat porţiunea defectată. Copiile se fac extrem de repede, pe cale electromagnetică.

In rezumat noul sistem de film „magnetic" sau „multiton", prezintă faţă de sistemul cu discuri şi cel fotoelectric, următoarele avantaje: Economie de material şi cheltueli reduse la înregistrare, rapiditate în executarea reproducerilor, insensibilitate la influenţe mecanice (zgârieturi), variaţii de temperatură, umezeală, durabilitate şi eftinătatea instalaţiilor de reproducere.

Este neîndoelnic că toate aceste avantaje vor contribui ca în scurtă vreme, noul tip de film să cucerească locul de frunte pe piaţa filmelor sonore.

I. S.

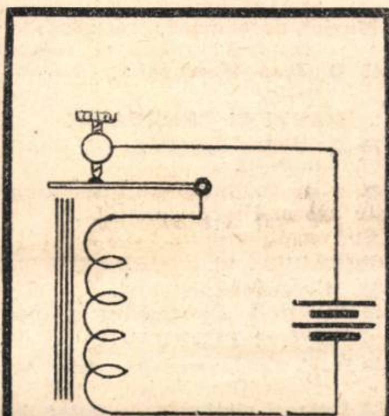
La aparatele mici cu 2—3 lămpi colectorul de unde trebue să fie neapărat o antenă — şi încă una din cea mai bună calitate.

Curs de măsuri electrice

Capacităţile şi selfinducţiunile sunt organele esenţiale ale aparatului de radio. Stabilirea exactă a valorilor acestora sunt lucrările cele mai frecvente şi totodată cele mai importante în laboratorul de radio. Metoda cea mai accesibilă este măsurarea capacităţilor şi inductanţelor prin compraţie. Despre metoda comparativă am vorbit în capitolul precedent, când am utilizat-o numai pentru măsurarea rezistenţelor ohmice, măsurări care se pot executa cu ajutorul unei surse de curent continuu şi cu întrebuinţarea unui galvanometru (miliampermetru).

Suntem atât de avansaţi în studiile noastre de faţă, ca să ştim, că capacităţile (condensatorii) reprezintă o rezistenţă infinit de mare pentru curentul continu, sau mai exact: o rezistenţă egală cu izolamentul lor, iar selfinducţiunile (inductanţele, selfurile) opun unui curent continuu numai rezistenţa ohmică a sârmei din care sunt confecţionate. Este deci clar, că atât pentru măsurarea capacităţilor cât şi pentru măsurarea inductanţelor, numai curentul alternativ este utilizabil. Curentul alternativ industrial nu este apt pentru executarea acestor măsuri, căci tensiunea lui este prea mare, iar frecvenţa lui este mult prea mică. In mod obişnuit curentul alternativ industrial are o frecvenţă de 50 perioade pe secundă, dar sunt multe oraşe unde frecvenţa reţelei este de 40 sau 60 perioade pe sec., iar unele uzini particulare au introdus frecvenţe anormale, spre ex. 30.5 per. pe sec.

Suntem nevoiţi deci, să producem noi curentul alternativ necesar pentru executarea măsurărilor, cu ajutorul unui mic întrerupător, al cărui principiu este identic cu acela al soneriei obicinuite.



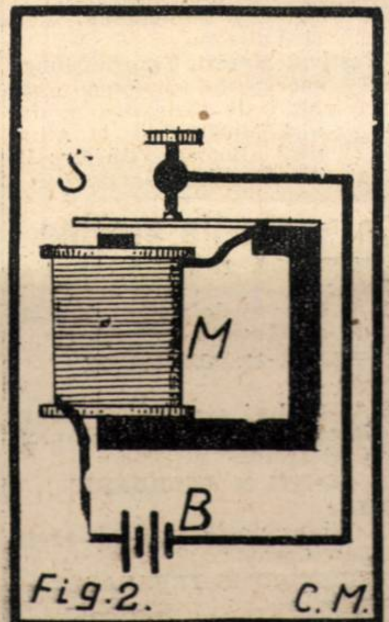


Fig. 1, arată schema întrerupătorului, iar fig. 2, arată modul lui de executare.

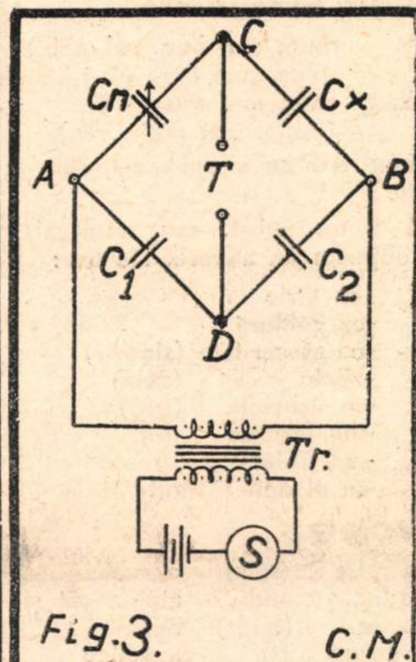
In faţa unui electromagnet M. fixat pe un miez de fier în formă de U, avem o placă de oţel, foarte elastică, care în punctul S este atinsă de vârful unui şurub. Atât vârful şurubului, cât şi punctul S sunt armaţi cu bucăţi mici de platină sau nichel, pentru asigurarea unui contact perfect. In momentul, când prin bobina electromagnetului circulă curentul bateriei B, miezul de fier al bobinei atrage placa de oţel, contactul se întrerupe în punctul S, prin urmare bobina M işi perde puterea de atracţiune şi placa de oţel se înapoiază în poziţia ei originală, unde se face din nou contact etc. Deci dispozitivul acesta serveşte pentru întreruperea unui curent continuu, iar cu ajutorul unui transformator de frecvenţă joasă putem să transformăm curentul continuu pulsativ, într'un curent alternativ.

Asemenea întrerupători se găsesc în comerţ sub denumirea de „Buzzer" sau „Summer", dar pot fi şi construiţi, uşor. Pentru executarea bobinajului avem nevoe de 4—5 metri sârmă izolată de 0,2 mm., iar placa de oţel poate fi înlocuită cu o lamă de ras Gilette.

Transformatorul de frecvenţă joasă va avea raportul 1 : 1.

MĂSURAREA CAPACITĂŢILOR

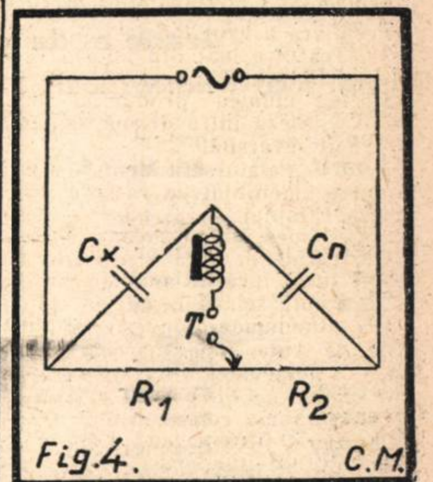
Pentru măsurarea capacităţilor ne servim de metoda comparativă, utilizând dispozitivul denumit „punte", al cărui principiu ne este cunoscut din capitolul precedent. Puntea propriu zisă este formată din patru condensatori şi anume: C_1 şi C_2 sunt condensatori fixi, de valori cunoscute, condensatorul Cn este un condensator variabil cu scală etalonată, iar condensatorul Cx este capacitatea măsurată (Fig. 3). In punctele A şi



B se comunică punţii un curent altenmativ, iar în punctele C şi D legăm o cască telefonică. Variăm valoarea condensatorului Cn până ce dispare sunetul curentului alternativ şi în cască nu mai auzim absolut nimic şi în cazul acesta valoarea condensatorului Cx se calculează din valoarea condensatorilor fixi şi din valoarea citită pe scala condensatorului etalonat, conform formulei.

$$Cx = \frac{C_2}{C_1} . Cn$$

Intrucât buzzerul nostru livrează un curent alternativ de aceaş frecvenţă, putem să înlocuim condensatorii C_1 şi C_2 cu rezistenţe ohmice, la fel cum am lucrat la măsurarea rezistenţelor ohmice. In cazul acesta, schema se schimbă (fig. 4). In serie cu receptorul te-



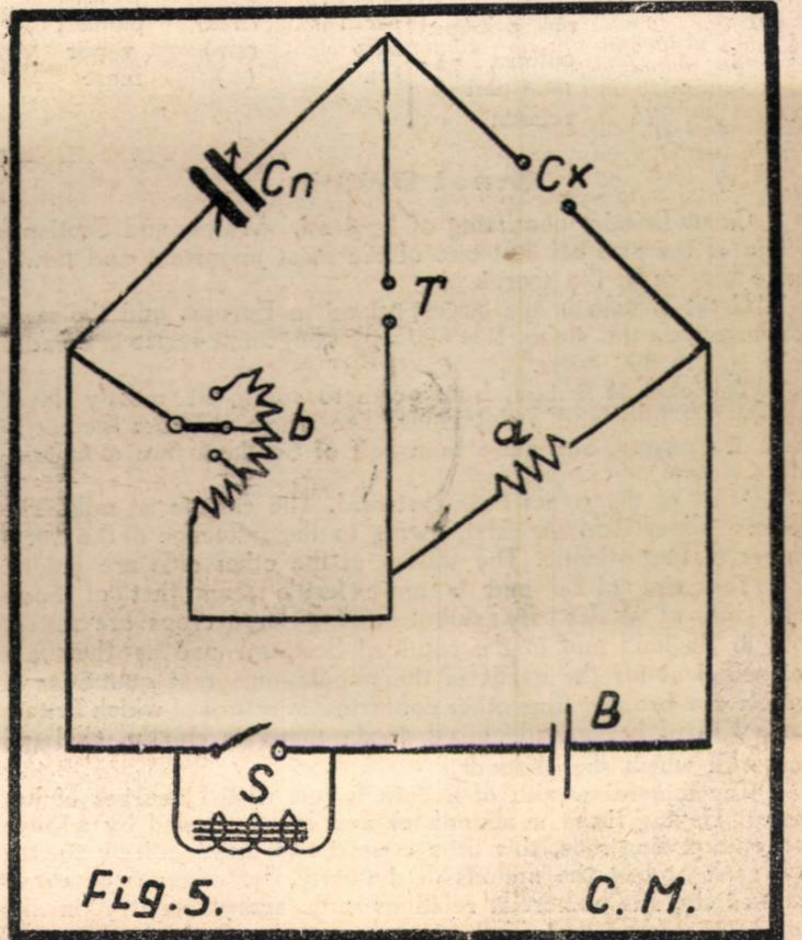
lefonic trebue să mai punem o bobină de şoc, pentru a mări exactitatea măsurării. Condensatorul Cn, poate fi un condensator etalonat, în cazul acesta rezistenţele R_1 şi R_2 pot fi rezistenţe fixe. Iar dacă Cn este un condensator fix, de o valoare cunoscută, atunci rezistentele R_1 şi R_2 trebue să fie rezistenţe variabile etalonate. In ambele cazuri, valoarea căutată a condensatorului Cx se calculează prin formula

$$Cx = Cn \frac{R_1}{R_2}$$

Aranjamentul acesta ar fi expresiunea cea mai simplă a unui capacitometru, care are însă un defect şi anume, defectul lipsei de preciziune. Sunetul nu, dispare din cască decât treptat, înloc să dispară numai la un anumit punct al sârmei de rezistenţă R_1 — R_2. Cauza acestui fenomen este că un condensator fix sau variabil nu reprezintă numai o capacitate, ci o rezistenţă, a cărei mărime depinde de perfecţiunea izolamentului.

Deaceea, capacitometrii, folosiţi în laboratoare, sunt construiţi conform fig. 5. Puntea este formată din condensatorul etalonat Cn, din condensatorul Cx, pentru care se prevăd două borne, şi din rezistenţele *a* şi *b,* din care rezistenţa *b* are mai multe prize intermediare, valorile prizelor fiind cunoscute. Rezistenţele *a* şi *b* sunt bobinate bifilar, aşa dar ele reprezintă rezistenţe pure, fără selfinducţie. Condensatorul Cx, a cărui capacitate este de măsurat, se leagă la bornele respective, apoi dăm rezistenţei *b* şi condensatorului etalonat Cn valori diferite, pânăce dispare sunetul provocat de buzzerul S, în casca T. Citim în momentul acesta valoarea condensa-

(Continuare în pag. 24-a).



Curs de limba engleză la Radio

predat de d. NIC. J. SARRU

LECȚIUNEA XIII-a

Despre adjective

Adjectivul se pune înaintea substantivului și rămâne invariabil.
I have a good pen. I have good pens.
Look at this fine picture. (fain picciăr-tablou frumos)
I purchased several fine pictures.

Gradele de comparație

1) a- rich (rici) | richer (ríciăr) | richest (ricist) bogat, mai bogat, cel mai bogat
long | longer | longest
short | shorter | shortest
b) large | larger | largest (mare)
fine | finer | finest
c) sad | sadder | saddest (trist)
fat | fatter | fattesr (gras)
thin | thinner | thinnest (subțire)
însă:
deep | deeper | deepest (adânc)
sweet | sweeter | sweetest (dulce)
d) easy | easier | easiest (ușor)
happy | happier | happiest (fericit)
însă:
gay | gayer | gayest (vesel)
2) e- certain | more certain | most certain (sigur) (sartin)
usual | more usual | most usual (obicinuit) (iujual)
beautiful | more b. | most b. (biutiful frumos)

Adjective cu comparație neregulată.

good | better | best | (bun, mai bun. cel m. b.)
well | better | best | (bine, mai bine etc.)
bad | worse (uărs) | worst (uărst) | (rău, mai rău etc)
little | less | least | (puțin, mai puțin etc.)
(de unde LAST NO LFAST -ultimul dar nu și cel mai puțin important)

Obs. Decă la un adiectiv (uneori la un subst. sau numeral) punem terminațiunea LY (el, uai) obținem un adverb. De ex.:

strong -tare | strongly -cu tărie
warm -cald | warmly -cu căldură
sincere -sincer | sincerely -cu sinceritate (sinsiăr)
day -zi | daily -zilnic (déili)
easy -ușor | easily -cu ușurință (ízilí)
happy -fericit | happily -din fericire
first -întâiul | firstly -mai întâi
second -al doilea | secondly -în al doilea rând

Cuvinte - WORDS.

powerful (páuaful) puternic
island (áiland) insula
breadth (e) lărgime
mile (máil) mila
east (ist) est
south (au) sud
level (lévăl neted, șes
hill-hilly deal, deluros
mountainous (mauntéinăs) muntos
river (rivăr) râu
to flow (flóu) a curge
eastward spre est
climate (cláimit) clima
owing to (óuin tu) din cauza
soil (sóil) sol
skilful abil priceput
farming cultura pământului
crop recolta
to raise (réiz) a ridicá
both.... and... atât.... cât și
needs (niidz) nevoi
to bring, (i) a aduce
brought (ot)
in return în schimbul
of wshich cărora
goods (gúudz) mărfuri
chiefly (cifli) cu deosebire
coal (cóul) cărbuni
iron (áiăn) fier
to abound (ăbáund) se găsi în abundență
wealth (uélth) bogăție
health (hélth) sănătate
to pleope (pípăl) a popula
race (réis) rasa
among printre
earth (irth) pământ
ship (șip) vapor
sea (si) mare

Great Britain.

Great Britain consisting of England, Wales, and Scotland, is one of the smallest but one of the most important and powerful countries in the world.

Great Britain is the largest island in Europe, and the seventh largent on the globe. It is 600 miles long andit varies in breadth from 100 to 300 miles.

The east of Britain, from north to south, ist mostly level the west is hilly and mointainous. The whole of Wales the north-west of England, and more than half of Scotland are mountainous districts,

Most of the rivers flow eastward, The climate ist mild. The west is milder than the east, owing to the influence of the warm waters of the Atlantic. The waters of the other side are colder.

The soil of England is more fertile than that of Scotland and of Wales. By skilfnl farming large crops are raised. both in England and in the south of Scotland and as they are not sufficient for the needs of the population, great quantities of cereals are brought from other countries, in return of which Britain sends abroad her manufactured goods, minerals chiefly, coal and iron, with which she abounds.

The mineral wealth of Britain is one of the sources of her power. Having these in abundance and being peopled by a brave and enterprising race, this little countri has been raised to the first rank among the nations of the earth. Her ships are on every sea and she has comercial relations with every country in the world.

In fața microfonului



D. Jean Nestorescu

Ce s'ascultăm în săptămâna aceasta la postul București

DUMINICĂ 22 FEBRUARIE
19 **D. Dr. B. Șapira:** Copii nervoși din ziua de azi.
21 **Seară consacrată lui Chopin.**

LUNI 23 FEBRUARIE
19 **D. prof. Dr. Rainer:** Ce e omul normal.
21 **Muzică de cameră:** executat de membrii orchestrei radio.
21.45 **D. Jean Moscopol:** Chansonette.

MARȚI 24 FEBRUARIE
19.20 **D. Victor Ion Popa:** Noutăți teatrale europene.
21.45 **D-na R. Baumann-Rădulescu** canto, acompaniată de orch. radio.

MIERCURI 25 FEBRUARIE
21 **D. D. Teodoru:** violină.
21.45 **D. Virgil Gheorghiu:** piano.

JOI 26 FEBRUARIE
19.20 **D. T. Teodorescu-Braniște:** Actualități artistice.
21.30 **Concert simfonic,** executat de orchestra radio sub conducerea d-lui Carlo Brunetti.

VINERI 27 FEBRUARIE
21 **„Aida"** operă în 4 acte de Verdi (plăci).

SÂMBĂTĂ 28 FEBRUARIE
19.20 **D. Prof. I. Simionescu:** Balcic-Caliacra.
21 **Festival Mozart.** Transmisiunea concertului simfonic, organizat de societatea simfonică Muzica, de la Atheneul Român. Dirijor: D. Th. Rogalsky.

La posturile străine

DUMINICĂ 22 FEBRUARIE
ROMA:
18.30 Concert de vioară executat de d. **Giuseppe Szigeté.**

LUNI 23 FEBRUARIE
VIENA:
20.30 Lieduri cântate de **Paul Bender**, acompaniat de prof. Carl Lafite.

MARȚI 24 FEBRUARIE
ROMA:
21.45: Trans. unei opere de la opera San Carlo.

MIERCURI 25 FEBRUARIE
VIENA:
21.30 **Concert simfonic,** cu concursul compozitorului Paul Hindemith.
HEILSBERG:
21.20 **„Madame Pompadour",** operetă în 3 acte de Leo Fall.

JOI 26 FEBRUARIE
BUDAPESTA:
20.30 **„Masca"** operă de M. Eugen Hubay (premieră).

VINERI 27 FEBRUARIE
VARȘOVIA:
21.15 **Concert simfonic,** executat de soc. fillarmonică din Praga.

SÂMBĂTĂ 28 FEBRUARIE
VIENA:
20.40 **Concert de pian** (4 mâini) executat de d-nii **Dr. Paul Weingarten** și Friedrich Wührer.

UNIVERSITATEA-RADIO

Cursurile acestei săptămâni

Intre orele 19-20

DUMINICĂ 22 FEBRUARIE
Educație, sănătate și cultură populară
19: D. dr. B. Șapira: Copiii nervoși din ziua de azi.
19.20: D. Trancu-Iași: Expoziția copilului.
19.40: D. Tudor Arghezi: Cronică.

LUNI 23 FEBRUARIE
Știința
19: D. profesor dr. Reiner: Ce e omul normal.
19.20: D. Al. Cantacuzino-Pașcanu: Zece hidroavioane italiene au trecut oceanul Sud Atlantic.
19.40: D. profesor Ionescu-Sisești: Lupta împotriva secetei.

MARȚI 24 FEBRUARIE
Literatură, limbă și folklor
19: D. Paul Zarifopol: Dela romanul trandafirului până la bețiile lui Gargantua.
19.20: D. Victor Ion Popa Noutăți teatrale europene.
19.40 D. C. Gane: Romanul lui Ștefan Zweig.

MIERCURI 25 FEBRUARIE
Științe sociale și politică externă
19: D. profesor Mihail Ralea: Criza mondială.
19.30: D. inginer Marino: Organizarea industriei românești.
19.40: D. profesor Dobrescu: Influența climei asupra producției agricole.

JOI 26 FEBRUARIE
Artă și muzică
19: D. Algi Van Saanen: Modul de iluminare în interioare din antichitate până acum.
19.20: D. T. Teodorescu-Braniște: Actualități artistice.
19.40: D. Horia Oprescu: In țara mitului german.

VINERI 27 FEBRUARIE
Filozofie și viață religioasă
19: D. T. Vianu: confer. univer.: Spațiul și timpul în viața modernă.
19.20: D. I. Streitmann: Anecdota un document uman.
19.40: D. Gr. Tăușan: Intre metafizică și altar.

SAMBATA 28 FEBRUARIE
Istorie, geografie și turism
19: D. prof. Simion Mehedinți: Pământul și poporul românesc.
19.20: D. prof. I. Simionescu: Balcic-Caliacra.
19.40: D. prof. N. Iorga: Romantismul.

TABLOUL

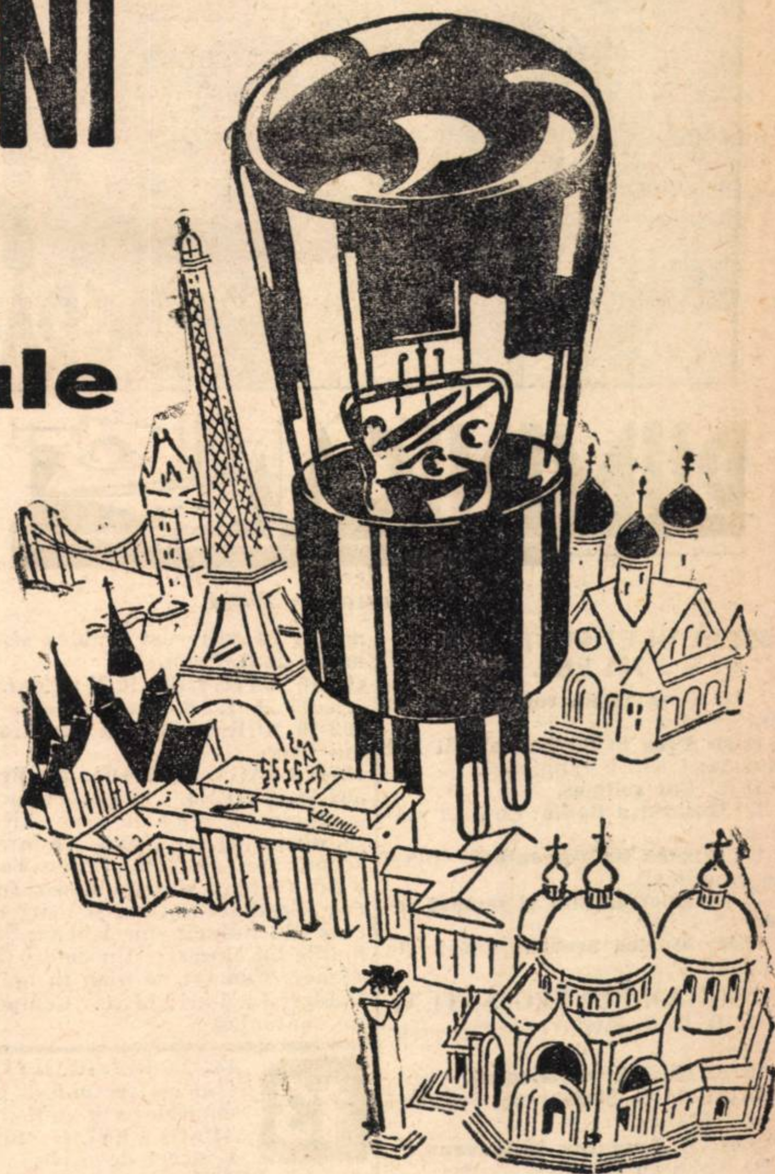
STATIUNILOR DE EMISIUNE

Stațiunea	Lung	Kw.	kHz.	Stațiunea	Lung.	Kw	kHz.
Flennsburg	218	0.6	1373	Berna (Elveția)	4 3.8	1.1	743
Helsingfors (Finlanda)	221.4	15	1355	Katowice (Colonia)	408 7	16	734
Luxembourg	223	3	1346	Dublin (Irlanda)	414	1	725
Cork (Irlanda)	225	1	1337	Maroc (Africa de Nord)	416	10	721
Aachen	227	0.3	1319	Berlin I	419	1.7	716
Colonia	227	1.7	1319	Madrid (Spania)	424.3	1.3	707
Münster	227	0.6	1319	Harkow-Donez (Rusia)	425	4	704
Malmö (Suedia)	231	0.6	1301	Belgrad (Jugoslavia)	431	2.8	696
Kiel	232	0.3	1292	Stockholm (Suedia)	435.4	75	689
Bordeaux (Franța)	237	3	1263	Roma (Italia)	441.2	75	680
Nürnberg	239	2.3	1256	Paris (Școala de telegrafie)	447	0.8	671
Kassel	246	0.3	1220	Bolzano (Italia)	453	0.2	662
Linz (Austria)	246	0.5	1220	Danzig	453	0.25	662
Anvers	250	1.5	1200	Klagenfurt (Austria)	453	0.8	662
Gleiwitz	253	5.6	1184	Tyholt (Norvegia)	453	1	662
Pirinei (Franța)				Zürich (Elveția)	459	0.73	653
Hörby (Suedia)	257	10	1166	Lyon la Doua (Franța)	466	5	
Leipzig	253	2.3	1184	Langerberg	472	17	735
Mor. Ostrava (Cehoslovacia)	263.4	12	1139	Daventry (Anglia	479	25	626
Lille (Franța)	265	0.7	1130	Praga	486.2	5.5	617
Barcelona -Catalana	266	10	1127	Oslo (Norvegia)	493.4	0.5	608
Kaiserlautern	270	0.3	1112	Moscova Exp. I (Rusia)	497	1,5	604
Königsberg	276	1.7	1085	Milano (Italia)	500.8	8.5	599
Bratislava (Cehoslovacia)	279	12.5	1076	Bruxelles (Belgia)	508.5	1.2	590
Copenhaga (Danermarca)	281	0.75	1067	Viena (Austria)	516.4	20	581
Innsbruck	284	0.6	1058	Riga (Letonia)	524.5	12	572
Berlin O	284	0.6	1058	München	533	1.7	563
Stettin	284	0.6	1058	Sundsvall (Suedia)	542	10	534
Magdeburg	284	0.6	105	Budapesta (Ungaria)	550.5	23	545
Lyon (Franța)	286	0.5	1046	Augsburg	560	0.3	536
Montpellier (Franța)	286	3	1049	Hanovra	560	0.3	536
Unda comună engleză	289	1	1040	Freiburg	569	0.3	527
Torino (Italia)	291	7.5	1031	Ljubljana (Jugoslavia)	576	3	521
Kosice	294.1	2.6	1020	Lausanne (Elveția)	679	0.6	442
Reval (Estonia)	296	10	1013	Moscova (Rusia)	720	20	417
Hilversum	298 8	3.3	1004	Geneva (Elveția)	760	0.25	395
Bordeaux-Lafayette (Franța)	304	1	286	Kiew (Rusia)	800	20	375
Zagreb (Jugoslavia)	307	0.8	977	Moscova Exp. II (Rusia)	938	100	320
Krakowia	312.8	1.5	599	Leningrad (Rusia)	1000	20	300
Bremen	316	0.3	950	Basel (Elveția)	1010	0.25	297
Dresda	319	0.3	941	Moscova Popoff (Rusia)	1100	40	272
Göteborg (Suedia	322	10	932	Calundborg (Danemarca)	1154	7.5	260
Breslau	325	1.7	923	Constantinopol (Turcia)	1200	5	250
Napoli (Italia)	331	1.5	905	Moscova Postul Cooper (W. Z. S. P. S).	1304	12	230
Poznan	334.8	1.8	896	Motala (Suedia)	1348	30	223
Lovain (Belgia)	339	8	887	Varșovia (Polonia)	1411.8	14	212.5
Brno (Cehoslovacia)	341.7	2.8	878	Paris-Eiffel (Franța)	1445.8	15	207.5
Strassburg	345.2	16	869	Moscova Comintern (Rusia)	1482	40	203
Barcelona	348.8	7.5	860	Program Național	1554.4	35	193
Graz (Austria)	352	10	851	Königswusterhausn	1635	35	183.5
Londra Regional	356.3	45	842	Paris-Clichy	1724.1	17	174
Stuttgart	360	1.7	833	Lahti (Finlanda)	1796	50	167
Mühlacker	360	75	833	Huizen (Olanda)	1875	6.5	160
Bergen (Norvegia	364	1	824	Kowno (Lituania)	1935.5	7	155
Alger	364	16	825				
Sevilla (Spania)	368	15	815				
Vilna (Polonia)	368.1	0.5	815				
Radio-Paris LL. (Franța)	370	0.5	811				
Hamburg	372	1.7	806				
Manchester	377	1	797				
Lodz (Polonia)	381	2	788				
Toulouse (Franța	385	15	779				
Genova (Italia)	385	1.2	779				
Frankfurt am Main	390	1.7	770				
București	394	12	761				
Glasgow (Anglia)	399	1	752				



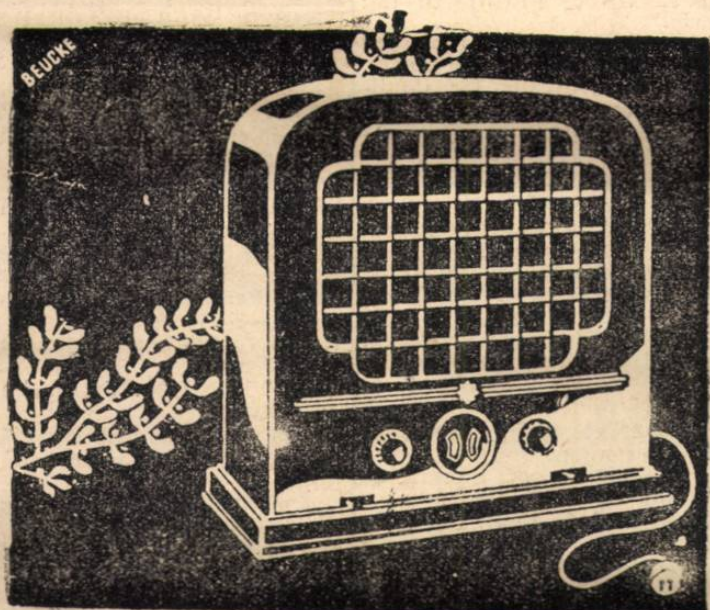
DISTRACŢIUNI

din toate oraşele mari ale Europei vă aduce



LAMPA TELEFUNKEN

Pentru fiecare scop — lampa corespunzătoare.



Aparatul Telefunken 33 W|L

Aparat combinat cu difuzor, cu lampă finală cu ecran. Recepţionează numeroase posturi străine. Merge la priză de curent continuu şi alternativ.

TELEFUNKEN

Cele mai vechi experienţe.
Cele mai noi construcţiuni.

RADIO RADIOFONIA
PROGRAMUL SAPTAMANAL



22 Februarie 1931

394 m. BUCUREȘTI 16 kw.
761 kHz.

11: D-na Titela colonel Haqué: Ora copiilor.
11.30: Prea S. S. Vicarul Tit Si medria: Lectură religioasă.
11.45: Cor religios.
12: Orchestra Radio: Concert matinal.
13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).
13.30: **Informațiuni și semnal orar.**
13.50: Muzică ușoară (plăci de gramofon).

PROGRAM PENTRU SĂTENI

16: D. G. D. Mugur: Veștile săptămânii.
16.15: Muzică românească.
16.30: D. C. Ștefănescu: Sfaturi către țărani.
16.45: D. Lascarov Moldovanu: De vorbă cu sătenii.
17: Orchestra Moțoi: Muzică românească și ușoară.
18: Informațiuni, meteorul și semnal orar.
18.15: D. Dem. Theodorescu: Cronica teatrală.
18.30: Orchestra Moțoi.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. dr. B. Șapira: Copii nervoși din ziua de azi.
19.20: D. Trancu-Iași: Expoziția copilului.
19.40: D. Tudor Arghezi: Cronică.

PROGRAM DE SEARĂ

20: Muzică românească (plăci de gramofon);
120 ani dela nașterea lui Fr. Chopin.
21. D. Al. Carussi: Chopin.
21.15: Orchestra Radio: Chopin: 5 Mazurci; Chopin: Un vals; Chopin: Poloneză; Chopin: Concert pentru pian și orchestră (solist d. Iuliu Herz.
22.15: D-ra Valentina Crețoiu, de la Opera Română. Melodii de Chopin.
22.35: Poșta amatorilor.
22.50: Informațiuni.

CEASORNICUL TELLUS DA ORA EXACTA

10

550-20 BUDAPESTA 10: Jurnalul vorbit, cosmetic.
487-5 PRAGA 10: Trans. dela biserică, concert de orgă. ★ 10.30: Muzică religioasă.

11

550-20 BUDAPESTA 11: Muzică religioasă dela biserica Universității.
409-10 KATOWICE 11.15: Emisiunea serv. religios.
263-10 MOR OSTRAVA 11.30: Concert de plăci de gramofon.
487-5 PRAGA 11.30: Rezultate sportive.
507-18.5 VIENA 11.30: Concert de orgă cu muzică modernă. Reger: Consolation în e-dur, op. 65; Rapsodie în cis-moll op. 65.

12

550-20 BUDAPESTA 12.15: Serv. religios uniat, concert de orgă. Max Reger: Corul Lutherania, dirjat de d. Eugen Kralik. In continuare concert de orch. dela opera regală ungară, dirijat de d. Othon Berg. Cu concursul d-lui Josef Somlo dela Operă. Gade: Ouv.; Jensen: Elegie; Somlo: Din repertoriul său; Mendelssohn: Simfonie italiană în la-major. In entre act cronica săptămânii de d. Papp.
409-10 KATOVICE 12.35: Conf. agricolă. ★ 12.58: Semnal orar.
263-10 MOR OSTRAVA 12: Trans. din Brno.
487-5 PRAGA 12: Trans. din Brno.
507-18.5 VIENA 12.0.5: Concert simfonic executat de orch. vieneză, dirijat de prof. Anton Konrath, acompaniat de Jella Braum-Fernwald (canto) și Otto Eisen (piano). Beethoven: Ouv. și marș turcesc din Ruinele din Athena; Simfoniile lui Mozart: (Un ciclu) Graedener: Concert de pian în b-dur: Mahler: Lied-uri; Liszt: Compoziție simfonică.

13

431-2.5 BELGRAD 13.30: Concert de amiază executat de orch. radio.
419-1.7 BERLIN 13.00: Concert de orch.
325-1.7 BRESLAU 13: Muzică de dans.
550-20 BUDAPESTA 13: Continuarea concertului de orch.
409-10 KATOWICE 13.15: Oratorium de Bach.
380.7-21: LEMBERG 13.15: Concert vocal.
263-10 MOR OSTRAVA 13: Trans. din Praga. ★ 13.05: Trans. din Bratislava.
487-5 PRAGA 13: Timpul, noutăți. 13.05: Trans. din Bratislava.
1412-20 VARȘOVIA 13.15: Trans. din Lwow.
507-18.5 VIENA 13: Continuarea concertului simfonic.

14

431-2.5 BELGRAD 14.30: Știri zilnice.
419-1.7 BERLIN 14.00: Continuarea concertului de orch.
325-1.7 BRESLAU 14: Muzică de dans (continuare).
550-20 BUDAPESTA 14: Continuarea concertului de orch.
KATOWICE 14: Pauză.
380.7-21 LEMBERG 14: Urmarea concertului vocal.
501-7 MILANO 14: Semnal orar.
263-10 MOR. OSTRAVA 14.30: Trans. din Praga.
533-1,7 MUNCHEN 14.10: Ora, meteorul, programul următor. ✱ 14.15 Pentru agricultori. ★ 14.40: Concert de plăci de gramofon.
360-75 MUHLACKER 14: Actualități. ★ 14.15: Plăci de gramofon. 14.30: Cântece populare.
487-5 PRAGA 14.30: Pentru agricultori.
441-60 ROMA 14: Concert executat de quintetul radio.
1412-20 VARȘOVIA 14: Urmarea trans. din Lwow.
507-18,5: VIENA 14.35: Meteorul. 14.40: Concert de pian executat de d. Poldy Mildner, Schubert: Impromptu: Liszt: Campanella; Beethoven: Sonată.

15

BELGRAD 15: Pauză.
419-1.7 BERLIN 15: Pentru părinți. ★ 15.30: Pentru tineret.
325-1.7 BRESLAU 15.10: Știri. ★ 15.20: Șah. ★ 15.35: Conf. ★ 15.45: Conf.
550-20 BUDAPESTA 15: Plăci de gramofon.
409-10 KATOWICE 15:20: Muzică. 15.30: Conf. agricolă.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15: Pentru părinți.
380.7-21 LEMBERG 15: Conf. agricolă, trans. din Varșovia.
259-2.3 LEIPZIG 15: Ora, meteorul, în continuare actualități. ✱ 15.15: Pentru agricultori. ★ 15.30: Conferință.
501-7 MILANO 15.25: Trans. sportivă.
263-10 MOR OSTRAVA 15: Continuarea trans. din Praga.
360-75 MUHLACKER 15.30: Conf.
533-1.7 MUNCHEN 15.30: Sah.
487-5 PRAGA 15: Pauză.
441-60 ROMA 15: Urmarea concertului. In continuare trans. unei opere dela teatrul Reale sau dela teatrul San Carlo.
1412-20 VARȘOVIA 15: Conf. agricolă. ★ 15.20: Muzică. ★ 15.30: Conf. ✱ 15.50: Concert.
507-18.5 VIENA 15.20: Concert de după amiază executat de orch. J. W. Ganglberger. Liftl: Marș; Fucik: Ouv.; Ganglberger: Vals; Weber: Fantezie din opera Freischutz; Rhode: Potp. Wacek: Cântec; Lanner: Vals; Mildenstein: Cântec; Wetaschek: Cântec.

16

BELGRAD 16: Pauză.
419-1.7 BERLIN 16.05: Concert de pian. ★ 16.25: Duete vechi. ★ 16.45: Actualități.
325-1.7 BRESLAU 16.10: Pentru agricultori. ★ 16.25: Ora muzicală pentru copii.
550-20: BUDAPESTA 16: Pentru copii. ★ 16.30: Pentru agricultori.
313-1.5 KRAKOVIA 16: Cronica agricolă. ✱ 16.20: Muzică din Varșovia. ✱ 16.40: Audiție pentru copii.
KONIGSWUSTERHAUSEN 16 Pauză.
409-10 KATOWICE 16: Causerie agricolă. ★ 16.20: Muzică. ★ 16.40: Program pentru copii.
259-2.3 LEIPZIG 16: Concert cu muzică de cameră. ✱ 16.30: Oră distractivă.
261-30 LONDRA NAȚIONAL 16: Concert religios. ★ 16.50: Pentru copii.
356-30: LONDRA REGIONAL 16.30: Concert.
473-17 LANGENBERG 16.25: Pentru lucrători. ★ 16.45: Poezii vesele.
380.7-21 LEMBERG 16.40: Trans. din Varșovia, pentru copii.
501-7 MILANO 16: Continuarea emisiunei sportive.
263-10 MOR OSTRAVA 16: Continuarea trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 16.15: Pentru mame. ★ 16.30: Concert de țiteră.
360-75 MUHLACKER 16: Emisiune teatrală pentru tineret.
487-5 PRAGA 16: Werther operă în 3 acte de Massenet. 16.30: Pentru lucrători.
441-60 ROMA 16: Continuarea operei.
368-0.5 VILNO 16.40: Trans. din Varșovia, pentru copii.
1412-20: VARȘOVIA 16: Causerie pentru gospodine. ✱ 16.20: Muzică. ✱ 16.40: Program pentru copii.
507-18.5 VIENA 16: Continuarea concertului.

17

431-2.5 BELGRAD 17.00: Lied-uri, monoloage și dialoguri.
419-1.7 BERLIN 17.40: Concert popular de orchestră.
325-1.7 BRESLAU 17: Lied-uri noi. ★ 17.30: Cărți noi. ★ 17.45: Oră distractivă și de dans.
550-20 BUDAPESTA 17: Școala liberă a T. F. F.-ului. Buttikay: Fantezie ungară; Stephanides: Hortobagy; Executat de orch. simfonică, dirijată de d. Stephanides. 2) Conf. 3) Două dansuri ungare de Brahms.
313-1.5 KRAKOVIA 17.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 17.40: Conf. ✱ 17.55: Plăci de gramofon.
409-10: KATOWICE 17.10: Cutia cu scrisori. ★ 17.30: Intermezzo muzical. ★ 17.40: Conf. ★ 17.55: Intermezzo muzical.
259-2.3 LEIPZIG 17.15: Concert de plăci de gramofon.
261-30 LONDRA NAȚIONAL 17.15: Concert de pian. ★ 17.45: „Furtuna" de Shakespeare.
356-30 LONDRA REGIONAL 17: Continuarea concertului.
473-17: LANGENBERG 17.05: Reportaj radiofonic. 17.25: Poezii. 17.45: Concert de orch.
380.7-21: LEMBERG 17.30: Plăci de gramofon.
MILANO 17: Pauză.
263-10 MOR OSTRAVA: 17: Continuarea trans. din Praga.
360-75 MUHLACKER 17: Trans. din Frankfurt „Scene din Tannhauser" și „Răsboiul cântăreților pe Wartburg" de Wagner.
533-1.7 MUNCHEN 17: Conf. Sportivă. ★ 17.30: Concert seral.
493-75: OSLO 17: Rezultate sportive.
487-5 PRAGA 17: Continuarea operei de Massenet.
441-60 ROMA 17: Continuarea operei.
368-0.5 VILNO 17.40: Conf. din Krakovia.
1412-20 VARȘOVIA 17.10: Cutia cu scrisori. ✱ 17.20: Plăci de gramofon. ✱ 17.40: Conf. ✱ 17.55: Plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 17.45: Oră distractivă de dr. Hans Kommenda.
KONIGSWURSTERHAUSEN 17: Pauză.

18

431-2.5 BELGRAD 18: Continuarea lied-urilor, monoloagelor și dialogurilor.
419-1.7 BERLIN 18.00: Continuarea concertului popular.
325-1.7 BRESLAU 18: Continuarea orei distractive.
509-15 BRUXELLES 18: Matineu dansant.
550-20 BUDAPESTA 18.15: Arii ungare cântate de d-na Bodan acompaniată de orch. de țigani Imre Magyari.
KONIGSWUSTERHAUSEN 18: Pauză.
313-1.5 KRAKOVIA 18.40: Concert de plăci de gramofon.
409-10 KATOWICE 18.15: din Varșovia. ★ 18.30: Intermezzo muzical.
261-30 LONDRA NAȚIONAL 18: Continuarea emisiunei teatrale.
360-30 LONDRA REGIONAL 18: Causerie.
259-2.3 LEIPZIG 18.30: Emisiune teatrală de Arnold Schirockauer.
473-17 LANGENBERG 18: Continuarea concertului de orch.
380.7-21: LEMBERG 18: Causerie umoristică.
533-1.7 MUNCHEN 18: Continuarea concertului seral.
360-75 MUHLACKER 18: Continuarea trans. din Frankfurt.
MILANO 18: Pauză.
263-10 MOR OSTRAVA 18: Continuarea trans. din Praga.
493-75 OSLO 18: Concert al orch. radio. ★ 18.50: Muzică de clopote.
487-5 PRAGA 18: Continuarea operei de Massenet.
335-1.2 POZNAN 18.30: Concert de plăci de gramofon.
525-12 RIGA 18: Conf. literară. ✱ 18.30: Conf.
441-60 ROMA 18: Continuarea operei.
368-0.5 VILNO 18.15: Feuilleton din Varșovia ✱ 18.30: Concert popular la plăci de gramofon.
1412-20 VARȘOVIA 18.15: Noutăți utile și agreabile. ✱ 18.30: Plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 18: Causerie ținută de Franz Senghofer. ★ 18.25: Quartetele de coarde ale lui Haydn executate de quartetul Sedlak Winkler.

19

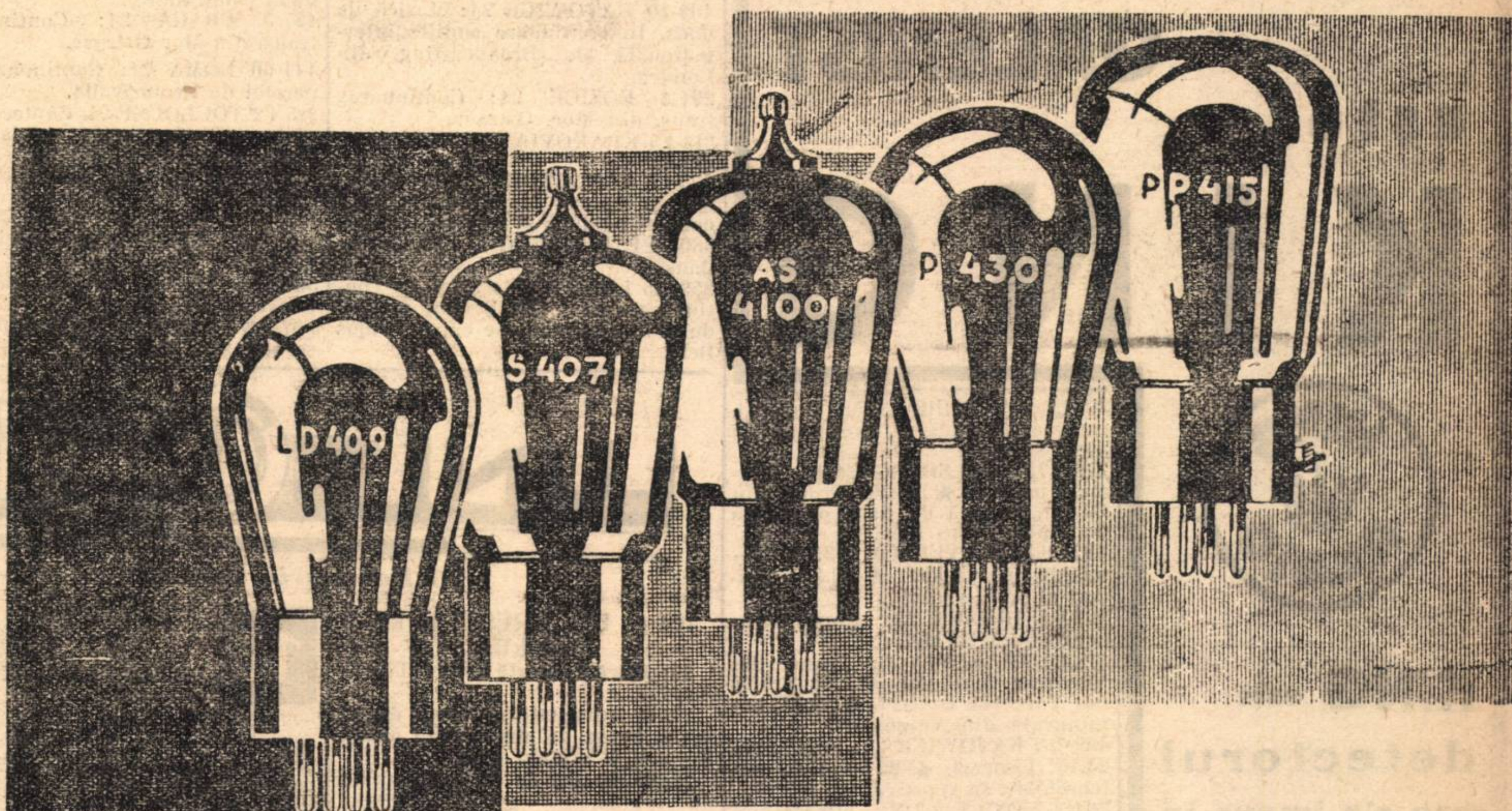
431-2.5 BELGRAD 19: Conf. medicală.
419-1.7 BERLIN 19.15: Causerie. ★ 19.45: Causerie despre jazz.
279-12.5 BRATISLAVA 19.40: Plăci de gramofon.
325-1.8 BRESLAU 19: Comemorarea dr. Karl Sonnenschein. ★ 19.25: Continuarea orei distractive și de dans.
509-15 BRUXELLES 19: Plăci de gramofon. ★ 19.15: Jumătate de oră religioasă pentru bolnavi. ★ 19.45: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 19.25: Feuilleton. ★ 19.50: Concert executat de corul Federației lucrătorilor, dirijat de Sugar.
313-1.5 KRAKOVIA 19: Trans. din Varșovia.
409-10 KATOWICE 19: Trans. din Varșovia.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 19: Conf. ★ 19.30: Conf.
261-30 LONDRA NATIONAL 19: Lectură.
360-30 LONDRA REGIONAL 19: Causerie (continuare).
259-2.3 LEIPZIG 19.25: Concert consacrat operelor lui Guenter Raphael.
473-17 LANGENBERG 19.15: Cărți noi. ★ 19.35: Conf.
380.7-12 LEMBERG 19: Trans. din Varșovia.
501-7 MILANO 19.30: Jurnalul radio.
263-10 MOR OSTRAVA 19: Continuarea trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 19.15: Poezii și povești.
360-75 MUHLACKER 19: Trans. din Stuttgart, Hans Franke citește din propriile-i opere. ★ 19.30: Concert consacrat operei liricilor austriaci.
493-75 OSLO 19: Muzică de clopote (continuare).
487-5 PRAGA 19: Emisiune germană, compoziții moderne de Strauss.
335-1.2 POZNAN 19.30: Feuilleton literar. ✱ 19.45 Concert al orch. radio.
1446-12 PARIS EIFFEL 19: Jurnalul vorbit.
525-12 RIGA 19: Pentru agricultori. ✱ 19.30: Conf.
441-60 Roma 19: Continuarea operei.
368-0.5 VILNO 19: Trans. din Varșovia.
1412-20 VARȘOVIA 19: Audiție trans. din sala consiliului municipal.
507.18.5 VIENA 18.25: Jurnalul meu de bord, de Erna Maria Freyler. ★ 19.50: Noutăți despre Maxim. Gorky. Conf. ținută de Hilda Wegner.

20

431-2.5 BELGRAD 20.30: Conf. comemorativă.
419-1.7 BERLIN 20.45: Rezultate sportive.
404-1.2 BERNA 20.25: Rezultate sportive. ★ 20.28: Ora, meteorul. ★ 20.30: Trans. din Basel, conf.
279-12.5 BRATISLAVA 20: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 20: Comemorarea morții lui Heinrich Heine. ★ 20.20: Pentru agricultori, în continuare concert de flaut. ✱ 20.50: Hanns von Hülsen citește din propriile-i opere.
342-2.4 BRNO 20: Trans. din Praga.
509-15 BRUEXELLES 20: Plăci de gramofon. ★ 20.15: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 20: Continuarea concertului coral.
390-1.7 FRANKFURT 20.20: Sport. ★ 20.30: Dialog radiofonic.
372-1.7 HAMBURG 20.45 Conf. ✱ 20.55: Știri sportive.
276.5-75 HEILSBERG 20.10: Zece minute sport. ★ 20.20: Trans. din Danzig, conf.
298-6.5 HUIZEN 20.30: Trans. unei operete de Strauss din Kolonia. In timpul primului antract informațiuni de presă.
313-1.5 KRAKOVIA 20.25: Trans. din Varșovia, feuilleton. ✱ 20.40 Programul zilei ✱ 20.45: Comunicate din Varșovia.
409-10 KATOWICE 20: Jumătate de oră veselă. ★ 20.25: Feuilleton. 20.40: Programul zilei următoare, repertoarul teatrelor.
294-2 KOSICE 20: Trans. din Praga.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 20: Ora astronomică. ✱ 20.30: Conf. comemorativă.
473-17 LANGENBERG 20.20: Rezultate sportive. ★ 20.30: Actualități.
380.7-21 LEMBERG 20.50: Plăci de gramofon.
259-23 LEIPZIG 20: Lectură. ✱ 20.30: Conf.
261-30 LONDRA NATIONAL 20.55: Serviciul religios.
360-30 LONDRA REGIONAL 20: Pauză.
533-1.7 MUNCHEN 20: Concert

Montaje cu mare randament

obțineți numai cu lămpile



TUNGSRAM

BARIUM

Mergeți înainte cu timpul!

Cumpărați totdeauna lămpile cele mai moderne!

consacrat operelor lui Egon Kornauth. ★ 20.30: Conferință.
501-7 MILANO 20.20: Conf. ★ 20.30: Muzică variată.
263-10 MOR OSTRAVA 20: Continuarea trans. din Praga.
360-75 MUHLACKER 20: Sport. ★ 20.15: Muzică modernă internațională la pian.
493-75 OSLO 20.15: Meteorul, noutăți de presă. ★ 20.30: Trans. din Helsingfors.
1724-16 PARIS CLICHY 20: Comunicate agricole și rezultatul curselor. ★ 20.15. Comunicate. ✻ 20.30: Oră distractivă.
1446-12 PARIS EIFFEL 20.10: Bul. met. ✻ 20.20: Concert al orch. radio.
335-1.2 POZNAN 20.40: Comunicate diverse.
487-5 PRAGA 20: Sport. ★ 20.05: Tabarin. ★ 20.40: Muzică populară.
441-60 ROMA 20: Continuarea operei.
525-12 RIGA 20: Bul. meteorologic. ★ 20.03: Concert consacrat operelor lui Mussorgsky.
368-0.5 VILNO 20.05: Conf. ✻ 20.25: Feuilleton din Varșovia. ✻ 20.40: Programul zilei următoare, comunicate diverse
1412-20 VARȘOVIA 20: Diverse. ✻ 20.25: Feuilleton. ✻ 20.40: Programul zilei următoare. ✻ 20.45: Lectură. ✻ 20.50: Plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 20.20: Ora, meteorul. ★ 20.30: Tosca operă în 3 acte de Puccini.

21

431-2.5 BELGRAD 21: Trans. unei comedii de Molnar. ★ 21.30: Concert cu muzică de cameră.
419-1.7 BERLIN 21: Der lachende Weise de Allan Gray.
404-1.2 BERNA 21: Trans. din Basel, muzică din operete.
279-12.5 BRATISLAVA 21.30: Jazz la două piane.
342-2.4 BRNO 21.20: Conf. literară.
509-15 BRUXELLES 21: Concert de orch.
550-20 BUDAPESTA 21: Reprezentație din studio: „Janos Vitez" piesă în 3 acte după poema de Petöfi, de d. Bakonyi, Muzica de Kacsoh Pongracz. Regia: d. Francois Kiss. La pupitru: d. Polgar. In continuare concert al orch. Fejes și al orch. de țigani A. Toll dela cafeneaua Ostende.
390-1.7 FRANKFURT 21: Trans. din Stuttgart, concert seral.
372-1.7 HAMBURG 21.10: Meteorul. ✻ 21.15 Varieté. Concert instrumental.
276.5-75 HEILSBERG 21: Trans. din Berlin, Der Lachende Weise din operele lui Wilhelm Busch, muzica de Allan Gray.
1875-6.5 HILVERSUM 21.40: Semnal orar. ★ 21.55: Concert al orch. radio.
221-15 HELSINGFORS 21.30: Concert al orch. radio. In continuare muzică finlandeză și interview radiofonic.
298-6.5 HUIZEN 22: Continuarea operetei de Strauss.
313-1.5 KRAKOVIA 21: Trans. din Vilno, audiție literară. ✻ 21.30: Trans. din Varșovia, concert.
409-10 KATOWICE 21: Audiție literară. ★ 21.30: Concert.
294-2 KOSICE 21.15: Concert al orch. radio.
473-17 LANGENBERG 21.10: Introducere la operă. ✻ 21.30: Ariadne Auf Naxos operă într'un act de Strauss.
380.7-21 LEMBERG 21: Audiție din Vilno.
261-30 LONDRA NATIONAL 21: Concert cu cântece religioase. ★ 21.50: Noutăți.
360-30 LONDRA REGIONAL 21: Trans. programului național din Daventry. ★ 21.45: Reportaj filantropic. ★ 21.50: Noutăți.
259-2.3 LEIPZIG 21: Frumoasă e lumea, operetă de Lehar.
360-75 MUHLACKER 21: Trans. din Stuttgart, concert seral religios.
533-1.7 MUNCHEN 21.05: Concert popular.
263-10 MOR OSTRAVA 21.35: Muzică populară.
335-1.2 POZNAN 21: Trans. din Vilno, emisiune teatrală. ✻ 21.30: Recital de pian.
493-75 OSLO 21: Continuarea trans. din Helsingfors.
487-5 PRAGA 21.30: Concert de flaut.
1446-12 PARIS EIFFEL 21: Concert al orchestrei radio (continuare).
1724-16 PARIS CLICHY 21.30: Știri sportive, informațiuni. ✻ 21.45: Concert
441-60 ROMA 21: Radio-sport. ★ 21.40: Prințesa florilor operetă în 3 acte de Leoncavallo.
525-12 RIGA 21: Noutăți. ★ 21.25: Concert de suite.
436-60 STOCKHOLM 21: O seară în Helsingfors.
225-1.2 TOULOUSE 21: Concert de vioară. ✻ 21.20: Concert al orch. radio. ✻ 21.30: Concert.
368-0.5 VILNO 21: Audiție literară. 21.30: Recital coral.
1412-20 VARȘOVIA 21: Audiție transmisă din Vilno. ✻ 21.30: Concert popular.
507-18.5 VIENA 21: Continuarea operei de Puccini.
459-0.63 ZURICH 21: Cântece vechi de carnaval.
307-0.8 ZAGREB 21.30: Serată veselă.

22

431-2.5 BELGRAD 22.30: Concert vocal. ★ 22.35: Concert cu fragmente din operete.
419-1.7 BERLIN 22.00: Știri zilnice și sportive. ★ 22.10: Concert dela filarmonică.
404-1.2 BERNA 22: Continuarea muzicii din operete.
279-12.5 BRATISLAVA 22: Trans. din Brno.
509-15 BRUXELLES 22: Continuarea concertului de orch.
550-20 BUDAPESTA 22: Continuarea emisiunei teatrale.
313-1.5 KRAKOVIA 22: Urmarea concertului din Varșovia.
390-1.7 FRANKFURT 22.10: Moartea lui Kleist, tragedie romantică în cinci scene pentru radio de Werner Ackermann și Alexander Weckerle.
372-1.7 HAMBURG 22.45: Actualități.
276.5-75 HEILSBERG 22: Opere de Brahms și Beethoven.
1875-6.5 HILVERSUM 22.55: Recital de vioară.
221-15 HELSINGFORS 22: Muzică finlandeză (continuare).
298-6.5 HUIZEN 22,20: Concert coral.
409-10: KATOWICE 22.10: Un sfert de oră literară. ★ 22.25: Concert.
294-2 KOSICE 22: Transm. din Praga.
1935-7 Kowno 22: Causerie. ★ 22.20: Concert.
259-2.3 LEIPZIG 22: Continuarea operetei de Lehar.
261-30 LONDRA NATIONAL 22.05: Concert de orch.
360-30: LONDRA REGIONAL 22.05: Concert al orch. B. B. C.
473-17 LANGENBERG 22: Continuarea operei de Strauss.
380.7-21 LEMBERG 22.30: Trans. din Varșovia, concert.
501-7 MILANO 22: Trans. unei opere.
263-10 MOR OSTRAVA 22: Trans. din Praga.
360-75 MUHLACKER 22.10: Moartea lui Kleist tragedie romantică în cinci scene de Ackermann și Wekerle.
533-1.7 MUNCHEN 22: Continuarea concertului popular.
493-75 OSLO 22.15: Causerie. ★ 22.45: Trans. din Helsingfors (continuare).
335-1.2 POZNAN 22.15: Un sfert de oră literară. ✻ 22.30: Concert din Varșovia. ✻ 22.45: Comunicate diverse.
1724-16 PARIS CLICHY 22.15: Știri de presă, informațiuni, ora exactă.
441-60 ROMA 22: Continuarea operetei de Leoncavallo.
525-12 RIGA 22: Bul. met. ✻ 22.30: Muzică de dans.
436-60 STOCKHOLM 22: O seară în Helsingfors (continuare).
225-1.2 TOULOUSE 22: Cântece din operete. ✻ 22.50: Concert al orch. vieneze.
368-0.5 VILNO 22.15: Un sfert de oră literară. ✻ 22.30: Concert din Varșovia.
1412-20 VARȘOVIA 22.15: Un sfert de oră literară. ✻ 22.30: Concert de orch.
507-18.5 VIENA 22: Continuarea operei de Puccini.
459-0.63 ZURICH 22: Serată de carnaval.
307-0.8 ZAGREB 22.50: Meteorul, știri de presă.

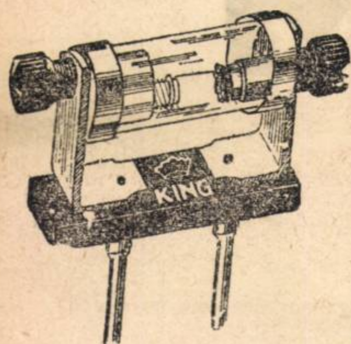
23

431-2.5 BELGRAD 23.30: Știri zilnice și sportive. ★ 23.50: Trans. concertului de balalaici dela restaurantul Mon Repos.
419-1.7 BERLIN 23.05: Meteorul, știri zilnice și sportive. In continuare până la 1 muzică de dans executată de capela Dajos Bela.
404-1.2 BERNA 23: Meteorul, știri zilnice și sportive.
279-12.5 BRATISLAVA 23.15: Programul zilei următoare. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.
325-1.7 BRESLAU 23.10: Ora, meteorul, sport. ★ 23.40: Trans. din Berlin, muzică de dans executată de capela Dajos Bela.
342-2.4 BRNO 23.15: Noutăți locale, teatre. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.
509-15 BRUXELLES 23: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 23: Concert executat de orch. Fejes și de orch. de țigani A. Toll dela cafeneaua

PAROLA BUNULUI GALENIST este KING

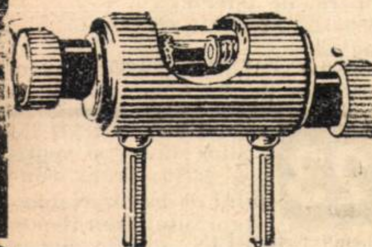


KING este detectorul care s'a impus în lumea întreagă



Detectorul King oferă maximum de preciziune maximum de perfecţiune maximum de randament

Detectorul KING - SUPER



In afară de toate avantagiile, are şi pe acelea că este complect incassabil şi are o formă exterioară elegantă.

Schimbaţi detectorul Dv. cu un detector KING şi veţi câştiga 100% în putere şi claritatea audiţiei.

Repr. G-lă p. România: J. GELLES, Bucureşti STR. CAROL No. 9

372-1.7 HAMBURG 23.15: Dansuri, cântece şi schlagere, executate de orch. Scarpa.
276.5-75 HEILSBERG 23.20: Ultimele noutăţi. ★ 23.30: Trans. din Berlin, muzică de dans executată de capela Dajos Bela.
1875-6.5 HILVERSUM 23.15: Jumătate oră variéte. ★ 23.50: Concert al orch. radio.
298-6.5 HUIZEN 23: Continuarea concertului coral.
313-1.5 KRAKOVIA 23: Trans. din Varşovia, feuilleton. ✵ 23.15: Trans. din Varşovia, concert. ✵ 23.50: Comunicate din Varşovia.
409-10: KATOWICE 23: Feuilleton. 23.15: Concert. ★ 23.50: Bul. meteorologic şi sportive.
294-2 KOSICE 23.15: Programul zilei următoare. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.
1935-7 KOWNO 23: Continuarea concertului.
473-17: LANGENBERG 23: Continuarea operei de Strauss. Intr'o pauză ultimele noutăţi, sport.
380.7-21: LEMBERG 23: Feuilleton.
259-2.3 LEIPZIG 23: Continuarea operetei de Lehar.
525-12 RIGA 23: Muzică de dans (continuare).
261-30 LONDRA NATIONAL 23: Epilog.
360-30 LONDRA REGIONAL 23.30: Epilog.
533-1.7 MUNCHEN 23: Continuarea concertului popular.
360-75 MUHLACKER 23.10: Eventuale schimbări de program, ştiri, sport.
501-7 MILANO 23: Continuarea operei.
263-10 MOR OSTRAVA 23.15: Programul zilei următoare, teatre. ★ 23.30: Muzică populară executată de orch. radio.
493-75 OSLO 23: Continuarea trans. din Helsingfors.
335-1.2 POZNAN 23 Semnal orar, comunicate. ✵ 23.15 Muzică de dans dela cafeneaua Wielkopolanka.
487-5 PRAGA 23: Timpul, noutăţi, sport. 23.15: Inf. teatre, ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.
441-60 ROMA 23: Continuarea operei de Leoncavallo.
225-1.2 TOULOUSE 23.25: Melodii. ✵ 23.45: Concert.
368-0.5 VILNO 23: Feuilleton. ✵ 23.15: Concert de solişti din Varşovia. ✵ 23.50: Comunicate şi muzică de dans din Varşovia.
1412-20 VARŞOVIA 23: Feuilleton. ✵ 23.15 Concert consacrat operelor compozitorilor italieni. ✵ 23.50: Comunicate, meteorul, ştiri, sport.
507-18.5 VIENA 23.05: Ştiri serale. ★ 23.15: Concert seral executat de capela Gustav Macho. Trans. din sala Lehár a hotelului Krantz Ambassador. Fall: Ouv. operetei Femeea divorţată; Leoncavallo: Fantezie de Paiaţe; Lehar: Potp. din opereta Dragoste de ţigan; Weiss: Vals englez; Macho: Lied şi foxtrot; Lehar: Potp. din opereta Ţareviciul Saint-Saens: Cântec; La pian: Eugen Billig; Zorn: Marş.
459-0.63 ZURICH 23: Ultimele noutăţi, rezultate sportive.
307-0.9 ZAGREB 23: Serată veselă (continuare).

24

431-2.5 BELGRAD 24: Continuarea concertului de balalaici.
419-1.6 BERLIN 24.00: Continuarea muzicii de dans executată de capela Dajos Bela.
279-12.5 BRATISLAVA 24: Continuarea trans. din Mor. Ostrava.
325-1.7 BRESLAU 24: Muzică de dans transmisă din Berlin (conti-
550-20 BUDAPESTA 24: Continuarea concertului de orch.
390-1.7 FRANKFURT 24: Muzică de dans.
1875-6.5: HILVERSUM 24.40: Plăci de gramofon.
276.5-75 HEILSBERG 24: Muzică de dans (continuare).
372-1.7 HAMBURG 24: Urmarea schlagerelor şi cântecelor.
409-10 KATOWICE 24: Muzică de dans. In continuare audiţie internaţională de Broadcasting din Londra.
294-2 KOSICE 24: Continuarea trans. din Mor. Ostrava.
313-1.5 KRAKOVIA 24: Muzică de dans.
473-17 LANGENBERG 24: Continuarea operei de Strauss. Apoi concert nocturn şi muzică de dans.
380.7-21: LEMBERG 24: Muzică de dans.
259-2.3 LEIPZIG 24: Ştiri. In continuare trans. din Berlin, muzică de dans executată de capela Dajos Bela.
501-7 MILANO 24: Continuarea operei.
263.10 MOR OSTRAVA 24: Continuarea concertului cu muzică populară executat de orch. radio.
533-1.7 MUNCHEN 24: Ştiri, sport. In continuare concert executat de capela Hugo Weiss.
335-1.2 POZNAN 24: Muzică de dans (continuare).
487-5 PRAGA 24: Continuarea trans. din Mor Ostrava.
441-60 ROMA 24: Continuarea operetei de Leoncavallo.
225-1.2 TOULOUSE 24: Cântece spaniole. ✵ 24.15: Muzică de dans. ✵ 24.45: Emisiune telefotografică. In continuare ultimele noutăţi.
368-0.5 VILNO 24: Muzică de dans din Varşovia.
1412-20 VARŞOVIA: 24: Muzică de dans.
507-18.5 VIENA 24: Continuarea concertului seral.
307-0.8 ZAGREB 24: Continuarea seratei vesele.



23 Februarie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică vocală (plăci de gramofon)

13.30: Informaţiuni bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.

13.50: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).

17: Orchestra Radio: Lortzing: Vals imperial. Albeniz: Suită spaniolă. Puccini: Fantezie din opera „Manon Lescaut"; Ioh. Strauss: Uvertura „Undine".

18: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

18.30: Orchestra Radio: Johann Strauss: Legende din pădurea Vieneză. Kalmann: Selecţiuni din opereta „Baiadera".

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. profesor dr. Rainer: Ce e omul normal.

19.20: D. Al. Cantacuzino-Paşcanu: Zece hidroavioane italinene au trecut oceanul Sud Atlantic.

19.400: D. profesor Ionescu-Siseşti: Lupta împotriva secetei

PROGRAMUL DE SEARĂ

20: D. Iov. Rosca-bas: Dima: Miezul nopţii. Verdi: Arie din „Don Carlos". Tosti: Adio. Mousorgsky: Arie din „Boris Godunow". Schumann: Doi grenadiri.

20.30: D. profesor G. Maurer: Lecţie de limba germană.

21: Muzică de cameră. D-na Marg. Capeleanu, viol I; d-rele Bella Sesover, viol. II; Hilda Wexler, viola; Ana Vilig, cello; d-nii V. Jianu, flaut şi W. Kriegel, contrabas: Hoffmann: Serenadă.

21.30: Perpessicius: Cărţi noui.

21.45: D. Jean Moscopol-diseur: Chansonette.

22.15: Orchestra Vasilescu-Stănescu, muzică uşoară şi românească.

22.45: Informaţiuni.

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

10

550-20 BUDAPESTA 10.15: Concert executat de quartetul radio.
507-18.5: VIENA 10.20: Cursul pieţii, meteorul.

11

550-20 BUDAPESTA 11: Continuarea concertului executat de quartetul radio.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 11.10: Pentru şcoli. ✵ 11.35 Ultimele ştiri.
507-18.5 VIENA 11.50: Cota apelor.

12

431-2.5 BELGRAD 12.30: Schlagere la plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 12.10: Serv. internaţional asupra nivelului apelor.
409-10: KATOWICE 12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar.
KONIGSWUSTERHAUSEN 12: Pauză.
263-10 MOR OSTRAVA 12: plăci

13

431-2.5 BELGRAD 13.45: Concert de amiază executat de orch. radio.
325-1.7 BRESLAU 13.55: Meteorul.
550-20 BUDAPESTA 13: Muzică de clopote dela biserica Universităţii. ★ 13.05: Concert executat de orch. rusă Eugen Stepat, cu concursul d-lui Andreeff.
409-10 KATOVICE 13.10: Plăci de gramofon.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 13: Engleza pentru şcolile superioare de comerţ. ✵ 13.25: Meteorul pentru agricultori. ✵ 13.30 Concert de plăci de gramofon. ✵ 13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen.
480.7-21: LEMBERG 13.10: Plăci de gramofon.
263.10 MOR OSTRAVA 13: Trans. din Praga. 13.30: Trans. din Praga.
487-5 PRAGA 13: Timpul, noutăţi, pentru agricultori. ★ 13.30: Concert de orch.
441-60 ROMA 13.45: Plăci de gramofon.
1412-20 VARŞOVIA 13.10: Concert de plăci de gramofon.
507-18.5: VIENA 13: Continuarea concertului cu muzică distractivă la plăci de gramofon.

14

431-2.5 BELGRAD 14.30: Ştiri zilnice.
325-1.7 BRESLAU 14.10: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 14: Continuarea concertului de orchestră.
409-10 KATOWICE 14.10: Bul meteorologic.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 14.30: Trans. din Berlin, ultimele ştiri.
259-2.3 LEIPZIG 14: Met., ştiri de presă. Plăci de gramofon.
480.7-21 LEMBERG 14: Pauză.
501-7 MILANO 14: Semnal orar. ★ 14.10: Conf.
263-10 MOR OSTRAVA 14.30: Trans din Brno. ★ 14.40: Trans. din Praga.
360-75 MUHLACKER 14: Plăci de gramofon. ★ 14.30: Diverse comunicate în continuare, plăci de gramofon.
533-1.7 MUNCHEN 14: Marşuri. ★ 14.15: Plăci.
487-5 PRAGA 14.30: Trans. din Brno. ★ 14.55: Bursa.
441-60 ROMA 14.15: Jurnalul Radio. ★ 14.55: Bursa.
1412-20 VARŞOVIA 14.10: Comunicate meteorologice, în continuare plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 14: Ora, meteorul. ★ 14.10: Urmarea plăcilor de gramofon (muzică serioasă).

15

BELGRAD 15: Pauză.
419-1.7 BERLIN 15: Plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 15.50: Plăci de gramofon.
BUDAPESTA 15: Pauză.
409-10 KATOWICE 15.30: Trans. din Vilno.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15: Trans. din Berlin, plăci de gramofon. ★ 15.50: Pentru copii.
LEMBERG 15: Pauză.
259-2.3 LEIPZIG 15: Causerie. ✵ 15.15: Pentru doamne.
261 - 30 LONDRA NATIONAL 15.05: Pentru şcoli.
356 - 30 LONDRA REGIONAL 15: Concert de orch.
501-7 MILANO 15: Bursa.
263-10 MOR OSTRAVA 15: Continuarea trans. din Praga.
360-75 MUHLACKăR 15: Continuarea plăcilor de gramofon.
533-1.7 MUNCHEN 15: Ora, meteorul, comunicate.
PRAGA 15: Pauză.
441-60 ROMA 15: Pauză.
VARŞOVIA 15: Pauză.
507-18.5 VIENA 15: Continuarea plăcilor de gramofon (muzică serioasă).

16

431-2.5 BELGRAD 16.30: Pentru copii.
419-1.7 BERLIN 16.20: Conf. ★ 16.40: Conf.
325-1.7 BRESLAU 16.10: Pentru agricultori, bursa. ★ 16.35: Cărţi noi. ★ 16.50: Sonate la plăci de gramofon.
BUDAPESTA 16: Pauză.
409-10 KATOWICE 16.35: Trans. din Varşovia. ★ 16.50: Lecţie de franceză.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 16.30: Meteorul, bursa. ✵ 16.45: Pentru tineret.
313-1.5 KRAKOVIA 16: Bul. economic. ✵ 16.50: Trans. din Varşovia, lecţii de limba franceză.
473-17 LANGENBERG 16.50: Pentru copii.
259-2.3 LEIPZIG 16.40: Ştiri.
380.7-21 LEMBERG 16.20: Plăci de gramofon.
261 - 30 LONDRA NATIONAL 16.20: Concert al orch. B. B. C. ★ 16.45: Concert de vioară şi pian.
356 - 30 LONDRA REGIONAL 16.20: Trans. programului naţional din Daventry.
lă. ★ 19.30: Curs de esperanto. ★
MILANO 16: Pauză.
263-10 MOR OSTRAVA 16: Plăci de gramofon.
MUHLACKER 16: Pauză.
533-1.7 MUNCHEN 16.45: Feuilleton.
PRAGA 16: Pauză.
ROMA 16: Pauză.
1412-20 VARŞOVIA 16: Comunicate economice. ✵ 16.50: Curs de limba franceză.
507-18.5 VIENA 16: Ora, meteorul. ★ 16.20: Concert de după amiază executat de capela Berth Silving. Schubert: Ouv. în b-dur; Forster: Concert seral; Cui: Miniaturi; Bizet: Fantezie din opera Pescuitorii de perle; Lanner: Vals; Jessel: Bucată de caracter; Eyssler: Potp. din opereta O zi în paradis; Nagypal: Cântec vienez; Lajtay: Lied din opereta Sis-

ULTIMA PERFECŢIUNE

Radio KNUDSEN

Neîntrecute în Claritate şi Selectivitate

Posturile europene la orice oră

APARATE: LA BATERIE şi la PRIZĂ

DIFUZOARE: ELECTROMAGNETICE SEMIDINAMICE ŞI ELECTROMAGNETICE

CEREŢI DEMONSTRAŢII LA REVANZĂTORII NOŞTRI AUTORIZAŢI

ters; Strecker: Lied; Fall: Boston din opereta Trandafirii din Florida; Stolz: Două lied-uri de dans din opereta Peppina Katscher: Potp. din Barul Minune; Arnold: Seria de lied-uri Weinberger: Cântec; May: Vals: Mann: Foxtrot.
368-0.5 VILNO: 16.50: Conf. din Varşovia.

17

431-2.5 BELGRAD 17: Plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 17.05: Causerie.★ 17.30: Trans. din Königsberg, concert.
325-1.7 BRESLAU 17.20: Conf. ★ 17.35: Ora lied-urilor.
550-20 BUDAPESTA 17: Pentru doamne.
409-10 KATOWICE 17.15: Pentru tineret. ★ 17.45: Plăci de gramofon.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17: Conf. pedagogică. ✵ 17.30: Trans. din Berlin, concert de după amiază.
313-1.5 KRAKOVIA 17.15: Trans. din Varşovia, pentru copii. ✵ 17.45: Plăci de gramofon.
473-17 LANGENBERG 17.20: Pentru tineret.
259-2.3 LEIPZIG 17 Conf. ✵ 17.30: Concert de după amiază.
380.7-21 LEMBERG 17.15: Trans. din Varşovia, pentru copii.
261-30 LONDRA NATIONAL 17.15: Concert cu muzică uşoară.
356-30 LONDRA REGIONAL 17: Continuarea trans. programului naţional din Daventry.
501-7 MILANO 17.05: Jurnalul radio. ★ 17.35: Cântece pentru copii.
263-10 MOR OSTRAVA 17.30: Trans din Bratislava.
360-75 MUHLACKER 17: Trans. din Stuttgart, ora florilor. ★ 17.30: Concert de după amiază.
533-1.7 MUNCHEN 17.10: Ora, meteorul, pentru agricultori. ✵ 17.25: Concert de pian.
487-5 PRAGA 17.20: Pentru doamne. ★ 17.30: Trans. din Bratislava.
252-12 RIGA 17.10: Conf. Apoi concert cu muzică din opere.
441-60 ROMA 17.15: Comunicate agricole. ★ 17.30: Bul. meteorologic, semnal orar.
1412-20 VARŞOVIA 17.15: Pentru copii. ✵ 17.45 Plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 17: Continuarea concertului.
368-0.5 VILNO 17.15: Trans. din Varşovia, pentru tineret. ✵ 17.45: Concert de plăci de gramofon.

18

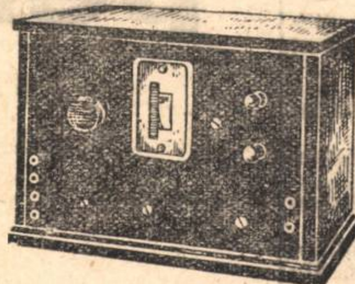
431-2.5 BELGRAD 18: Lectură. ★ 18.30: Lied-uri.
419-1.7 BERLIN 18.30: Pentru tineret. ★ 18.55: Conf. technică.
325-1.7 BRESLAU 18.05: Conf. ★ 18.35: Pentru agricultori. In continuare conf.
509-15 BRUXELLES 18: Concert.
550-20 BUDAPESTA 18: Conf. ★ 18.30: Concert cu concursul d-rei Alice Bardos la vioară şi d. Papp la piano. La pian: d. Polgar.
409-10 KATOWICE 18.15: Conf. ★ 18.45: Muzică uşoară.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18.30: Conf.
313-1.5 KRAKOVIA 18.15 Trans. din Lwow, conf. ✵ 18.45: Trans. din Varşovia, muzică uşoară.
473-17 LANGENBERG 18: Concert consacrat operelor lui Haydn şi Mozart.
259-2.3 LEIPZIG 18.30: Ora, met.
380.7-21 LEMBERG 18.45: Trans. din Varşovia, muzică uşoară.
261-30 LONDRA NATIONAL 18.15: Pentru copii.
356-30 LONDRA REGIONAL 18.15: Concert executat de orch. B. B. C.
501-7 MILANO 18: Plăci de gramofon. ★ 18.50: Comunicate.
263-10 MOR OSTRAVA 18.40: Trans. din Brno.
360—75 MUHLACKER 18: Concert vocal. ★ 18.15: Continuarea concertului de după amiază.
533-1.7: MUNCHEN 18: Pentru copii. ★ 18.25: Concert seral.
493-75 OSLO 18: Muzică de salon.
1446-12 PARIS EIFEL 18.45 Jurnalul vorbit.
335-1.2 POZNAN 18.45: Concert de solişti.
487-5 PRAGA 18.30: Pentru instrucţiunea publică. ★ 18.40: Trans. din Brno.
525-12 RIGA 18.30: Conf. literară.
441-60 ROMA 18: Noutăţi. ★ 18.30: Concert transmis dela Filarmonica
1412-20 VARŞOVIA 18.15: Trans. din Lwow, conf. ✵ 18.45: Muzică uşoară.
507-18.5 VIENA 18: Pentru copii. Despre pisică şi şoarece. Causerie de Gustav Moissi. ★ 18.30: Comemorarea a 100 de ani dela moartea Lwow, conf. ✵ 18.45: Muzică uşoară din Varşovia.

19

431-2.5 BELGRAD 19: Trans. concertului de după amiază dela cafeneaua Mocva.
419-1.7 BERLIN 19.20: Mascha Kalekko citeşte din propriile-i poezii. ★ 19.55: Dialoguri filozofice.
279-12.5 BRATISLAVA 19.55: Curs de contabilitate.
325-1.7 BRESLAU 19: Conf. socia- 19.45: Curs de limba engleză.
509-15 BRUXELLES 19: Plăci de gramofon. ★ 19.15: Concert al orch. radio. ★ 19.45: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 19.15: Lecţii de limba germană. ★ 19.50: Conf.
409-10 KATOWICE 19.45: Un sfert de oră literară.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 19: Conf. pentru sănătatea publică. ✵ 19.30: Pentru şcolile superioare.
313-1.5 KRAKOVIA 19.45: Diverse comunicate, programul zilei următoare.
473-17 LANGENBERG 19.25: Conferinţă. ★ 19.45: Concert seral.
259-2.3 LEIPZIG 19: Ora schlagerolor. ✵ 19.50: Causerie.
380.7-21 LEMBERG: 19.45: Diverse.
261-30 LONDRA NATIONAL 19: Lectură din operele religioase. ★ 19.15: Noutăţi. ★ 19.40: Sonatele lui Mozart.
356-30 LONDRA REGIONAL 19.15: Noutăţi. ★ 19.40: Concert executat de sextetul Victor Olaf.
MILANO 19: Pauză.
263.10 MOR OSTRAVA 19: Revistă muzicală. ★ 19.10: Pentru lucrători.★ 19.20: Emisiune germană.★ 19.30: Muzică.
360-75 MUHLACKER 19: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 19.15: Conf. ★ 19.45: Trans. din Frankfurt, pentru lucrători.
533-1.7 MUNCHEN 19.25: Ora, meteorul, pentru agricultori. ✵ 19.45: Pentru lucrători.
493-75 OSLO 19.45: Curs de stenografie.
1446-12 PARIS EIFFEL 19.45: Buletinul spectacolelor. ✵ 19.30: Vizită la expoziţie.
335-1.2 POZNAN 19.45: Conf.
487-5 PRAGA 19: Pentru agricultori.. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 19.55: Literatură.
525-12 RIGA 19: Despre cărţile agricole. ✵ 19.30: Curs de limba engleză.
441-60 ROMA 19: Urmarea concertului dela filarmonică.
1412-20 VARŞOVIA 19.45: Diverse
507-18.5 VIENA 19: Imbătrânesc sau mor culturile? Conf. ţinută de dr. Edgar Zilsel. ★ 19.25: Plastica prezentului, conferinţă ţinută de dr. Bruno Grimschitz. ★ 19.50: Mathias Zdarsky, un pionier al sky-ului. (cu ocazia împlinirii a 75 ani dela naşterea sa). Conf. ţinută de Hugo Vondorfer.
368-0.5 VILNO 19.45: Comunicate sportive.

20

431-2.5 BELGRAD 20.30: Curs de limba franceză.
419-1.7 BERLIN 20.00: Pentru luptători. ★ 20.05: Ora valsurilor.
404-1.2 BERNA 20: Muzica săptămânii. ★ 20.28: Ora, meteorul. ★ 20.30: Un ciclu de conf.
279-12.5 BRATISLAVA 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Brno.
325-1.7 BRESLAU 20: Pentru agricultori. In continuare concert seral.
342-2.4 BRNO 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Causerie.
509-15 BRUXELLES 20: Plăci de gramofon. ★ 20.45: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 20.25: Concert al orch. Mandits. Mendelssohn: Athalia; Lehar: Potp. Puccini: Madame Butterfly; Moskowsky: Cântec de leagăn; Capua: Marie-Marie; Suppé: Boccaccio.
390-1.7 FRANKFURT 20.10: Ora, meteorul, ştiri. ✵ 20.15: Curs de limba engleză. ★ 20.35: Concert cu muzică de cameră.
372-1.7 HAMBURG 20: Engleza pentru începători. ✵ 20.30: Dialog radiofonic. ✵ 20.50: Diverse comunicate. ✵ 20.55 Meteorul.
276.5-75 HEILSBERG 20.10: Conf. ★ 20.40: Meteorul. ★ 20.45: Concert de mandoline.
298-6.5 HUIZEN 20.20: Causerie. ✵ 20.50: Continuarea concertului.
409-10 KATOWICE 20: Programul zilei următoare, repertoriul teatrelor. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.40: Comunicate de presă. ★ 20.55: Co-



Ce scriu posesorii aparatelor „BALTIC"

BE 3 BABY

Onor. Soc. ENERGIA
Bucureşti, B-dul Brătianu 11

Am deplină satisfacţie de a vă aduce la cunoştinţă că aparatul de radio „Baby" B.E.3, procurat de la Dv., funcţionează spre completa mea mulţumire şi se deosebeşte de multe alte aparate prin claritate, putere şi uşurinţă de manipulaţie, după cum vă veţi convinge din alătu rata fotografie, din care se vede că, copilul meu nici în etate de 6 ani, mi-a puleează perfect acest aparat. Alătur şi tabloul de posturile prin se cu acest aparat.

Cu distinsă stimă,
D. ANDREESCU
ajutor de primar, Reni

Unde scurte A. I-a			Unde lungi A. I-a
Bratislava . . 5	Krakovia . . 57	Krakovia . 84	Post Rus . . 30
Breslau . . . 23	Bucureşti . . 60	Milano-Torino 87	Constantinopol 50
Leipzig . . . 32	Katovice . . 65	Viena . . 90	Post Rus . 51
Moravska-Ostrava . 36½	Charkov . . 71	Riga . 91	Varşovia . 74
Gratz . . . 44	Belgrad . . 72	Buda-Pesta 95	Moscova . 78
Toulouse . . 55	Praga . . . 73	A. II	Post German 88½
Post Polon . 56	Roma . . . 74	Post Rus . . 64	Londra . . . 97
	Odessa . . . 73½		

Cereţi aparatele BALTIC BABY la toate magazinele serioase de RADIO din întreaga ţară

Reprezentanţa generală: „ENERGIA" S. A. R. BUCUREŞTI Bulevardul Brat anu, 11

20.30: Pentru agricultori. ✵ 20.55: Meteorul pentru agricultori.
294-2 KOŠICE 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Brno.
313-1.5 KRAKOVIA 20.10: Bul. agricol. ✵ 20.25: Plăci de gramofon. ✵ 20.40: Jurnalul presei radio. ✵ 20.55: Conf.
473-17 LANGENBERG 20: Continuarea concertului seral.
259-2.3 LEIPZIG 20: Causerie. ✵ 20.50: Introducere la concert.
380.7-21: LEMBERG 20.25: Plăci de gramofon.
261-30 LONDRA NATIONAL 20: Cărţi noui. ★ 20.25: Conf. ★ 20.45: Reportaj din Paris.
356-30 LONDRA REGIONAL 20: Conti uarea concertului.
501-7 MILANO 20.30: Muzică variată.
263-10 MOR OSTRAVA 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Brno.
360-75 MUHLACKER 20.10: Meteorul. ★ 20.15: Trans. din Frankfurt, curs de limba engleză. ★ 20.35: Concert cu muzică de cameră.
533-1.7 MUNCHEN 20.10: Ora literară. ✵ 20.30: Concert seral.
493-75 OSLO 20: Meteorul, noutăţi de presă. ★ 20.30: Conf.
1724-16 PARIS CLICHY 20: Cronica cinematografică. ★ 20.10: Causerie. ✵ 20.30: Curs de limba spaniolă. ✵ 20.45: Curs comercial.
1446-12 PARIS EIFFEL 20.10: Bul. met. ✵ 20.20: Concert simfonic executat de orch. radio.
335-1.2 POZNAN 20: Conf. ✵ 20.15: Pentru tineret. ✵ 20.30: Conf. ✵ 20.45 Conf.
487-5 PRAGA 20.20: Informaţiuni. Apoi trans. din Brno.
525-12 RIGA 20: Bul. met. ✵ 20.03: Concert cu muzică clasică.
441-60 ROMA 20: Continuarea concertului dela Filarmonica.
1412-20 VARSOVIA 20.10: Corespondenţa agricolă. ✵ 20.25: Plăci de gramofon. ✵ 20.35: Programul zilei următoare. ✵ 20.40: Jurnalul presei radio. ✵ 20.55: Plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 20.05: Iarna în Austria. conf. ţinută de Franz Winterer. ★ 20.25: Ora, meteorul. ★ 20.30: Serată de lied-uri. Cântăreţul de cameră Paul Pemder le execută. La pian: Karl Lafite. Trans. din marea sală a Asociaţiei de muzică. Cântece de Schubert Brahms, Loewe.

21

431-2.5 BELGRAD 21: Lied-uri macedonene. ★ 21.30: Concert.
419-1.7 BERLIN 21.10: Observaţii la emisiunea teatrală. ★ 21.30: Jurământul lui Fiesco la Geneva, tragedie de Schiller.
404-1.2 BERNA 21: Concert simfonic.
279-12.5 BRATISLAVA 21: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 21: Dialog radiofonic. ★ 21.30: Iarnă sileziană, audiţie radiofonică de Hanns Christoph Kergel.
342-2.4 BRNO 21: Trans. din Praga.
509-15 BRUXELLES 21: Concert de orch.
550-20 BUDAPESTA 21.25: Serată de recitări de d. Odry.
390-1.7 FRANKFURT 21: Continuarea concertului cu muzică de cameră.
372-1.7 HAMBURG 21: Povestiri în dialect. ✵ 21.45: Plăci de gramofon;
276.5-75 HEILSBERG 21.45: La masa de ceai, comedie în 3 acte de Karl Sloboda.
221-15 HELSINGFORS 21.05: Concert executat de orch. radio.
298-6.5 HUIZEN 21.40: Declamaţii.
409-10 KATOWICE 21: Causerie. ★ 21.15: Conf. muzicală. ★ 21.45: Trans. unei operete.
294-2 KOSICE 21: Trans. din Praga.
1935-7 KOWNO 21.50: Concert cu muzică de cameră.
313-1.5 KRAKOVIA 21: Trans. din Vilno, causerie muzicală. ✵ 21.45: Trans. din Varşovia, trans. unei operete.
473-17 LANGENBERG 21: Continuarea concertului seral.
259-2.3 LEIPZIG 21: Concert simfonic.
380.7-21 LEMBERG 21.15: Trans. din Vilno, conf. muzicală. ★ 21.45: Trans. unei operete din Varşovia.
261-30 LONDRA NATIONAL 21: Continuarea reportajului din Paris.
356-30 LONDRA REGIONAL 21: Causerie franceză. ★ 21.30:: Noutăţi. ★ 21.35: Concert executat de muzica militară.
501-7 MILANO 21.15: Jurnalul radio. ★ 21.30: Semnal orar. In continuare muzică variată.
263-10 MOR OSTRAVA 21: Trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 21: Concert de mandoline. ✵ 21.45: Causerie.
493-75 OSLO 21: Program popular.
1724-16 PARIS CLICHY 21: Radio concert. ✵ 21.30: Comunicate sportive. ✵ 21.45: Concert de sonate.
1446-12 PARIS EIFFEL 21: Continuarea concertului simfonic executat de orch. radio.
335-1.2 POZNAN 21: Diverse şi comunicate. ✵ 21.10: Intermezzo muzical. ✵ 21.45: Trans. din Varşovia operetă de Leo Fall. In antract programul teatrelor, programul zilei următoare.
487-5 PRAGA 21: Muzică de cameră.
525-12 RIGA 21: Noutăţi. ✵ 21.25 Concert de solişti.
441-60 ROMA 21: Radio-sport. ★ 21.40: Serată cu muzică uşoară. In continuare nuvelă arabă de Mario Corsi.
436-60 STOCKHOLM 21.45: Conf.
225-1.2 TOULOUSE 21: Melodii. ✵ 21.15: Concert de vioară. ✵ 21.30 Concert al orch. vieneze. ✵ 21.55 Cronica modei.
1412-20 VARŞOVIA 21: Conf. literară. ✵ 21.15 Conf. muzicală. ✵ 21.45: „Privighetoarea spaniolă" operetă de Leo Fall.
507-18.5 VIENA 21: Continuarea concertului de lied-uri.
368-0.5 VILNO 21: Conf. ✵ 21.15: Conf. ✵ 21.45: Operetă din Varşovia.
307-0.8 ZAGREB 21.30: Liber pentru o transmisiune.
459-0.63 ZURICH 21: Serată de carnaval.

22

431-2.5 BELGRAD 22.15: Plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 22.00: Continuarea tragediei de Schiller.
404-1.2 BERNA 22: Continuarea concertului simfonic.
279-12.5 BRATISLAVA 22: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 22: Concert de harfă. ★ 22.40: Recitări.
342-2.4 BRNO 22: Urmarea trans. din Praga.
509-15 BRUXELLES 22: Continuarea concertului de orch.
550-20 BUDAPESTA 22.25: Concert al orchestrei de ţigani Imre Magyari, transmis dela hotel Unga



1.7 HAMBURG 22.15: Piesă ra-onică.
5-75 HEILSBERG 22: Continu-a comediei de Sloboda.
-15 HELSINGFORS 22: Conti-rea concertului de orch.
3.5 HUIZEN 22.10: Concert vo-și de pian. ✵ 22.25: Concert de n. ✵ 22.55: Continuarea concer-ui.
-10 KATOWICE 22: Continu-a operetei.
-2 KOSICE 22: Continuarea ns. din Praga.
5-7 KOWNO 22.20: Causerie.★ 0: Plăci de gramofon.
-1.5 KRAKOVIA 22: Urmarea o-etei.
-17 LANGENBERG 22.05: Mu-ă singuratecă. In continuare ns. concertului dela Burgplatz.
-2.3 LEIPZIG 22: Continuarea certului simfonic.
-30 LONDRA NATIONAL Noutăți. ★ 22.15: Comunica- ★ 22.35: Concert de pian. ★ 50: Actul IV din Aida de Ver-
5-30 LONDRA REGIONAL 30: Concert transmis dela Wig-re Hall, consacrat operelor lui ter Warlock.
-7 MILANO 22: Al 13-lea con-t Radio-Marelli.
3-10 MOR OSTRAVA 22: Con-uarea trans. din Praga.
0-75 MUHLACKER 22.15: Trans. n Frankfurt, satire radiofonice. 22.45: Trans. din Frankfurt, ncert distractiv.
-1.7 MUNCHEN 22: Concert sim-nic.
3-75 OSLO 22.50: Causerie.
4-16 PARIS CLICHY 22.15: Știri presă, informațiuni, ora exactă. 22.30: Concert de pian.
5-1.2 POZNAN 22: Urmarea emi-unei teatrale.
7-5 PRAGA 22: Concert de or-estră.
5-12 RIGA 22: Bul. met. ✵ 22.03: uzică din operete. ✵ 22.30: Con-rt de mandoline.
1-60 ROMA 22: Continuarea se-tei cu muzică ușoară.
6-60 STOCKHOLM 22.40: Conf.
5-1.2 TOULOUSE 22: Concert.
12-20 VARȘOVIA 22: Continuarea eretei de Fall.
7-18.5 VIENA 22.40: Știri serale. 22.50: Concert seral executat de chestra André Hummer. Strauss: arș din opereta Răsboiul vesel: homas: Ouv. op. Mignon; Lehar: als din opereta Insfârșit singuri; endelssohn-Bartholdy: Concert vioară în e-moll; Hummer: Bu-tă de concert la vioară; Strauss-ttner-Korngold: Potp.; Doppler: v. op. Cei doi husari; Komzak: termezzo; Hummer: Marș.
8-0.5 VILNO 22: Urmarea opere-i din Varșovia.
7-8.8 ZAGREB 22: Liber pentru transmisiune.
9-0.63 ZURICH 22.20: Trans. din asel.

23

431-2.5 BELGRAD 23: Știri zilnice. ★ 23.20: Concert seral executat de orch. radio.
419-1.7 BERLIN 23: Continuarea tragediei de Schiller. ★ 23.15: Meteorul, știri zilnice și sportive. In continuare muzică de dans.
404-1.2 BERNA 23: Meteorul, ultimele noutăți. ★ 23.15: Concert nocturn.
279-12.5 BRATISLAVA 23.15: Programul zilei următoare. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.
325-1.7 BRESLAU 23.20: Ora, meteorul, știri sportive. ★ 23.35 Cu-tia cu scrisori. ★ 23.50: Rezultate sportive.
342-2.4 BRNO 23.15: Noutăți locale, teatre. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.
509-15 BRUXELLES 23: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 23.50: Concert executat de orch. reg. I honvezi, dirijat de d. Fricsay. Mozart: Marș turc; Strauss: Vals; Buisson: Antigone; Verdi: Othello; Liszt: Rapsodie ungară.
390-1.7 FRANKFURT 23.30: Ora, meteorul, știri, sport. ✵ 23.50: Lecții de dans.
372-1.7 HAMBURG 23: Actualități. 23.30: Concert trans. dela cafeneaua W... ...ff.
276.5-75 HEILSBERG 23.15: Meteorul, știri sportive. ★ 23.30: Concert distractiv.
298-6.5 HUIZEN 23.10: Continuarea concertului de orch. ✵ 23.40: Informațiuni de presă. ✵ 23.50: Concert de plăci de gramofon.
409-10 KATOWICE 23.50: Bul. meteorologic, programul zilei următoare.
294-2 KOSICE 23.15: Bursa, programul zilei următoare. ★ 23.20: Trans. din Mor Ostrava.
1935-7 KOWNO 23: Plăci de gramofon (continuare).
313-1.5 KRAKOVIA 23.50: Comunicate din Varșovia.
473-17 LANGENBERG 23: Continuarea concertului dela Burgplatz.
259-2.3 LEIPZIG 23.30: Știri în continuare concert distractiv la plăci de gramofon.
380.7-21 LEMBERG 23.50: Comunicate.
261-30 LONDRA NATIONAL 23.25: Concert executat de quintetul Parkington.
356-30 LONDRA REGIONAL 23.15: Noutăți. ★ 23.30: Muzică de dans.
501-7 MILANO 23: Trans. unei comedii.
263-10 MOR OSTRAVA 23.15: Programul zilei următoare, teatre. ★ 23.20: Concert popular. ★ 23.20: Concert popular.
360-75 MUHLACKER 23.30: Trans. din Stuttgart, eventuale schimbări de program, știri, meteorul. 23.50: Trans. din Frankfurt, lecții de dans.
533-1.7 MUNCHEN 23.20: Ora, meteorul, știri, sport.
493-75 OSLO 23.05: Chanssonette suedeze.
1724-16 PARIS CLICHY 23: Continuarea concertului de pian.
335-1.2 POZNAN 23.45: Semnal orar, comunicate, sport.
487-5 PRAGA 23: Timpul, noutăți, sport. ★ 23.15: Informațiuni, programul zilei următoare. ★ 23.20: Trans. din Mor Ostrava.
525-12 RIGA 23.30: o jumătate de oră dansuri.
441-60 ROMA 23: Nuvelă arabă (continuare).
436-60 STOCKHOLM 23.10: Muzică ușoară.
225-1.2 TOULOUSE 23.30: Continuarea concertului de orch.
1412-20 VARȘOVIA 23.50: Comunicate.
507-18.5 VIENA 23: Continuarea concertului seral.
368-0.5 VILNO 23.50: Comunicate din Varșovia.
307-0.8 ZAGREB 23.30: Meteorul, știri de presă.
459-0.63 ZURICH 23: Ora, meteorul, știri.

MOMENTE de reți... pentru toată via...



Maximum de dis... vă procură **„Radiola 86“**, care i... aparat de radio de cea mai sup... tate, o superheterodynă RCA ... din care 4 cu ecran și i vorbit... electrodynamic RCA; un gram... cu motor și pick-up RCA și *u... microfonic pentru imprimat pl...* inovație pusă la dispoziția ma... pentru prima oară de către RCA radio.

Orice eveniment important, bo... banchet, primul examen, etc. poa... mat prin **„Radiola 86“**, și rămâ... nealterată pentru întreaga viață, ... trăi oricând mai târziu ascultând ... placa ce ați imprimat-o la acea ...

Ori-ce discurs interesant sau ... gram favorit de radio îl puteți ... plăci, prin **„Radiola 86“** și as... doriți Dvs.

Imprimarea pe plăci și r... lor va deveni una din cele ... distracțiuni în orice societate m... spirituală.

Incă o minune realizată de...

Demonstrațiuni ...
Reprezentanța p. Ro...
BUCUREȘTI Str. Edgard Q...
Telefon 342|15



Radiola Super-Heter...

24

431-2.5 BELGRAD 24: Continuarea concertului seral.
419-1.7 BERLIN 24: Muzică de dans (continuare).
279-12.5 BRATISLAVA 24: Continuarea trans. din Mor. Ostrava.
342-2.4 BRNO 24: Continuarea trans. din Mor. Ostrava.
550-20 BUDAPESTA 24: Continuarea concertului de orch.
390-1.7 FRANKFURT 24.20: Muzică de dans.
372-1.7 HAMBURG 24.15: Concert trans. dela cafeneaua Conti. ✵ 24.50: Știri sportive.
276.5-75 HEILSBERG 24: Urmarea concertului distractiv. In continuare concert nocturn.
298-6.5 HUIZEN 24: Concert de plăci de gramofon (continuare).
409-10 KATOWICE 24: Muzică de dans.
294-2 KOSICE 24.20: Continuarea trans. din Mor Ostrava.
313-1.5 KRAKOVIA 24: Muzică de dans.
473-17 LANGENBERG 24: Continuarea concertului dela Burgplatz.
259-2.3 LEIPZIG 24: Continuarea concertului distractiv la plăci de gramofon.
380.7-21 LEMBERG 24: Muzică de dans. transmisă din Varșovia.
261-30 LONDRA NATIONAL 24: Muzică de dans.
356-30 LONDRA REGIONAL 24: Muzică de dans (continuare).
501-7 MILANO 24: Jurnalul radio. ★ 24.55: Muzică retransmisă.
263-10 MOR OSTROVA 24: Continuarea concertului popular.
360-75 MUHLACKER 24.20: Muzică de dans.
335-1.2 POZNAN 24: Causerie.
487-5 PRAGA 24: Muzică de clopote.
441-60 ROMA 24: Nuvelă arabă (urmare).
225-1.2 TOULOUSE 24.30: Cântece spaniole. ✵ 24.45: Muzică de dans. In continuare ultimele noutăți.
1412-20 VARȘOVIA 24: Muzică de dans.
507-18.5 VIENA 24: Continuarea concertului seral.
368-0.5 VILNO 24: Concert consacrat operelor lui Mozart cu ocazia aniversării a 175 de ani dela nașterea sa.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Paul Zarifopol: Dela romanul trandafirului până la bețiile lui Gargantua.

19.20: D. Victor Ion Popa: Noutăți teatrale europene.

19.40: D. C. Gane: Romanul lui Ștefan Zweig.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20: Muzică românească (plăci de gramofon).

21: Orchestra Radio: 1/2 oră de valsuri. Joh. Strauss: Vals din opereta „Voevodul țiganilor" Joh. Strauss: Bomboanele Vienei. Gounod: Vals din opera „Faust", Joh. Strauss: La Noi.

21.30: D-na Alice Voinescu: Miorița (în limba germană).

21.45: D-na R. Baumann-Rădulescu-canto acomp. de orchestra Radio. Wagner: Visuri. Wagner: Dureri. R. Strauss: Copilului meu. Mahler: Respir mireasma teilor. Marx: Cântec de leagăn Venețian.

22.15: Orchestra Radio. Muzică populară românească.

22.45: Informațiuni.

CEREȚI numai TRANSFORMATORII
CROIX
Tip T. S. B. 2, T. S. B. 3, 1:3; 1:5. Tip T. S. B. 4, T. S. B. 5. Tip Special 1:3; 1:5.
Tip AMPLIREX 1:3, 1:5. Tip LABORATOR 1:2, 1:2,5.
... A. SCHOR S. A.



24 Februarie 1931

394 m. BUCUREȘTI 16 kw.
761 kHz.

13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).

17: Jazzul Lapoș: Muzică de dans.

18: Informațiuni, meteorul și semnal orar.



10

550-20 BUDAPESTA 10.15 Concert de orch. Jungemann: „Marș"; Freudenthal: „Urmarea valsului" Michelli: „Suită"; Heyckens: „Serenadă"; Tchurban: ...

nut
ta!

racţie acasă
truneşte: un
erioară cali-
cu 9 lămpi,
rul celebru
fon electric
n dispozitiv
ci în casă,
relui public
pionerii în

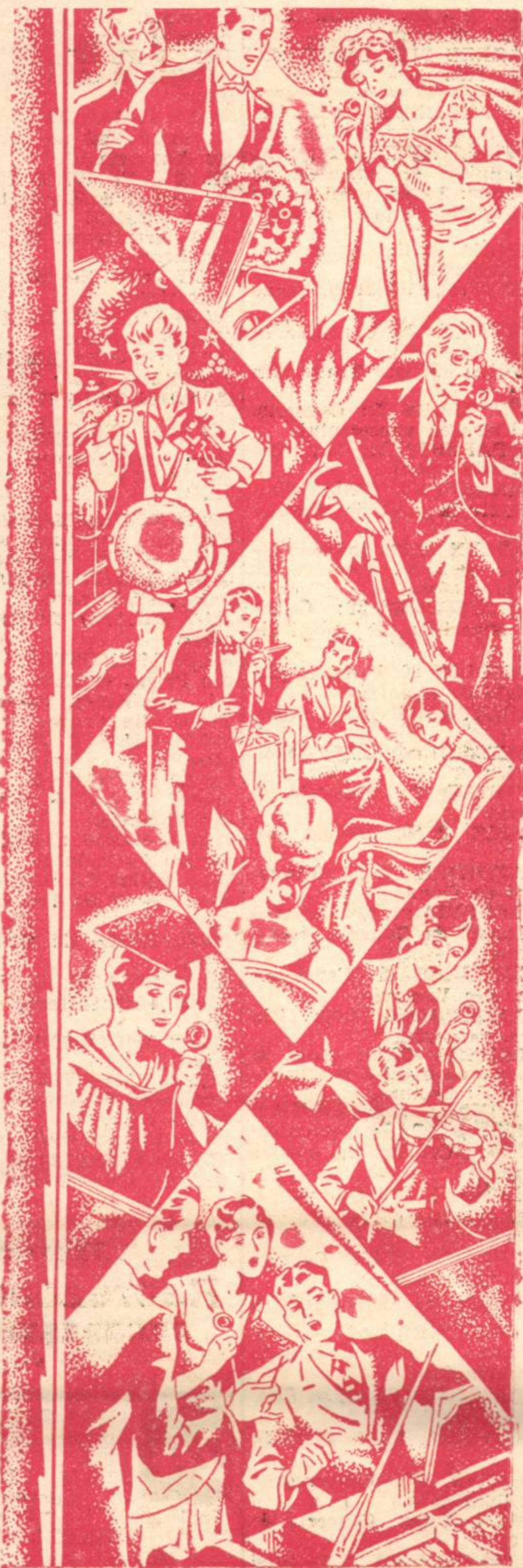
ez, cununie,
te fi impri-
e o amintire
l puteţi re-
gramofon
ocazie.
orice pro-
mprima pe
ulta oricând

eproducerea
ai apreciate
uzicală sau

către RCA·

a:
mânia:
inet, 3

dyne



11
550-20 BUDAPESTA 11: Continuarea concertului de orch. Brotz: „Cântec"; Kalman: „Potp. din Contesa Maritza"; Lindemann: „Marş".
507-18.5 VIENA 11.50: Cota apelor.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 11: Pentru şcoli. ✱ 11.35: Ultimele ştiri.

12
431-2.5 BELGRAD 12.30: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 12.10 Serv. internaţional asupra nivelului apelor.
409-10 KATOWICE 12.40: Comunicate de presă. ✱ 12.58: Semnal orar.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 12.30: Pentru agricultori.
263-10 MOR OSTRAVA 12: Plăci de gramofon.
487-5 PRAGA 12.15: Plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 12 Concert de plăci de gramofon (oră distractivă).

13
341-2.5 BELGRAD 13.45: Concert de amiază executat de orch. radio.
325-1.7 BRESLAU 13.55: Meteorul.
550-20 BUDAPESTA 13: Muzică de clopote dela biserica Universităţii. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 13: Franceza pentru şcolari. ✱ 13.25: Meteorul pentru agricultori. ✱ 13.30: Concert de plăci de gramofon.
409-10 KATOWICE 13.10 Plăci de gramofon.
380.7-21 LEMBERG 13.10: Plăci de gramofon.
263-10 MOR OSTRAVA 13: Trans. pentru agricultori. ✱ 13.30: Trans. din Brno.
441-60 ROMA 13.45: Concert cu muzică uşoară.
1412-20 VARŞOVIA 13.10: Concert de plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 13: Concert de amiază executat de capela Bernhardt Wolfstahl. Leutner: „Ouv."; Lehar: „Vals din opereta Ţara surâsului"; Urbach: „Fantezie"; Moskowsky: „Serenadă"; Granichstaedten: „Cântec"; Moretti: „Cântec din filmul soonr „Sub acoperisurile Parisului"; Engelberger: „Tango"; Abraham: „Potp. din opereta Viktoria şi husarul ei"; Bayer: „Vals"; Delibes: „Suită de balet din Coppelia"; Ascher: „Potp."; Uher: „Marş".

14
341-2.5 BELGRAD 14.30: Ştiri zilnice.
325-1.7 BRESLAU 14.50: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 14: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
409-10 KATOWICE 14.10: Bul. meteorologic.
LEMBERG 14: Pauză.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 14.30: Trans. din Berlin, ultimele noutăţi.
259-2.3 LEIPZIG 14: Meteorul, ştiri de presă, bursa, în continuare plăci de gramofon.
501-7 MILANO 14: Semnal orar. ✱ 14.45: Bursa.
263-10 MOR OSTRAVA 14.55: Trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 14: Concert de plăci de gramofon.
360-75 MUHLACKER 14: Concert de plăci de gramofon.
487-5 PRAGA 14.30: Informaţiuni sociale.
441-60 ROMA 14.15: Jurnalul radio... cate met. Apoi plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 14: Ora, meteorul. ✱ 14.10: Urmarea concertului de amiază.

15
BELGRAD 15: Pauză.
419-1.7 BERLIN 15: Plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 15.50: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 15: Pauză.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon.
KATOWICE 15: Pauză.
LEMBERG 15: Pauză.
259-2.3 LEIPZIG 15: Conf. ✱ 15.15: Ora literară pentru tineret.
261-30 LONDRA-NATIONAL 15.05: pentru şcoli.
501-7 MILANO 15: Bursa.
263-10 MOR OSTRAVA 15: Continuarea trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 15: Ora, meteorul, comunicate.
360-75 MUHLACKER 15 Plăci de gramofon (continuare).
487-5 PRAGA 15: Pauză.
ROMA 15: Pauză.
1412-20 VARŞOVIA 15: Pauză.
507-18.5 VIENA 15: Continuarea concertului de amiază.

16
BELGRAD 16 Pauză.
419-1.7 BERLIN 16.20: Paul Ryttenberg citeşte din propriile-i povestiri. ★ 16.40: Conf. medicală.
325-1.7 BRESLAU 16.35: Pentru copii.
550-20 BUDAPESTA 16.30: Pentru copii.
313-1.5 KRAKOVIA 16: Buletin economic. ✱ 16.50: Trans. din Varşovia, conf.
409-10 KATOWICE 16: Comunicate. ✱ 16.35: Trans. din Varşovia. ✱ 16.50: Conf.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 16.30: Meteorul, bursa. ✱ 16.45: Pentru copii.
473-17 LANGENBERG 16.50: Pentru copii.
380.7-21 LEMBERG 16: Trans. din Varşovia, comunicate economice.
259-2.3 LEIPZIG 16: Lecţii de dans ritmic pentru copii. ✱ 16.45: Diverse comunicate.
261-30 LONDRA NAŢIONAL 16: Pentru şcoli (continuare).
360-75 MUHLACKER 16: Concert de plăci de gramofon (urmare).
501-7 MILANO 16: Pauză.
263-10 MOR OSTRAVA 16: Cabaret.
533-1.7 MUNCHEN 16.10: Pentru doamne.
PRAGA 16: Pauză.
ROMA 16: Pauză.
1412-20 VARŞOVIA 16: Comunicate economice. ✱ 16.50: Conf.
368-0.5 VILNO 16.50: Conf. din Varşovia.
507-18.5 VIENA 16: Ora, meteorul. ✱ 16.20: Plăci de gramofon, muzică uşoară.

17
431-2.5 BELGRAD 17: Muzică de dans la plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 17.05: Informaţiuni. ★ 17.30: Ceai dansant
325-1.7 BRESLAU 17: Concert distractiv executat de orch. radio. ★ 17.30: Cărţi noi. ★ 17.45: Continuarea concertului distractiv.
BUDAPESTA 17: Pauză .
313-1.5 KRAKOVIA 17.15: Concert de plăci de gramofon.
409-10 KATOWICE 17.10: Pentru copii. ✱ 17.25: Plăci de gramofon.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17: Pentru doamne. ✱ 17.30: Trans din Leipzig, concert de după amiază.
261-30 LONDRA NATIONAL 17.30: Concert executat de orch. „Prince of Wales".
356-30 LONDRA REGIONAL 17.30: Trans. programului naţional din Daventry.
473-17 LANGENBERG 17.15: Pentru şcoli. ✱ 17.30: Pentru şcolile superioare.
380.7-21 LEMBERG 17.10: Plăci de gramofon.
259-2.3 LEIPZIG 17: Causerie. ✱ 17.30: Concert consacrat operelor lui Mozart.
501-7 MILANO 17.25: Jurnalul radio. ✱ 17.35: Cântece pentru copii.
263-10 MOR OSTRAVA 17.15: Lectură. ✱ 17.30: Trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 17.10: Ora, meteorul, pentru agricultori. ✱ 17.25: Concert vocal de lied-uri.
360-75 MUHLACKER 17: Pentru doamne. ✱ 17.30: Concert de după amiază executat de orch.
487-5 PRAGA 17: Bursa Europei Centrale. ✱ 17.20 Pentru instrucţiunea publică. ✱ 17.30: Concert al orch. radio.
1412-20 VARŞOVIA 17.15: Concert de plăci de gramofon.
368-0.5 VILNO 17.25: Programul zilei următoare. ✱ 17.30: Opere de

18
431-2.5 BELGRAD 18: Lied-uri naţionale. ★ 18.30: Plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 18.30: Pentru tineret. ★ 18.50: Cărţi noi.
325-1.7 BRESLAU 18.15: Conf. ★ 18.35: Reportaj radiofonic.
509-15 BRUXELLES 18: Concert al orch. radio. ★ 18.45: Causerie.
550-20 BUDAPESTA 18: Feuilleton. ★ 18.30: Concert executat de orch. gărzii fluviale danubiene, dirijat de d. Fricsay jun. Pecsi: „Marş"; Strauss: „Bonboane vieneze"; Cherubini: „Lodoiska"; Donizetti: „Lucia di Lamermoor"; Schlogl: „Potp. din operele lui Strauss".
313-1.5 KRAKOVIA 18.15: Conf. ✱ 18.45: Trans. concertului de orch. din Varşovia.
409-10 KATOWICE 18.15: Conf. ✱ 18.45: Concert popular simfonic.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18.30: Conf.
259-2.3 LEIPZIG 18.30: Ora, meteorul, comunicate.
261-30 LONDRA NATIONAL 18.15: Pentru copii.
356-30 LONDRA REGIONAL 18.15: Concert executat de orh. B. B.
473-17 LANGENBERG 18: Concert de orch.
380.7-21 LEMBERG 18: Solo de pian.
501-7 MILANO 18: Plăci de gramofon.
263-10 MOR OSTRAVA 18.30: Poveşti. ✱ 18.40: Trans. din Praga.
360-75 MUHLACKER 18: Continuarea concertului de după amiază.
533-1.7 MUNCHEN 18: Conf. ✱ 18.25: Concert seral.
335-1.2 POZNAN 18.45 Trans. din Varşovia, concert popular.
487-5 PRAGA 18.30: Pentru copii. ✱ 18.40: Emisiune germană, curs de limba germană.
1446-12 PARIS EIFFEL 18.45: Jurnalul vorbit.
441-60 ROMA 18: Concert vocal şi instrumental. In continuare concert cu muzică variată.
525-12 RIGA 18: Concert vocal la plăci de gramofon. ✱ 18.30: Curs de limba letonă.
1412-20 VARŞOVIA 18.15 Trans. din Krakovia, conf. comemorativă. ✱ 18.45: Concert simfonic popular.
368-0.5 VILNO 18.15 Conf. din Cracovia. ✱ 18.45: Concert din Varşovia.
507-18.5 VIENA 18: Poveşti pentru copii spuse de Hanns Hitzinger. ✱ 18.30: Ora veselă ţinută de Igm Oskar Grissemann.

19
431-2.5 BELGRAD 19: Cântece naţionale la armonică.
419-1.7 BERLIN 19.20: Patru lied-uri cu acompaniament de pian. ★ 19.45 Conf. geografică.
279-12.5 BRATISLAVA 19.55: Curs de limba slovacă.
325-1.7 BRESLAU 19.05: Pentru doamne. ★ 19.30: Dialog radiofonic.
509-15 BRUXELLES 19.45: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 19.20: Curs de limba franceză. 19.50: Curierul amatorilor de radio.
313-17 KRAKOVIA 19.45: Diverse comunicate, programul zilei următoare.
409-10 KATOWICE 19.45: Un sfert de oră literară.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 19: Oră comemorativă pentru Dr.

RADIO - WAPPNER
BUCUREŞTI
Calea Victoriei 49—Str. Lipscani 8
MARE
reducere de preţuri
la piese detaşate

Acumulatori 24 amperi Lei 550,—
Antene spirale pentru camere . . . . . . „ 50,—
Lichtantenne . . . . . . „ 20,—
Aparate galenă dela „ 250,—
Banane . . . . „ 2,—
Bucşe . . . . „ 1.80
Bobine fund coş sp. 25 35 50 75
Lei 20 20 23 24
Bobine Ledion sp. 35 50 75
Lei 37 39 44
Butoni . . . . dela Lei 15,—
„ cu gradaţie „ „ 18,—
Căşti Beteco . . . . . „ 225,—
„ Bleu Star . . . . „ 225,—
„ Iko . . . . „ 180,—
Ciocane pentru lipit . „ 40,—
Cleme pentru baterii . „ 2,—
Condensatori fixi dela „ 9,—
„ variabili cu aer 500 cm. „ 80,—
Cristale galenă dela „ 14,—
Difuzoare „ „ 500,—
Detectoare „ „ 30,—
Doze pentru difuzoare „ 480,—
Izolatori de antenă . . „ 2,—
Toate mărcile de lămpi pr. radio cu 25% rabat
Liţă pentru antenă . . Lei 1,80
„ „ cadru . . „ 2,75
Reostaţi . . . . „ 40,—
Rezistenţe . . . . „ 30,—
Socluri pr. lămpi dela „ 15,—
Transformatori Croix . „ 210,—
„ Philips „ 380,—
Voltmetri . . . . . . „ 195,—
precum şi la renumitele aparate de radio
LUMOPHON
toate tipurile
Pentru aparate vânzarea în rate mici lunare.

Adolph Köster. ✱ 19.30: Pentru şcolile superioare.
473—17 LANGENBERG 19.15 Conf. ✱ 19.40: Cărţi noi.
380.7—21 LEMBERG 19.45: Diverse.
259-2.3 LEIPZIG 19.05: Pentru doamne. ✱ 19.30: Curs de limba franceză. ✱ 19.50: Causerie.
261-30 LONDRA NATIONAL 19: Conf. ✱ 19.15: Noutăţi. ✱ 19.40: Concert consacrat sonatelor lui Mozart.
356-30 LONDRA REGIONAL 19.15: Noutăţi. ✱ 19.40: Concert de orch. ✱ 19.50: Concert de orch.
263-10 MOR OSTRAVA 19: Concert de acordeon. ✱ 19.10: Pentru lucrători. ✱ 20: Trans. din Brno. ✱ 19.55 Conf.
501-7 MILANO 19: Urmarea plăcilor de gramofon.
533-1.7 MUNCHEN 19.25: Ora, meteorul, pentru agricultori. ✱ 19.45: Conf.
360-75 MUHLACKER 19: Ora me-

General Electric Company Ltd.
LONDRA



prezintă



Aparatele Haut-parleurele **GECOPHONE**
Lămpile universal cunoscute
Gecovalve

DAIMON
DAIMON • DAIMON
GÖRLER
Transformatori de rețea pentru redresori.
Transformatori pentru amplificatori.
Bobine de choke pentru redresori.
Bobine choke pentru amplificatori.
Transformatori de joasă frequență.
Transformatori pentru tuburi NEON.
Autotransformatori orice randament.
Elemente „CUPROXID" pentru încărcători sau Eliminatoare „A".
Condensatori electrolitici de 1,400, 1,800, 2,500 și 3,000 Microfarazi prompt din depozit.
— Prospecte detailate la cerere —
Catalogul general cu peste 100 de pagini și material literar se trimite contra Lei 25.
„DAIMON"
București I. — Calea Moșilor No. 75
DAIMON • DAIMON

teorul, pentru agricultori. ✱ 19.15: Conf. ✱ 19.40: Conf.
493-75 OSLO 19: Pentru gospodine. ✱ 19.45: Melodii rusești.
335-1.2 POZNAN 19.45: Conf.
487-5 PRAGA 19: Pentru agricultori. ✱ 19.10: Pentru lucrători. ✱ 19.30 Emisiune germană, informațiuni.
1446-12 PARIS EIFFEL 19.15: Bul. spectacolelor, causerie teatrală. ✱ 19.30: Știință și actualitate.
441-60 ROMA 19: Continuarea concertului cu muzică variată.
525-12 RIGA 19: Curs de limba franceză. ✱ 19.30: Conf.
1412-20 VARȘOVIA 19.45: Diverse.
368-0.5 VILNO 19.45: Comunicate agricole.
507-18.5 VIENA 19.15: Știri esperantiste despre Austria de Walter Smital. ✱ 19.30: Conf. ținută de Dr. Friedrich Pichler. ✱ 19.55: Copii! Băgați de seamă pe stradă! Causerie ținută de Karl Weniger.

20

431-2.5 BELGRAD 20.30: Curs de limba germană.
419-1.7 BERLIN 20.10: Interview-ul săptămânii. 20.30: Muzică distractivă.
404-1.2 BERNA 20: Lecții de limba engleză. ★ 20.28: Ora, meteorul. ★ 20.30: Ora literară.
279-12.5 BRATISLAVA 20.15: Trans din Praga. 20.20: Concert al orch. radio.
325-1.7 BRESLAU 20: Pentru agricultori. In continuare plăci de gramofon vesele. ★ 20.30: Plăci de gramofon cu muzică din reviste.
342-2.4 BRNO 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Reportaj radiofonic.
509-15 BRUXELLES 20: Plăci de g[illegible] Lectură. 20.30: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 20.30: Trans. re[illegible] dela opera regală ungară. 1) „Scheherezada"; 2) „Lăutarul din Cremona"; 3) Csongor și Tuende'. In continuare concert al orch. de țigani Eugene Farkas.
372-1.7 HAMBURG 20: Conf. ✱ 20.25: Conf. ✱ 20.50: Diverse comunicate. ✱ 20.55: Meteorul.
390-1.7 FRANKFURT 20.10: Conf. ✱ 20.30: Concert cu marșuri vechi.
298-6.5 HUIZEN 20.40: Concert religios
276.5-75 HEILSBERG 20.10: Pentru lucrători. ✱ 20.35: Meteorul. ✱ 20.40: Concert seral cu muzică ușoară.
313-1.5 KRAKOVIA 20.10: Bul. agricol. ✱ 20.25: Concert de plăci de gramofon ✱ 20.35: Jurnalul presei radio. ✱ 20.50: Trans. din Varșovia, „Faust" de Gounod.
409-10 KATOWICE 20: Programul zilei următoare, repertoarul teatrelor. ✱ 20.15: Literatură. ✱ 20.35. Comunicate de presă. ✱ 20.50: „Faust" de Gounod.
294-2 KOSICE 20.05: Recitări. ✱ 20.15: Trans. din Praga. ✱ 20.20: Curs de limba franceză. ✱ 20.40: 20.30: Conf. ✱ 20.55: Meteorul pentru agricultori.
473-17 LANGENBERG 20.30: Conf. industrială.
380.7-21 LEMBERG 20.35: Trans. din Varșovia, radio-jurnal. ✱ 20.50: Trans. din Varșovia, trans. unei opere.
259-2.3 LEIPZIG 20: Conf. ✱ 20.30: Concert de plăci de gramofon.
261-30 LONDRA NATIONAL 20: Conf. teatrală. ✱ 20.25 Conf. despre recensământ. ✱ 20.45: Concert de pian.
356-30 LONDRA REGIONAL 20: Concert simfonic. ✱ 20.30: Concert. ✱ 20.43: Concert de orch.
263-10: MOR OSTRAVA 20.15: Trans. din Praga. ✱ 20.20: Concert de orch.
501-7 MILANO 20: Plăci de gramofon (continuare). ✱ 20.20: Conf. ✱ 20.30: Muzică variată.
360-75 MUHLACKER 20.05: Meteorul. ✱ 20.10: Conf. ✱ 20.30: Trans. din Frankfurt, Marșuri vechi ale diferitelor națiuni.
493-75 OSLO 20.30: Curs de limba engleză.
487-5 PRAGA 20.20: Concert de mandoline și chitare.
335-1.2 POZNAN 20: Curs de limba franceză. ✱ 20.15: Pentru gospodine. ✱ 20.25: Conf. despre fabule și legende. ✱ 20.40: Diverse și comunicate. ✱ 20.50: Trans. din Varșovia „Faust" de Gounod.
533-1.7 MUNCHEN 20.05: Conf. ✱ 20.30: Marșuri vechi ale diverselor națiuni, trans. din Frankfurt.
1724-16 PARIS CLICHY 20 Conf. ✱ 20.30: Curs de limba germană. ✱ 20.45: Curs comercial.
1446-12 PARIS EIFFEL 20.10: Bul. met. ✱ 20.30: Concert executat de orch. radio.
525-12 RIGA 20: Serată consacrată sărbătoarei naționale estone.
441-60 ROMA 20: Continuarea concertului cu muzică variată. ✱ 20.30: Curs de semnale Morse
1412-20 VARȘOVIA 20.10: Bursa agricolă. ✱ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20.30: Programul zilei următoare. ✱ 20.35: Jurnalul presei radio ✱ 20.50: „Faust" operă de Gounod.
368-0.5 VILNO 20.10: Comunicate agricole. ✱ 20.35: Comunicate de presă ✱ 20.50: Trans. operei „Faust" de Gounod, din Varșovia.
507-18.5 VIENA 20.05: Curs de limba engleză pentru începători ținut de prof. Mac Callum. ✱ 20.25: Ora, meteorul. ✱ 20.30: Concert distractiv. O vizită la prințul Orlowsky. Executanți: cântăreața dela operă Maria Gerhart, Maria Reining (Prinț Orlowsky), cântărețul de cameră Georg Meikl, Ernst Arnold. La orch. Josef Holzer. Regia: Sigmund Rosner. Trans. din marea sală a Asociației de muzică. Strauss: „Ouv. op. [illegible]

21

431-2.5 BELGRAD 21: Cântece naționale. ★ 21.30: Trans. din Zagreb.
419-1.7 BERLIN 21.30: Dialog radiofonic.
404-1.2 BERNA 21.30: Trans din Zurich, „Inapoierea" piesă muzicală de Wiegand.
279-12.5 BRATISLAVA 21: Trans. din Praga. ★ 21.30: Trans. din Brno.
325-1.7 BRESLAU 21: Conf. ★ 21.30 Seară veselă cu Hanns Reimann. In continuare concert de soliști.
342-2.4 BRNO 21: Trans. din Praga. ★ 21.30: Trans. unei opere într'un act.
509-15 BRUXELLES 21: Concert.
550-20 BUDAPESTA 21: Continuarea trans. dela Operă.
390-1.7 FRANKFURT 21.40: Conf.
372-1.7 HAMBURG 21: „Sora mea și cu mine" piesă muzicală în 2 acte un prolog și un epilog de Ralph Benatzky.
1875-6.5 HILVERSUM 21.40 Semnal orar, apoi conf. muzicală.
298-6.5 HUIZEN 21: Continuarea concertului religios.
221-15 HELSINGFORS 21.20: Conf. ✱ 21.25: Concert de plăci de gramofon.
276.5 — 75 HEILSBERG 21.40: Felix Timmermann citește din propriile-i opere.
313-1.5 KRAKOVIA 21: Urmarea operei „Faust" de Gounod, trans. din Varșovia.
409-10 KATOWICE 21: Continuarea operei de Gounod.
294-2 KOSICE 21: Trans. din Praga.
473-17 LANGENBERG 21: Oră muzicală.
380.7-21 LEMBERG 21: Continuarea trans. din Varșovia.
259-2.3 LEIPZIG 21.30: Piesă radiofonică de Geno Olischläger.
261-30 LONDRA NATIONAL 21: Continuarea concertului de pian.
356-30 LONDRA REGIONAL 21.15: Concert de orch.
360-75 MUHLACKER 21: Trans. din Frankfurt, muzică ungară la plăci de gramofon.
533-1.7 MUNCHEN 21.50: Lectură.
1724-16 PARIS CLICHY 21: Radio-concert. ✱ 21.30: Știri sportive, informațiuni.
501-7 MILANO 21.30: Semnal orar. In continuare muzică variată.
263-10 MOR OSTRAVA 21: Trans. din Praga. ✱ 21.30: Trans. din Brno.
493-75 OSLO 21: Concert al orch. radio.
335-1.2 POZNAN 21: Continuarea operei de Gounod.
487-5 PRAGA 21: Muzică de cameră. ✱ 21.30: Trans. din Brno.
441-60 ROMA 21: Radio-sport, comunicate. ✱ 21.45: Trans. unei opere dela Teatrul Real sau San Carlo
525-12 RIGA 21.15: Noutăți. ✱ 21.40: Concert de orch.
436-60 STOCKHOLM 21: Concert.
225-1.2 TOULOUSE 21.05: Chansonete și monoloage comice. ✱ 21.25: Concert de plăci de gramofon. ✱ 21.55: Cronică.
1412-20 VARȘOVIA 21: Urmarea operei „Faust" de Gounod.
368-0.5 VILNO 21: Continuarea operei de Gounod din Varșovia.
507-18.5 VIENA 21: Continuarea concertului distractiv. Ganglberger: „Polca"; Lehar: „Lied din opereta „Țara surâsului"; Joh. Strauss: „Marș"; Offenbach: „Ouv. operetei Orfeu în Infern"; Strauss: „Vals"; Komzak: „Potp. Strauss: Lied din opereta „O noapte în Veneția"; Arnold: „Cântec"; Stolz: „Cântec"; Benatzky: „Cântec"; Strauss :„Dunărea albastră-vals".
459-0.63 ZURICH 21: Concert al orch. radio. ✱ 21.30: Trans. unei piese de C. F. Wiegand.
307-0.8 ZAGREB 21.30 Serată consacrată lui Mozart.

PHILIPS MINIWATT
LAMPA CARE FACE MUZICA

22

431-2.5 BELGRAD 22: Urmarea trans. din Zagreb.
419-1.7 BERLIN 22: Știri zilnice și sportive. ★ 22.10: Trans. unui oratorium în 3 acte de Georg Friedrich Handel.
404-1.2 BERNA 22.15: Operete și schlagere (muzică).
279-12.5 BRATISLAVA 22.30: Trans din Praga.
325-1.7 BRESLAU 22: Continuarea concertului de soliști.
342-2.4 BRNO 22.30: Trans. din Praga.
509-10 BRUXELLES 22: Causerie. ★ 22.25: Urmarea concertului.
550-20: BUDAPESTA 22: Continuarea trans. dela operă.
390-1.7 FRANKFURT 22.15: Concert distractiv la plăci de gramofon.
298-6.5 HUIZEN 22.10: Informațiuni de presă. ✱ 22.40: Concert de plăci de gramofon.
221-15 HELSINGFORS 22: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
372-1.7 HAMBURG 22: Urmarea piesei muzicale de Benatzky.
1875-6.5 HILVERSUM 22.40: Causerie.
276.5-75 HEILSBERG 22.15: Concert popular.
1935-7 KOWNO 22: Causerie. ✱ 22.20: Concert.
294-2 KOSICE 22.30: Trans. din Praga.
409-10 KATOWICE 22: Continuarea operei de Gounod.
313-1.5 KRAKOVIA 22: Continuarea operei „Faust" de Gounod trans. din Varșovia.
380.7-21 LEMBERG 22: Continuarea trans. din Varșovia.
473-17 LANGENBERG 22.30: Din viața mea, causerie
259-2.3 LEIPZIG 22.10: Știri. ✱ 22.20 Concert cu muzică contimporană. ✱ 22.55: Lectură.
261-30 LONDRA NAȚIONAL 22: Noutăți. ★ 22.15: Comunicate. ★ 22.40: Concert cu muzică de cameră.
356-30 LONDRA REGIONAL 22: Continuarea concertului de orch.
533-1.7 MUNCHEN 22.20: Concert cu muzică de cameră.
501-71 MILANO 22: Trans. unei opere.
360-75 MUHLACKER 22.15: Trans. din Frankfurt, muzică ungară la plăci de gramofon.
263-10 MOR OSTRAVA 22.30 Concert al orch. radio.
493-75 OSLO 22.05: Conf. ✱ 22.35: Causerie.
335-1.2 POZNAN 22: Continuarea operei de Gounod.
487-5 PRAGA 22.30: Concert de pian.
1724-16 PARIS CLICHY 22.15: Știri de presă, informațiuni. ✱ 22.30: Trans. festivalului Philipp Gaubert.
441-60 ROMA 22: Continuarea operei.
525-12 RIGA 22: Bul. met., noutăți. ✱ 22.30: Un sfert de oră cântece letone.
436-60 STOKHOLM 22.40: Oră literară.
225-1.2 TOULOUSE 22: Concert de orch. cu muzică din operetă. ✱ 22.30: Muzică din opere comice.
1412-20 VARȘOVIA 22: Continuarea operei de Gounod.
368-0.5 VILNO 22: Continuarea operei „Faust" de Gounod, din Varșovia.
507-18.5 VIENA 22: Continuarea concertului distractiv.
459-0.63 ZURICH 22.15: Concert distractiv executat de orch. radio.
307-0.8 ZAGREB 22.30: Concert seral

23

431-2.5 BELGRAD 23.30: Știri zilnice și sportive.
419-1.7 BERLIN 23.15: Știri politice. In continuare meteorul, rezultate sportive.
404-1.2 BERNA 23: Meteorul, ultimele noutăți. ★ 23.15: Concert nocturn.
279-12.5 BRATISLAVA 23.15: Programul zilei următoare. ★ 23.20: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 23: Ora, meteorul, sport. ★ 23.15: Trans. din Berlin, conf. Politică. ★ 23.40: Causerie teatrală.
342-2.4 BRNO 23.15: Noutăți locale, teatre. ★ 23.20: Trans. din Praga.
509-10 BRUXELLES 23: Jurnalul radio.
550-20 BUDAPESTA 23: Continuarea trans. dela Operă.
390-1.7 FRANKFURT 23: Ora, meteorul, știri, sport.
372-1.7 HAMBURG 23.10: Actualități din Berlin, conf. politică. ✱ 23.30: Meteorul, știri sportive. In continuare retransmisiuni străine.
1875-6.5 HILVERSUM 23: Concert simfonic. ✱ 23.45: Informațiuni de presă.
313-1.5 KRAKOVIA 23: Continuarea operei „Faust" de Gounod trans. din Varșovia.
409-10 KATOWICE 23: Continuarea operei de Gounod.
294-2 KOSICE 23.15: Programul zilei următoare. ✱ 23.20: Trans. din Brno.
1935-7 KOWNO 23: Continuarea concertului.
261-30 LONDRA NATIONAL 23.45: Muzică de dans.
356-30 LONDRA REGIONAL 23.15: Noutăți. ✱ 23.35: Muzică de dans.
259-2.3 LEIPZIG 23.25: Știri. In continuare muzică de dans.
473-17 LANGENBERG 23: Ultimele noutăți, sport.
380.7-21 LEMBERG 23: Continuarea trans. din Varșovia.
360-75 MUHLACKER 23: Trans. din Stuttgart, eventuale schimbări de program, știri, meteorul.
533-1.7 MUNCHEN 23.20: Ora, meteorul, știri, sport.
501-7 MILANO 23: Continuarea operei.
263-10 MOR OSTRAVA 23: Trans. din Praga. ✱ 23.15 Programul zilei următoare, teatre. ✱ 23.30: Trans. din Praga.
493-75 OSLO 23.05: Concert de pian.
335-1.2 POZNAN 23: Continuarea operei „Faust" de Gounod, trans. din Varșovia.
1724-16 PARIS CLICHY 23: Continuarea festivalului.
487-5 PRAGA 23: Timpul, noutăți, sport. ✱ 23.20: Trans. dela Auto-Club.
441-60 ROMA 23: Continuarea operei.
525-12 RIGA 23: Muzică de salon.
436-60 STOCKHOLM 23.10: Concert.
225-1.2 TOULOUSE 23: Muzică de jazz.
1412-20 VARȘOVIA 23: Continuarea operei de Gounod.
268-0.5 VILNO 23: Continuarea operei de Gounod din Varșovia.
507-18.5 VIENA 23.35: Știri serale. ✱ 23.45: Concert seral executat de capela de jazz Charly Gaudriot, Dansuri de: Mannhof, Fischer, Stolz, Strecker, Rotter-Kapper, Jurmann, Ibanez, Katscher, Evans, Strong, Somers.
307-0.8 ZAGREB 23.30: Meteorul, știri de presă. ✱ 23.40: Concert seral cu muzică ușoară.
459-0.63 ZURICH 23: Meteorul, ultimele noutăți.

24

404-1.2 BERNA 24: Continuarea concertului nocturn.
279-12.5 BRATISLAVA 24: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 24: Curs de semnale Morse.
342-2.4 BRNO 24: Continuarea trans. din Praga.
550-20 BUDAPESTA 24: Concert executat de orch. de țigani Eugene Farkas.
372-1.7 HAMBURG 24: Continuarea concertului. ✱ 24.50: Rezultate sportive.
276.5-75 HEILSBERG 24: Retransmisiuni străine.
1875-6.5 HILVERSUM 24.40: Plăci de gramofon.
313-1.5 KRAKOVIA 24: Continuarea operei „Faust" de Gounod trans. din Varșovia.
409-10 KATOWICE 24: Continuarea operei de Gounod. Apoi meteorul, programul zilei următoare.
294-2 KOSICE 24: Continuarea trans. din Brno.
380.7-21 LEMBERG 24.45: Comunicate din Varsovia.
261-30 LONDRA NATIONAL 24: Muzică de dans continuare.
356-30 LONDRA REGIONAL 24: Muzică de dans (continuare) apoi experiențe de televiziune.
501-7 MILANO 24: Continuarea operei.
493-75 OSLO 24: Continuarea concertului de pian.
487-5 PRAGA 24: Muzică de clopote.
441-60 ROMA 24: Continuarea operei.
225-1.2 TOULOUSE 24 Jurnalul radio. ✱ 24.15: Concert de tango-uri. ✱ 24.30: Muzică militară. ✱ 24.45: Concert de orch. In continuare ultimele noutăți.
1412-20 VARȘOVIA 24: Continuarea operei de Gounod. ✱ 24.35: Comunicate, meteorul, sport.
368-0.5 VILNO 24: Continuarea operei de Gounod, trans. din Varșovia. ✱ 24.55: Comunicate din Varșovia.
507-18.5 VIENA 24: Continuarea concertului seral cu muzică de jazz.
307-0.8 ZAGREB 24: Continuarea



25 eFbruarie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică simfonică (plăci de gramofon).

13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.

13.50: Muzică vocală (plăci de gramofon).

17: Orchestra Radio: Müller: Cetăţenii Vienei, marş. Drdla: Cântec vesel. Verdi: Fantezie din opera „Aida". Montanari: Piume-boston-Intermezzo. Lehar: Selecţiuni din opereta „Văduva veselă".

18: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

18.15: Orchestra Radio: Amadei: Suită câmpenească. Kalmann: Selecţiuni din opereta „Manevre de toamnă".

UNIVERSITATEA RADIO

19: **D. profesor Mihail Ralea:** criza mondială.

19.30: D. inginer Marino: Organizarea industriei româneşti.

19.40: D. profesor Dobrescu: Influenţa climei asupra producţiei agricole.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20: Muzică uşoară (plăci de gramofon).

20.30: D-ra Blanche Berney: Lecţie de limba franceză.

21: D. D .Tedoru: Violină. Lalo: Simfonia spaniolă, partea I. Wagner: O filă de album. Kontsky: Mazurca. Hubay: Lăutarul din Cremona. Hubay: Kejre Kati.

21.30: D. I. Dongorozi: Lecturi.

21.15: D. Virgil Gheorghiu, piano. Grieg: Helberg, suită. Toch: Jongleurul. Weber: Perpetuum mobile.

22.15: D. George Cocea, violoncel. Popper: Ca odinioară în zile frumoase. Rimsky-Korsakoff: Cântec indian din opera „Sadko". Couperin: Cântec Ludovic al XIII-lea şi Pavană.

22.45: Informaţiuni.



10

550-20 BUDAPESTA 10.15 Concert cu concursul d-nei Leimeister (canto), Margueritte Szatmary (vioară) şi d-ra Szimensky (piano). La pian: d. Polgar.
507-18.5 VIENA 10.20: Cursul pieţii, meteorul.

11

550-20 BUDAPESTA 11: Continuarea concertului.
507-18,5 VIENA 11.50: Cota apelor.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 11.10: Pentru şcoli. ★ 11.35: Ultimele ştiri.

12

431-2.5 BELGRAD 12.30: Schlagere la plăci de gramofon.
550-20: BUDAPESTA 12.10: Serv. internaţional asupra nivelului apelor.
KONIGSWUSTERHAUSEN 12: Pauză.
409-10 KATOWICE 12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58 Semnal orar.
263-10 MOR OSTRAVA 12: Plăci de gramofon.
487-5 PRAGA 12.15: Concert de plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 12: Concert de dimineaţă executat de capela Edi Csoka. Michael: Marş; Fucik: Vals; Strauss: Ouv. op. Regina; Drdla: Cântec vechi vienez; (solo de vioară: Dirijor Edi Csoka). Puccini: Fantezie din Madame Butterfly; Ketelbey: Melodie; Lincke: Intermezzo; Schubert: Potp. din Casa cu trei fete; Kehar: Vals; Kalman: Lied; Lehar: Intermezzo de valsuri: Robrecht; Potp.; Fucik: Marş.

13

431-2.5 BELGRAD 13.45: Concert de amiază executat de orch. radio.
325-1.7 BRESLAU 13.55: Meteorul.
550-20 BUDAPESTA 13: Muzică de clopote dela biserica Universităţii. ★ 13.05: Concert al orch. Mandits. Boieldieu: „Jean de Paris"; Kertesz: „Arie"; Krausz-Elka: „Tan... 13: Concert de plăci de gramofon. În timpul unei pauze la ora 13.25 meteorul pentru agricultori.
409-10: KATOWICE 13.10: Concert de plăci de gramofon.
380.7-21 LEMBERG 13.10: Plăci de gramofon.
263-10 MOR OSTRAVA 13: Trans. din Praga. ★ 13.15: Pentru agricultori. ❋ 13.30: Trans. din Bratislava.
487-5 PRAGA 13: Timpul, noutăţi, pentru agricultori. ★ 13.30: Trans. din Bratislava.
441-60 Roma 13.45: Concert cu muzică uşoară.
1412-20 VARŞOVIA 13.10: Concert de plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 13: Continuarea concertului de dimineaţă.

14

431-2.5 BELGRAD 14.30: Ştiri zilnice.
325-1.7 BRESLAU 14.50: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 14: Continuarea concertului de orch.
409-10 KATOWICE 14.10: Bul. meteorologic.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 14.30: Trans. din Berlin, ultimele ştiri.
LEMBERG 14: Pauză.
259-2.3 LEIPZIG 14: Concert de plăci de gramofon.
501-7 MILANO 14: Semnal orar. ★ 14.45: Bursa.
263-10 MOR OSTRAVA 14.30: Trans. din Praga.
360-75 MUHLACKER 14 Concert de plăci de gramofon. ★ 14.30: Comunicate, eventuale schimbări de program, în continuare, plăci de gramofon.
533-1.7 MUNCHEN 14: Concert de plăci de gramofon.
487-5 PRAGA 14.30: Bursa Informaţiuni sociale. ❋ 14.40: Pentru industrie şi comerţ. ★ 14.55: Informaţiuni, bursa.
441-60 ROMA 14.15: Jurnalul radio. 14.25: Concert cu muzică uşoară. ★ 14.55: Bursa.
1412-20 VARŞOVIA 14.10: Comunicate.
507-18,5 VIENA 14: Ora, meteorul, ştiri, programul următor. ❋ 14.10: Plăci de gramofon (Muzică ţărănească).

15

BELGRAD 15: Pauză.
419-1.7 BERLIN 15: Plăci de gramofon din opera „Tannhauser".
325-1.7 BRESLAU 15.50: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 15: Continuarea concertului de orch.
313-1.5 KRAKOVIA 17.15 Trans. din Varşovia.
409-10 KATOWICE 15.30: Trans. din Vilno.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 15.45: Pentru copii.
LEMBERG 15: Pauză.
259-2.3 LEIPZIG 15: Muzică de dans în filmele din 1930. ★ 15.30: Pentru tineret.
261-30 LONDRA NAŢIONAL 15: Concert de balade. ★ 15.25: Pentru şcoli.
360-75 MUHLACKER 15: Continuarea plăcilor de gramofon.
533-1.7 MUNCHEN 15: Comunicate.
501-7 MILANO 15: Pauză.
263-10 MOR OSTRAVA 15: Continuarea trans. din Praga.
PRAGA 15: Pauză.
ROMA 15: Pauză.
1412-20 VARŞOVIA 15: Pauză.
507-18,5 VIENA 15: Muzică ţărănească la plăci de gramofon (urmare).

16

BELGRAD 16: Pauză.
419-1.7 BERLIN 16.20: Conf. ★ 16.40: Conf. tehnică.
325-1.7 BRESLAU 16.10: Pentru agricultori. ★ 16.45: Pentru tineret.
550-20 BUDAPESTA 16.30: Curs de semnale Morse.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 16.30: Meteorul, bursa. ★ 16.45: Pentru doamne.
409-10 KATOWICE 16.10: Comunicate. ★ 16.35: Intermezzo muzical. ★ 16.50 Trans. din Varşovia.
473-17 LANGENBERG 16.50: Pentru copii.
380.7-21 LEMBERG 16.50: Pentru copii.
380.7-21 LEMBERG 16: Trans. din Varşovia, comunicate.
261-30 LONDRA NAŢIONAL 16.30: Concert simfonic.
356-30: LONDRA REGIONAL 16.30: Trans. programului naţional din Daventry.
533-1.7 MUNCHEN 16.45: Lectură.
360-75 MUHLACKER 16.30: Pentru copii.
263-10 MOR OSTRAVA 16: Plăci de gramofon.
487-5: PRAGA 16: Bursa Europei Centrale.
ROMA 16: Pauză.
1412-20 TOULOUSE 16.35: Comunicate. ❋ 16.50: Cronica radio.
368-0.5 VILNO 16.50 Cronica radio.
507-18.5: VIENA 16: Ora, meteorul, bursa. ❋ 17.25: Concert de după amiază executat de capela Philipp dela Cerda. Granichstaedten Marş; Bellini: Ouv. op. Norma; Eisele; Tango; Jacobson: Tango; Mussorgsky: Fantezie din opera Boris Gudunow; Weinberger: Lied; Sylvain: Două cântece; Marx: Menuet; Korngold: Suită; Ph. dela Cerda Lied; Stransky: Lied; Hruby: Potp.; Goldmark: Ouv.

17

431-2.5 BELGRAD 17: Cântece naţionale de plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 17.05: Concert de muzică de cameră.
325-1.7 BRESLAU 17.15: Concert de pian. ★ 17.45: Cărţi noi.
550-20: BUDAPESTA 17: Conf.
409-10 KATOWICE 17: Program pentru copii. ★ 17.45: Plăci de gramofon.
313-1.5 KRAKOVIA 17.15 Trans. din Varşovia, pentru copii. ❋ 17.45: Concert de plăci de gramofon.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. concertului de după amiază din Hamburg.
473-17 LANGENBERG 17.20: Ce vreau să deviu causerie. ★ 17.50: Causerie.
259-2.3 LEIPZIG 17: Reportaj pedagogic. ★ 17.30: Muzică populară.
356-30 LONDRA REGIONAL 17: Continuarea programului naţional din Daventry.
261-30 LONDRA NAŢIONAL 17.45: Concert de şlagere.
380.7-21 MILANO 17.25: Jurnalul radio. ❋ 17.35: Cântece pentru copii.
263-10 MOR OSTRAVA 17.15: Conf. 17.30: Trans. din Praga.
360-75: MUHLACKER 17: Lectură: 17.30: Trans. din Frankfurt, concert de după amiază.
533-1.7 MUNCHEN 17.10: Ora, meteorul pentru agricultori. ★ 17.25: Pentru copii.
487-5 PRAGA 17.30: Pentru copii.
441-60: ROMA 17.15: Bul. meteorologic, comunicate agricole.
368-0.5 VILNO 17.15 Trans. din Varşovia, pentru copii. ❋ 17.45: Concert pentru tineret.
1412-20 VARŞOVIA 17.15: Un sfert de oră pentru tineret. ❋ 17.45: Concert de plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 17: Continuarea concertului.

18

431-2.5 BELGRAD 18: O operă de plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 18: Hans Gattmmann citeşte din propriile-i lucrări. ★ 18.30: Pentru tineret.
325-1.7 BRESLAU 18: Trans. din Gleiwitz, ora lied-urilor. ★ 18.30: Conf.
509-15 BRUXELLES 18: Plăci de gramofon.
550-20: BUDAPESTA 18: Conf. ★ 18.20: Plăci de gramofon.
313-1.5 KRAKOVIA 18: Un sfert de oră Scouting. ❋ 18.45 Concert din Varşovia.
409-10: KATOVICE 18.15: Conf. 18.45: Concert popular.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18.30: Conf.
261-30 LONDRA NAŢIONAL 18.15: Pentru copii.
356-30 LONDRA REGIONAL: 18.15: Concert al orch. B. B. C.
473-17 LANGENBERG 18: Concert de orch.
380.7-21 LEMBERG 18.15: Trans. din Varşovia, conf.
259-2.3 LEIPZIG 18.30: Meteorul, în continuare pentru lucrători. ★ 18.55: Comunicate.
501-7 MILANO 18: Plăci de gramofon. ★ 18.50: Jurnalul radio, bul. meteorologic.
263-10 MOR OSTRAVA 18.30: Poveşti. ★ 18.45: Concert de acordeon.
533-1.7 MUNCHEN 18.25: Concert cu muzică din operete.
360-75 MUHLACKER 18: Continuarea concertului de după amiază.
493-75 OSLO 18: Concert de orch.
487-5: PRAGA 18.40: Pentru instrucţiunea publică.
335-1.2 POZNAN 18.15: Audiţie pentru copii. ❋ 18.45: Concert de după amiază, trans. din Varşovia.
1446-12 PARIS EIFFEL 18.45: Jurnalul vorbit.
441-60 ROMA 18: Concert cu muzică variată. În continuare muzică de dans.
525-12 RIGA 18: Conf. literară. ★ 18.30: Conf.
1412-20 VARŞOVIA 18.45: Concert popular.
368-0.5 VILNO 18.45: Concert din Varşovia.
507-18.5 VIENA 18: Conf. muzicală ţinută de dr. Paul A. Pisk. ★ 18.30: Conf. medicală ţinută de profesor universitar dr. Karl Reitte.

19

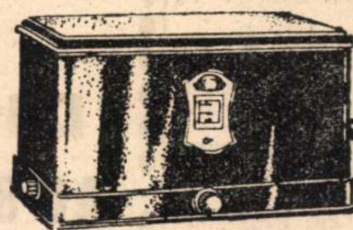
431-2.5: BELGRAD 19: Continuarea operei la plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 19: Conf. ★ 19.30: Despre ce se vorbeşte.
279.12.5 BRATISLAVA 19.55: Curs de esperanto.
325-1.7 BRESLAU 19: Trans. din Gleiwitz, conf. populară. ★ 19.25: Conf. filozofică. ★ 19.50: Conf.
509-15 BRUXELLES 19: Matineu dansant. ★ 19.30: Melodii de Schumann. ★ 19.40: Jurnal vorbit.
550-20 BUDAPESTA 19.30: Lecţii de limba italiană.
313-1.5 KRAKOVIA 19.45: Comunicate, diverse.
409-10 KATOWICE 19.45: Un sfert de oră literară.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 19: Curs de stenografie. ★ 19.30: Pentru şcolile superioare.
473-17 LANGENBERG 19.15: Conf. 19.40: Pentru ce călătorim? conf.
380.7-21: LEMBERG 19.45: Diverse.
259-2.3 LEIPZIG 19: Reportaj radiofonic. ★ 19.30: Curs de italiană. ★ 19.50: Causerie.
261-30 LONDRA NAŢIONAL 19: Conf. ★ 19.15: Noutăţi. ★ 19.40: Concert consacrat sonatelor lui Mozart.
356-30: LONDRA REGIONAL 19.15: Noutăţi. ★ 19.40: Concert executat de quintetul Parkington. ★ 19.55: Concert vocal.
360-75 MUHLACKER 19: Trans. din Stuttgart, ora meteorul, pentru agricultori. ★ 19.15: Trans. din Freiburg, conf. ★ 19.45: Curs de esperanto.
263-10 MOR OSTRAVA 19.10: Trans. din Praga. ★ 19.20: Cabaret.
501-7 MILANO 19: Continuarea plăcilor de gramofon.
533-1.7 MUNCHEN 19.25: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 19.45: Curs de limba franceză.
493-75 OSLO 19: Pentru tineret.★ 19.30: Curs de limba franceză.
335-1.2 POZNAN 19.45: Urmarea concertului de după amiază din Varşovia.
487-5 PRAGA 19.10: Pentru lucrători. ❋ 19.20: Emisiune germană.
1446-12 PARIS EIFFEL 19.15: Bul. spectacolelor. ★ 19.30: Pentru doamne.
441-60 ROMA 19: Continuarea muzicii de dans.
525-12 RIGA 19: Curs de limba engleză. ★ 19.30: Conf.
1412-20 VARŞOVIA 19.45: Diverse.
368-0.5 VILNO 19.45: Comunicate agricole.
507-18.5 VIENA 19: Arta albă, conf. sportivă ţinută de Raymund Wagner. ★ 19.25: Conf. ţinută de dr. Georg Hanel. ★ 19.35: Ora Camerei de comerţ şi industrie, conf. ţinută de ing. Richard Neubeck.

20

431-2.5 BELGRAD 20: Conf.
419-1.7 BERLIN 20: Balade cântate de Kathe Kuhl. ★ 20.30: Concert de ...

RADIO-LORENZ

Aparatul care a dat cele mai frumoase rezultate, fiind socotit ca cel mai perfecţionat dintre toate aparatele existente



Aparatul tip VÖLKERBUND 4+1 lămpi

Lei 14.500

HAUTPARLEURUL „LORENZ"

Lei 3.000

Reprezentanţa Uzinelor „LORENZ"

BUCUREŞTI

Strada Lipscani No. 94

Acumulatorul Insulfatabil Albastru

Este singurul acumulator economic pentru Radio. Nu pierde încărcătura în repaus şi nu se strică, dacă rămâne mai mult timp ne-încărcat. Consumă curent numai când ascultăm la Radio. — S'a dovedit aceasta prin multiplele experienţe a căror dovezi le posedăm timp de mai bine de 3 ani. Cu o singură încărcătură vă serviţi luni de zile, după mărimea aparatului.

Cereţi-l la firmele mai importante de Radio din oraşul Dv.; iar unde nu-l găsiţi, adresaţi-vă:

Industria Acumulatorului Insulfatabil

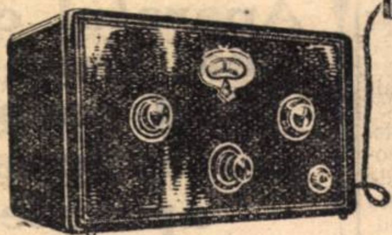
279-12.5 BRATISLAVA 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.30: Concert al orch. radio.
325-1.7 BRESLAU 20: Conf. religioasă. ★ 20.30: Concert seral.
342-2.5 BRNO 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Grotescă detectivă.
509-15 BRUXELLES 20: Plăci de gramofon. ★ 20.15: Causerie.
550-20: BUDAPESTA 20: Concert al orch. de ţigani Sovanka. ★ 20.45: Curs de stenografie.
390-1.7: FRANKFURT 20.10 : Ora meteorul, ştiri. ★ 20.15: Conf. In continuare reportaj radiofonic.
298-6.5 HUIZEN 20.25: Concert de orch. ✱ 20.55: „Procesul Sacco-Vanzetti", piesă radiofonică .
276.5-75 HEILSBERG 20: Curs de stenografie. ✱ 20.30: Meteorul. ★ 20.35: Concert seral cu muzică uşoară.
372-1.7 HAMBURG 21: Concert cu muzică modernă.
372-1.7 HAMBURG 20 Conf. ✱ 20.25: Bursa. ✱ 20.30: Meteorul.
313-1.5 KRAKOVIA 20.25: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20.40: Jurnalul presei radio.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 20.30: Conf. cu muzică. ★ 20.55: Met. pentru agricultori.
409-10 KATOWICE 20: Programul zilei următoare, repertoarul teatrelor, spectacolele săptămânii. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.40: Comunicate.
294-2 KOSICE 20: Informaţiuni agricole. ✱ 20.20: Scene populare.
473-17 LENGENBERG 20.20: Conf. 20.45: Concert seral.
380.7-21 LEMBERG 20.25: plăci de gramofon.
261-30 LONDRA NATIONAL 20: Conferinţă despre afaceri. ✱ 20.25: Conf. despre sănătatea lucrătorilor.
356-30 LONDRA REGIONAL 20.02: Concert. ✱ 20.14: Concert de plăci de gramofon.
259-2.3: LEIPZIG 20: Conf. muzicală. ★ 20.30: Oră consacrată lui Franz Lehar.
501-7 MILANO 20.20: Conf. ★ 20.30: Muzică variată.
263-10 MOR OSTRAVA 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Program de cabaret.
533-1.7 MUNCHEN 20.05: Conf. ★ 20.30: Emisiune teatrală de Lorenz Möderl.
360-75 MUHLACKER 20.10: Meteorul. ✱ 20.15: Conf. ✱ 20.45: Reportaj radiofonic.
493-75 OSLO 20: Meteorul, ştiri de presă. ✱ 20.30: Conf.
487-5 PRAGA 20.15: Informaţiuni. 20.20: Conf. ★ 20.30: Sketch radiofonic.
1724-16 PARIS CLICHY 20: Causerie. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.30 : Causerie medicală. ★ 20.45: Curs comercial.
1446-12 PARIS EIFFEL 20.10: Bul. met. ★ 20.30: Radio concert.
335-1.2 POZNAN 20.10: Conf. ✱ 20.25: Audiţie muzico-literară.
441-60 ROMA 20.45: Jurnalul radio.
..5-12 RIGA 20: Bul. met.★20.03: ..ncert spiritual.
.12-20 VARŞOVIA 20.10: Corespondenţa agricolă. ✱ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20.35: Programul zilei următoare. ✱ 20.40: Jurnalul presei radio. ✱ 20.55: Concert de plăci de gramofon.
368-0.5 VILNO 20.15 Concert de plăci de gramofon. ✱ 20.30: Programul zilei următoare. ✱ 20.40: Comunicate de presă. ✱ 20.55: Literatură.
507-18.5 VIENA 20: Curs de limba franceză pentru incepători, ţinut de Louis Rivière. ★ 20.25: Ora, meteorul. ★ 20.30: Serată populară şi lied-uri vieneze, executanţi: Ludwig Strabl (canto), Quartetul Schrammel. La pian: Robert Kogler. Lied-uri de: Novorka, Schramml. Cântece de: Domanig-Roll, Kronegger, Kogler. Valsuri de: Strauss, Kronegger, Jager şi Hugel.

21

431-2.5 BELGRAD 21: Concert de orch. ★ 21.30: Concert vocal.
419-1.7 BERLIN 21: Continuarea concertului.
404-1.2 BERNA 21: Muzică din operele lui Bizet şi Gounod.
279-12.5 BRATISLAVA 21: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 21.30: Scena veselă de Theodor Alfred.
342-2.4 BRNO 21: Trans din Praga.
509-15 BRUXELLES 21: Concert cu muzică militară. ★ 21.45: Emisiune teatrală radiofonică.
550.20 BUDAPESTA 21.20: Reprezentaţie din studio.
390-1.7 FRANKFURT 21: Continuarea reportajului radiofonic.
298-6.5 HUIZEN 21: Continuarea piesei Sacco şi Vanzetti.
276.5-75 HEILSBERG 21.20: Madame Pompadour operetă in 3 acte de Leo Fall.

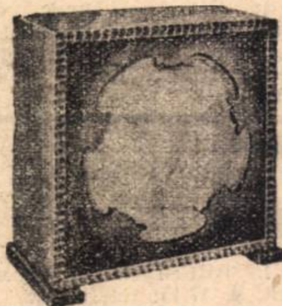
APARATUL radio BALTIC

3 lămpi + 1



direct la priza curentului alternativ

Puternic — Sensibil
Gama 200—2000 metri
cu
Difuzorul
AC 8 AMPLION
Sistemul magnetic compensat



se vinde in următoarele condiţiuni:
Lei 1100 — aconto, iar restul plătibil în rate lunare a Lei 1100

Reprezentanţa G-lă ENERGIA S. A. R.
Bucureşti, B-dul Brătianu 11

din Varşovia, feuilleton. ✱ 21.30: Trans. din Varşovia concert seral.
409-10 KATOWICE 21: Causerie. 21.15: Feuilleton. 21.30: Trans. din Varşovia.
294-2 KOSICE 21: Trans. din Praga.
261-30: LONDRA NATIONAL 21: Concert al orch. B. B. C.
356-30 LONDRA REGIONAL 21: Conf. germană. ✱ 21.30: Noutăţi. ✱ 21.35: Reportaj din Paris.
473-17 LANGENBERG 21.30: Miercurea veselă în China.
380.7-21 LEMBERG 21: Trans. din Varşovia, feuilleton. ✱ 21.30: Concert din Varşovia.
259-2.3 LEIPZIG 21 : Continuarea orei consacrate lui Franz Lehar.
501-7 MILANO 21: Semnal orar.★ 21.30: Conf. ★ 21.45: Concert cu muzică de cameră.
263-10 MOR OSTRAVA 21: Trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 21: Continuarea emisiunei teatrale.
360-75 MUHLACKER 21: Continuarea reportajului radiofonic.
493-75 OSLO 21: Concert al orch. radio.
335-1.2 POZNAN 21.15: Diverse şi comunicate. ✱ 21.30: Serată muzicală.
1724-16: PARIS-CLICHY 21 : Lecturi literare. ★ 21.30: Ştiri sportive. ★ 21.35: Radio-concert.
1446-12 PARIS EIFFEL 12: Serată recreativă. ★ 21.30: Comunicate şi noutăţi, causerie.
487-5 PRAGA 21: Trans. din sala Smetana, concert dela filarmonică.
525-12 RIGA 21: Noutăţi. ★ 21.25: Concert popular.
441-60 ROMA 21: Radio-sport. ✱ 21.32: Conf. medicală. 21.45 Trans. unei opere dela Teatrul Real sau dela Teatrul San Carlo.
225-1.2 TOULOUSE 21.05: Chansonete. ✱ 21.25: Un sfert de oră plăci de gramofon. 21.55: Cronica modei.
1412-20 VARŞOVIA 21.15: Feuilleton. ✱ 21.30: Trans. comemorativă.
368-0.5 VILNO 21.15 Feuileton. ✱ 21.30: Concert din Varşovia.
459-0.63 ZURICH 21.10: Muzică de Richard Strauss. 21.40: Concert de pian şi orch. din operele lui Haydn şi Mozart.
507-18.5 VIENA 21.30: Concert simfonic executat de orch. vieneză, dirijat de prof. Oswald Kabasta. Executant: Paul Hindemith din Berlin. Strawinsky: Suită de balet din „Petruska". Hindemit: Solo de concert pentru bas; Strauss: Cântec.
307-0.8 ZAGREB 21.30: Concert seral.

22

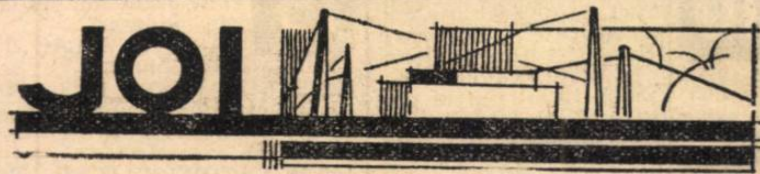
431-2.5 BELGRAD 22: Lectură. ★ 22.30: Concert seral.
419-1.7 BERLIN 22.50: Trans. din Frankfurt, conf.
404-1.2 BERNA 22: Muzică veche.
279-12.5 BRATISLAVA 22: Conti-
342-2.4 BRNO 22: Continuarea trans. din Praga.
509-15 BRUXELLES 22 Continuarea concertului.
550-20 BUDAPESTA 22: Continuarea reprezentaţiei din studio.
390-1.7 FRANKFURT 22 : Concert executat de orch. radio cu arii şi duete din operele italiene vechi. ★ 22.45: Comunicate.
372-1.7 HAMBURG 22: Continuarea concertului.
276.5-75 HEILSBERG 22: Continuarea operetei de Leo Fall.
298-6.5 HUIZEN 22.55: Continuarea concertului.
221-15 HELSINGFORS 22: Continuarea concertului.
313-1.5 KRAKOVIA 22: Continuarea concertului seral din Varşovia.
409-10 KATOWICE 22: Continuarea trans. din Varşovia.
294-2 KOSICE 22: Continuarea trans. din Praga.
1935-7 KOWNO 22: Causerie. ★ 22.20: Concert.
261-30 LONDRA NATIONAL 22.10: Noutăţi. ✱ 22.25: Continuarea concertului de orch.
356-30 LONDRA REGIONAL 22.50: Concert de pian.
259-2.3 LEIPZIG 22: Actualităţi. ★ 22.10: Sonata închisorii, piesă radiofonică de Martin Kunath, după o nuvelă de Otto Rung.
473-17: LANGENBERG 22.45: Reportaj radiofonic. In continuare ultimele noutăţi, rezultate sportive.
380.7-21 LEMBERG 22: Continuarea concertului din Varşovia.
533-1.7 MUNCHEN 22.10: Concert distractiv exec. de orch. radio. ★ 22.20: Ora, meteorul, ştiri, sport.
360-75: MUHLACKER 22: Trans. din Frankfurt, arii şi duete ale compozitorilor de operă italieni din secolul XVI-XVIII. ✱ 22.45: Trans. din Frankfurt, actualităţi.
501-7 MILANO 22.50: Urmarea muzicii de cameră.
263-10 MOR OSTRAVA 22: Continuarea trans. din Praga.
493-75 OSLO 22.35: Meteorul, noutăţi de presă.
487-5 PRAGA 22: Continuarea concertului dela filarmonică.
1724-16 PARIS CLICHY 22.30 : Ştiri de presă, inf., ora exactă.
335-1.2 POZNAN 22: Continuarea seratei muzicale.
441-60 ROMA 22: Continuarea operei.
525-12 RIGA 22: Noutăţi, bul. met. ★ 22.05: Concert popular. ★ 22.30: Concert coral.
436-60 STOCKHOLM 22.40: Muzică de dans.
225-1.2 TOULOUSE 22: Concert.
1412-20: VARŞOVIA 22: Urmarea concertului comemorativ.
368-0.5 VILNO 22: Urmarea concertului din Varşovia.
507-18.5 VIENA 22: Continuarea concertului simfonic.
459-0.63 ZURICH 22.30: Valsuri de

23

431-2.5 BELGRAD 23: Ştiri zilnice şi sportive.
419-1.7 BERLIN 23.30: Ştiri zilnice şi sportive. In continuare muzică de dans.
404-1.2 BERNA 23: Meteorul, ultimele noutăţi. ★ 23.15: Concert nocturn.
279-12.5 BRATISLAVA 23.15: Programul zilei următoare.
325-1.7 BRESLAU 23.05: Ora, meteorul, ştiri sportive. ★ 23.20: Conf sportivă. ★ 23.40: Cabaret la plăci de gramofon.
342-2.4 BRNO 23.15: Noutăţi locale, teatre.
509-15 BRUXELLES 23: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 23.35: Conf. în limba franceză ţinută de d. Elémer Radisics despre Geniul ungar în evoluţia intelectuală. In continuare concert de orch. dela Opera Regală ungară, dirijat de d. Othon Berg .
390-1.7 FRANKFURT 23.25: Ora, met., ştiri, sport.
372-1.7 HAMBURG 23: Actualităţi. 23.30: Dansuri exotice.
276.5-75 HEILSBERG 23.10: Meteor, ştiri sportive. ✱ 23.30: Trans. din Berlin, muzică de dans.
298-6.5 HUIZEN 23: Ştiri de presă. ★ 23.35: Concert de plăci de gramofon.
313-15 KRAKOVIA 23.15: Feuilleton din Varşovia.
409-10: KATOWICE 23.15: Feuilleton. ★ 23.50: Programul zilei următoare.
294-2 KOSICE 23.15: Noutăţi locale.
1935-7 KOWNO 23: Continuarea concertului.
380.7-21 LEMBERG 23.35: Romanţe cântate de d. Alexandru Ostrowsky.
261-30 LONDRA NATIONAL 23.20: Conf. ★ 23.35: Comunicate. ★ 23.40: Muzică de dans.
356-30 LONDRA REGIONAL 23.30: Muzică de dans.
259-2.3 LEIPZIG 23: Ştiri. In continuare muzică de dans.
501-7 MILANO 23: Selecţiuni dintr'o operetă.
263-10 MOR OSTRAVA 23: Programul zilei următoare, teatre.
493-75 OSLO 23.35: Muzică de dans la plăci de gramofon.
533-1.7 MUNCHEN 23.20: Ora, meteorul, ştiri, sport. ★ 23.45: Trans. din Nürnberg, concert executat de capela Lutz Husemeyer.
360-75 MUHLACKER 23.25. Trans. din Stuttgart, eventuale schimbări de program, ştiri, mete..
487-5 PRAGA 23: Timpul, noutăţi, sport. ✱ 23.15: Informaţiuni, teatre, programul zilei următoare.
335-1.2 POZNAN 23: Semnal orar, comunicate. ✱ 23.15: Lecţii de dans. ✱ 23.30: Muzică de dans.
441-60 ROMA 23: Continuarea operei.
436-60 STOCKHOLM 23.15: Muzică de dans modernă.
225-1.2 TOULOUSE 23.30: Jurnalul radio ✱ .23.45: Concert.
1412-20 VARŞOVIA 23.15: Feuilleton. 23.50: Comunicate meteorologice.
368-0.5 VILNO 23.15: Feuilleton. ✱ 23.50: Comunicate şi muzică de dans.
507-18.5 VIENA 23: Ştiri serale. ★ 23.10: Concert seral executat de orch. Silving Geissler. Lehar: uv. operetei Der Goettergatte; Benatzky: Lied din opereta Dragoste în zăpadă; Schubert: Ave Maria; Strauss: Vals; Granichstaedten: Lied şi suită de dans din opereta Reklame; Arnold: Vals boston; Dostal: Potp.
459-0.63 ZURICH 23: Meteorul, ultimele noutăţi.

24

419-1.7 BERLIN 24: Muzică de dans (continuare.
325-1.7 BRESLAU 24: Cabaret la plăci de gramofon (urmare).
550-20 BUDAPESTA 24: Continuarea concertului de orch. Maillart: „Ouv."; Verdi: „Fantezie din Aida" Schack: „Fragmente dintr'o revistă".
372-1.7 HAMBURG 24.50: Rezultate sportive.
276.5-75 HEILSBERG 24: Continuarea muzicii de dans trans. din Berlin.
313-1.5 KRAKOVIA 24: Muzică de dans.
409-10 KATOWICE 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.
380.7-21 LEMBERG 24: Muzică de dans din Varşovia.
261-30 LONDRA NATIONAL 24: Continuarea muzicei de dans.
259-2.3 LEIPZIG 24: Muzică de dans. Apoi concert nocturn.
501-7 MILANO 24.55: Muzică retransmisă.
533-1.7 MUNCHEN 24: Continuarea concertului.
493-75 OSLO 24: Continuarea muzicii de dans la plăci de gramofon.
335-1.2 POZNAN 24: Muzică de dans (continuare).
441-60 ROMA 24: Continuarea operei.
525-12: RIGA 24: Continuarea recitalului de orgă.
225-1.2 TOULOUSE 24.05: Concert al orch. argentiniene. ✱ 24.30: Muzică de dans.
1412-20 VARŞOVIA 24: Muzică de dans.
368-0.5 VILNO 24: Muzică de dans.
507-18.5 VIENA 24: Continuarea concertului seral.



26 Februarie 1931

394 m. BUCURESTI 16 kw.
761 kHz.

13: Muzică de camră (plăci de gramofon).

13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.

13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).

17: Orchestra Sibiceanu: Muzică uşoară şi românească.

18: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

18.30: Orchestra Sibiceanu. Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Algi Van Saanen: Modul de iluminare în interioare din antichitate până acum.

19.20: D. T. Theodorescu-Branişte: Actualităţi artistice.

19.40: D. Horia Oprescu: In ţara mitului german.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20: Muzică românească (plăci de gramofon).

20.30: D. Nic. I. Sarru: Lecţie de limba engleză.

21: D-na Olga Solomoneanu, canto. J. Bloch: Serenada Milenkei. Chopin: Vals. Balakireff: Cântec georgian. Kiriac: Cântece populare.

21.30: Orchestra Radio, concert simfonic dirijat de d. **Carlo Brunetti. D.** Cimarosa: Uvertură la opera „Gli Orazi e Curiazzi". Mozart: Concert în re minor pentru pian şi orchestră (solistă d-na **Smaranda Athanaseff.**

22: D. Em. Ciomac: Cronica muzicală.

22.15: Orchestra Radio: Martucci: Nocturnă. Saint-Saens: Dans macabru. Borodin: Dans din opera „Prinţul Igor", Darius Milhaud Trois Rag caprices.

22.45: Informaţiuni.

10

550-20 BUDAPESTA 10.15: Concert executat de orch. reg. II honvezi, dirijat de d. Szeghö. Fahrbach: „Cântec unguresc"; Strauss: „Cavalerul roselor"; Beethoven: „Fidelio"; Demeny: „Serenadă"; Verdi: „Bal mascat"; Pecsy: „Arie ungară"; Huska: „Fragmente din opereta Prinţul Bob".
507-18.5 VIENA 10.20: Cursul pieţii, meteorul.

11

550-20 BUDAPESTA 11: Continuarea concertului de orch.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 11.10: Pentru şcoli. ★ 11.35: Ultimele ştiri.
507-18.5 VIENA 11.50: Cota apelor.

12

431-2.5 BELGRAD 12.30 Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 12.10 Serv. internaţional asupra nivelului apelor.
409-10 KATOWICE 12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar.
KONIGSWUSTERHAUSEN 12: Pauză.
263-10 MOR OSTRAVA 12: Plăci de gramofon.



507-18.5 VIENA 12: Concert de plăci de gramofon(muzică populară).

13

431-2.5 BELGRAD 13.45 Concert de amiază executat de orch. radio.
325-1.7 BRESLAU 13.35 Pentru agricultori. ★ 13.55: Meteorul.
550-20 BUDAPESTA 13: Muzică de clopote. ★ 13.05: Concert cu concursul d-nei Fodor (canto) și d-na Nemeth (piano). Acompaniament la pian: d. Polgar.
409-10 KATOWICE 13.10: Plăci de gramofon. ★ 13.35: Concert pentru tineret.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 13: Concert de plăci de gramofon. In timpul unei pauze la ora 13.25 ora, meteorul pentru agricultori.★ 13.55: Ora precisă a stațiunei Nauen.
380.7-21 LEMBERG 13.10: Plăci de gramofon.
263-10 MOR OSTRAVA 13: Trans. din Praga. ★ 13.30: Trans. din Brno.
487-5 PRAGA 13.30: Trans. din Brno.
441-60 ROMA 13.45: Concert cu muzică ușoară.
1412-20 VARȘOVIA 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.35: Concert dela filarmonică.
507-18.5 VIENA 13: Concert de amiază executat de capela I. Geiger. Blon: Marș. Kremser: Ouv.; Eysler: Potp. din opereta Primul ei bal; Puccini: Fantezie din Tosca; Grossmann: Csardasz; Paderewsky: Menuet; Ganglberger: Tirilli; Reitinger: Lied; Stolz: Lied din filmul sonor Cântecul s'a sfârșit; Heymann: Marș; Krausz: Elka-tango; Bittner-Korngold: Lied din opereta Valsul din Viena; Granichstaedten: Potp. din Orlow.

14

431-2.5 BELGRAD 14.30 Știri zilnice.
325-1.7 BRESLAU 14.50 Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 14: Continuarea concertului.
KATOWICE 14: Pauză.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 14.30: Trans. din Berlin, ultimele știri.
259-2.3 LEIPZIG 14: Concert de plăci de gramofon.
380.7-21 LEMBERG 14: Continuarea concertului din Varșovia.
501-7 MILANO 14: Semnal orar. ★ 14.50: Bursa.
263-10 MOR OSTRAVA 14.30: Trans. din Praga.
360-75 MUHLACKER 14.30: Comunicate. In continuare plăci de gramofon.
533-1.7 MUNCHEN 14: Concert de plăci de gramofon.
487-5 PRAGA 14.30: Pentru industrie și comerț.
441-60 ROMA 14.15: Jurnalul radio. ★ 14.25: Concert cu muzică ușoară. ★ 14.55: Bursa.
1412-20 VARȘOVIA 14: Continuarea concertului dela filarmonică.
507-18.5 VIENA 14: Ora, meteorul. ★ 14.10: Urmarea concertului de amiază.

15

431-2.5 BELGRAD 15: Pauză.
419-1.7 BERLIN 15: Plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 15.50 Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 15: Pauză.
KATOWICE 15: Pauză.
380.7-21 LEMBERG 15: Pauză.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon.
259-2.3 LEIPZIG 15: Conf.★ 15.30: Povești și lied-uri pentru tineret.
261-30 LONDRA NATIONAL 15.15: Pentru școli.
356-30 LONDRA REGIONAL 15: Concert de orch.
501-7 MILANO 15: Bursa .
263-10 MOR OSTRAVA 15: Urmarea trans. din Praga.
360-75 MUHLACKER 15: Continuarea plăcilor de gramofon.
533-1.7 MUNCHEN 15: Diverse comunicate.
PRAGA 15: Pauză.
ROMA 15: Pauză.
VARȘOVIA 15: Pauză.
507-18.5 VIENA 15: Continuarea concertului de amiază.

16

431-2.5 BELGRAD 16.30 Pentru copii.
419-1.7 BERLIN 16.20: Causerie.★ 16.40: Conf.
325-1.7 BRESLAU 16.35 Pentru copii.
550-20 BUDAPESTA 16: Pauză.
409-10 KATOWICE 16: Comunicate. ★ 16.35: Trans. din Varșovia. ★ 16.50: Conf.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 16: Pentru copii. ★ 16.30: Meteorul, bursa. ★ 16.45: Pentru doamne.
313-1.5 KRAKOVIA 16.50: Transm. din Lemberg, audiție pentru bolnavi.
473-17 LANGENBERG 16.50: Pentru copii.
259-2.3 LEIPZIG 16: Reportaj radiofonic. ★ 16.40: Diverse comunicate.
380.7-21 LEMBERG 16: Comunicate.
261-30 LONDRA NATIONAL 16: Cântece religioase dela Westminster abbey.
356-30 LONDRA REGIONAL 16: Continuarea concertului de orch.
MILANO 16: Pauză.
263-10 MOR OSTRAVA 16: Program popular și plăci de gramofon.
360-75 MUHLACKER 16.20: Pentru tineret.
533-1.7 MUNCHEN 16.45: Conf.
PRAGA 16: Pauză.
ROMA 16: Pauză.
1412-20 VARȘOVIA 16: Comunicate economice.
507-18.05 VIENA 16: Ora, meteorul. ★ 16.20: Plăci de gramofon.
368-0.5 VILNO 16.50: Conferința din Lemberg.

17

431-2.5 BELGRAD 17: Plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 17.30: Concert.
325-1.7 BRESLAU 17: Muzică bulgară la plăci de gramofon. ★ 17.30: Cărți noi. ★ 17.45: Valsuri cântate la plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 17: Școala liberă a T. F. F-ului. 1) Arii ungare executate de d. Molnar, acompaniat la pian de d. Veress. 2) Conf. 3) Arii ungare.
409-10 KATOWICE 17.10: Plăci de gramofon.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. din Berlin, concert de după amiază.
313-1.5 KRAKOVIA 17.15: Plăci de gramofon.
473-17 LANGENBERG 17.15: Pentru școli. ★ 17.30: Conf. pedagogică.
259-2.3 LEIPZIG 17: Conf.★ 17.30: Concert executat de orch. radio.
380.7-21 LEMBERG 17.15: Plăci de gramofon.
261-30: LONDRA NATIONAL 17.30: Concert cu muzică ușoară.
356-30 LONDRA REGIONAL 17.30: Trans. programului național din Daventry.
501-7 MILANO 17.15: Jurnalul radio. ★ 17.35: Jurnalul pentru copii.
263-10 MOR OSTRAVA 17.15: Lectură. ★ 17.30: Trans. din Brno.
360-75 MUHLACKER 17.30: Concert de după amiază.
533-1.7 MUNCHEN 17: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 17.25: Concert vocal și instrumental.
493-75 OSLO 17.30: Pentru copii.
487-5 PRAGA 17: Bursa. ★ 17.30: Pentru instrucțiunea publică. ★ 17.30: Muzică de cameră.
441-60 ROMA 17.15: Comunicate agricole. ★ 17.30: Bul. meteorologic.
1412-20: VARȘOVIA 17.15: Plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 17.25: Plăci de gramofon (muzică de dans nouă și veche).
368-0.5 VILNO 17.15: Concert simfonic la plăci de gramofon.

18

431-2.5 BELGRAD 18: Lectură. ★ 18.30: Concert vocal.
419-1.7 BERLIN 18.30: Trei scene de Ernst Leroi.
325-1.7 BRESLAU 18.15 Conf. ★ 18.40: Conf. religioasă.
509-15 BRUXELLES 18: Concert al orch. radio.
550-20 BUDAPESTA 18.10: Pentru agricultori. ★ 18.45: Concert al orch. de țigani Bela Kiss.
409-10 KATOWICE 18.15: Conf. ★ 18.45: Concert de după amiază.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18.30: Conf. medicală.
313-1.5 KRAKOVIA 18.15: Transm. din Varșovia. ✻ 18.45: Concert vocal din Varșovia.
473-17 LANGENBERG 18: Concert de orch.
259-2.3 LEIPZIG 18.30: Ora, meteorul, știri.
380.7-21 LEMBERG 18.45: Arii și cântece.
261-30 LONDRA NATIONAL 18.15: Pentru copii.
356-30 LONDRA REGIONAL 18.15: Concert al orch. B. B. C.
501-7 MILANO 18: Plăci de gramofon.
263-10 MOR OSTRAVA 18.30: Povești.
360-75 MUHLACKER 18: Continuarea concertului de după amiază.
533-1.7 MUNCHEN 18: Reportaj radiofonic. ★ 18.25: Concert seral.
493-75 OSLO 18: Concert al orchestrei Cecil.
1446-12 PARIS EIFFEL 18.45: Jurnalul vorbit.
335-1.2: POZNAN 18.45: Concert vocal din Varșovia.
487-5 PRAGA 18.30: Muzică populară. ★ 18.40: Trans. din Brno.
525-12 RIGA 18: Conf. ★ 18.30: Curs de limba franceză.
441-60 ROMA 18: Concert vocal și instrumental cu concursul sopranei Maria Landini și baritonul Riggi Bernardi.
1412-20 VARȘOVIA 18.45: Concert vocal.
507-18.5 VIENA 18: Pentru copii, povești de Anny Erne. ★ 18.30: Pentru tineret. Glume și farse de dr. Rudolf Koller.
368-0.5 VILNO 18.15: Conferință din Varșovia. ★ 18.45: Concert de după amiază.

19

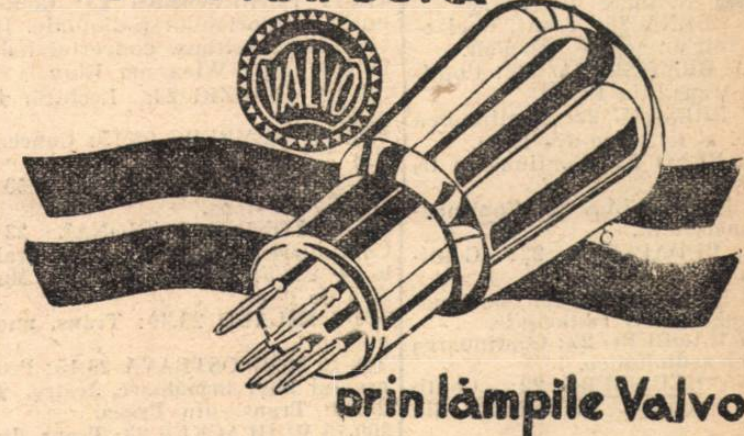
431-2.5 BELGRAD 19: Muzică arabă la plăci de gramofon. ★ 19.15: Conf.
419-1.7 BERLIN 19.25: Heinrich Eduard Jacob citește din propriile-i opere.
279-12.5 BRATISLAVA 19: Concert al orch. radio.
325-1.7 BRESLAU 19.05: Conf. ★ 19.30: Pentru agricultori. In continuare concert seral cu muzică rusească.
509-20 BRUXELLES 19: Matineu pentru copii. ★ 19.45: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 19.45: Lecție de limba engleză ținut de d. Thompson.
409-10 KATOWICE 19.10: Un sfert de oră literară.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 19.30: Pentru scolile superioare.
313-1.5 KRAKOWIA 19.45: Diverse comunicate, programul zilei următoare. ✻ 19.55: Recitări.
473-17 LANGENBERG 19.40: Curs de limba spaniolă.
259-2.3 LEIPZIG 19: Conf.★ 19.15: Reportaj. ★ 19.30: Curs de limba spaniolă. ★ 19.30: Causerie.
380.7-21 LEMBERG 19.45: Diverse.
261-30 LONDRA NATIONAL 19: Lectură. ★ 19.15: Noutăți. ★ 19.40: Concert consacrat sonatelor lui Mozart.
356-30 LONDRA REGIONAL 19.15: Noutăți. ★ 19.40: Conf.
501-7 MILANO 18: Continuarea plăcilor de gramofon.
263-10 MOR OSTRAVA 19: Concert de acordeon. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 19.35: Muzică populară.
360-75 MUHLACKER 19: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 19.15: Conf. ★ 19.50: Trans. din Frankfurt. conf.
533-1.7 MUNCHEN 19: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 19.45: Conf.
493-75 OSLO 19.30: Causerie.
1446-12 PARIS EIFFEL 19.15: Bul. spectacolelor. ★ 19.30: Pentru mame.
335-1.2: POZNAN 19.45: Conferință economică.
487-5 PRAGA 19: Emisiune agricolă. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană.
525-12 RIGA 19: Reportaj radiofonic. ★ 19.30: Curs de limba engleză.
441-60 ROMA 19: Continuarea concertului vocal și instrumental.
1412-20: VARȘOVIA 19.45: Diverse.
507-18.5 VIENA 19: Conf. pentru doamne ținută de Illa Flues. ★ 19.30: Conf. comercială ținută de dr. Otto Conrad.
368-0.5: VILNO 19.45: Comunicate agricole.

20

431-2.5 BELGRAD 20.30 Curs de limba franceză.
419-1.7 BERLIN 20: Tr. din Königsberg, serată dansantă.
404-1.2 BERNA 20: Lecție de engleză. ★ 20.28: Ora, meteorul. ★ 20.30: Conf.
279-12.5 BRATISLAVA 20.15: Tr. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 20.45: Conf.
342-2.4 BRNO 20.15: Trans. din Praga.
509-15: BRUXELLES 20: Plăci de gramofon. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.30: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 20: In amintirea lui Koloman Kando, conf. ținută de prof. Verebelli. ★ 20.30: Trans. unei reprezentații dela opera regală ungară. „Masca" de Eugen Hubay ((Premieră). In continuare concert al orch. de jazz Szabo Guy Laszlo, dela Hotel St. Gerard.
390-1.7 FRANKFURT 20.15: Ora, meteorul, știri. ★ 20.20: Curs de limba franceză. ★ 20.45: Trans. din Berlin, curs de stenografie.
372-1.7 HAMBURG 20.10: Conferință. ★ 20.35: Bursa. ★ 20.40: Meteorul. ✻ 20.45: Conferință.
276.5-75 HEILSBERG 20: Serată dansantă, trans. din Berlin.
298-6.5 HUIZEN 20.40: Concert vocal. In antract causerie. In continuare informațiuni și plăci de gramofon.
409-10 KATOWICE 20: Programul zilei următoare, repetoarul teatrelor. ★ 20.15: Causerie. ✻ 20.40: Comunicate de presă.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 20: Aniversarea a 100 de ani dela nașterea lui Caprivi. ★ 20.30: Pentru agricultori. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.
294-2 KOSICE 20: Muzică de clopote. ★ 20.15: Trans. din Praga.
313-1.5 KRAKOWIA 20.25 : Plăci de gramofon. ★ 20.40: Jurnalul radio.
473-17 LANGENBERG 20.25: Conf. ★ 20.45: Maeștrii operetelor. Un ciclu cu plăci de gramofon
259-2.3 LEIPZIG 20: Dialog radiofonic. ★ 20.45: Concert la două piane.
380.7-21 LEMBERG 20.25: Plăci de gramofon.
261-30: LONDRA NATIONAL 20: Nuvele. ★ 20.25: Conf. ★ 20.45: Concert de flaut.
356-30 LONDRA REGIONAL 20: Concert al orch. B. B. C. ★ 20.30: Concert executat de muzică militară.
501-7 MILANO 20.20: Comunicate. ★ 20.30: Muzică variată.
263-10 MOR OSTRAVA 20.15: Trans. din Praga.
360-75 MUHLACKER 20.15: Meteorul. ★ 20.20: Trans. din Frankfurt, curs de limba franceză. ★ 20.45: Trans. din Berlin, curs de stenografie.
533-1.7 MUNCHEN 20.05: Reportaj radiofonic. ★ 20.25: Pentru doamne. ★ 20.45: Curs de stenografie.
493-75 OSLO 20.30: Curs de limba germană.
1724-16 PARIS CLICHY 20.15: Cronica literară. ★ 20.30: Curs de comptabilitate. ★ 20.45: Curs comercial.
1446-12 PARIS EIFFEL 20.10: Bul. met. ★ 20.30: Concert executat de orch. radio.
335-1.2 POZNAN 20: Dialog humoristic. ✻ 20.15: Feuilleton. ★20.30: Causerie. ★ 20.45: Curs de limba engleză.
487-5 PRAGA 20.20: Concert. ★ 20.50: Conf.
525-12 RIGA 20: Bul. met. ★ 20.03: Operetă. Intr'un antract ultimele noutăți.
441-60 ROMA 20.45: Jurnalul radio.
1412-20: VARȘOVIA 20.10: Bursa agricolă. ✻ 20.25: Plăci de gramofon. ★ 20.35: Programul zilei următoare. ★ 20.55: Plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 20: Curs de limba engleză ținut de Mac Callum. In continuare ora, meteorul. ★ 20.30: Istoria culturii dansului. Dansul pe scenă și dansul in salon. Conf. ținută de prof. universitar dr. Victor Jung.
368-0.5 VILNO 20: Cutia cu scrisori. ★ 20.20: Programul zilei următoare. ✻ 20.40: Comunicate de presă.

21

431-2.5 BELGRAD 21: Conf. medicală. ★ 21.30 Trans. din Ljubljana.
419-1.7 BERLIN 21.30: Trans. din Köln, reportaj radiofonic.
404-1.2 BERNA 21: Concert de orch.
279-12.5 BRATISLAVA 21: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 21: Pentru lucrători. ★ 21.30: Trans. din Köln, audiție radiofonică.
342-2.4 BRNO 21: Continuarea tr. din Praga.
509-15 BRUXELLES 21: Concert.
550-20 BUDAPESTA 21: Continuarea operei.
390-1.7 FRANKFURT 21: Conf. ★ 21.30: Reportaj radiofonic.
372-1.7 HAMBURG 21: Audiție radiofonică.
276.5-75 HEILSBERG 21.30: Trans din Köln, audiție radiofonică.
1875-6.5 HILVERSUM 21.40: Semnal orar, causerie.
298-6.5 HUISEN 21: Continuarea concertului vocal.
409-10 KATOWICE 21: Feuilleton. ★ 21.15: Causerie radiofonică. ★ 21.30: Muzică ușoară.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 21: Conf.
294-2 KOSICE 21: Continuarea trans. din Praga.
313-1.5: KRAKOWIA 21 : Feuilleton din Varșovia. ★ 21.15: Trans, din Varșovia, causerie radiotechnică. ✻ 21.30: Concert seral.
473-17 LANGENBERG 21.30: Reportaj radiofonic. In continuare ultimele noutăți, rezultate sportive.
259-2.3 LEIPZIG 21.30: Reportaj radiofonic distractiv.
380.7-21 LEMBERG 21.15: Causerie radiotechnică.
261-30 LONDRA NATIONAL 21 : Trans. unei fantezii radiofonice.
356-30 LONDRA REGIONAL 21.50: Noutăți. ★ 21.55 Actul I și II din Pagliacci de Leoncavallo.
501-7 MILANO 21.15: Jurnalul radio. ★ 21.30: Semnal orar. In continuare concert simfonic.
263-10 MOR OSTRAVA 21: Continuarea trans. din Praga.
360-75 MUHLACKER 21: Trans. din Frankfurt, conf. muzicală. ★ 21.30: Trans. din Colonia, piesă radiofonică.
533-1.7 MUNCHEN 21: Muzică veselă la plăci de gramofon. ★ 21.30: Trans. din Koln, piesă radiofonică.
493-75 OSLO 21: Pentru agricultori. ★ 21.30: Recital coral.
1446-12 PARIS EIFFEL 21: Continuarea concertului de orch.
335-1,2 POZNAN 21: Causerie. ★ 21.30: Concert de soliști.
487-5 PRAGA 21.10: Trans. din studio Bal costumat în 1890.
525-12: RIGA 21: Continuarea operetei.
441-60 ROMA 21.20: Radio-sport. ★ 21.32: Comunicate. ★ 21.40: Conferință.
225-1.2 TOULOUSE 21: Concert simfonic. ★ 21.35: Concert de vioară. ✻ 21.55: Cronica modei.
1412-20 VARȘOVIA 21: Feuilleton. ★ 21.15: Causerie radiofonică. ✻ 21.30: Concerte cu muzică ușoară.
507-18.5: VIENA 21: Lecturi de Anna Calina ★ 21.45: Concert seral executat de orch. Otto Römisch. Blankenburg: Marș; Ziehrer: Vals; Millöcker: Ouv. op. Gasparone; Vacs: Cântec; Reiner: Vals.
268-0.5 VILNO 21: Feuilleton din Varșovia. ★ 21.15: Conferință radiotechnică. ★ 21.30: Muzică ușoară din Varșovia.
307-0.8 ZAGREB 21.30: Concert seral transmis din Ljubljana.
459-0.63 ZURICH 21: Serată populară.



GIF
Acumulatori

Baterii
GALVANI

22

431-2.5 BELGRAD 22.30 Trans. unei comedii.
419-1.7 BERLIN 22: Continuarea reportajului radiofonic din Köln.
404-1.2 BERNA 22: Trans. unei opere într'un act de Leo Fall.
279-12.5 BRATISLAVA 22: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 22: Continuarea audiţiei radiofonice din Köln.
342-2.4 BRNO 22: Continuarea tr. din Praga.
509-15 BRUXELLES 22: Continuarea concertului.
550-20: BUDAPESTA 22: Continuarea operei.
390-1.7 FRANKFURT 22: Continuarea reportajului radiofonic.
372-1.7 HAMBURG 22: Continuarea audiţiei radiofonice.
276.4-75 HEILSBERG 22: Continuarea audiţiei radiofonice din Köln.
1875-6.5 HILVERSUM 22.05: Concert de orch.
298-6.5 HUISEN 22: Continuarea concertului vocal.
409-10 KATOWICE 22.30: Audiţie literară.
294-2 KOSICE 22: Continuarea trans. din Praga.
1935-7 KOWNO 22: Causerie în esperanto. ★ 22.20: Concert.
313-1.5 KRAKOWIA 22.30: Audiţie literară din Varşovia.
473-17: Langenberg 22.30: Trans. din Varşovia, audiţie radiofonică.
259-2.3 LEIPZIG 22: Continuarea reportajului radiofonic distractiv.
261-30 LONDRA NATIONAL 22: Noutăţi. ★ 22.35: Concert de orch.
356-30 LONDRA REGIONAL: 22.40: Lectură.
501-7 MILANO 22: Continuarea concertului simfonic.
263-10 MOR. OSTRAVA 22: Continuarea trans. din Praga.
360-75 MUHLACKER 22: Continuarea piesei radiofonice.
533-1.7 MUNCHEN 22: Continuarea piesei radiofonice din Koln.
493-75 OSLO 22: Recitări. ★ 22.50 Causerie.
1724-16 PARIS CLICHY 22: Radioconcert. ★ 22.05: Reportaj radiofonic. ★ 22.30: Concert de vioară. ★ 22.15 Ştiri de presă, informaţiuni, ora exactă. ★ 22.30: Festival Paul Vidal.
335-1.2 POZNAN 22.30: Radio-teatru din Varşovia.
487-5 PRAGA 22: Concert simfonic.
525-12 RIGA 22: Bul. met. ★ 22.45: Muzică contimporană.
441-60 ROMA 22.05: Concert cu muzică variată.
436-60 STOCKHOLM 22.40: Primul act dintr'o piesă.
225-1.2 TOULOUSE 22: Concert.
1412-20: VARŞOVIA 22.30: Emisiune radiofonică.
507-18.5 VIENA 22: Continuarea concertului seral. Fetras: Fantezie Breitegger: Vals; Nedbal: Fantezie din Pantomimă de balet Hans cel leneş; Suppé: Ouv. op. Modelul.
368-0.5 VILNO 22.30: Audiţie literară.
307-0.8 ZAGREB 22: Continuarea concertului seral transmis din Ljubljana.
459-0.63 ZURICH 22.30: Meteorul, ultimele noutăţi.

23

431-2.5 BELGRAD 23: Concert seral executat de orch. radio. ★ 23.30: Ştiri zilnice şi sportive. ★ 23.50: Plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 23: Meteorul, ştiri zilnice şi sportive. In continuare muzică de dans.
279-12.5 BERNA 23: Meteorul, ultimele noutăţi. ★ 23.15: Concert nocturn.
279-1.2 BERNA 23: Meteorul, ultimele noutăţi. ★ 23.15: Concert nocturn.
279-12.5 BRATISLAVA 23.15: Programul zilei următoare. ★ 23.20: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 23.15: Causerie. ★ 23.25: Muzică de dans nouă şi veche.
342-2.4 BRNO 23.15: Noutăţi locale, teatre. ★ 23.20: Trans. din Praga.
509-15 BRUXELLES 23: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 23: Continuarea operei.
390-1.7 FRANKFURT 23: Ora, meteorul, ştiri, sport. ★ 23.20: Concert distractiv.
372-1.7 HAMBURG 23: Actualităţi. ✲ 23.30: Retransmisiuni străine.
276.5-75 HEILSBERG 23.10: Meteorul, ştiri sportive.
1875-6.5 HILVERSUM 23: Continuarea concertului de orch.
409-10 KATOWICE 23.15: Concert. ★ 23.50: Programul zilei următoare.
294-2 KOSICE 23.15: Bursa. ★ 23.20: Trans. din Praga.
1935-7 KOWNO 23: Continuarea concertului.
313-1.5 KRAKOWIA 23.15: Concert de solişti din Katowice.
473-17 LANGENBERG 23: Continuarea reportajului radiofonic. In continuare retrans. concertului de la cafeneaua Wien am Rhin.
259-2.3 LEIPZIG 23: Lectură. ★ 23.30: Ştiri.
380.7-21 LEMBERG 23.15: Concert din Vilno.
261-30 LONDRA NATIONAL 23.30 : Muzică de dans.
356-30 LONDRA REGIONAL 23 : Continuarea operei de Leoncavallo. ★ 23.25: Noutăţi. ★ 23.40: Muzică de dans.
501-7 MILANO 23.30: Trans. unei comedii.
263-10 MOR OSTRAVA 23.15: Programul zilei următoare, teatre. ★ 23.20: Trans. din Praga.
360-75 MUHLACKER 23: Trans. din Frankfurt diverse comunicate. ★ 23.20: Trans. din Frankfurt, concert distractiv.
533-1.7 MUNCHEN 23.20: Ora, meteorul, ştiri, sport.
493-75 OSLO 23.05: Concert cu muzică de Schubert.
1724-16 PARIS CLICHY 23: Continuarea festivalului.
335-1.2 POZNAN 23.15: Semnal orar, comunicate, sport.
487-5 PRAGA 23.15: Informaţiuni, teatre, programul zilei următoare. ★ 23.20: Trans. dela cinematograful Beranek.
441-60 ROMA 23: Continuarea concertului cu muzică variată. ★ 23.55: Ultimele noutăţi.
436-60 STOCKHOLM 23.10: Muzică uşoară.
225-1.2 TOULOUSE 23: Continuarea concertului.
1412-20 VARŞOVIA 23.15: Concert transmis din Katowice. ✲ 23.50: Comunicate, meteorul, sport.
507-18.5 VIENA 23: Continuarea concertului seral. Lehar: Vals; Meyer-Hellmund: Rokoko; Reiterer: Potp.; Fall: Vals.
368-0.5 VILNO 23.15: Concert din Katowice. ★ 23.50: Comunicate şi muzică de dans din Varşovia.
307-0.8 ZAGREB 23.30: Meteorul, ştiri de presă şi sportive. ★ 23.45: Lecţii de dans.

24

431-2.5 BELGRAD 24: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 24: Continuarea muzicei de dans.
279-12.5 BRATISLAVA 24: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 24: Muzică de dans nouă şi veche (continuare).
342-2.4 BRNO 24: Continuarea tr. din Praga.
550-20 BUDAPESTA 24: Continuarea operei.
390-1.7 FRANKFURT 24: Continuarea concertului distractiv.
372-1.7 HAMBURG 24: Concert distractiv executat de orchestra radio.
1875-6.5 HILVERSUM 24.15: Informaţiuni de presă. ★ 24.25: Concert executat de orch. Kovacs Lajos.
409-10 KATOWICE 24: Muzică de dans.
294-2 KOSICE 24: Urmarea trans. din Praga.
313-1.5 KRAKOWIA 24: Muzică de dans.
473-17 LANGENBERG 24: Urmarea concertului.
280.7-21 LEMBERG 24: Muzică de dans.
261-30 LONDRA NAŢIONAL 24 : Muzică de dans (continuare.) Apoi experienţe de televiziune.
356-30 LONDRA REGIONAL 24 : Muzică de dans (urmare).
501-7 MILANO 24.55: Muzică retransmisă.
263-10 MOR OSTRAVA 24: Continuarea trans. din Praga.
360-75 MUHLACKER 24: Continuarea concertului distractiv.
487-5 PRAGA 24: Continuarea trans. dela cinematograful Beranek.
225-1.2 TOULOUSE 24.15: Concert cu muzică militară. ★ 24.30: Cântece ruseşti. ★ 24.45: Muzică de dans.
1412-20 VARŞOVIA 24: Muzică de dans.
507-18.5 VIENA 24: Continuarea concertului seral. Morena: Suită din La Regele valsului; Strauss; Wetascheck: Marş. Apoi ştiri serale.
368-0.5 VILNO 24: Muzică de dans (continuare).

Citiţi toţi azi :

CHEIA

TATIANEI HARCOFE

— Printre refugiaţii ruşi. Sărutul de soră. Bizara şi dramatica poveste a unui miracol salvator ; —

de GUIDO MILANESI

in „LECTURA"

— Floarea literaturilor străine —

Lei 5, Scrierea complectă.
La chioşcari şi librari

VINERI

27 Februarie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică corală (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).
17: Orchestra Radio: R. Zandonai: Telefunken marş. Cimarosa: Uvertură la „Matrimonio segreto". Puccini: Fantezie din opera „Turandot". Mozart: Rondo alla Turca. Lehar: Selecţiuni din opereta „Ţareviciul".
18: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
18.15: Orchestra Radio: Johann Strauss: Poveşti din Orient-vals. Ackermans Suită saharianá. G. Montanari: Malonka-hesitation intermezzo. Amadei: Le Menstrel, suită medievală.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. T. Vianu, confer. univ.: Spaţiul şi timpul în viaţa modernă.
19.20: D. L. Streitmann: Anecdota un document uman.
19.40: D. Gr. Tăuşan: Intre metafizică şi altar.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20.30: Muzică uşoară (plăci de gramofon.
21: „Aida" operă în 4 acte de Verdi (dză electromagnetică). Intre acte **informaţiuni.**

CEASORNICUL TELLUS DA ORA EXACTA

10

550-20 BUDAPESTA 10.15: Concert de plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 10.20: Cursul pieţii, meteorul.

11

550-20 BUDAPESTA 11: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 11.35: Ultimele ştiri.
507-18.5 VIENA 11.50: Cota apelor.

12

431-2.5 BELGRAD 12.30: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 12.10: Serv. internaţional asupra nivelului apelor.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 12.30: Pentru agricultori.
409-10 KATOWICE 12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar.
263-10 MOR OSTRAVA 12: Trans. din Praga. ★ 12.30: Plăci de gramofon.
487-5 PRAGA 12.30: Plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 12: Concert de plăci de gramofon (din operete clasice şi muzică uşoară).

13

431-2.5 BRESLAU 13.45: Concert de amiază executat de orch. radio.
325-1.7 BRESLAU 13.55: Meteorul.
550-20 BUDAPESTA 13: Muzică de clopote dela biserica Universităţii. ★ 13.05: Concert executat de corul Universităţii.
409-10 KATOWICE 13.10: Plăci de gramofon.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 13: Concert de plăci de gramofon. In timpul unei pauze la 13.25: Meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen.
380.7-21 LEMBERG 13.10: Plăci de gramofon.
263-10 MOR OSTRAVA 13: Trans. din Praga. ★ 13.15: Trans. din Bratislava. ★ 13.30: Trans. din Praga.
487-5 PRAGA 13: Timpul, noutăţi, informaţiuni agricole. ★ 13.15: Trans. din Bratislava. ★ 13.30: Pentru şcoli.
441-60 ROMA 13.45: Concert cu muzică uşoară.
1412-20 VARŞOWIA 13.10: Plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 13: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

14

431-2.5 BELGRAD 14.30: Ştiri zilnice.
419-1.7 BERLIN 14.05: Pentru agricultori.
325-1.7 BRESLAU 14.50: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 14: Continuarea concertului coral.
409-10: KATOWICE 14.10: Bul. meteorologic.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 14: Trans. din Berlin, ultimele ştiri.
259-2.3 LEIPZIG 14: Meteorul, ştiri de presă, bursa. In continuare plăci de gramofon.
LEMBERG 14: Pauză.
263-10 MOR OSTRAVA 14.15 : Plăci de gramofon. ★ 14.30: Tran. din Praga.
501-7 MILANO 14: Semnal orar. ★ 14.45: Bursa.
533-1.7 MUNCHEN 14: Reportaj de Wee-Kend. ★ 14.15: Concert de plăci de gramofon.
360-75 MUHLACKER 14: Plăci de gramofon. ★ 14.30: Diverse comunicate, în continuare, plăci de gramofon.
487-5 PRAGA 11.15: Plăci de gramofon. ★ 14.55: Bursa.
441-60 ROMA 14.15: Jurnalul radio. ★ 14.25: Concert cu muzică uşoară.
1412-20 VARŞOVIA 14.10: Comunicate, meteorul în continuare plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 14: Ora, meteorul. ★ 14.10: Urmarea plăcilor de gramofon.

15

431-2.5 BELGRAD 15 : Pauză.
419-1.7 BERLIN 15 : Plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 15.50: Plăci de gramofon.
BUDAPESTA 15: Pauză.
313-1.5 KRAKOWIA 16.50 : Lecţie de franceză din Varşovia.
KATOWICE 15: Pauză.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon.
380.7-21 LEMBERG 15: Pauză.
259-2.3 LEIPZIG 15: Reportaj ştiinţific. ★ 15.30: Oră distractivă.
356-30 LONDRA REGIONAL 15.15: Muzică de dans.
261-30 LONDRA NAŢIONAL 15.25: Pentru şcoli.
501-7 MILANO 15: Bursa.
263-10 MOR. OSTRAVA 15: Urmarea trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 15: Diverse comunicate.
360-75 MUHLACKER 15: Plăci de gramofon (continuare).
487-5 PRAGA 15: Pauză.
441-60 ROMA 15: Continuarea concertului cu muzică uşoară.
1412-20 VARŞOVIA 15: Pauză.
507-18.5: VIENA 15.30: Ora, meteorul, ştiri sportive.

16

431-2.5 BELGRAD 16 : Pauză.
419-1.7 BERLIN 16.20: Causerie. ★ 16.40: Conf.
325-1.7 BRESLAU 16.35: Pentru gospodine.
BUDAPESTA 16: Pauză.
409-10 KATOWICE 16 : Comunicate. ★ 16.40: Trans. din Varşovia. ★ 16.50: Lecţii de franceză.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 16: Rezervat pentru o conferinţă. ★ 16.30: Meteorul, bursa. ★ 16.30: Pentru tineret.
261-30 LONDRA NAŢIONAL 16: Pentru şcoli (continuare).
356-30 LONDRA REGIONAL 16: Muzică de dans (continuare).
259-2.3 LEIPZIG 16.15: Pentru gospodine. ★ 16.40: Diverse comunicate.
473-17 LANGENBERG 16.50: Pentru copii.
380.7-21 LEMBERG 16.15: Trans. din Varşovia, curs de limba franceză.
533-1.7 MUNCHEN 16.10: Pentru doamne.
360-75 MUHLACKER 16: Pauză.
263-10 MOR OSTRAVA 16 : Program popular şi plăci de gramofon.
PRAGA 16: Pauză.
441-60 ROMA 16: Continuarea concertului cu muzică uşoară.
MILANO 16: Pauză.
368-0.5 VILNO 16.30: Conferinţă din Varşovia.
1412-20 VARŞOVIA 16: Comunicate economice. ★ 16.40: Pentru radio-amatori. ★ 16.50: Curs de limba franceză.
507-18.5 VIENA 16.25: Concert de după amiază exec. de capela Ph. dela Cerda. Lehar : Marş ; Händel: Concert în F-dur; Glüch: Arie vieneză; Stefan: Lied; Rotter Jurman: Cântec ; D'Albert : Fantezie din opera Ochii morţi; Gugh: Lied; Amberg - Schwarz-Hajos: Dans; Förster: Cântec; L. Weinberger: Polcă din opera Schwanda cimpoierul ; Profes : Tango ; Vengraf: Tango ; Fall : Potp. din opereta Floarea din Stambul; Berkovitz: Dans.

17

431-2.5 BELGRAD 17: Muzică de dans la plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 17.05 : Conf. ★ 17.30: Reportagiu radiofonic.
325-1.7 BRESLAU 17: Concert distractiv de orch. ★ 17.30: Cărţi noui. ★ 17.45: Urmarea concertului.
550-20 BUDAPESTA 17: Pentru copii.
313-1.5 KRAKOWIA 17.15: Plăci de gramofon.
409-10 KATOWICE 17.10 : Un sfert de oră pentru tineret. ★ 17.25: Plăci de gramofon.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, concert de după amiază.
473-17 LANGENBERG 17.20: Pentru tineret.
380.7-21 LEMBERG 17.15: Concert pentru bolnavi.
259-2.3 LEIPZIG 17: Reportaj radiofonic. ★ 17.30: Concert de orchestră.
261-30 LONDRA NAŢIONAL 17.30: Concert cu muzică uşoară.

O veste bună pentru radiofonişti

In curând va apare :

ALMANACHUL

„RADIO-RADIOFONIA"

pe 1931

O adevărată enciclopedie a radiofoniei

scris de cei mai distinşi specialişti

Cuprinzând :

Mişcarea radiofonică în ţară şi străinătate.
Montaje de recepţie.
Ultimele progrese ale televiziunei şi filmului sonor.
Literatură radiofonică
Technica undelor scurte.
Curiozităţi radiofonice
Sfaturi practice pentru radiofonişti
Lista tuturor staţiilor de emisiune
Umorul radiofonic

Un volum elegant tipărit pe hârtie velină, cu peste 200 de clişee, fotografii, scheme, caricaturi, etc.

356-30 LONDRA REGIONAL 17.30: Trans. programului național din Daventry.
360-75 MUHLACKER 17.30: Trans. din Frankfurt, concert de după amiază executat de orch. radio.
533-1.7 MUNCHEN 17.10: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 17.25: Concert pentru tineretul studios. ★ 17.55: Conf.
263.10 MOR OSTRAVA 17.30: Concert de orch.
501-7 MILANO 17.25: Jurnalul radio. ★ 17.35: Cântece pentru copii.
487-5 PRAGA 17: Bursa Europei Centrale. ★ 17.30 Pentru instrucțiunea publică. ★ 17.30: Concert popular de orch.
441-60 ROMA 17.15: Semnal orar. ★ 17.30: Radio-sport.
1412-20 VARȘOVIA 17.15: Plăci de gramofon.
368-0.5 VILNO 17.30: Plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 17: Continuarea concertului de după amiază.

18

431-2.5 BELGRAD 18: Conf. ★ 18.30: Cântece naționale la cimpoi.
419-1.7 BERLIN 18.05: Pentru tineret. ★ 18.30: Cărți noui. ★ 18.40: Concert de flaut.
325-1.7 BRESLAU 18.30: Hans Reisiger citește din propriile-i opere.
509-15: BRUXELLES 18: Plăci de gramofon. ★ 18.45: Concert.
550-20 BUDAPESTA 18: Lecții de limba slovacă. ★ 18.25: Arii vieneze executate de d-na Rados, cu acompaniamentul orch. vieneze.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18.30: Conf. literară.
313-1.5 KRAKOWIA 18.15: Conferință din Vilno. ★ 18.45: Transm. din Varșovia, concert de orchestră.
409-10 KATOWICE 18.15: Conf. ★ 18.45: Concert de vioară, cu concursul profesorului Joseph Cetner.
473-17 LANGENBERG 18: Concert de orch.
380.7-21 LEMBERG 18.45: Concert de orch.
259-2.3 LEIPZIG 18.30: Ora, meteorul, ultimele știri.
261-30 LONDRA NAȚIONAL 18.15: Pentru copii.
356-30 LONDRA REGIONAL 18.15: Concert al orch. B. B. C.
263-10 MOR OSTRAVA 18.30: Povești. ★ 18.40: Trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 18.25: Causerie cu exemple muzicale. ★ 18.55: Reportaj radiofonic.
501-7 MILANO 18: Plăci de gramofon. ★ 18.50: Comunicate.
335-1.2 POZNAN 18.05: Teatru pentru copii. ★ 18.45: Concert de după amiază.
1446-12 PARIS EIFFEL 18.45: Jurnalul vorbit.
487-5 PRAGA 18.30: Pentru copii. ★ 18.40: Curs de limba cehă pentru germani.
525-12 RIGA 18: Conf.
441-60 ROMA 18: Concert instrumental.
1412-20 VARȘOVIA 18.15: Transm. unei opere din Vilno. ★ 18.45: Concert al orchestrei de mandoliniști.
368-0.5 VILNO 18.15: Conferință. ★ 18.45: Concert din Varșovia.
507-18.5 VIENA 18: Pentru doamne. Maria Stuart în poezie și povești. Causerie de Maria Luisa Cavallar. ★ 18.30: Pentru tineret, conf. ținută de dr. Ewald Heller.

19

431-2.5 BELGRAD 19: Transmisiunea concertului de după amiază dela cafeneaua „Moscova".
419-1.7 BERLIN 19.30: Conf. politică.
279-12.5 BRATISLAVA 19.55: Curs de limba slovacă.
325-1.7 BRESLAU 19: Conf. ★ 19.30: Conf.
509-15 BRUXELLES 19.45: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 19.15: Feuilleton. ★ 19.45: Conf.
313-1.5 KRAKOWIA 19.45: Comunicate sportive ★ 19.55: Programul zilei următoare.
409-10 KATOWICE 19.45: Un sfert de oră literară.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 19: Conf. politică. ★ 19.30: Pentru școlile superioare.
473-17 LANGENBERG 19.15: Cărți noi.
380.7-21 LEMBERG 19.45: Diverse.
259-2.3 LEIPZIG 19.05: Reportaj radiofonic pentru asigurările sociale. ★ 19.20: Curs de limba engleză. ★ 19.40: Causerie. ★ 19.50: Dialog radiofonic.
261-30 LONDRA NAȚIONAL 19: Conf. ★ 19.15: Noutăți. ★ 19.40: Concert de pian consacrat sonatelor lui Mozart.
356-30 LONDRA REGIONAL 19.15: Noutăți. ★ 19.40: Concert executat de octetul Cejeste.
501-7 MILANO 19: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
533-1.7 MUNCHEN 19.25: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 19.45: Curs de limba spaniolă.
360-75 MUHLACKER 19: Continuarea concertului de după amiază.
263-10 MOR OSTRAVA 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Sport. ★ 19.40: Plăci de gramofon.
360-75 MUHLACKER 19: Trans. din Stuttgart, ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 19.20: Trans. din Mannheim, conf. ★ 19.30: Trans. din Stuttgart, conf.
294-75 OSLO 19: Concert de melodii populare.
487-5 PRAGA 19: Emisiune agricolă. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 19.25: Conf.
1446-12 PARIS EIFFEL 19.15: Bul. spectacolelor. ★ 19.30: Conf. literară.
335-1.2 POZNAN 19.45: Actualități.
441-60 ROMA 19: Continuarea concertului instrumental.
525-12 RIGA 19: Pauză.
1412-20 VARȘOVIA 19.45: Diverse.
368-0.5 VILNO: 19.45: Comunicate.
507-18.5 VIENA 19: Raport asupra călătoriilor străinilor, conf. ținută de Ing. Erwin Deinlein. ★ 19.50: Conf. sportivă ținută de prof. Ernst Preiss. ★ 19.30: Conf. ținută de dr. Franz Karner.

20

431-2.5 BELGRAD 20.30: Curs de limba germană.
419-1.7 BERLIN 20: Muzică distractivă.
404-1.2 BERNA 20: Actualități. ★ 20.20: Bul. sportiv. ★ 20.24: Conf. ★ 20.30: Conf.
279-12.5 BRATISLAVA 20.10: Trans din Praga. ★ 20.15: Introducere la operă. ★ 20.30: Trans. dela Teatrul Național „La pleine" operă de D'Albert.
325-1.7 BRESLAU 20: Pentru agricultori. In continuare arii la plăci de gramofon. ★ 20.30: Conf. filozofică.
342-2.4 BRNO 20.10: Trans. din Praga.
509-15 BRUXELLES 20: Plăci de gramofon. ★ 20.30: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 20.15: Concert executat de d. Mocsanyi și Lakos (umorul în muzică).
390-1.7 FRANKFURT 20.15: Ora, meteorul, știri. ★ 20.20: Conf. muzicală. ★ 20.45: Cântece populare rusești.
372-1.7 HAMBURG 20: Engleza pentru începători. ★ 20.30: Conf. 20.50: Bursa. ★ 20.55: Meteorul.
298-6.5 HUIZEN 20.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.55: Trans. unei piese radiofonice din studio.
276.5-75 HEILSBERG 20: Causerie cu plăci de gramofon. ★ 20.40: Ora, meteorul. ★ 20.45: Concert distractiv.
313-1.5 KRAKOWIA 20.25: Plăci de gramofon. ★ 20.40: Jurnalul presei radio.
409-10 KATOWICE 20: Programul zilei următoare, repertoriul teatrelor. ★ 20.15: Conf. ★ 20.40: Comunicate de presă.
294-2 KOSICE 20.10: Trans. din Praga. ★ 20.15: Trans. din Bratislava.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 20: Curs de limba engleză pentru inaintați. ★ 20.30: Conf. științifică. ★ 20.55: Meteorul, pentru agricultori.
473-17 LANGENBERG 20.25: Conf. ★ 20.45: Concert seral.
380.7-21 LEMBERG 20.25: Concert de plăci de gramofon.
259-2.3 LEIPZIG 20.30: Concert de plăci de gramofon.
261-30 LONDRA NAȚIONAL 20: Critica muzicală. ★ 20.25: Conferință. ★ 20.45: Concert executat de muzica militară.
356-30 LONDRA REGIONAL 20.45: Concert consacrat operelor lui Grieg.
501-7 MILANO 20.20: Conf. ★ 20.30: Muzică variată.
263-10 MOR OSTRAVA 20.10: Trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 20.05: Conf. ★ 20.30: Concert distractiv al orch. radio.
360-75 MUHLACKER 20.15: Comunicate. ★ 20.20: Conf. medicală. ★ 20.45: Trans. din Freiburg, serată rusă.
294-75 OSLO 20.30: Curs de limba engleză.
487-5 PRAGA 20.15: Informațiuni și introducere la operă. ★ 20.30: Trans. dela Teatrul Național din Praga „Soldații" operă în 3 acte de Gurlitt.
335-1.2 POZNAN 20: Curs de limba franceză. ★ 20.15: Literatură. 20.30: Curs de limba engleză. 20.45: Lectură.
1446-12 PARIS EIFFEL 20.10: Bul. met. ★ 20.30: Radio-concert simfonic.
1724-16 PARIS CLICHY 20: Causerie. ★ 20.30: Curs de limba engleză.
525-12 RIGA 20.03: Concert simfonic.
441-60 ROMA 20.45: Jurnalul radio.
1412-20 VARȘOVIA 20.10: Bursa agricolă. 20.25: Plăci de gramofon. ★ 20.35: Programul zilei următoare.
368-0.5: VILNO 20: Programul zilei următoare. ★ 20.10: Comunicate agricole. ★ 20.40: Comunicate de presă din Varșovia.
507-18.5 VIENA 20: Curs de limba italiană pentru începători ținut de dr. Eduard Traversa. ★ 20.25: Ora, meteorul. ★ 20.30: Trans. dela opera din Viena.

21

431-2.5 BELGRAD 21: Lied-uri naționale. ★ 21.30: Concert executat de quartetul din Belgrad.
419-1.7 BERLIN 21.40: Concert de orgă.
404-1.2 BERNA 21: Concert religios.
279-12.5 BRATISLAVA 21: Continuarea operei de d'Albert.
325-1.7 BRESLAU 21: Concert seral la plăci de gramofon. ★ 21.30: Actualități.
342-2.4 BRNO 21: Continuarea trans. din Praga.
509-15 BRUXELLES 21: Concert.
550-20 BUDAPESTA 21.15: Concert de pian executat de d. Tibor Szatmary.
390-1.7 FRANKFURT 21: Renașterea, Barok, Rokoko (a cincea seară) Macbeth, tragedie în cinci acte de Shakespeare.
372-1.7 HAMBURG 21: Concert al orch. radio.
276.5-75 HEILSBERG 21: Continuarea concertului distractiv.
298-6.5 HUIZEN 21: Continuarea piesei din studio.
221-15 HELSINGFORS 21: Concert al orch. radio.
313-1.5 KRAKOWIA 21: Causrie muzicală. ★ 21.15: Concert simfonic transmis dela filarmonica din Varșovia. In continuare comunicate și retransmisiuni străine.
409-10 KATOWICE 21: Causerie muzică. ★ 21.16: Concert simfonic transmis dela filarmonică.
294-2 KOSICE 21: Continuarea trans. din Bratislava.
261-30 LONDRA NAȚIONAL 21.38: Duete.
356-30 LONDRA REGIONAL 21.25: Noutăți. ★ 21.30: Conf muzicală.
259-2.3 LEIPZIG 21.30: Dragostea unui copil, nuvelă de Hanns Georg Bucholz.
473-17 LANGENBERG 21.45: Concert simfonic. In continuare muzică militară.
380.7-21 LEMBERG 21: Trans. din Varșovia, causerie muzicală. ★ 21.15: Concert transmis din Varșovia.
360-75 MUHLACKER 21.30: Trans. din Stuttgart, Renaissance, Barok, Rococo, serată consacrată renașterii engleze. In continuare Macbeth, tragedie în 5 acte de Shakespeare.
501-7 MILANO 21.15: Jurnalul radio. ★ 21.30: Semnal orar. In continuare muzică variată.
263-10 MOR OSTRAVA 21: Continuarea trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 21.45: Conf.
294-75 OSLO 21: Concert simfonic.
487-5 PRAGA 21: Continuarea operei de Gurlitt.
1724-16 PARIS CLICHY 21: Causerie cu plăci de gramofon. ★ 21.30: Știri. ★ 21.45: Concert al orch. radio.
1446-12 PARIS EIFFEL 21.30: Intermezzo muzical.
335-1.2 POZNAN 21: Diverse și comunicate. ★ 21.15: Concert simfonic.
441-60 ROMA 21: Radio-sport.
525-12 RIGA 21: Noutăți. ★ 21.20: Recital de vioară. ★ 21.50: Cântece.
436-60 STOCKHOLM 21.45: Conf.
225-1.2 TOULOUSE 21: Cântece din opere comice. ★ 21.15: Concert de orch. ★ 21. 25 Concert. ★ 21.55: Cronica modei.
1412-20 VARȘOVIA 21: Causerie muzicală. 21.15: Concert simfonic transmis dela filarmonică. In continuare comunicate, meteorul, știri sportive.
368-0.5 VILNO 21: Conf. muzicală. 21.15: Concert simfonic transmis din Varșovia.
507-18.5 VIENA 21: Continuarea operei.
307-0.8 ZAGREB 21.30: Concert seral transmis din Belgrad.
459-0.63 ZURICH 21.30: Poezii de C. F. Meyer. In continuare concert al orch. radio.

22

431-2.5 BELGRAD 22.30: Cântece rusești.
419-1.7 BERLIN 22: Știri zilnice și sportive. ★ 22.10: Trans. din Breslau.
404-1.2 BERNA 22.15: Concert de orch.
279-12.5 BRATISLAVA 22: Continuarea operei de d'Albert.
325-1.7 BRESLAU 22: Știri serale. ★ 22.10: O poezie pentru radio în 2 părți de Johann Christian Günther.
342-2.4 BRNO 22: Continuarea trans. din Praga.
509-15 BRUXELLES 22: Continuarea concertului.
550-20 BUDAPESTA 22.30: Concert executat de orch. reg. I honvezi dirijat de d. Friesay. Liszt: Marș; Strauss: Imperial; Sultz: Cântec; Walff-Ferrari: Sly; Strauss: Cântec; Franck-Caesar: Cântec; Yoshitomo: Suită japoneză. In continuare concert al orch. de țigani A. Toll, dela cafeneaua „Ostende".
390-1.7 FRANKFURT 22.45: Muzică nouă a națiunilor.
372-1.7 HAMBURG 22: Continuarea concertului executat de orch. radio.
276.5-75 HEILSBERG 23.20: Meteorul, știri sportive. ★ 23.30: Concert distractiv și muzică de dans.
298-6.5 HUISEN 22.55: Concert de plăci de gramofon.
372-1.7: HAMBURG 23: Actualități. 23.30: Concert dela cafeneaua Wahlhof.
276.5-75 HEILSBERG 22: Trans. din Breslau, „Viața lui Johann Christian Günther". Muzica de Karl Sczuka.
409-10 KATOWICE 22: Continuarea concertului simfonic.
294-2 KOSICE 22: Continuarea trans. din Bratislava.
1935-7 KOWNO 22: Causerie. ★ 22.20: Concert.
313-1.5: KRAKOWIA 22: Retransmisiuni străine (continuare).
261-30 LONDRA NAȚIONAL 22: Noutăți. ★ 22.15: Comunicate. ★ 22.20: Conf. ★ 22.35: Emisiune teatrală.
356-30 LONDRA REGIONAL 22: Concert de orch.
473-17 LANGENBERG 22: Continuarea concertului simfonic.
380.7-21 LEMBERG 22: Continuarea concertului transmis din Varșovia.
259-2.3 LEIPZIG 22: Conf. ★ 22.15: Emisiune teatrală de Alfred Szendrei.
360-75 MUHLACKER 22: Concert al orch. filarmonice.
501-7 MILANO 22.30: Concert.
263-10 MOR OSTRAVA 22: Continuarea trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 22: Scene din actul II-lea din Tristan și Isolda de Wagner.
294-75 OSLO 22.50: Causerie.
335-1.2 POZNAN 22: Continuarea concertului simfonic.
487-5 PRAGA 22: Continuarea operei de Gurlitt.
1724-16 PARIS CLICHY 22.15: Știri de presă, informațiuni, ora exactă. ★ 22.30: Audiție radiofonică.
441-60 ROMA 22: Radio-sport, program de varieté. ★ 22.35: Casa Mia operetă în 3 acte de Pietri.
525-12 RIGA 22: Bul. met., noutăți. In continuare Strauss, valsul Dunării. ★ 22.30: Jumătate de oră veselă.
436-60 STOCKHOLM 22.45: Conf.
225-1.2 TOULOUSE 22: Concert.
1412-20 VARȘOVIA 22: Continuarea concertului simfonic.
368-0.5 VILNO 22: Continuarea concertului simfonic.
507-18.5 VIENA 22: Continuarea operei.
459-0.63 ZURICH 22: Continuarea concertului executat de orch. radio.
307-0.8 ZAGREB 22: Continuarea concertului seral transmis din Belgrad.

23

431-2.5 BELGRAD 23: Concert de harfă. ★ 23.30: Știri zilnice și sportive. ★ 23.50: Concert seral executat de orch. radio.
419-1.7 BERLIN 23.10: Meteorul, știri zilnice și sportive, apoi concert.
404-1.2 BERNA 23: Ultimele noutăți, meteorul, ★ 23.20: Cinci minute esperanto.
279-12.5 BRATISLAVA 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul zilei următoare. ★ 23.20: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 23.10: Ora, meteorul, sport. ★ 23.45: Causerie teatrală.
342-2.4 BRNO 23.15: Noutăți locale, teatre. ★ 23.20: Trans. din Praga.
550-20 BUDAPESTA 23: Continuarea concertului de orch.
390-1.7 FRANKFURT 23.45: Ora, meteorul, știri, sport.
298-6.5 HUIZEN 23.55: Concert de plăci de gramofon.
313-1.5 KRAKOWIA 23: Continuarea retransmisiunilor străine.
1935-7 KOWNO 23: Continuarea concertului.
409-10 KATOWICE 23: Continuarea concertului simfonic. Apoi meteorul, programul zilei următoare.
294-2 KOSICE 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul zilei următoare. ★ 23.20: Trans. din Praga.
473-17 LANGENBERG 23: Concert cu muzică militară.
380.7-21 LEMBERG 23: Continuarea concertului transmis din Varșovia.
259-23 LEIPZIG 23.30: Știri. In continuare concert distractiv.
261-30 LONDRA NAȚIONAL 23.35: Serată veselă.
356-30 LONDRA REGIONAL 23.15: Noutăți. ★ 23.30: Muzică de dans.
533-1.7 MUNCHEN 23.25: Ora, meteorul, știri, sport.
360-75 MUHLACKER 23.45: Eventuale schimbări de programe, meteorul, sport.
501-7 MILANO 23.30: Concert cu muzică variată și solo-uri de orch.
263-10 MOR OSTRAVA 23.15: Programul zilei următoare, teatre. ★ 23.20: Trans. din Praga.
294-75 OSLO 23.05: Recital coral.
335-1.2 POZNAN 23.30: Semnal orar, comunicate. 23.45: Muzică de dans dela cafeneaua Polonia.

Sâmbăta aceasta,
(21 Februarie) la orele 10 seara, ROXY
va avea loc în vastele saloane din Str. Lipscani
Singurul bal al presei din anul acesta
Marele bal mascat și nemascat
al revistei
„Realitatea Ilustrată"
Program artistic senzațional.—
Distracțiile sunt aranjate după modelul marelui bal „Les bits blancs" care are loc în fiecare an la Opera mare din Paris.- Jazz îndrăcit.-Orchestră specială de tangouri.-Concursuri de măști și costume cu mari premii.-Proclamarea frumusețelor care vor filma în „Parada Frumuseților". - etc, etc.
PREȚURILE DE INTRARE: Intrare generală (domni) Lei 200 .- Doamne și Domnișoare Lei 150. - Domnii ofițeri și studenți Lei 100.-
Ultimele bilete se găsesc la agențiile Feder și Ipcar, Calea Victoriei

1724-16 PARIS CLICHY 23: Continuarea audiţiei radiofonice.
487-5 PRAGA 23: Timpul, noutăţi, sport. ★ 23.15: Informaţiuni, teatre. ★ 23.20: Serată cu muzică contimporană.
525-12 RIGA 23: Dansuri vechi.★ 23.20: Muzică din filmele sonore.
441-60 ROMA 23: Continuarea operetei de Pietri.
436-60 STOCKHOLM 23: Muzică uşoară.
225-1.2 TOULOUSE 23.30: Urmarea concertului.
1412-20: VARŞOVIA 23: Continuarea concertului simfonic.
368-0,5 VILNO 23: Continuarea concertului simfonic.
507-18.5 VIENA 23.05: Ştiri serale. ★ 23.15: Concert seral executat de orch. Adolf Pauscher. Executanţi: Ernst Davis. Muzică de dans de: Robrecht, Dostal, Mann, Stolz, Tauber, Robrecht, Heymann, Sibs, Uher, Riesner, Nelson, Grothe, Krome, Gilbert şi Allan.
307-0.8 ZAGREB 23.30: Meteorul, ştiri de presă. ★ 23.45: Lecţii de dans.
439-0.63 ZURICH: 23: Meteorul, ultimele noutăţi.

24

431-2.5 BELGRAD 24: Continuarea concertului seral.
419-1.7 BERLIN 24: Continuarea concertului.
2..-..5 BRATISLAVA 24: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 24: Audiţie radiofonică.
342-2.4 BRNO 24: Continuarea trans. din Praga.
550-20 BUDAPESTA 24: Concert al orch. de ţigani A. Toll dela cafeneaua Ostende.
390-1.7 FRANKFURT 24.05: Muzică de dans la plăci de gramofon.
372-1.7 HAMBURG 24.15: Concert dela cafeneaua Europa.
276.5-75 HEILSBERG 24: Continuarea muzicei de dans.
298-6.5 HUIZEN 24: Continuarea plăcilor de gramofon.
409-10 KATOWICE 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.
294-2 KOSICE 24: Continuarea trans. din Praga.
313-1.5 KRAKOWIA 24: Retransmisiuni străine (urmare).
473-17 LANGENBERG 24: Continuarea concertului cu muzică militară.
259-2.3 LEIPZIG 24: Concert distractiv (continuare).
380.7-21 LEMBERG 24: Continuarea concertului transmis din Varşovia.
261-30 LONDRA NAŢIONAL 24: Muzică de dans.
356-30 LONDRA REGIONAL 24: Muzică de dans (continuare) apoi experienţe de televiziune.
501-7 MILANO 24.55: Muzică retransmisă.
263-10 MOR OSTRAVA 24: Continuarea trans. din Praga.
360-75 MUHLACKER 24.05: Muzică de dans la plăci de gramofon.
1724-16 PARIS CLICHY 24: Continuarea audiţiei radiofonice.
335-1.2 POZNAN 24: Muzică de dans (continuare).
487-5 PRAGA 24: Continuarea seratei cu muzică contimporană.
525-12 RIGA 24: Muzică din filmele sonore (continuare).
441-60 ROMA 24: Continuarea operetei de Pietri.
436-60 STOCKHOLM 24: Continuarea concertului cu muzică uşoară.
225-1.2 TOULOUSE 24.10: Solo-uri diverse. ★ 24.30: Melodii.★24.40: Muzică de dans.
507-18.5 VIENA 24: Continuarea concertului seral.
368-0.5 VILNO 24: O plimbare prin Europa, conf. de călătorie.

SAMBATA

28 Februarie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw.
761 kHz.

13: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică vocală (plăci de gramofon).
Programul pentru şcolari.
15.45: D. Prof. Victor Anastasiu: Ce se poate învăţa prin filatelie.
16: D. prof. Georgescu-Tistu: Istoricii literaturii române.
16.15: D. prof. Mihail Jora: Prelegerea XII-a muzicală.
16.45: D. prof. Ionescu Sachelarie: Informaţiuni geografice.
17: Muzică militară Garda Palatului sub conducerea **d-lui sub.-lt. Suceveanu:** Rossini: Uvertură la „Bărbierul din Sevilla". I. Strauss: Tu şi tu, vals; Bizet: Fantezie din opera „Carmen"; Pascu: Potpuri naţional.
18: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
18.15: Muzică militară Garda Palatului: Baumann Milanesse-uvertură Kratocvil: O zi de sărbătoare-potpur. T. Dron: Regretul despărţirii. Lederer: Sosirea florilor de primăvară. Intermezzo.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Prof. Simion Mehedinţi: Pământul şi poporul românesc.
19.20: D. Prof. I. Simionescu: Balcic-Caliacra.
19.40: D. Prof. N. Iorga: Romantismul.

PROGRAM DE SEARĂ

20: Muzică românească (plăci de gramofon).
175 ani dela naşterea lui Mozart.
21: D. Em. Ciomac: Mozart.
21.15: Transmisiunea concertului organizat de Societatea „Muzica" în sala Atheneului Român: Dirijor **Th. Rogalsky.** Mozart: Simfonia No. 36 în do major; Mozart: Concert pentru flaut şi harpă (solişti d-na **Elodie Coandă** harpă şi **d. lt. col. P. N. Pancu** flaut.
22.15: D-na Reissenberger-Umling cântă melodii de Mozart.
22.45: Informaţiuni.



10

550-20 BUDAPESTA 10.15: Concert executat de orch. poliţiei, dirijat de d. François Szöllössy. Boieldieu: „Femeea albă"; Strauss: Viaţa mea e amorul şi veselia; Meyerbeer: Profetul; Grossz: „Hallo radio"; Köver: Arii; Saphir: Tu eşti cea mai frumoasă; Hruby: Potp. din operele lui Lehar; Dr. Sandor; Nu e femee mai frumoasă decât tine; Kraul: Hindenburg.
507-18.5 VIENA 10.20: Cursul pieţii, meteorul.

11

550-20 BUDAPESTA 11: Continuarea concertului de orch.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 11.35: Ultimele ştiri.
507-18.5 VIENA 11.50: Cota apelor.

12

431-2.5 BELGRAD 12.30: Schlagere la plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 12: Serv. internaţional asupra nivelului apelor.
409-10 KATOWICE 12.40: Comunicate de presă. ★ 12. 58: Semnal orar.
KONIGSWUSTERHAUSEN 12: Pauză.
263-10 MOR OSTRAVA 12: Plăci de gramofon.
487-5 PRAGA 12.15: Plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 12: Plăci de gramofon. ★ 12.55: Meteorul.

13

431-2.5 BELGRAD 13.35: Concert de amiază executat de orch. radio.
325-1.7 BRESLAU 13.55: Meteorul.
550-20 BUDAPESTA 13: Muzică de clopote dela biserica Universităţii. ★ 13.05: Concert executat de quartetul radio. Clemus: „Cântec"; Collo: „Clar de lună"; Pfeiffer: „Cântec"; Morena: „Allo, aici Viena!"; Nador: „Palermo"; Abraham: „Foxtrot".
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 13: Pentru şcoli. ★ 13.50: Meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen.
380.7-21 LEMBERG 13.10: Plăci de gramofon.
263-10 MOR OSTRAVA 13: Trans. din Praga. ★ 13.15: Pentru agricultori. ★ 13.30: Trans. din Praga.
487-5 PRAGA 13: Timpul, noutăţi, pentru agricultori. ★ 13.30: Concert de orch.
441-60 ROMA 13.45: Concert cu muzică uşoară.
1412-20 VARŞOVIA 13.10: Plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 13: Concert de amiază executat de orch. Wilhelm Wacek. Komzak: Marş; Strauss: Ouv.; Ganglberger: Cântec; Strauss: Vals din opereta Războiul vesel; Nessler: Fantezie din opera Der Trompeter von Sekkingen; Lehar: Potp. din opereta Paganini; Hellmesberger: Polcă; Eysler: Potp. din opereta Di goldine Meisterin; Ziehrer: Vals.

14

431-2.5 BELGRAD 14.30: Ştiri zilnice.
325-1.7 BRESLAU 14.50: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 14: Continuarea concertului.
409-10 KATOWICE 14.10: Bul. meteorologic.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 14.50: Trans. din Berlin, ultimele ştiri.
239-2.3 LEIPZIG 14: Concert de plăci de gramofon.
380.7-21 LEMBERG 14.10: Urmarea concertului de plăci de gramofon.
501-7 MILANO 14.50: Bursa.
263-10: MOR OSTRAVA 14.55: Trans. din Praga.
360-75 MUHLACKER 14.30: Comunicate. In continuare concert de plăci de gramofon.
533-1.7 MUNCHEN 14: Concert de plăci de gramofon.
487-5 PRAGA 14.30: Bursa.
441-60 ROMA 14.45: Concert cu muzică uşoară. ★ 14.55: Bursa.
1412-20: VARŞOVIA 14.10: Comunicate. In continuare plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 14: Ora, meteorul. ★ 14.10: Continuarea concertului de amiază.

15

BELGRAD 15: Pauză.
419-1.7 BERLIN 15: Operete la plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 15.40: Plăci de gramofon.
BUDAPESTA 15: Pauză.
409-10 KATOWICE 15.30: Trans. din Varşovia.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon.
259-2.3 LEIPZIG 15.30: Ora distractivă pentru tineret.
LEMBERG 15: Pauză.
501-7 MILANO 15: Bursa.
263-10 MOR OSTRAVA 15: Pauză.
360-75 MUHLACKER 15: Continuarea plăcilor de gramofon.
533-1.7 MUNCHEN 15: Ora, meteorul, diverse comunicate. ★ 15.25: Concert de plăci de gramofon.
PRAGA 15: Pauză.
ROMA 15: Pauză.
507-18.5 VIENA 15: Continuarea concertului de amiază.
VARŞOVIA 15: Pauză.

16

BELGRAD 16: Pauză.
419-1.7 BERLIN 16.20: Pentru tineret. ★ 16.45: Causerie medicală.
325-1.7 BRESLAU 16.35: Pentru copii.
BUDAPESTA 16: Pauză.
409-10 KATOWICE 16.20: comunicate economice.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 16: Pentru copii. ★ 16.30: Meteorul, bursa. ★ 16.45: Pentru doamne.
313-1.5 KRAKOWIA 16.50: Trans. din Varşovia, cutia cu scrisori.
473-17 LANGENBERG 16.50: Pentru copii.
259-2.3 LEIPZIG 16.15: Şah. ★ 16.45: Ştiri.
380.7-21 LEMBERG 16: Comunicate economice.
261-30 LONDRA NAŢIONAL 16.05: Rezultate sportive şi al curselor.
356-30 LONDRA REGIONAL 16.05: Rezultatul curselor.
MILANO 16: Pauză.
263-10 MOR OSTRAVA 16: Program popular şi plăci de gramofon.
360-75 MUHLACKER 16.20: Trans. din Frankfurt, pentru tineret.
533-1.7 MUNCHEN 16.25: Conf. ★ 16.45: Ora, meteorul, pentru agricultori.
485-5 PRAGA 16.15: Pentru tineret.
ROMA 16: Pauză.
1412-20 VARŞOVIA 16: Comunicate economice. ★ 16.50: Conf. technică.
507-18.5 VIENA 16: Ora, meteorul. ★ 16.25: Plăci de gramofon.
368-0.5 VILNO 16.50: Conf. technică.

17

431-2.5 BELGRAD 17: Plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN: 17.05: Mannfred Sturmann citeşte din propriile-i opere. ★ 17.30: Concert de orch.
325-1.7 BRESLAU 17: Concert de orch. ★ 17.30: Cărţi noi. ★ 17.45: Continuarea concertului distractiv.
550-20 BUDAPESTA 17,10: Feuilleton.
409-10 KATOWICE 17.10: Plăci de gramofon. ★ 17.45: Cutia cu scrisori pentru copii.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17: Reportaj pedagogic. ★ 17.30: Trans. din Hamburg, concert de după amiază.
313-1.5 KRAKOWIA 17.15: Plăci de gramofon. ★ 17.45: Audiţie muzicală din Varşovia.
473-17 LANGENBERG 17.20: Pentru doamne. ★ 17.40: Curs de limba engleză.
259-2.3 LEIPZIG 17: Reportaj radiofonic. ★ 17.30: Concert de după amiază din Chemnitz.
380.7-21 LEMBERG 17.20: Actualităţi.
261-30 LONDRA NAŢIONAL 17.45: Conf.
356-30 LONDRA REGIONAL 17.55: Transmisiunea programului naţional din Daventry.
501-7 MILANO 17.25: Cântece pentru copii. ★ 17.45: Plăci de gramofon.
263-10 MOR OSTRAVA 17.15: Conf. ★ 17.30: Muzică de jazz.
360-75 MUHLACKER 17.30: Trans. din Wiesbaden, concert de după amiază.
533-1.7 MUNCHEN 17: Concert seral.
487-5 PRAGA 17.30: Comunicate agricole.
441-60 ROMA 17.30: Comunicate agricole.
1412-20 VARŞOVIA 17.35: Plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 17.30: Conf. ţinută de dr. Eduard Rothauser.
368-0.5 VILNO 17.15: Concert de plăci de gramofon. 17.45: Concert din Varşovia.

18

431-2.5 BELGRAD 18: Concert vocal. ★ 18.30: Concert de după amiază.
419-1.7 BERLIN 18: Continuarea concertului de orch.
325-1,7 BRESLAU 18.15: Pentru cinefili. ★ 18.45: Literatură în esperanto. ★ 18.55: Muzică nouă modernă.
509-15 BRUXELLES 18.45: Concert de acordeon.
550-20 BUDAPESTA 18: Conf. ★ 18.35: Concert de ţigani D. Csorba.
409-10 KATOWICE 18.15: Conf. ★ 18.45: Trans. din Vilno.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18.30: Conf. de viori.
313-1.5 KRAKOWIA 18.15: Conf. din Varşovia. 18.45: Trans. din Vilno, audiţie pentru copii.
473-17 LANGENBERG 18: Concert. ★ 18.15: Conf.
259-2.3 LEIPZIG 18.30: Meteorul, ştiri.
261-30 LONDRA NAŢIONAL 18.15: Pentru copii.
356-30 LONDRA REGIONAL 18.15: Concert executat de orch. B. B. C.
501-7 MILANO 18.50: Jurnalul radio, comunicate.
263-10 MOR OSTRAVA 18.30: Poveşti.
360-75 MUHLACKER 18: Continuarea concertului cu muzică din opere.
533-1.7 MUNCHEN 18.40: Sport pentru tineret. ★ 18.55: Pentru tineret.
493-75 OSLO 18.15: Pentru copii.
1446-12 PARIS EIFEL 18: Jurnalul vorbit.
335-1.2 POZNAN 18.25: Conf. ★ 18.45: Transm. din Vilno, teatru pentru copii.
487-5 PRAGA 18.30: Pentru instrucţiunea publică. ★ 18.50: Conf.
525-12 RIGA 18: Conf.
441-60 ROMA 18: Concert vocal şi instrumental.
1412-20: VARŞOVIA 18.45: Trans. din Vilno pentru copii.
507-18.5 VIENA 18: Ora distractivă de şah de Ladislau Döry. ★ 18.15: Concert cu muzică de cameră. Executanţi: Winkler (violoncel), Prof. Otto Schulhof (piano). Cântece de: Rheidinger, Sternegg.
368-0.5: VILNO 18.15: Conf. din Varşovia. ★ 18.45: Audiţie pentru copii.

19

431-2.5 BELGRAD 19: Continuarea concertului.
419-1.7 BERLIN 19.30: Concert de sonate.
279-12.5 BRATISLAVA 19.55: Curs de esperanto.
325-1.7 BRESLAU 19.20: Pentru agricultori. In continuare concert şi muzică de dans.
509-15 BRUXELLES 19.45: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 19.10: Conf.★ 19.35: Concert de orch. transmis dela filarmonica din Budapesta, dirijat de d. Walter Bruno. Serată Beethoven. „Simfonie în re-major; Leonora-ouv.; Simfonie din Eroica".
409-10 KATOWICE 19.45: Un sfert de oră literară.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 19: Curs de franceză.
313-1.5 KRAKOWIA 19.40: Diverse comunicate, programul zilei următoare.
473-17 LANGENBERG 19: Conf. ★ 19.45: Conf.
259-2.3 LEIPZIG 19: Oră distractivă. ★ 19.15: Conf. ★ 19.30: Lectură.
380.7-21: LEMBERG 19: Diverse.
261-30 LONDRA NAŢIONAL 19: Intermezzo. ★ 19.15: Noutăţi. ★ 19.40: Bul. sportiv. ★ 19.45: Concert de pian consacrat sonatelor lui Mozart.
356-30 LONDRA REGIONAL 19.16: Noutăţi. ★ 19.40: Bul. sportiv. ★ 19.45: Concert vocal.
501-7 MILANO 19: Pauză.
263-10 MOR OSTRAVA 19: Concert de acordeon. ★ 19.15: Trans. din Praga. ★ 19.20: Muzică populară.
360-75 MUHLACKER 19: Trans. din Stuttgart, ora, meteorul, sport. ★ 19.15: Trans. din Freiburg, conf. ★ 19.45: Trans. din Frankfurt, conf.
533-1.7 MUNCHEN 19.20: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 19.45: Oră spaniolă.
493-75 OSLO 19.15: Concert de pian. ★ 19.45: Causerie.
1446-12 PARIS EIFFEL 19.15: Bul. spectacolelor. ★ 19.30: Conf.
335-1.2 POZNAN 19.45: Intermezzo muzical.
487-5: PRAGA 19: Pentru agricultori. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiunea germană.
525-12 RIGA 19: Curs de limba franceză. ★ 19.30: Conf. agricolă.
441-60 ROMA 19: Continuarea concertului vocal şi instrumental.
1412-20 VARŞOVIA 19.45: Diverse.
507-18.5 VIENA 19: „Mantia de Gogol, spusă de Emil Geyer. ★ 19.30: Conf. ţinută de dr. Ing. Karl Söllner.
368-0.5: VILNO 19.45: Comunicate.

20

431-2.5 BELGRAD 20: Conf.
419-1.7 BERLIN 20.10: Povestea săptămânii. ★ 20.35: Oră distractivă la plăci de gramofon.
404-1.2 BERNA 20.28: Ora, meteorul. ★ 20.30: Concert.
279-12.5 BRATISLAVA 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Concert.
325-1.7 BRESLAU 20: Conf. ★ 20.30: Concert şi muzică de dans.
342-2.4 BRNO 20.10: Trans. din Praga. ★ 20.20: Conf. ★ 20.30: Trans. din Praga.
509-15: BRUXELLES 20.15: Causerie. ★ 20.30: Plăci de gramofon.★ 20.45: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 20: Continuarea concertului consacrat lui Beethoven.
390-1.7 FRANKFURT 20.10: Ora, meteorul, ştiri. ★ 20.15: Curs de limba spaniolă.
372-1.7 HAMBURG 20.55: Meteorul.
276.5-75 HEILSBERG 20.05: Programul săptămânal. ★ 20.25: Conf. ★ 20.55: Meteorul.
409-10 KATOWICE 20.40: Comunicate de presă.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 20: Conf. pentru lucrători.★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.
294-2 KOSICE 20: Trans. din Praga. ★ 20.30: Trans. unei comedii.
313-1.5 KRAKOWIA 20.10: Comunicate agricole. ★ 20.25: Plăci de gramofon. ★ 20.40: Jurnalul presei radio.
473-17 LANGENBERG 20.25: Conf. ★ 20.45: Serată veselă.
259-2.3 LEIPZIG 20: Concert vocal.
380.7-21 LEMBERG 20.55: Concert de plăci de gramofon.
261-30 LONDRA NAŢIONAL 20: Conf. ★ 20.30: Concert.
356-30 LONDRA REGIONAL 20: Continuarea concertului de orch.
501-7 MILANO 20: Conf. ★ 20.30: Muzică variată.
263-10 MOR OSTRAVA 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Scene populare pentru radio.
360-75 MUHLACKER 20.10: Meteorul. ★ 20.15: Trans. din Frankfurt, curs de limba spaniolă. ★ 20.45: Trans. din Freiburg, muzică ţărănească.
533-1.7 MUNCHEN 20.30: Conf. ★ 20.55: Ştiri.
1724-16 PARIS CLICHY 20: Causerie. ★ 20.10: Causerie. ★ 20.30: Curs de limba engleză. ★ 20.45: Curs comercial.
1446-12 PARIS EIFFEL 20.10: Bul. met. ★ 20.30: Serată radio-teatrală.
335-1.2 POZNAN 20.30: Conf. ★ 20.45: Conf.

487-5 PRAGA 20.16: Informaţiuni. 20.20: Serată populară. ★ 20.40: Muzică populară.
525-12 RIGA 20: Bul. met. ★ 20.03: Cabaret.
441-60: ROMA: 20.30: Curs de semnale Morse.
1412-20 VARŞOVIA 20.25: Plăci de gramofon. ★ 20.35: Programul zilei următoare. ★ 20.40: Jurnalul presei radio. ★ 20.55: Plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 20: Actualităţi. ★ 20.25: Ora, meteorul. ★ 20.30: Conf. medicală ţinută de prof. universitar dr. Anton Eiselsberg.
368-0.5 VILNO 20.20: Recital de vioară. ★ 20.40: Comunicate.

21

431-2.5 BELGRAD 21: Concert. ★ 21.30: Trans. dela Teatrul Naţional.
419-1.7 BERLIN 21: Conf.
404-1.2 BERNA 21: Concert de orch. ★ 21.30: Seară distractivă.
279-12.5 BRATISLAVA 21: Radio-Cabaret.
325-1.7 BRESLAU 21.30: Trans. din Berlin, concert de orch.
342-2.4 BRNO 21: Cântece populare slovace.
509-15 BRUXELLES 21: Concert vocal şi instrumental.
550-20 BUDAPESTA 21: Continuarea concertului consacrat lui Beethoven.
390-1.7 FRANKFURT 21.15: O seară la Viena.
372-1.7 HAMBURG 21: Cântecul dragostei farsă într'un act de Otto Koritz.
276.5-75 HEILSBERG 21: Serată distractivă.
221-15 HELSINGFORS 21: Continuarea serbării naţionale finlandeze.
409-10: KATOWICE 21: Feuilleton. ★ 21.15: Causerie. ★ 21.30: Concert seral.
294-2 KOSICE 21: Continuarea comediei.
313-1.5 KRAKOWIA 21: Feuilleton din Varşovia. ★ 21.30: Concert cu muzică uşoar.
473-17 LANGENBERG 21: Serată veselă (urmare).
259-2.3: LEIPZIG 21: Concert de solişti.
380.7-21 LEMBERG 21: Trans. din Varşovia, feuilleton. ★ 21.30: Concert din Varşovia.
261-30 LONDRA NATIONAL 21.30: conf. ※ 21.55: Comunicate.
356-30 LONDRA REGIONAL 21: Concert vocal. ※ 21.55: Noutăţi.
501-7 MILANO 21.15: Jurnalul radio, bul. meteorologic. ★ 21.30: Muzică variată. ★ 21.45: Trans. unei operete.
263-10 MOR OSTRAVA 21.40: Conf.
360-75 MUHLACKER 21.15: Trans. din Stuttgart, „O seară la Viena", concert de arii şi lied-uri.
533-1.7 MUNCHEN21.10: Serată veselă.
493-75 OSLO 21: Trans. unei operete de Offenbach.
1724-16 PARIS CLICHY 21: Lecturi literare. ★ 21.30: Ştiri sportive şi informaţiuni. ★ 21.45: Radio concert.
1446-12 PARIS EIFFEL 21: Continuarea seratei.
335-1.2 POZNAN 21.30: Trans. teatrală.
487-5 PRAGA 21.30: Trans. din Belgrad.
525-12 RIGA 21: Noutăţi. ★ 21.15: Recital de pian.
441-60 ROMA 21: Radio-sport. ★ 21.45: Trans. unei opere dela teatrul Reale sau San Carlo.
436-60 STOCKHOLM 21.45: Conf.
225-1.2 TOULOUSE 21: Melodii diverse. ★ 21.30: Concert al orch. argentinene. ★ 21.55: Cronica modei.
1412-20 VARŞOVIA 21: Feuilleton. 21.15: Conf. ★ 21.30: Concert seral executat de orch. radio.
507-18.5 VIENA 21: Concert de binefacere executat de Asociaţia de muzică a funcţionarilor austriaci de cale ferată din Viena. Trans. din marea sală a Asoc. de muzică. Dirijor: Prof. Karl Führich. Executanţi: Maria Gerhardt (dela Opera de stat din Viena) Acompaniament de pian şi cor. Ing. Gottfried Schottner, Lied-uri de: Schubert, Scholtys, Kremser, Strauss, Schubert, Ehrbeck şi Pommer.
368-0.5 VILNO 21: Feuilleton. 21.15: Feuilletor umoristic. ※ 21.30: Muzică uşoară.
307-0.8 ZAGROB 21.30: Concert simfonic transmis din Belgrad.
459-0.63 ZURICH 21: Muzică de dans la plăci de gramofon.

22

431-2.5 BELGRAD 22: Continuarea trans. dela Teatrul Naţional.
419-1.7 BERLIN 22: Ştiri zilnice şi sportive.
279-12.5 BRATISLAVA 22: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 22: Trans. din Berlin, ştiri serale. ★ 22.10: Sfârşitul săptămânii vesele.
342-2.4 BRNO 22: Dansuri.
509-15 BRUXELLES 22: Concert al orch. radio.
404-12 BERNA 22.50: Rezultate sportive.
550-20 BUDAPESTA 22: Serată Kuruk, cu concursul d-lui Bela Venczel dela Operă (canto) şi d. Lugossy Tarogato, acompaniat la piano de d. Polgar.
390-1.7 FRANKFURT 22.45: Trans. din Stuttgart, serbare sportivă.
372-1.7 HAMBURG 22: Serată veselă.
276.5-75 HEILSBERG 22: Continuarea seratei distractive.
298-6.5 HUIZEN 22.25: Concert de orch.
409-10 KATOWICE 22: Continuarea concertului seral.
294-2 KOSICE 22.30: Muzică populară.
1935-7 KOWNO 22: Causerie radiotechnică. ★ 22.20: Concert.
313-1.5 KRAKOWIA 22: Urmarea concertului.
473-17 LANGENBERG 22: Continuarea seratei vesele.
259-2.3 LEIPZIG 22: Actualităţi. ★ 22.10: Cabaret.
380.7-21: LEMBERG 22: Urmarea concertului din Varşovia.
261-30 LONDRA NATIONAL 22: Emisiune teatrală.
356-30 LONDRA REGIONAL 22: Muzică de cameră.
501-7 MILANO 22: Continuarea operetei.
263-10 MOR OSTRAVA 22: Trans. din Brno.
360-75 MUHLACKER 22.45: Trans. din Stuttgart, gimnastică.
533-1.7 MUNCHEN 22: Continuarea seratei vesele.
493-75: OSLO 22.50: Causerie.
1724-16 PARIS CLICHY 22.15: Ştiri de presă, informaţiuni, ora exactă. ★ 22.30: Concert de orch.
335-1.2 POZNAN 22: Continuarea emisiunei teatrale.
487-5 PRAGA 22: Continuarea trans. din Belgrad.
525-12 RIGA 22: Bul. met. ★ 22.05: Concert. ★ 22.45: Muzică de dans.
441-60 ROMA 22: Continuarea operei.
436-60 STOCKHOLM 22.40: Conf.
225-1.2 TOULOUSE 22: Concert. 22.15: Cântece din opere. ★ 22.30: Concert al orch. vieneze. ★ 22.45: Chansonette.
1412-20: VARŞOVIA 22: Continuarea concertului executat de orch. radio.
507-18.5: VIENA 22.30: Ştiri serale. ★ 22.40: Concert seral executat de capela Gustav Macho. Trans. din sala Lehar a hotelului Krantz Ambassador. Suppé: Ouv. op. Cavaleria uşoară; Lehar: Vals din opereta Ţara surâsului; Kalman: Scene din opereta Violeta din Montmartre; Waiss: Potp.
368-0.5 VILNO 22: Continuarea concertului cu muzică uşoară.
307-0.8 ZAGREB 22: Continuarea concertului simfonic trans. din Belgrad.
459-0.63: ZURICH 22.30: Concert cu muzică militară.

23

431-2.5 BELGRAD 23.20: Ştiri zilnice şi sportive. ★ 23.30: Muzică de dans la plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 23.10: Meteorul, rezultate sportive. In continuare muzică de dans.
404-1.2 BERNA 23: Meteorul, ultimele noutăţi. ★ 23.15: Radio-Dancing.
279-12.5 BRATISLAVA 23.20: Programul zilei următoare. ★ 23.25: Trans. din Mor. Ostrava.
325-1.7 BRESLAU 23.10: Ora, meteorul, sport. ★ 23.40: Trans. din Berlin, muzică de dans.
342-2.4 BRNO 23: Trans. din Praga. ★ 23.20: Noutăţi locale, teatre. ★ 23.25: Trans. din Mor. Ostrava.
509-15 BRUXELLES 23: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 23.15: Concert de orch. dela Opera regală ungară, dirijat de d. Ernst Dohnanyi. Cu concursul d-lui Hubert. Mendelssohn: „Cântec"; Kienzl: „Cântec"; Verdi: „Monolog din Othello"; Wagner: „Siegfried"; Wagner: „Actul III din Lohengrin"; Strawinsky „Suită"; „Marş"; „Vals"; „Polca"; „Galop".
390-1.7 FRANKFURT 23.15: Ştiri, sport, meteorul. 23.35: Ora schlagerelor executată de orch. radio.
372-1.7: HAMBURG 23: Continuarea seratei vesele. Intr'o pauză actualităţi. ★ 23.50: Ştiri sportive.
276.5-75 HEILSBERG 23.10: Meteorul, rezultate sportive. ★ 23.30: Trans. din Berlin, muzică de dans.
298-6.5 HUIZEN 23.40: Plăci.
409-10 KATOWICE 23: Feuilleton. ★ 23.15: Concert consacrat operelor lui Chopin. ★ 23.50: Bul. meteorologic.
294-2 KOSICE 23: Trans. din Praga. ★ 23.20: Programul zilei următoare. ★ 23.25: Trans. din Mor Ostrava.
1935-7 KOWNO 23: Continuarea concertului.
313-1.5: KRAKOWIA 23: Feuilleton din Lemberg. ★ 23.15: Concert de solişti. ★ 23.50: Comunicate din Varşovia.
473-17 LANGENBERG 23: Ultimele noutăţi. In continuare până la 1 concert nocturn şi muzică de dans.
259-2.3 LEIPZIG 23.10: Ştiri, in continuare muzică de dans.
380.7-21 LEMBERG 23.15: Concert din Varşovia. ★ 23.35: Cântece.
261-30 LONDRA NATIONAL 23.15: Noutăţi. ※ 23.30: Muzică de dans.
356-30 LONDRA REGIONAL 23.15: Noutăţi. ※ 20.30: Muzică de dans.
501-7 MILANO 23: Continuarea operei.
263-10 MOR OSTRAVA 23: Trans. din Praga. ★ 23.20: Programul zilei următoare, teatre. ★ 23.25: Muzică de dans.
360-75 MUHLACKER 23.15 Eventuale schimbări de program, ştiri, meteorul. ※ 23.35: Ora schlagerelor.
533-1.7 MUNCHEN 23: Ora, meteorul, ştiri, sport. In continuare concert nocturn.
493-75 OSLO 23.05: Recitări. ★ 23.35: Muzică de dans la plăci de gramofon.
1724-16 PARIS CLICHY 23: Continuarea concertului de orch.
335-1.2 POZNAN 23: Semnal orar, comunicate sportive. ★ 23.15: Lecţii de dans. 23.30: Muzică de dans.
487-5 PRAGA 23: Timpul, noutăţi, sport. ★ 23.50: Informaţiuni, teatre. ★ 23.55: Trans. din Mor. Ostrava.
525-12 RIGA 23: Muzică de dans (continuare).
441-60 ROMA 23: Continuarea operei.
1412-20 VARŞOVIA 23: Trans. din Lemberg, feuilleton. ★ 23.15: Opere de Chopin. ★ 23.50: Comunicate, meteorul, sport.
507-18.5 VIENA 23.15: Trans. dela Academia clubului sportiv.
368-0.5 VILNO 23: Feuilleton din Lemberg. ★ 23.15: Concert de solişti (opere de Chopin). ★ 23.50: Comunicate şi muzică de dans din Varşovia.
307-0.8 ZAGREB 23.30: Meteorul, ştiri de presă. ★ 23.40: Muzică de dans.
459-0.63 ZUERICH 23: Meteorul, ultimele noutăţi. ★ 23.10: Muzică de dans la plăci de gramofon.

24

431-2.5 BELGRAD 24: Muzică de dans la plăci de gramofon (continuare).
419-1.7 BERLIN 24: Muzică de dans (continuare).
404-1.2 BERNA 24: Radio-Dancing (continuare).
279-12.5 BRATISLAVA 24: Continuarea transmisiunei din Mor. Ostrava.
325-1.7 BRESLAU 24: Muzică de dans din Berlin, (continuare).
342-2.4 BRNO 24: Continuarea trans. din Mor. Ostrava.
550-20 BUDAPESTA 24: Concert al orch. de ţigani Louis Kiss dela Hotel St. Gerard.
390-1.7 FRANKFURT 24: Continuarea schlagerelor.
372-1.7 HAMBURG 24: Muzică de dans executată de orch. Scarpa.
276.5-75 HEILSBERG 24: Continuarea trans. din Berlin, muzică de dans.
298-6.5 HUIZEN 24: Continuarea plăcilor de gramofon.
409-10 KATOWICE 24: Muzică de dans.
294-2 KOSICE 24: Continuarea trans. din Mor. Ostrava.
313-1.5 KRAKOWIA 24: Muzică de dans.
473-17 LANGENBERG 24: Concert nocturn şi muzică de dans (continuare).
259-2.3 LEIPZIG 24: Muzică de dans (continuare).
380.7-21 LEMBERG 24: Causerie. 24.30: Muzică de dans din Varşovia.
261-30 LONDRA NATIONAL 24: Muzică de dans (continuare).
356-30 LONDRA REGIONAL 24: Muzică de dans (continuare).
501-7 MILANO 24: Continuarea operetei.
263-10 MOR OSTRAVA 24: Muzică de dans (continuare).
360-75 MUHLACKER 24: Continuarea concertului de schlagere.
533-1.7 MUNCHEN 24: Concert nocturn.
493-75 OSLO 24: Muzică de dans la plăci de gramofon (continuare).
335-1.2 POZNAN 24: Muzică de dans (continuare).
487-5 PRAGA 24: Continuarea trans. din Mor. Ostrava.
525-12 RIGA 24: Muzică de dans (continuare).
441-60 ROMA 24: Continuarea operetei.
436-60 STOCKHOLM 24: Muzică de dans (continuare).
225-1.2 TOULOUSE 24: Ora auditorilor, concert.
1412-20 VARŞOVIA 24: Muzică de dans.
507-18.5 VIENA 24: Continuarea trans. dela Academia clubului sportiv.
368-0.5 VILNO 24: Muzică de dans din Varşovia (continuare).
307-0.8 ZAGREB 24: Muzică de dans (continuare).
459-0.63 ZUERICH 24: Muzică de dans la plăci de gramofon (continuare).

DUMINICA ACEASTA (22 Febr.)
între orele 3½-9 după amiază
VA AVEA LOC IN VASTELE
Saloane „ROXY" Str. Lipscani
„BALUL COPIILOR"
costumat şi necostumat
ORGANIZAT de REVISTA
„Dimineaţa Copiilor"
Distracţiuni speciale pentru cei mici.—Cavalcada clownilor.—Baletul copiilor.—ORCHESTRA.
1) Concurs de frumuseţe pentru copiii între 4—10 ani.
2) Concurs pentru cele mai frumoase trei costumări.
(Concurenţii vor fi fotografiaţi şi publicaţi în ziare şi reviste)
Bătae de flori, confetti.-Surprize gălăgioase.-etc. etc.
Bufet cu dulciuri şi gustări alese pentru CEI MICI.
Preţurile de intrare: Pentru adulţi *Lei 60.—*
Pentru copii *Lei 40.*



1 Martie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

11.15: D-na Mona Rădulescu: Ora copiilor.
11.30: Prea S. Sa Vicarul Tit Simedria: Lectură religioasă.
11.45: Sexteul Capelei Regale Cotroceni: Muzică religioasă.
12: Orchestra Radio: Concert matinal.
13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni şi semnal orar.
13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).

PROGRAM PENTRU SĂTENI

16: D. Apostol Culea: Veştile săptămânii.
16.30: D. Gayraut: Cronică agricolă.
16.45: D. dr. V. Voiculescu: De vorbă cu sătenii.
17: Orchestra Grigoraş Dinicu: Muzică uşoară şi românească.
18: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
18.15: D. Dem. Theodorescu: Cronica teatrală.
18.30: Orchestra Grigoraş Dinicu.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D-na dr. Medeea Niculescu: Cronică medicală.
19.20: D. Al. Iordan: Folklorul lunei Martie.
19.40: D. Tudor Arghezi: Cronică.

PROGRAM PENTRU SĂTENI

20: Muzică românească (plăci de gramofon).
Seară consacrată muzicii lui Gheorghe Dima. In ciclul muzicii vechi româneşti (II).
21: D. Oct. Beu: Gheorghe Dima.
21.15: Mama lui Ştefan cel Mare, Baladă pentru orchestră cor şi soli.
21.40: Melodii de Dima, cântate de d-na Reissenberger-Umling.
22.15: Salvum fac regem: pentru orchestră şi cor.
Orchestra Radio, corul „Cezar Franck", Conducerea muzicală d. Mihail Jora.
22.40: Poşta amatorilor.
22.55: Informaţiuni.

Posturi sosite cu întârziere

STRASSBOURG

DUMINICA 22 FEBRUARIE
12.45: Serviciul religios. ★ 14: Concert instrumental. ★ 16.15: Muzică de dans. ★ 17.15: Muzică de dans. ★ 18.45: Ceai dansant. ★ 20.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Concert instrumental. ★ 22.30: Serată alsaciană. ★ 24.30: Muzică de dans.

LUNI 23 FEBRUARIE
13: Plăci de gramofon. ★ 14.00: Concert instrumental. ★ 18.45: Ceai dansant. ★ 20.15: Plăci de gramofon. ★ 21.30: Concert instrumental. ★ 20.30: Concert.

MARŢI 24 FEBRUARIE
13: Plăci de gramofon. ★ 18.45: Ceai dansant. ★ 20.15: Plăci de gramofon. ★ 22.30: Concert instrumental.

MIERCURI 25 FEBRUARIE
13: Plăci de gramofon. ★ 14: Concert instrumental. ★ 18.45: Ceai dansant. ★ 20.15: Concert instrumental. ★ 21.30: Plăci de gramofon. ★ 22.30: Concert de orch. ★ 24.30: Muzică de dans.

JOI 26 FEBRUARIE
13: Plăci de gramofon. ★ 14: Concert instrumental. ★ 17: Muzică de dans. ★ 18.45: Ceai dansant. ★ 20.15: Plăci de gramofon. ★ 21.30: Concert instrumental. ★ 22.30: Concert.

VINERI 27 FEBRUARIE
13: Plăci de gramofon. ★ 15: Concert. ★ 18.45: Ceai dansant. 20.15: Plăci de gramofon. ★ 21.30: Concert instrumental. ★ 22.30: Concert instrumental.

SAMBATA 28 FEBRUARIE
13: Plăci de gramofon. ★ 14: Concert instrumental. ★ 16.15: Muzică de dans. ★ 17.35: Muzică de dans. ★ 21.30: Concert instrumental. ★ 22.30: Muzică de cameră. ★ 24.30: Muzică de dans.

MOSCOVA KOMINTERN

DUMINICA 22 FEBRUARIE
18: Jurnalul ţăranilor. ★ 20: Concert ţărănesc. ★ 21: Lectură.

LUNI 23 FEBRUARIE
19: Conf. ★ 19.30: Serată ţărănească. ★ 21: Lectură.

MARŢI 24 FEBRUARIE
20: Concert ţărănesc. ★ 20.30: Curs de esperanto. ★ 21: Lectură.

MIERCURI 25 FEBRUARIE
19.35: Serată ţărănească. ★ 20: Muzică ţărănească. ★ 21: Lectură.

JOI 26 FEBRUARIE
20: Concert ţărănesc. ★ 21: Lectură.

VINERI 27 FEBRUARIE
18: Jurnalul pentru ţărani. 20: Concert ţărănesc. ★ 21: Lectură.

SAMBATA 28 FEBRUARIE
19.30: Serată ţărănească. ★ 21: Lectură.

Curs de măsuri electrice

— oxo —

(Urmare din pag. 7-a).

torului etalonat Cn, iar valoarea rezistenţelor este cunoscută, aşa că putem să calculăm valoarea căutată Cx cu ajutorul formulei

$$C_x = \frac{b}{a} C_n$$

Cu un capacitometru astfel construit, se pot măsura toate capacităţile între 100 şi 50.000 cm.

[P]entru scopurile industriale se recomandă un alt model de capacitometru, a cărui schemă o găsim în fig. 6. Condensatorul Cn este

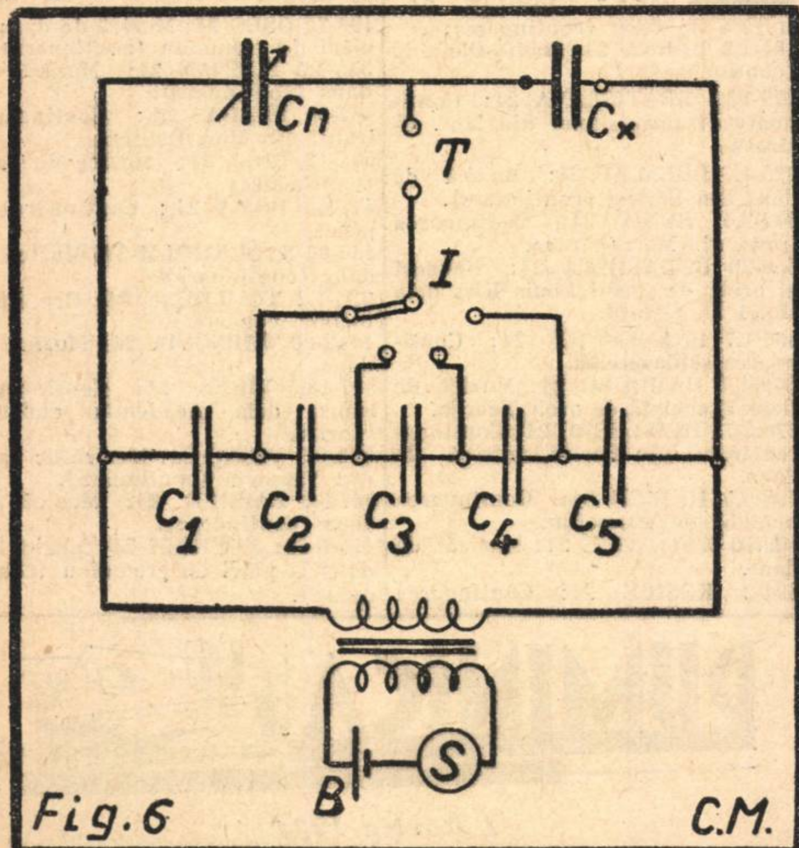


Fig. 6

variabil şi are scala riguros etalonată, iar valorile condensatorilor fixi sunt: C_1 : 550 cm, C_2 : 250 cm, C_3 : 400 cm., C_4 : 2000 cm., C_5 : 10.000 cm., Capacitatea finală (maximă) a condensatorului etalonat Cn este 1040 cm. Cu ajutorul unui inversor unipolar putem să alegem mai multe valori de capacităţi etalonate. In total avem patru game de capacităţi măsurabile şi anume: Gama I. cu 20 până la 250 cm., gama II. cu 200 până la 1800 cm., gama III, cu 1100 până 11.000 cm., gama 4 cu 8000 până la 80.000 cm.

Bine înţeles, toate conexiunile înlăuntrul capacitometrului sunt făcute cu sârme drepte şi groase, condensatorii C_1 pânăla C_5 sunt capacităţi foarte precis etalonate şi închise în tuburi de sticlă, iar condensatorul variabil Cn este un condensator de mare preciziune, care nu-şi schimbă capacitatea sub influenţa încercărilor statice.

Precum vedem, nici metoda comparativă nu este prea simplă. In ultimul timp, technica măsurării a fost mult simplificată prin introducerea unui nou organ, despre care vorbim în cele ce urmează:

LAMPA CU NEON

Intr'un balon de sticlă sunt doi electrozi metalici, iar balonul este umplut cu gaz neon. Dacă comunicăm electrozilor o tensiune mică, lampa nu va lumina, mărind însă tensiunea, gazul neon aflător între electrozi, se „ionizează" adică electronii se depărtează din sfera atracţiunii atomică şi lampa luminează. Deci, ca să lumineze lampa cu neon, trebue să avem o tensiune iniţială de circa 80 volţi. Consumaţia de curent a lămpii este foarte mică şi anume, la 130 volţi cca. 20 mA, la 160 volţi cca. 80 miliamperi.

In comerţ se găsesc lămpi cu neon, de diferite tipuri, destinate parte pentru iluminat, parte pentru verificări de circuite. Soclurile acestor lămpi sunt socluri Edison sau socluri Europa (fig, 7.)

Cu o lampa neon — execuţie normală — putem să verificăm izolamentul condensatorilor fixi şi variabili; putem să stabilim, dacă filamentul unei lămpi de radio este intact, sau dacă filamentul şi grătarul se ating.

Sunt convins, că toţi amatorii cunosc lampa cu neon, care nu lipseşte din nici un magazin cu articole radiofonice.

Dar afară de funcţiunile aceste, lampa cu neon mai poate să îndeplinească şi alte, mai puţin obicinuite şi anume: lampa cu gaz neon poate funcţiona ca generatoare de oscilaţiuni.

Pentru a îndeplini funcţiunea de generatoare de oscilaţiuni, lampa cu gaz neon trebue să aibe electrozi de mărime aproximativ egală, deci lămpile obicinuite — cum este cea din fig. 7 — nu sunt apte. Vom prefera tuburile cu gaz neon, cum sunt de ex. tuburile utilizate în parafulgere automate. Un asemenea tub, legat paralel cu nu condensator, şi în serie cu o rezistenţă, constitue un dispozitiv cunoscut sub denumirea

Fig. 7 C.M.

DISPOZITIVUL HITTORF

Fig. 8 arată compunerea unui circuit generator de oscilaţiuni. Tubul cu gaz neon N este legat în serie cu o rezistenţă de 20.000 până la 800.000 ohmi, iar paralel cu tubul neon legăm o capacitate de min. 1000 cm. şi max. 2—4 MF. cu o cască telefonică. Aceasta din urmă serveşte pentru evidenţiarea oscilaţiunilor.

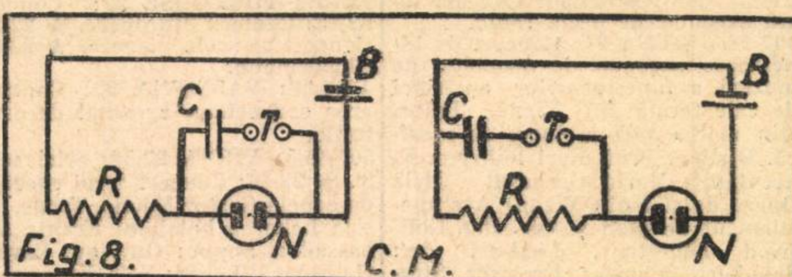


Fig. 8.

Comunicând dispozitivului Hittorf o tensiune corespunzătoare de curent continuu, condensatorul se va încărca pânăce diferenţa de potenţial a armăturilor sale va fi egală cu tensiunea necesară pentru aprinderea (ionizarea) tubului cu neon. Desăvârşindu-se ionizarea, condensatorul se descarcă prin lampa cu neon. După aceasta urmează iarăşi încărcarea condensatorului, iarăşi descărcarea etc. deci condensatorul se încarcă din tensiunea primită prin rezistenţa R şi se descarcă prin tubul cu neon N, intr'un ritm anumit. Frecvenţa acestei oscilaţiuni depinde de mărimea condensatorului C precum şi de mărimea rezistenţei R. Alegând o rezistenţă mare, condensatorul se încarcă mai încet, deci frecvenţa oscilaţiunei va fi mai mică. Acelaş efect se realizează, dacă mărim capacitatea condensatorului.

Cu ajutorul dispozitivului Hittorf putem să producem oscilaţiuni între 20 şi 20.000 perioade pe secundă. Deci, utilizând o rezistenţă variabilă şi un condensator variabil, putem să producem orice frecvenţă sonoră. Condiţiune esenţială este, că tensiunea de curent continuu să nu fie luată din reţea, ci dintr'o baterie sau dintr'un acumulator, căci curentul reţelei nefiind filtrat, sunetul oscilaţiunilor s'ar amesteca cu sgomotele parazitare ale reţelei.

La construirea capacitometrilor, rezistenţa variabilă R este înlocuită printr'o lampă electronică, adică printr'o lampă obicinuită de radio, despre care ştim că are o rezistenţă interioară considerabilă, iar mărimea acestei rezistenţe interioare (proprie) a lămpii depinde de încălzirea mai redusă sau mai intensă a filamentului.

Dar ce legătură este între măsurarea capacităţilor prin comparaţie şi prin dispozitivul Hittorf? După cum am spus, frecvenţa sunetului depinde de mărimea condensatorului C. Dacă condensatorul C este chiar condensatorul pe care vrem să-l măsurăm, atunci la punerea în funcţiune a dispozitivului Hittorf vom auzi un sunet de-o frecvenţă anumită. Inlocuim acum condensatorul C cu un condensator variabil etalonat şi îi schimbăm capacitatea, pânăce nu auzim un sunet de aceeaş frecvenţă. In momentul acesta putem să cetim valoarea condensatorului etalonat şi valoarea această va fi chiar valoarea condensatorului măsurat, căci numai atunci putem să auzim un sunet de aceeaş frecvenţă, când capacitatea condensatorului C este egală cu capacitatea condensatorului Cn.

Schema unui capacitometru cu tub neon o găsim în fig. 9. Tubul de neon N. este pus în serie cu o lampă triodă care — îndeplinind funcţiunea de rezistenţă variabilă — este însemnată cu litera R. Bateria de încălzire a lămpii triode este un acumulator de 4 volţi. O baterie anodică de 120 volţi livrează tensiunea necesară tubului neon. Circuitul este întrerupt în locul T, unde găsim 2 bucşe pentru cască telefonică. Intre lampa triodă şi tubul cu neon se leagă un inversor I_1, cu ajutorul căruia putem să alegem între două perechi de bucşe (II şi III). Un alt inversor I_2 permite alegerea tensiunei dela plusul sau minusul bateriei. Prin acţionarea inversorilor I_1 şi I_2 putem să legăm capacitatea măsurată — pe care o shuntăm la bucşele III — paralel cu tubul de neon sau cu rezistenţa (reprezentată prin lampa triodă).

Cum se lucrează cu acest capacitometru? Capacitatea necunoscută (Cx) se leagă la bucşele III, iar condensatorul etalonat Cn la bucşele II. Inversorul I_1 se va pune înspre III. Acum dăm o încălzire slabă lămpii triode R şi încet mărim încălzirea ei, până ce auzim în casca T un sunet muzical de cca 500—1000 periode. Acum verificăm dacă izolamentul condensatorului Cx este bun sau nu. In acest scop vom pune inversorul I_2 de mai multe ori pe contactul *n* şi *r*. Dacă atât în poziţia *n* cât şi în poziţia *r* vom auzi acelaş sunet (adică un sunet de aceeaş frecvenţă) atunci ne-am convins că izolamentul condensatorului Cx este bun In cazul acesta putem să continuăm cu măsurătoare, lăsând inversorul I_2 pe contactul *n*. Mutăm inversorul I_1 dela bucşele III, la bucşele II, prin aceasta am scos din circuit capacitatea Cx şi am introdus capacitatea Cn. Variăm acum valoarea capacităţii Cn, pânăce sunetul produs este identic cu sunetul auzit la Cx. In cazul acesta Cx este egal cu Cn.

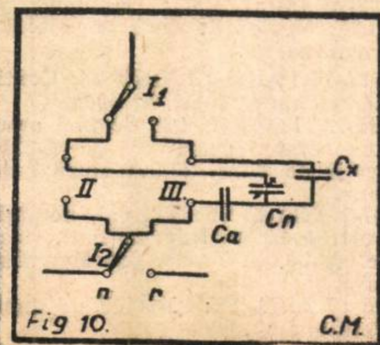


Fig 10.

S'ar putea întâmpla, că trebue să măsurăm capacitatea unui condensator ,despre care am constatat în felul descris mai sus, că izolamentul lui nu este tocmai impecabil. Ca să putem să executăm şi în cazul acesta măsurarea comparativă, mai adaogăm un condensator adiţional *Ca*, făcând legăturile conform figurei 10, la bucşele III şi II. Astfel, izolamentul perfect al condensatorului adiţional elimină influenţa izolamentului slab al condensatorului Cx şi măsurarea poate să fie făcută.

Deci capacitometrul cu tub neon ne permite nu numai stabilirea exactă a unei capacităţi, ci ne mai permite şi să verificăm izolamentul unui condensator. Aceasta este foarte important, căci un condensator prost izolat însemnează o capacitate paralelă cu o rezistenţă.

Urechile noastre permit o apreciere destul de precisă a sunetelor. Chiar şi persoane neobicinuite cu aprecierea sunetelor, pot identifica frecvenţe sonore cu o aproximaţie de 1 la sută.

Cu ajutorul capacitometrului putem să efectuăm şi alte verificări interesante, spre exemplu putem să stabilim capacitatea antenei noastre, faţă de pământ. In cazul acesta legăm antena la bucşa de sus III, iar pământul la bucşa de jos, procedând mai departe în mod obicinuit, observând bineînţeles cu stricteţă că bateriile, acumulatorul etc. să fie bine izolate de pământ, pentru a nu falsifica rezultatele măsurării.

Capacitometrul cu tub neon ne mai permite şi măsurarea rezistenţelor megohmice, dar despre aceastá în numărul viitor.

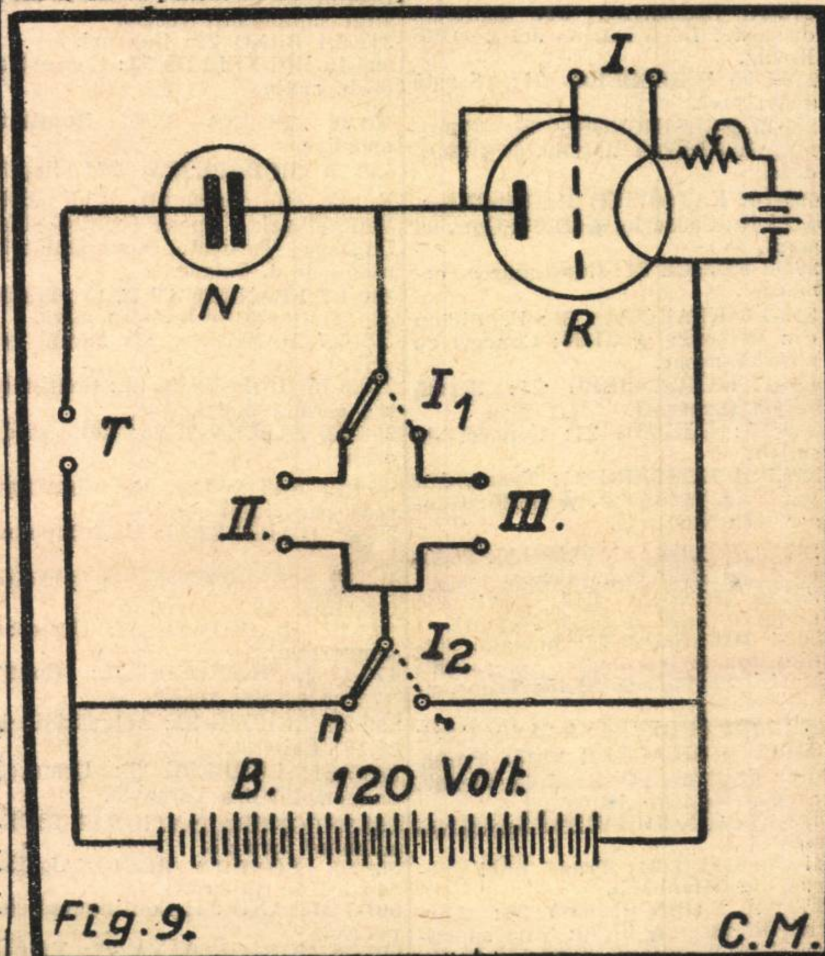


Fig. 9.

Despre tubul cu neon trebue să mai notăm, că este un organ foarte important al aparatelor de televiziune, aşa că avem să-l întâlnim şi cu ocaziunea altor studii.

A. M.

Sensibilitatea unui aparat de radio — capacitatea de a prinde cât mai multe emisiuni — sporeşte adăugând etaje amplificatoare înaintea detecţiei — nu, în urma ei.

Posturi principale şi staţiuni-releu

Staţiunea	Lung.	kW	kHz	Staţiunea	Lung	kW	kHz
Berlin	419	1,7	716	**Helsingfors**	221	15	1355
Berlin O	284	0,6	1058	Lahti	1796	40	167
Stettin	284	0,6	1058	**Copenhaga**	281	0.75	1067
Magdeburg	284	0,6	1058	Kalundborg	1154	7,5	260
Breslau	325	1,7	923	**Milano**	501	7	599
Gleiwitz	253	5,6	1184	Turin	291	7,5	1031
Frankfurt	390	1,7	770	**Moscova**	497	1,5	604
Kassel	246	0,3	1220	Komintern	1482	40	203
Hamburg	372	1,7	806	Popow	1100	40	272
Bremen	316	0.3	950	Exp. I	720	20	417
Flensburg	218	0,6	1373	Exp. II	938	100	320
Hanovra	560	0,3	536	**Oslo**	493	75	608
Kiel	232	0,3	1292	Frederikstad	394	0,7	761
Königsberg	276	1,7	1085	Hamar	569	0.7	527
Danzig	453	0,25	662	Notodden	284	0,05	1058
Langenberg	473	17	635	Porsgrund	453	0.7	662
Aachen	227	0.3	1319	Rjukan	447	0,15	671
Colonia	227	1,7	1319	Tyholt	453	1	662
Munster	227	0.6	1319	**Roma**	441	60	680
Lipsca	259	2,3	1157	Napoli	331	1,5	905
Dresda	319	0,3	941	**Stockholm**	436	60	689
München	533	1,7	563	Boden	1200	0,5	250
Augsburg	560	0,3	536	Göteborg	322	10	932
Kaiserslautern	270	0,3	1112	Hörby	257	10	1166
Nürnberg	239	2,3	1256	Malmö	231	0,6	1301
Stuttgart	360	1,7	833	Motala	1348	30	223
Freiburg	569	0,3	527	Oestersund	771	0,6	389
Londra National	261	30	1148	Sundsvall	542	10	554
Londra National	1554	25	193	**Viena**	517	18,5	581
Daventry	479	25	626	Graz	352	10	851
Unda comună engleză	289	1	1040	Innsbruck	284	0,6	1058
Londra Regional	356	30	842	Klagenfurt	453	0,8	662
				Linz	246	0,5	1220

Lampa bigrilă

Desvoltarea constructivă a aparatelor de recepţie tinde spre utilizarea lămpilor cu grătar de protecţie ca amplificatoare de frecvenţă înaltă, precum şi a lămpilor cu emisiune mare, în etajele finale, iar întrucât lămpile aceste necesită tensiuni mari la placă, alimentarea aparatelor de recepţie se face în majoritatea cazurilor, din redresori sau alimentatori anodici. Aşa dar, lampa bigrilă, odinioară atât de căutată şi experimentată de amatori, a pierdut terenul şi astăzi, aproape nimeni nu se mai ocupă de ea.

Nu trebuie să uităm, că un mare contingent al amatorilor recepţionează în regiuni, unde nu există curent electric şi unde întrebuinţarea bateriilor anodice de 150—200 volţi este o operaţie cam costisitoare. Amatorul, care până acum a recepţionat cu un aparat de galenă, va încerca să-şi construiască un aparat de galenă, va încerca să-şi construiască un aparat cu lămpi, care să-i permită recepţionarea câtorva posturi şi care să nu consume mult curent. Este adevărat, că cu lămpi bigrile nu putem să construim aparate de-o selectivitate şi putere egală montajelor moderne, dar pentru pretenţiuni modeste, corespund şi lămpile bigrile.

Deci, dacă ne ocupăm de categoria aceasta a lămpilor electronice, nu urmărim numai o chestiune de ordin ştiinţific, ci şi una de importanţă economică. Căci dacă lămpile bigrile nu pot fi utilizate cu aceleaşi rezultate ca lămpile cu ecran, au faţă de acestea un avantaj însemnat şi anume: tensiunile anodice necesare sunt foarte joase.

PRINCIPIUL BIGRILELOR

Intr'un glob (balon) de sticlă să plasăm un filament metalic, acoperit cu un strat emiţător de oxizi metalici precum şi un al doilea electrod (placă). Să pompăm aerul până la vid complect. Putem să provocăm, acum, un flux de electroni, prin încălzirea filamentului şi prin punerea unei tensiuni auxiliare, denumită tensiune anodică sau tensiune de placă. Fig. 1. reprezintă o lampă

mA. P F B

LB Fig.1

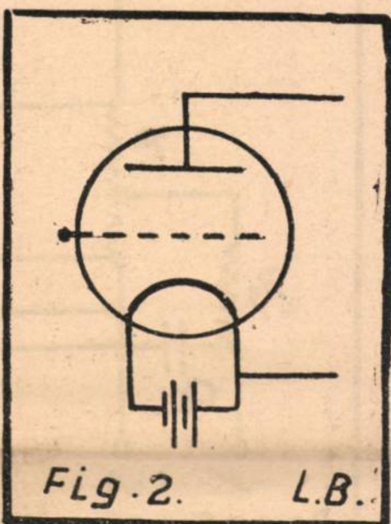
cu doi electrozi, F este filamentul încălzit dintr'un acumulator, P este placa şi B este bateria anodică.

Dacă cercetăm mai de aproape fenomenele, care se petrec în interiorul lămpii cu doi electrozi, vom constata, prin măsurări şi anume cu ajutorul unui milampermetru (în fig. I.mA), că filamentul încălzit emite un mare număr de electroni, cari sub impulsul tensiunei livrate de bateria anodică B se îndreptează în spre placă P. Totalitatea acestor electroni formează un „flux electronic", cunoscut în practica radiofonică sub denumirea „curentul de placă".

Aceasta ar fi modul de funcţionare al lămpii electronice, cu doi electrozi, expus în mod sumar. Fenomenele sunt însă mult mai complexe, cum rezultă din considerentele următoare:

Filamentul F fiind încălzit, emite electroni, cari se îndreptează în spre placa P, şi anume cu o viteză care depinde de gradul de încălzire al filamentului. Prin urmare, în spaţiul aflător între F şi P, vom avea un mare număr de electroni. Verificând starea electrică a filamentului în momentul acesta, vom vedea că filamentul — având în urma emisiunei o lipsă de electroni — este pozitiv faţă de electronii aflători în spaţiul F—P. După cum ştim, lipsa de electroni este starea de „electricitate pozitivă", iar abundenţa de electroni este starea de „electricitate negativă". Din aceasta rezultă, că filamentul exercită o atracţiune asupra electronilor emişi chiar din el, prin urmare în jurul filamentului vom avea un „nour de electroni" de o încărcare negativă faţă de filament. Nourul acesta pluteşte între filament şi placă; o parte dintre electroni sunt atraşi de placă — căruia i-am dat o tensiune pozitivă faţă de filament, prin bateria B— iar o mică parte va executa o mişcare în spre filament. Cu cât tensiunea bateriei B este mai mare, cu atât mai mulţi electroni vor sbura în spre placa P, deci cu atât mai mare va fi curentul de placă.

Dacă între filament şi placă plasăm încă un electrod: grătarul, care trebue să îndeplinească funcţiunea de electrod modulator al fluxului electronic, obţinem lampa cu trei electrozi sau „lampa triodă" din fig. 2. Comunicând


Fig.2. L.B.

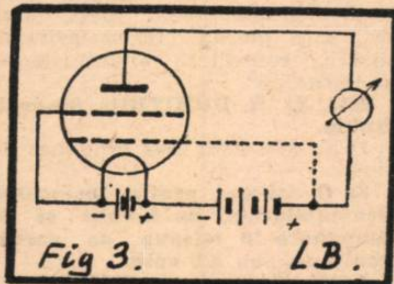
grătarului o tensiune negativă, el va mări încărcarea negativă a nouraşului de electroni, iar dacă grătarul primeşte o tensiune pozitivă, fluxul de electroni va deveni mai intensiv. Prin tensiunea dată grătarului, înţelegem întotdeauna starea lui electrică faţă de filament, deci dacă spunem că grătarul primeşte o tensiune, aceasta înseamnă că grătarul priveşte o tensiune care este mai negativă decât tensiunea filamentului.

In cazul acesta, luxul electronic se va reduce, deci, rezistenţa proprie a lămpii se măreşte. Iar dacă dăm grătarului o tensiune mai pozitivă de cât potenţialul la care se află filamentul, atunci intensitatea curentului de placă va creşte şi prin urmare, rezistenţa proprie a lămpii se micşorează.

Mulţumită acestei împrejurări, lampa cu trei electrozi poate fi întrebuinţată ca un releu foarte sensibil, căci dacă grătarului îi comunicăm o serie de impulsiuni electrice (adică tensiuni diferite), la placa lămpii vom regăsi pe aceste, sub forma de variaţiuni de intensitate a curentului de placă. Prin influenţa fluctuaţiunilor de tensiune, comunicate grătarului, rezistenţa ce reprezintă lampa triodă, se schimbă chiar în ritmul acestor fluctuaţiuni, prin urmare şi scăderea de tensiune, produsă de rezistenţa proprie a lămpii, fluctuează. Astfel, lampa cu trei electrozi poate servi ca un organ amplificator, în diferinţe mai mari de tensiune la placă.

Intrucât rezistenţa proprie a lămpii este considerabilă (după cum ştim, la lămpile amplificatoare de frecvenţă înaltă, rezistenţa interioară a lămpii este cca 12.000—30.000 ohmi, la lămpile universale 4000 până la 8000 ohmi, la lămpile finale 2000 până la 4000 ohmi), tensiunea de placă necesară pentru învingerea rezistenţei este destul de ridicată, mai cu seamă dacă trebue să luăm în considerare şi rezistenţa organelor de cuplaj, puse în circuitul de placă al lămpilor. Şi numai afurisitul de nouraş este pricina rezistenţei interioare.

Constructorii lămpilor de radio au găsit repede o posibilitate de diminuare a rezistenţei proprie a lămpii, prin intercalarea unui grătar auxiliar între filament şi grătarul modulator. In fig. 3 dis-


Fig 3. LB.

tingem grătarul auxiliar, care — fiind situat tocmai în mijlocul nourului de electroni — poate să reducă rezistenţa lămpii. Despre aceasta ne putem convinge prin experienţa următoare:

Dăm filamentului încălzirea normală necesară, iar plăcii îi comunicăm o tensiune anodică de circa 10 volţi şi măsurăm intensitatea curentului de placă, fără să legăm — deocamdată — grătarul auxiliar. Constatăm, că acul miliampermetrului nu se mişcă de loc sau aproape imperceptibil, deci tensiunea de 10 volţi nu este suficientă pentru a provoca un flux abundent de electroni.

Indată ce legăm grătarul auxiliar (cel dus la un şurub lateral al soclului lămpii) de plusul bateriei anodice, acul miliampermetrului va dovedi existenţa unui curent de placă. Prin urmare, grătarul auxiliar a comunicat tensiunea lui pozitivă, nouraşului de electroni şi astfel rezistenţa proprie a lămpii a fost redusă.

In baza acestor constatări, fabricile de lămpi au introdus lămpile bigrile, care pot funcţiona cu o tensiune anodică de numai 10 până la 30 volţi. Lămpile triode normale cer o tensiune anodică de 100 până la 200 volţi.

UTILIZAREA LĂMPILOR BIGRILE

Să vedem acum, ce foloase ne pot aduce bigrilele, şi ce montaje pot fi executate cu ajutorul lor. Ne interesează în primul rând, cum se comportă lampa bigrilă ca detectoare (audion) şi în scopul acesta, să examinăm un montaj cu o singură lampă.

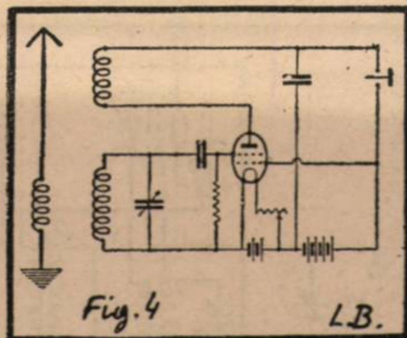
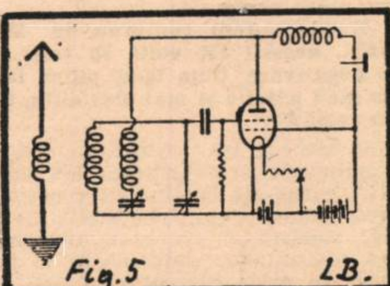

Fig.4 LB.

Fig. 4, arată o detectoare cu reacţie. Schema este identică cu cea folosită la lămpi triode ca detectoare, cu singura deosebire că la bigrilă mai trebue să executăm o legătură în plus, aceea a grătarului auxiliar. In mod normal, la tensiuni mai mici (10 volţi), grătarul auxiliar primeşte această tensiune pozitivă, ca şi placa. Dacă însă dăm plăcii o tensiune mai mare, 20-30 volţi, atunci grătarul auxiliar va primi o tensiune de circa jumătate, deci 10—15 volţi.

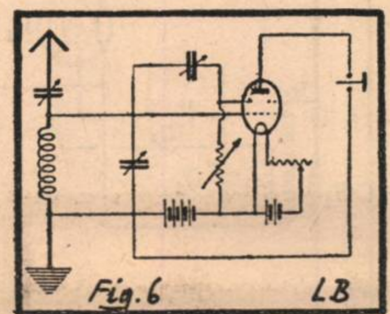
Reglajul reacţiei poate fi capacitiv cum este în fig. 4, sau inductiv. In ultimul timp reglajul capacitiv (prin condensator variabil de reacţie) se preferă, fiind mai fin şi mai uşor de mânuit.

Valorile elementelor de acord (selfurile, condensator de acord) sunt identice cu cele utilizate la lămpile triode. Aşa dar, cu o bigrilă putem să executăm un montaj detectoare Reinartz (fig. 5)

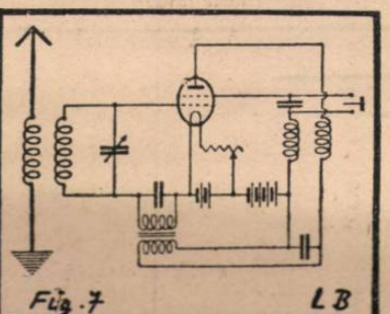

Fig.5 LB.

tot aşa de bine, ca şi cu lămpi triode. Chiar şi factorul de amplificare al lămpii bigrile este acelaş, aşa dar în montajele simple, bigrila poate să fie întrebuinţată la fel cu lămpile normale.

Putem să executăm cu succes şi montaje mai dificile, cum ar fi de ex. detectoarea cu superreacţie din fig. 6, însă se recomandă o re-


Fig.6 LB

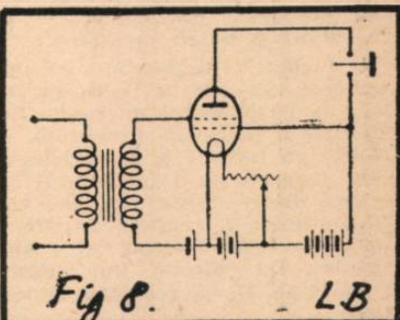
zervă faţă de montajele aceste, căci mânuirea lor este complicată şi „prinderea" unui post de emisiune este condiţionată de răbdarea, îndemânarea, şi norocul amatorului. Cine vrea să încerce un asemenea montaj, să aleagă mai bine un montaj reflex, cum este cel din fig. 7.


Fig.7 LB

O lampă detectoare nu poate să aducă decât puţine posturi şi aceste numai în cască, aşa că amatorii vor trebui să adaoge, una două etaje amplificatoare de joasă frecvenţă.

BIGRILA CA AMPLIFICATOARE DE J. FR.

Intru cât la tensiuni anodice mici nu putem să utilizăm cuplajul cu rezistenţe, unică posibilitate pentru construirea etajelor amplificatoare de frecvenţă joasă este cuplarea acestora prin transformatori de frecvenţă joasă. Fig. 8 arată schema unui etaj folosit ca


Fig 8. LB

lampa finală, având între detectoarea şi lampa finală un transformator obicinuit. Grătarul auxiliar este legat de plusul bateriei anodice. Trebue să remarcăm însă, că transformatorii obicinuiţi nu dau un randament bun în montajele cu lămpi bigrile, aşa că pentru mărirea randamentului vom da preferinţă transformatorilor de joasă frecvenţă, cu priză mediană în bobinajul primar.

Fig. 9 arată o lampă bigrilă detectoare, urmată de un etaj de j. frecvenţă. Circuitul de acord şi de reacţie nu e cuprins în schema aceasta, întrucât un asemenea etaj amplificator poate fi adăogat la orice detectoare. Prin utilizarea unui fel de amplificare „Phus-Pull" (contra-tact), randamentul lămpii de j. fr. se ridică la dublu. Interesant este, că efectul de push pull este asigurat numai dacă în circuitul de placă al lămpii finale punem un transformator de eşire Raportul primului transformator este 1:12, iar raportul transformatorului de eşire 1:6. Cu un singur etaj de joasă fr. putem să asigurăm o audiţie puternică numai în cască.

Pentru a putea acţiona cu lămpi bigrile un hautparleur mic, este necesar să montăm un al doilea etaj amplificator de frecvenţă joasă, conf. fig. 10, ridicând totodată tensiunea de placă a lămpii ultime la 30 de volţi. Şi aici avem nevoe de un transformator de eşire, cu raportul de 1:1. Energia modulată este suficientă pentru un hautparleur mic şi sensibil. Nici de cum însă nu putem acţiona cu bigrile şi cu un voltaj de 30 volţi, difuzoare mari şi puternice.

(Continuarea în numărul viitor).

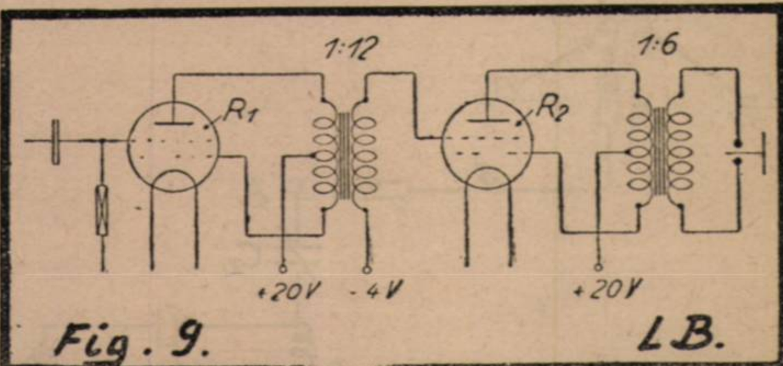


Fig. 9. LB.

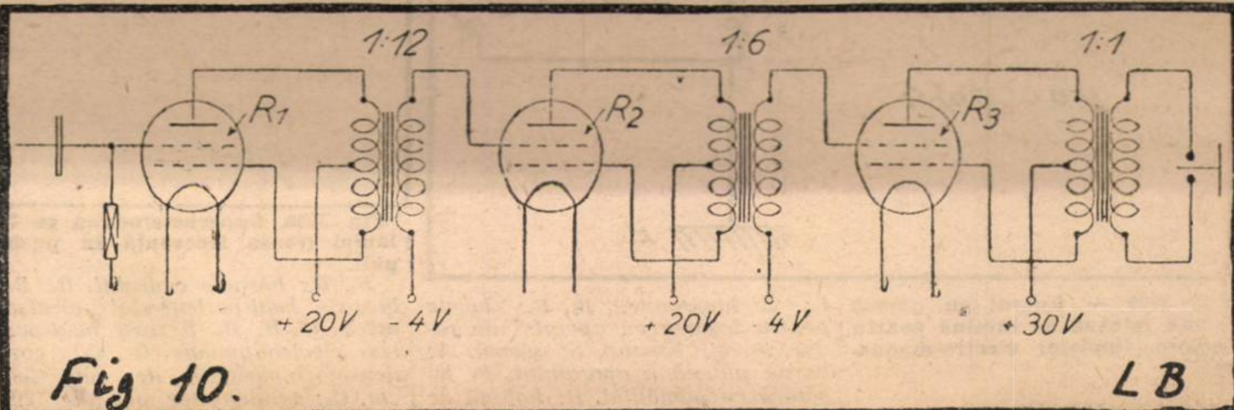


Fig 10. LB

De vorbă cu cititorii

RADIOFONIŞTI! Consultaţii gratuite căpătaţi în laboratorul nostru, Marţea şi Joia între orele 17-19

La această rubrică nu răspundem decât amatorilor cari ne scriu anexând bonul de consultaţii.

3039. DUMITRESCU IONEL.

Cum să construesc un aparat cu galenă simplu, la care să folosesc în loc de antenă priza electrică?

Folosiţi schema No. 3039 pentru construirea aparatului de radio. Introduceţi apoi în priza P o Lichtantenne L construită de Dv. sau procurată din comerţ — cu 20—40 lei o puteţi cumpăra.

O Lichtantenne poate avea una sau mai mute borne B_1 B_2, pentru legarea cu aparatul de radio. Luaţi apoi o sârmă S prevăzută la capete cu banane b_1 b_2. O banană —b_1 de pildă — o introduceţi într'una dintre bornele B_1, B_2 ale Lichtantenne-i; cealaltă banană o legaţi la borna antenă (A) a aparatului. De obiceiu una dintre bornele B_1, B_2 dă rezultate superioare.

O observaţie. Aşa cum e realizat aparatul cu galenă — cu condensatorul şi selful în serie — Condensatorul C_1 poate servi ca Lichtantenne — dispensându-ne de folosirea uneia, speciale.

Din păcate, o Lichtantenne specială L este indispensabilă. Şi aceasta pentru motivul binecuvântat, că, dielectricul condensatorului, sub tensiunea reţelei, poate claca punând la pământ instalaţia de lumină.

3049. A. LEIBOVICI. Giurgiu.

1) E bine să faceţi înlocuirea transformatorilor. Cel nou e mai bun decât cel folosit până aci.

2) Nu vă sfătuesc să treceţi de şapte lămpi. Construiţi o superheterodynă cu trei medii frecvenţe.

3) Schema unui aparat cu două lămpi; să fie puternic, să pot recepţiona pe o antenă interioară.

Aveţi schema în fig. 3049. Trebue să folosiţi o antenă exterioară; la aparatele mici, o asemenea antenă este obligatorie.

4) Este vre-un inconvenient faptul că antena exterioară, din liţă de bronz sulfuros este formată din mai multe bucăţi înodate la capete, fără să fie sudate?

In treacăt, permiteţi-mi să vă spun că bronzul este fosforos nu sulfuros.

Nodurile, despre care vorbiţi, nu sunt admise; chiar sudurile trebue evitate: rezistenţa pe care acestea o opun trecerei curenţilor de înaltă frecvenţă este mult mai mare ca a bronzului fosforos.

Schimbaţi cablul de antenă cu unul întreg.

5) Am curent continuu de 220 volţi, necesit 150 volţi, 60 volţi şi o negativare. Cum le-aş putea lua în mod practic şi mai ales eftin, de la reţea?

Construiţi un reducător filtru călăuzindu-vă de schema No. 3049, II. Oricât aţi cheltui cu construirea reductăorului, cheltuiala va fi compensată de economia ulterioară realizată de alimentarea la reţea. In orice caz, ultimul gen de alimentare este mai eftin decât acela prin baterii.

6) E util.

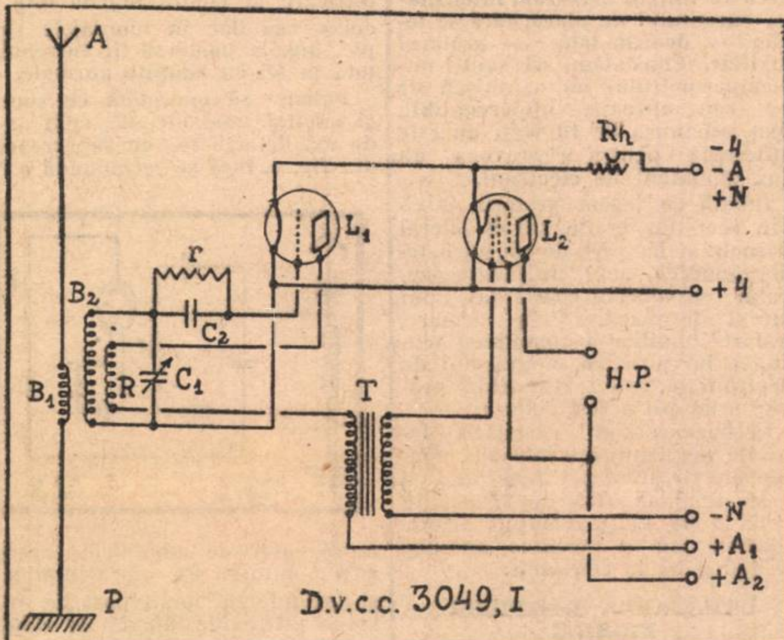


Fig. 3049 I. — Aparat cu două lămpi (detectrice cu reacţiune).

A: antenă. P: legătură la pământ. B_1, B_2, R: bobine de self. C_1: condensator variabil de 500 cm. C_2: condensator fix de 200 cm. r: rezistenţă fixă de 2 megohmi. T: transformator de joasă frecvenţă, raport 1/3 H. P.: bornele haut-parleur-ului. — A: minusul bateriei anodice. + N, — N: plusul şi minusul bateriei de negativare. + A_1, A_2: tensiuni pozitive. L_1: detectrice. L_2: trigrilă. Rh: reostat de încălzire de 30 ohmi.

3050. ABONAT. STUDENT. Electrotechnic.

1) Schema unui aparat puternic, cu 7—8 lămpi.

Aveţi un aparat cu 8 lămpi în fig. 2885 (No. 121 pg. 22). In fig. 3050 aveţi o superhetorodynă cu 2 medii frecvenţe; dată find marea amplificare de joasă frecvenţă, este mai indicat ultimul aparat.

2) Ce lămpi să folosesc?

Am indicat tipul în legenda schemei date; în ce priveşte marca — consultaţi anunţurile din corpul ziarului.

3) Ce fel de haut-parleur să folosesc? Ce marcă?

Puteţi folosi un haut-parleur electrodynamic; dacă optaţi pentru unul electromagnetic luaţi unul de mare putinţă. In ce priveşte marca, consultaţi anunţurile — şi buzunarul.

3051. St. H. DUMITRIU. Student. Brăila.

1) Nu şi-a fixat încă lungimea de undă.

2) O schemă pentru încărcarea acumulatorului de 4 volţi şi 24 amperiore la reţeaua de curent continuu, sub 220 volţi.

Aveţi schema în fig. 3051. Folosiţi trei lămpi cu filament de cărbune: două de câte 50 lumini şi una de 30

3052. A. B. C.

Cum pot adăoga o lampă trigrilă la aparatul meu cu galenă, fără să-l fodific?

Construiţi amplificatorul cu o lampă din fig. 3052. Legaţi bornele B_1, B_2 la bornele căştii dela aparatul cu galenă.

3053. O. BASTIANI. Loco.

Folosiţi schema No. 3053.

3055. UN GALENIST NEFERICIT.

Cum să adaug o trigrilă sau două bigrile la aparatul meu cu galenă, a cărui schiţă o anexez.

Vă dau ambele scheme în fig. 3055, I şi 3055, II — cu speranţa că vă veţi schimba pseudonimul.

3056 C. M. S.—SATUC, R. Sărat.

1) Construiţi aparatul Reinartz.

2) Prefer prima schemă.

3) Lămpile vor fi: o amplificatoare de înaltă frecvenţă, o detectrice, o amplificatoare de joasă frecvenţă prin rezistenţe şi o finală (presupun că veţi monta lampa a III-a, pe rezistenţe).

4) Condensatorii variabili vor fi de câte 500 cm. Condensatorul şi rezistenţa de detecţie vor fi, respectiv, de 200 cm. şi 2 megohmi.

In caz că veţi monta pe rezistenţe lampa a III-a veţi lega placa acestuia cu grătarul ultimei, print'un condensator de 10.000 cm. In acest caz, veţi introduce în circuitul de placă al lămpii III o rezistenţă de 1 megohm, iar în circuitul de grătar al ultimei, o rezistenţă de 2 megohmi.

3057. ŞOIMULESCU. Sinaia.

1) Luăm act de dezideratele dv. şi le vom satisface în limita posibilităţii.

2) Da, se poate. Costă lei două mii — aparat, cutie, lămpi şi material de cel mai bun.

3) La o antenă de 20 m. lungime e bine să fie coborîrea la jumătate?

Dacă antena este unifilară, puteţi face coborîrea la capăt, fără inconvenient. Când este bifilară e

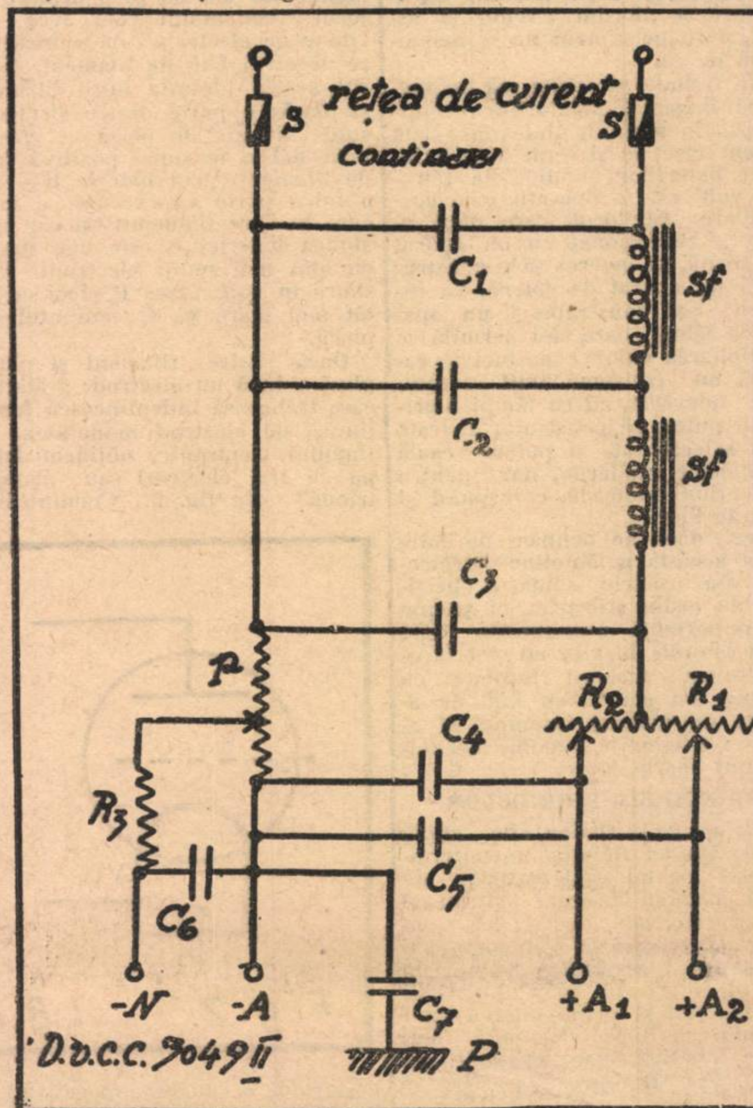


Fig. 3049, II. — Schemă pentru alimentarea anodică la reţeaua de curent alternativ.

S: siguranţe. C_1, C_2, C_3: condensatori ficşi de câte 6 microfarazi. C_4, C_5, C_6: idem, de câte 2 microfarazi. C_7: idem 0,5 microfarazi. Sf: selfuri filtru la câte 50 henry. P: legătură la pământ. R_1: rezistenţă variabilă de 10.000 ohmi. R_2: idem, 100.000 ohmi. p: potenţiometru de 1000 ohmi. R_3: rezistenţă fixă de 0,5 megohmi. — N: tensiune negativă. — A: minusul reducătorului filtru. + A_1, + A_2: tensiuni pozitive (se reglează cursorii rezistenţelor R_1, R_2 până când se capătă tensiunile dorite — verificate cu voltmetrul.

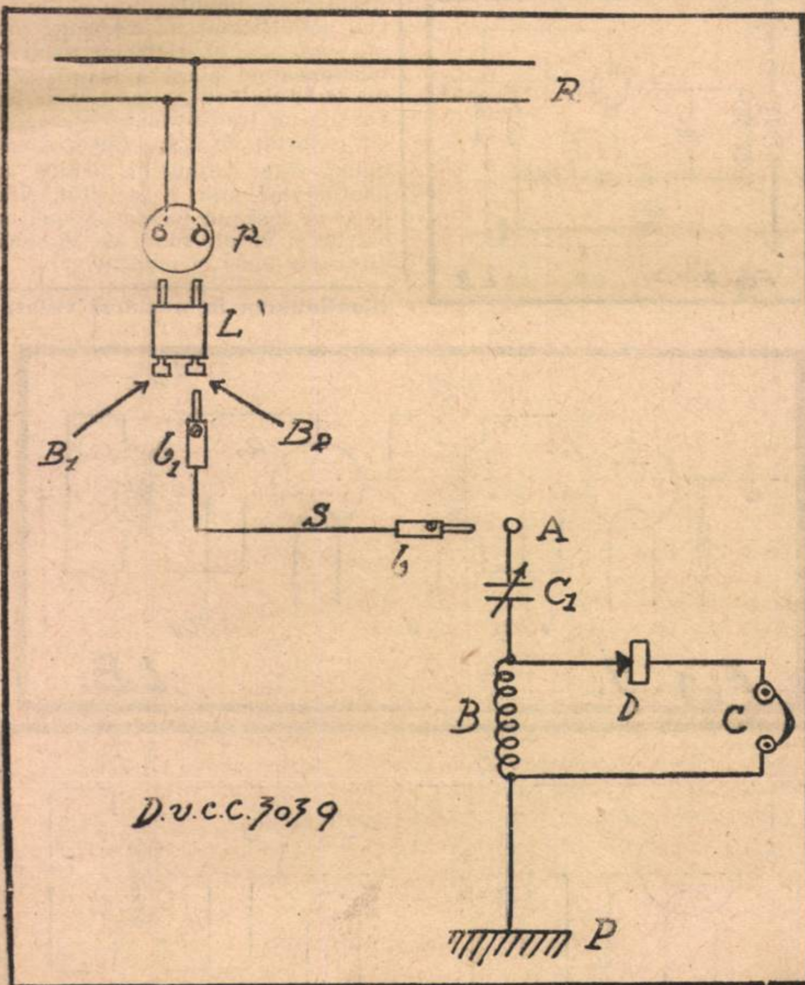


Fig. 3039 — Aparat cu galenă folosind reţeaua de lumină pentru colectarea undelor electro-magnetice.

R: reţea de lumină. p: priză. L: Lichtantenne. B_1, B_2: borne pentru legarea cu aparatul de radio. b_1, b_2: banane. S: sârmă. A: borna antenă a aparatului. P. legătură cu pământul. B: bobină de self. D: detector. C: cască.

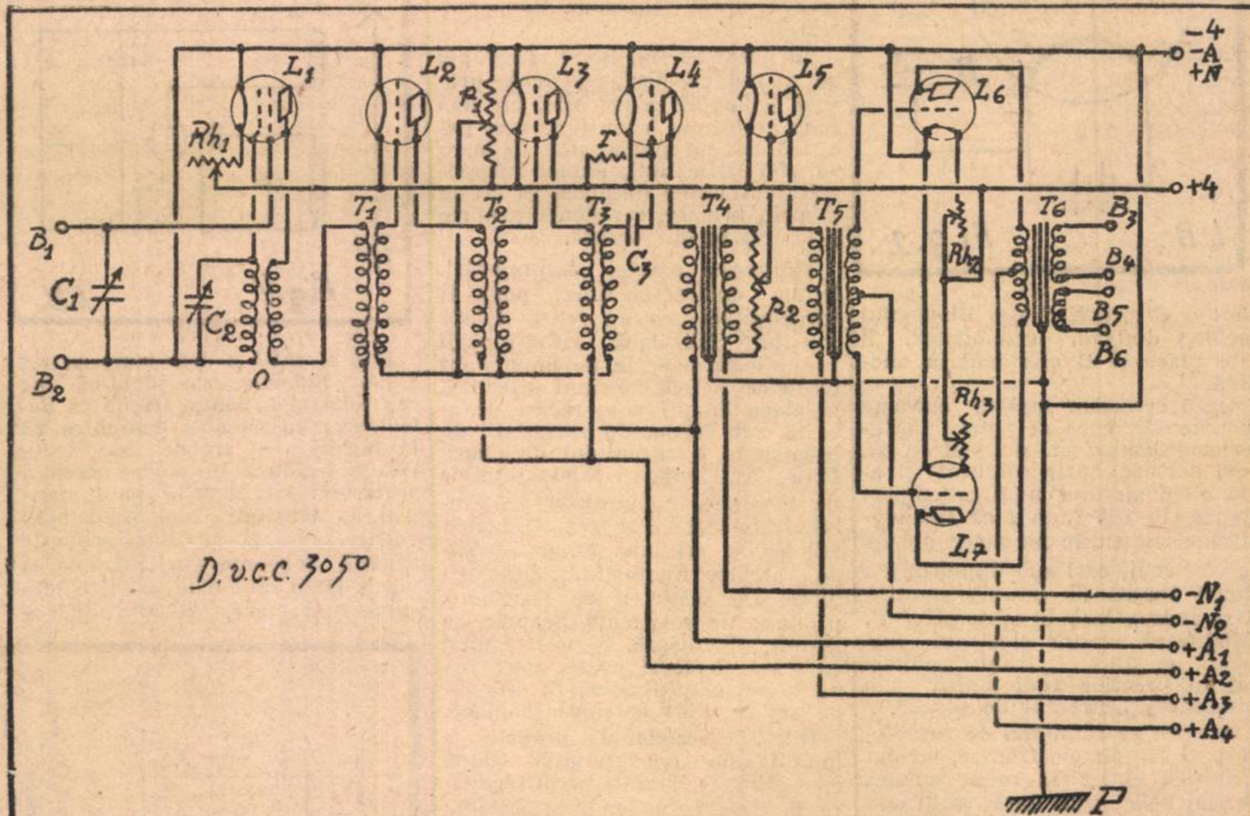


Fig. 3050. Superheterodynă cu 7 lămpi (joasa frecvenţă în push-pull.

B_1, B_2: bornele cadrului. B_3, B_4: bornele haut-parleur-ului electromagnetic. B_5, B_6: bornele haut-parleur electrodynamic. C_1, C_2: condensatori variabili de câte 500 cm. C_3: condensator fix de 200 cm. O: oscilator. T_1, T_2, T_3: Transformatori de medie frecvenţă. T_4: transformator de joasă frecvenţă, raport 1/3 sau 1/5. T_5: transformator intermediar, raport 1/8. T_6: transformator de ieşire. Rh_1: reostat de încălzire de 30 ohmi. Rh_2, Rh_3: idem, de câte 6 ohmi. p_1: potenţiometru de 400 ohmi. p_2: potenţiometru de 1 megohm. r: rezistenţă fixă de 2 megohmi, P: legătură la pământ. — A: minusul bateriei anodice. + N: plusul bateriei de negativare. — N_1, — N_2: tensiuni negative. + A_1, + A_2, + A_3, + A_4: tensiuni pozitive. L_1: bigrilă. L_2, L_3: lămpi amplificatoare de medie frecvenţă. L_4: detectrice; L_5: lampă amplificatoare de joasă frecvenţă. L_6, L_7: lămpi finale de mare putinţă.

nimerit să faceți coborîrea la jumătate.

4) Faceți o antenă unifilară de 20 m. — oricât ar fi de lung cablul de coborîre.

5) Se poate ca firul antenei și cablul de coborîre să aibă grosimi diferite?

Da.

6) Adresați propunerea societății de **difuziune.**

3058. MIRCEA MIHAIL. Buzău.

1) Prefer primul acumulator.

2) Cercetați anunțurile din corpul ziarului; toate lămpile pe cari le veți întâlni sunt la fel de bune.

3) Apare Almanahul Radio și Radiofonia pe 1931?

Da, în curând.

4) Prefer pe cel de al doilea haut-parleur.

3059. COLONEL FLORIAN. Boșna. Hunedoara.

1) Selectivitatea aparatului pe care îl folosiți, lasă de dorit.

3) Lămpile bigrile se pot adapta oricărui aparat?

Nu.

3) Orice acumulator este de preferat pilelor uscate — deci și cel pe care îl numiți. Acumulatorul înseamnă o alimentare mult mai economică; presupunem însă că dispuneți de un mijloc pentru încărcare.

4) Pentru încărcare, numai rețeaua de curent e indicată.

3060. OHATU GH.

1) Prefer schema No. 2287.

2) La ce aparat vă referiți? Precizați, altfel nu vă pot răspunde.

3061. Dr. P. MAXIMILIAN. Cluj.

1) Schema unei superheterodyne cu 4 lămpi.

Aveți descris un asemenea aparat în No. 114.

2) V'am expediat No. 114.

3062. PROF. AMAT. PRETES. Slatina.

1) Supradyna e preferabilă, din toate punctele de vedere.

2) Aparatul pe care îl folosiți este prea mic, pentru ca să permită să vă gândiți la folosirea unui selector. Dacă vreți să aveți un aparat mulțumitor ca selectivitate, nu există decât un mijloc: să faceți altul.

3) Se poate să pun în locul trigrilei o lampă cu grătar de protecție?

Trigrila este ea însăș o lampă cu grătar de protecție — și încă cu două. Unul dintre grătarele de protecție este legat — în interiorul balonului — la mijlocul filamentului. Cel de al doilea grătar de protecție este condus la borna laterală a lămpii — care bornă se leagă la plusul bateriei anodice.

O lampă cu grătar de protecție, propriu zisă — cu unul singur — nu se poate folosi decât în înaltă frecvență, unde amplitudinile oscilațiilor cari atacă grătarul sunt suficient de mici — și încă și aci trebue luate oarecari precauții speciale.

3063. VICTOR G. BRÂNZĂ. Loco. Schema unui aparat cu trei lămpi, alimentat la sectorul de curent alternativ.

O aveți în No. 121, pag. 23, fig. 2898.

3064. S. C. Brașov.

1) Pe la inceputul condensatorilor, superheterodyna mea țiue puternic și urue.

Bănuiț că se ating lamele condensatorilor. Verificați-l cu voltmetrul și acumulatorul. Inainte de aceasta însă, căutați să vedeți dacă înlăturați neajunsul, slăbind încălzirea bigrilei și coborînd tensiunile de placă ale bigrilei și lămpilor de medie frecvență.

2) Realizați o joasă frecvență mixtă: primul etaj cu transformator și al doilea cu rezistențe.

3) Folosiți la joasa frecvență o lampă amplificatoare prin rezistențe și una finală cu consum obișnuit — maximum 10 miliamperi.

3063. LOCOTENENT. Ploești.

1) Un aparat mai bun decât cel pe care îl aveți actualmente — cel mai ieftin aparat — este o superheterodynă cu 5 lămpi. Numai că, transformarea vă va costa mai mult de 1000 lei.

3064. PREOT. CONST. C. POPESCU. Sotrile. Prahova.

Construiți una dintre superheterodynele descrise în ziar, anume pe aceea care vă convine ca preț. Pentru alimentare veți folosi un acumulator de 4 volți și un redresor anodic. Mai procurați-vă și un încărcător pentru acumulatorul de încălzire.

3065. ARSENE OVIDIU. Bârlad. Referitor la aparatul din fig. 2924 (No. 122, No. 22).

1) Aparatul lucrează numai între 200—2000 m.

2) Date pentru construcția bobinelor.

Pentru gama 200—600 veți construi bobine cilindrice cu diametrul de 6 cm.

Folosiți sârmă de 0.5 mm. cu izolament dublu.

Numărul de spire va fi:

B_1: 10 spire.

B_2: 65 spire.

Ș: 1200 spire (diametru 2 cm.). sârmă de 0.15 cu dublu izolament de mătase).

B_3: 65 spire.

B_4: 10 spire.

B_5 65 spire.

3) E nevoie de blindaj?

Da.

4) E ceva mai bun

5) Aparatul are reacție?

Nu.

6) Construiți adaptorul așa cum l-am descris în No. 124.

Ing. I. C. FLOREA

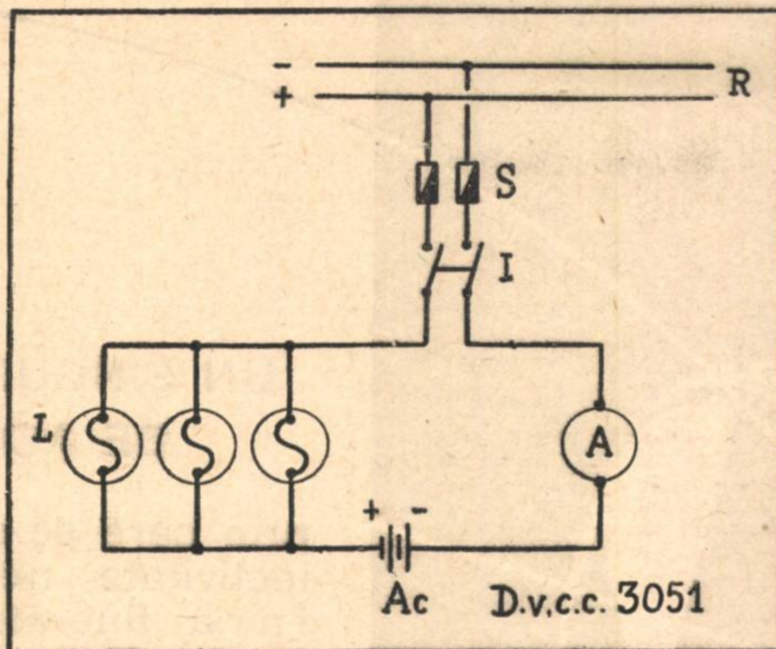


Fig. 3051. — Schemă pentru încărcarea unui acumulator la rețeaua de curent continuu.

R: rețea de lumină. S: siguranțe. T: întrerupător bipolar. L: lampă. Ac acumulator. A: ampermetru (nu este permis să indice un curent mai mare ca a zecea parte din capacitatea acumulatorului exprimată în amperi-ore).

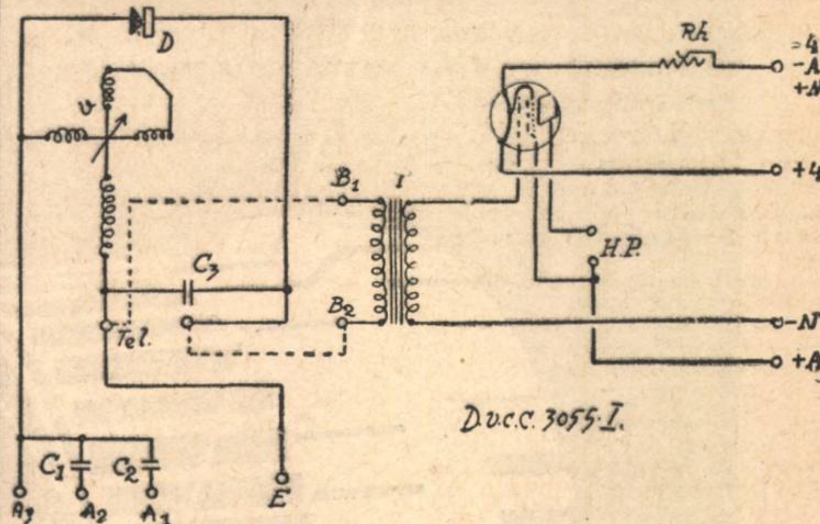


Fig. 3055 I. — Aparat cu galenă și o trigrilă.

T: transformator de joasă frecvență, raport 1/5 până la 1/20. Rh.: reostat de încălzire, de 30 ohmi. H. P.: bornele haut-parleur-ului. — A: minusul bateriei anodice. + N: plusul bateriei de negativare. — N: tensiune negativă. + A: tensiune pozitivă.

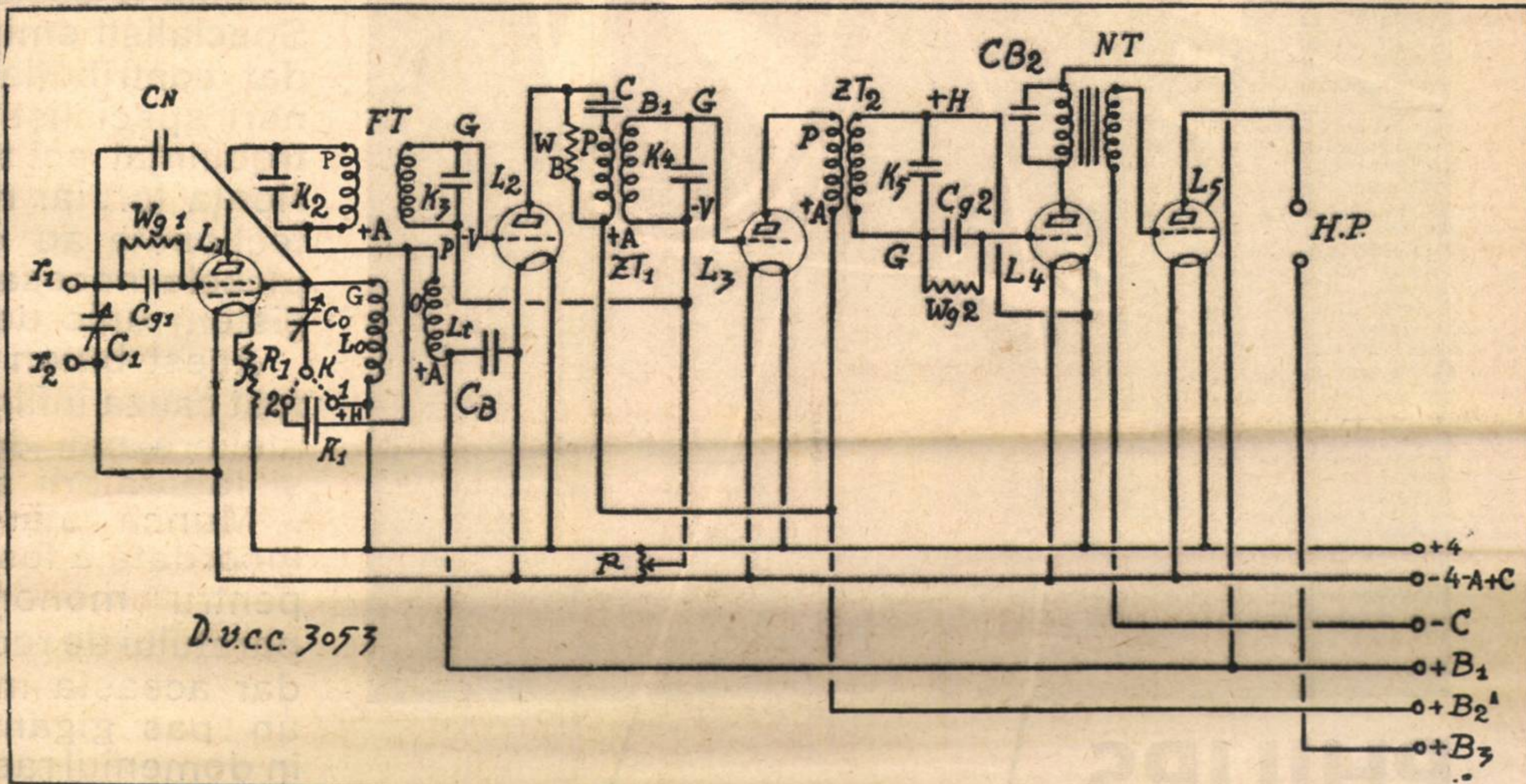


Fig. 3053. — Superheterodynă cu 5 lămpi.

r_1 r_2: bornele cadrului. C_1, C_0: condensatori variabili de câte 500 cm. CN: neutrodon. Cg_1, Cg_2: condensatori ficși de câte 200 cm. K_1, K_2, K_3, K_4, K_5: condensatori de acord (sunt montați de fabricant în interiorul transformatorilor). CB: condensator fix de 1 microfarad. CB_1: idem, 1000 cm. CB_2: idem, 4000 cm. R_1: reostat de încălzire de 30 ohmi. p: potențiometru de 400 ohmi. Wg_1, Wg_2: rezistențe fixe de câte 2 megohmi. O: oscilator. FT: filtru. ZT_1, ZT_2: transformatori de medie frecvență. NT: transformator de joasă frecvență, raport 1/2. WB: rezistență fixă de 30.000 ohmi. H. P.: bornele haut-parleur-ului. — A: minusul bateriei anodice. + C: plusul bateriei de negativare. — C. tensiune negativă. + B_1, + B_2, + B_3: tensiuni pozitive. L_1: bigrilă. L_2, L_3: lămpi amplificatoare de medie frecvență. L_4: detectrice. L_5: lampă finală (e preferabilă o trigrilă).

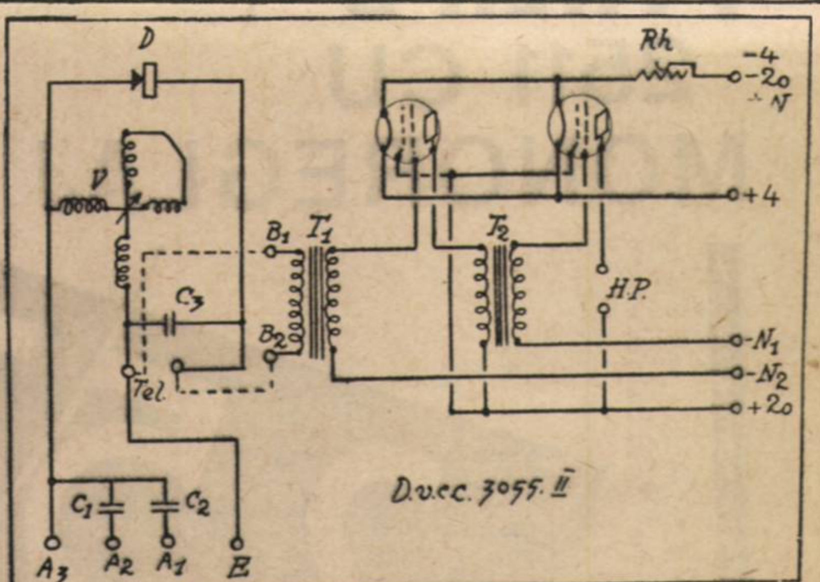


Fig. 3055, II. Aparat cu galenă și două lămpi bigrile.

T_1: transformator de joasă frecvență, raport 1/5. T_2: idem, raport 1/3. H. P.: bornele haut-parleur-ului. Rh: reostat de încălzire, de 30 ohmi. + N: plusul bateriei de negativare. — N_1, — N_2: tensiuni negative.

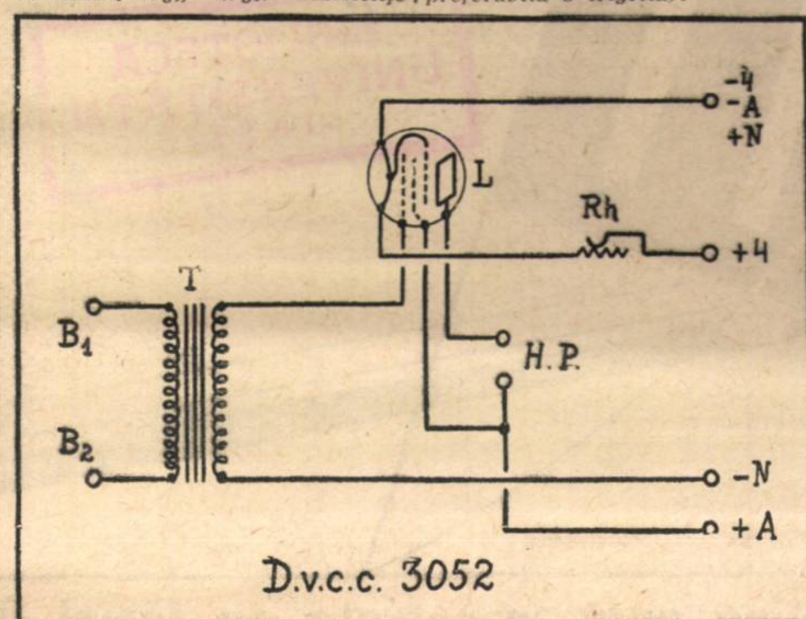


Fig. 3052. — Amplificator de joasă frecvență cu o lampă trigrilă (pentru galenă).

T: transformator de joasă frecvență, raport 1/5 până la 1/20. Rh: reostat de încălzire de 30 ohmi. H. P.: bornele haut-parleur-ului. L: trigrilă. — A: minusul bateriei anodice. + A: tensiune pozitivă (130—150 volți). — N, + N: minusul și plusul bateriei de negativare.

„RADIO ȘI RADIOFONIA" No. 127

Bon de consultații

(valabil în intervalul *22* Februarie — *22* Martie)

In baza acestui bon cititorii vor putea căpăta răspunsul la două întrebări sau la una singură dacă cer o schemă. Abonații cari vor adăuga banda sub care primesc revista pot pune 4 întrebări.



UN SINGUR BUTON DE ACORD

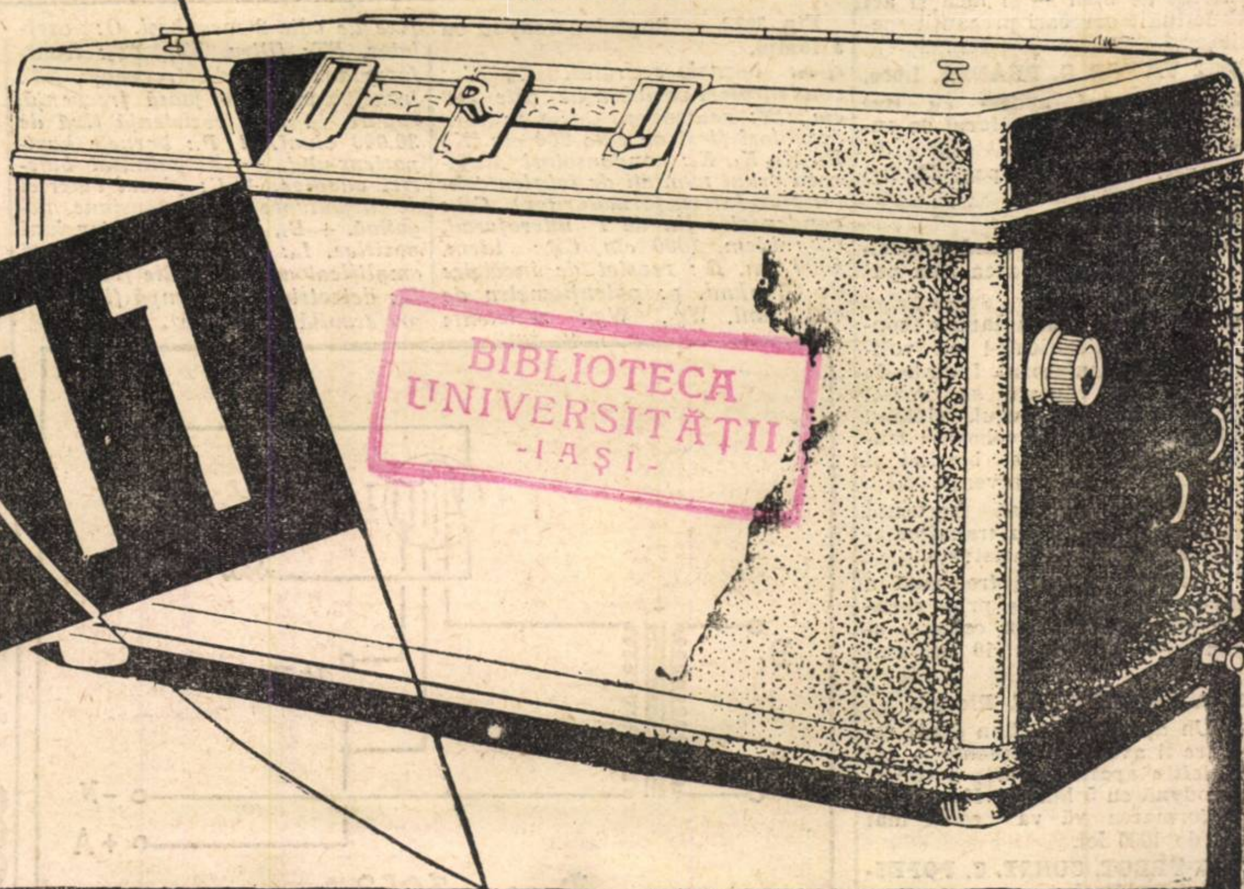
prin care se obține o selectivitate neîntrecută fără fluerături supărătoare. Numai un singur buton la fiecare aparat de recepție 2511. Câtă osteneală a costat aceasta! Specialiști eminenți și-au dat contribuția lor, ingineri specialiști și-au întrebuințat aci toată experiența lor, iar mașini perfecționate au construit piesele necesare acestui sistem unic de acord.

Acest buton de reglaj a fost cauza înființării atâtor ateliere, săli de încercare și laboratorii speciale.

Muncă stăruitoare și încordată a fost necesară pentru monoreglajul aparatului de recepție 2511, dar aceasta înseamnă și un pas gigantic înainte în domeniul radiotehnicei.

PHILIPS 2511 CU MONOREGLAJ

2511


BIBLIOTECA UNIVERSITĂȚII -IAȘI-



Toate aparatele de recepție Philips sunt înzestrate cu lămpi PHILIPS MINIWATT

UNIVERSITĂȚII -IAȘI-

Anul IV No. 128 | 24 pagini 10 LEI | 1 Martie 1931





Repr. g-lă p. România
BUCUREȘTI
Str. EDGARD QUINET, 3
Telefon 342/15

Director: Dr. Ing. E. PETRAȘCU Abonamente: Lei 400 pe 1 an. Lei 200 pe 6 luni Pentru Autorități și bănci lei 600

-tia BUCUREȘTI I. Str. C. Mille, (Sărindar) 7-9-11 Telefon 307/69 și 306/67 | Redacția BUCUREȘTI Str. C. Mille. 7-9-11 și Str. General Berthelot. 60

Radio american

America țară în care toate activitățile își au liberă carieră, stă în fruntea radioelectricității mondiale.

In afară de industriile de radio care produc enorm, care evoluează necontenit, care ne aduce cele mai felurite noutăți pe tărâmul technic, exploatarea radiodifuziunei este un isvor considerabil de bogății materiale pentru toți câți se ocupă de ea.

De altfel intr'o țară în care munca este atât de productivă și atât de lipsită de obstacole din partea omului, din partea aproapelui, în care activitatea industrială a luat o desvoltare atât de extraordinară, ar fi fost de mirat ca radiodifuziunea să nu urmeze aceeaşi cale cu celelalte branșe.

O examinare a condițiilor eterului american face să reiasă imediat faptul că și radiodifuziunea este condusă ca oricare altă afacere: ea trebue să renteze.

Ea vizează mai puțin să întrețină publicul cu subiecte variate de cât să-și asigure o sursă de venituri convenabile.

In aceste condițiuni mijlocul cel mai imediat este o publicație foarte energică.

Acestea permite societăților respective să se dispenseze de alte subsidii, dar le obligă să țină cont de exigențele clientelei lor. Ori, comerciantul care face prin acest mijloc cunoscut produsele sale ține să atingă un cât mai mare număr de persoane. El va cere deci societății de radiodifuziune căreia i se adresează să nu elimineze anumiți auditori, dacă sunt numeroși, printr'un program prea savant sau care ar viza cu orice preț să le mărească calitatea intelectuală.

Programele americane se adaptează așa dar după intelectul publicului celui mare. In modul acesta posibilitățile unor atari societăți sunt aproape nemărginite, iar Cecil Lewis, într'o conferință la microfon a spus, nu fără oarecare malițiozitate, că în zilele când se laudă mai puțin cutare marcă de țigarete sau de ananas, programele americane ating un interes și un nivel intelectual și artistic pe cari societățile europene nu și-l pot permite.

Preocuparea preponderentă de a interesa marea massă americană are și alt rezultat, un fel de uniformitate în caracterul programelor, o tendință de standardizare a lor.

In ce privește repartiția lungimelor de undă și selecțiunea posturilor de emisie, eterul american este extrem de judicios agitat, iar problemele de interferență și de ambouteillaj ale eterului ce au preocupat la un moment dat, acum câțiva ani Statele Unite, și cari acum îngrijesc atâta pe europeni, nu mai există actualmente pentru cetățenii americani.

Paralel cu desvoltarea unei radiodifuziuni standardizate putem releva între ultimele progrese radioelectrice ale Americei și televiziunea reciprocă.

Actualmente în acea țară e posibilă conversația între două persoane cari se văd reciproc, cu toată distanța ce le separă, sunetul și viziunea fiind transmise simultan.

Experimentatorii și-au numit acest gen de corespondență „conversații vizuale".

Aceste conversații se pot realiza și prin fir și fără fir. De sigur lucrul nu e de o noutate absolută, dar ceea ce este de reținut e că chestiunea a eșit din laborator și a fost reprodusă în public și de public.

Lucrul e chemat să marcheze o nouă perioadă în televiziune.

Mijloacele financiare pe cari americanii le desvoltă prin felul lor rațional de a trata chestiunile le permit să atace tainele radioelectricității cu totul pe altă cale și plecând dela considerente mult mai generale de cât acelea ce domină actualmente radiotechnica și teoria lămpilor. Vreau să vorbesc de cercetările ce se fac asupra constituției materiei și natura electricității.

Pe acest tărâm America ocupă un loc preponderant alături de Franța, Anglia, Germania și Japonia.

Și nu e de mirare, căci dacă acolo unde e chestiune de bani americanii nu fac sentiment și speculațiuni abstracte, în schimb când e nevoe de speculații abstracte științifice, în lumea nouă se sacrifică atâți bani câți trebuesc.

In modul acesta savanții americani își pot permite experiențe și întreprinde cercetări întinse fără să fie mereu obsedați de economii necesare și imediate. Iar cei ce sunt puși a dirigui știința și cultura americană nu numai că nu-și frământă mintea cum să suprime sau să îngrădească aceste cheltueli dar nu ezită să angajeze importante sume de bani, cari câteodată nu produc imediat, dar cari aduc totdeauna, mai curând sau mai târziu un nou câștig științific.

Aceasta permite lui Millikan să urmărească ore întregi cu microscopul mișcările contrarii ale unei picături de lichid pe care gravitația o solicită, dar pe care unul sau mai mulți electroni o saltă.

Aceasta a permis profesorului William D. Harkins dela Universitatea din Chicago să anunțe la ultima reuniune a lui American Chemichal Societé că a putut să construiască un atom, după 7 ani de experiențe. A trebuit pentru aceasta să ia 34.000 de fotografii ale particulelor alfa de helium traversând azotul, pentru ca să poată extrage din ele 2, pe cari să poată discerna șocul direct al atomilor de helium asupra atomilor de azot, explozia compusului care aruncă un atom de hidrogen și lasă un rezidu.

Descoperiri în constituția materiei și natura electricității vor revoluționa mai curând sau mai târziu lampa cu 3 electrozi care a revoluționat radioelectricitatea.

Ei, dar America e departe. Așa de departe în cât când acolo e zi, în orient e noapte.

DR. ING. E. PETRAȘCU

Radiofoniști !

Duminică 1 Martie la ora 10 jum. a. m., are loc în Amfiteatrul Spiru Haret al Facultății de Științe (Universitate)

Adunarea generală a radioamatorilor

sub auspiciile **Asociației generale a radiofoniștilor din România**

Se va lua hotăriri privitoare la

Paraziții industriali

și asupra problemelor de actualitate ale radiofoniei.

Radiofoniști!

Dacă vă interesează soarta radiofoniei românești, dacă vreți să aveți recepțiuni tihnite, nu lipsiți de la această întrunire.

ECOURI

Ca și în Germania, s'a luat acuma și în Cehoslovacia dispoziția, că amatorii își pot instala „de probă" aparate, — fără să fie obligați să aibe autorizație specială, și fără să plătească taxele de abonament. Aceasta pe timp de 14 zile.

La noi s'a introdus de mult acest sistem, numai că unora dintre amatorii noștri de radio le cam place să prelungească „termenul de probă".... până la infinit, — sau până în momentul când sunt descoperiți de către comisiunea de descinderi.

* * *

Direcțiunea Operei Române este din principiu contra retransmisiunilor prin radio. Totuș ea s'ar arăta dispusă să renunțe la aceste principii, dacă societatea de difuziune i-ar plăti, în schimb o sumă rotundă pentru ea și pentru... artiștii cari dau spectacole plus o serie de condiții... pentru fiecare retransmisiune. Neavând însă fondurile necesare, postul nostru nu poate suporta — tot din principiu — asemenea condiții.

Iată deci două principii, care se lovesc cap în cap. Tare deștept a fost acela care a spus cândva că „sărăcia se ceartă veșnic..."

* * *

La ultima seară de cabaret — când s'a transmis „Zodia radiofonică" — am avut ocazia să ascultăm o întrunire a pisicilor din Capitală. Intrunirea — de o realitate uimitoare — s'a ținut pe acoperișul unei case din Calea Moșilor. S'a protestat în contra radiofoniei care turbură serenadele de dragoste ale pisicilor — în nopțile cu lună. Un pisoi a ținut cu această ocazie un discurs fulminant, fiind aprobat de întreaga asistență, care miorlăia satisfăcută....

Auditoriul radiofonic a avut impresia să asistă într'adevăr la o veritabilă întrunire a pisicilor

AUDITOR

Influența radiofonică franceză în România

Ne depărtăm de cultura Franței ?

Revista „Antenne" publică un interesant articol, privitor la „Influența franceză prin radiodifuziune", în care studiază această influență în numeroase țări de pe pământ, — minus România. Această omisiune este ciudată, dacă ne gândim că decenii întregi, cultura românească a fost transplantarea culturei franceze la noi. Să fie oare o manifestație a scăderei influenței franceze în România, în zilele pe care le trăim?

Desigur, scrie revista franceză, radiofonia trebue să joace un rol important pentru distracția mulțimilor. Propagatoare în infinit a două dintre cele mai interesante sgomote, muzica și vorba, ea adaugă civilizației un admirabil element de plăcere artistică și intelectuală... Dar ea mai are și alte posibilități. Caracterul internațional al radiodifuziunei, universalitatea subiectelor care o asimilează presei, faptul că emisiunile trec libere granițele, că nimic nu ne împiedecă să ascultăm radioconcertele engleze, germane, italiene, și aceste popoare să ne audă pe noi, aceste trăsături diferite, condiționează prea evident organizarea radiodifuziunei, pentruca să ne fie cu putință a ne dezinteresa de propaganda pe care undele sunt susceptibile să o realizeze, în profitul națiunei care știe s'o utilizeze în mod judicios.

Unele administrații se interesează de aproape, de această chestiune.

Ministerul afacerilor streine din Franța, s'a interesat în ce mod se exercită influența franceză în streinătate. A adresat deci tuturor ambasadelor și consulatelor franceze o circulară relativă la expansiunea intelectuală prin radio. Ancheta se referia la următoarele puncte.

1. Care este numărul de aparate ce există în țara unde sunteți reprezentant.

2. In ce măsură emisiunile stațiunilor franceze sunt recepționate în această țară, sau neutralizate de alte posturi streine.

3. La ce critice dau loc orele de emisiune franceză, lungimile lor de undă, compoziția și execuția programelor?

Apoi: ce loc ocupă literatura și știința franceză în programul local? etc.

Răspunsurile au fost de curând centralizate.

Din această anchetă rezultă în primul rând că în coloniile franceze, influența radiofonică franceză e mică.

In ce privește streinătatea: In emisiunile poloneze și cehoslovace, influența franceză e maximă; în țările scandinave și Japonia, domină influența engleză, apoi cea franceză. In Danemarca, spiritul francez ocupă locul al treilea, după cel englez și german.

In Anglia și Germania, emisiunile franceze, și mai ales ale lui Radio-Paris și Radio-Toulouse, sunt urmărite în mod regulat. Aproape de loc nu se recepționează posturile franceze în America de Nord, Africa Orientală, centrală, Indii. Audițiuni rele în Persia și Turcia. Slabe în Elveția.

Dar la noi?...

Despre țara noastră nu se dau date. La noi însă, chestiunea e cunoscută din experiența fiecăruia. Posturile franceze, din nefericire, nu se aud prea bine. Ele sunt acoperite de posturile germane, mai puternice, iar Viena e preferată de mulți.

Pentru țara noastră, a cărei cultură s'a format la radiațiunile spiritului francez, lipsa de influență franceză radiofonică, e un fapt regretabil. In timp ce, pentru vechiul regat, această influență se menține numai din cărți, pentru întreaga țară, influența franceză radiofonică este nulă, acoperită fiind de posturile mai puternice și mai apropiate, ale altor popoare.

Desigur, ne-ar bucura dacă Franța ar remedia această absență. Ea nu posedă încă — și aceasta o constată însăși presa franceză, — nici posturile puternice ce i-ar trebui, nici programe special concepute în acest scop.

In cursa de kilowați ce a început în lume, Franța ocupă al 11-lea rang, cu 68 kilowați, în timp ce primele puteri clasate, numără: Rusia 238 kw., Germania 117, Polonia 194, Anglia 185. Faptul că Rusia e în fruntea acestor influențe, e cu totul defavorabil pentru noi. Am fi preferat să fie Franța...

In ce privește partea de literatură, muzică și limbă franceză din programele noastre, ea este foarte desvoltată, dar fără emisiuni puternice și adecvate făcute de posturile franceze, influența franceză indică o scădere.

A. B.

Câteva aplicaţiuni practice ale celulei fotoelectrice

O companie străină de căi ferate, a pus în încercare un aparat care are de scop, de-a remedia un defect de memorie al personalului de vagon, care ar uita să aprindă lumina, când trenul trece prin tunel.

Comutatorul luminatului trenului e comandat de un dispozitiv special al cărui motor e lumina exterioară. Aceasta, loveşte o celulă electrică, ce lasă să treacă curentul; acest curent trece printr'un releu care menţine deschis circuitul principal de iluminat; dacă lumina exterioară scade sau îi urmează întunericul, cum ar fi cazul când se lasă ceaţă, când se face seară, sau când trenul intră în tunel, atunci celula electrică încetează de a mai primi o cantitate de lumină suficientă, şi releul declanşează iluminatul electric al trenului.

Această aplicaţiune este analogă cu cea încercată acum câţiva ani, pentru aprinderea automată a farurilor seara sau pe timp de ceaţă, pentru a determina funcţionarea semnalelor sonore pentru ceaţă.

(Şi când te gândeşti că în trenurile noastre nu s'a introdus încă nici radio!)

Altă aplicare şi-a găsit celula electrică în restaurante, pentru a reduce munca personalului.

E cert că viteza unui chelner trebue să fie cât mai mare, şi că uşile sunt obstacole pentru deplasarea lui rapidă. Uşile nu pot fi suprimate; dar dacă s'ar deschide singure, la o poruncă, aşa cum fac cele din basme?

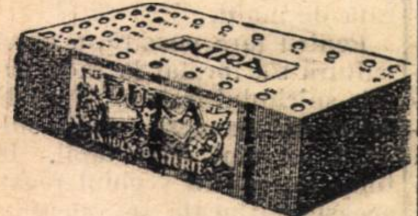
In această chestiune, ştiinţa a întrecut basmul, fiindcă nici de poruncă nu mai e nevoe.

Intr'un restaurant dela Paris, există o uşe, în faţa căreia e suficient ca un chelner să apară, pentru ca ea să se deschidă singură. Cum e oare posibilă această minune?

La trei metri de această uşe, s'a dispus o sursă de raze infra-roşii invizibile. Trecerea chelnerului întrerupe o clipă razele şi, ca şi în cazul precedent din tren, un releu special funcţionează, şi un resort deschide uşa, fără ca acel chelner să atingă clanţa! Apoi, uşa se închide singură, după trecerea chelnerului, când razele nu mai sunt întrerupte.

Ingenios, nu?

Ce avantaje aveţi dela
BATERIA
DURA



1. RECEPŢIUNE
clară şi curată
2. Durabilitate
lungă
3. Intrebuinţare
simplă
CEREŢI DECI
PRETUTINDENI



BATERIA
DURA
singură care vă asigură
recepţiune perfectă.

UNIVERSITATEA RADIO

Teatrul japonez

Puncte din conferinţa d-lui Ioan Timuş

Teatrul japonez se deosebeşte total de cel european, nu numai prin costume, grimă, coafuri, decor şi subiect în sine, ci prin însăşi modul cum e conceput, gândit şi realizat.



D. Ioan Timuş

Alt punct de plecare, altă metodă.

Iată pentru ce, nicăeri în Japonia, vizitatorul nu simte aceea impresie de straniu, de exotic, ca în cursul unei reprezentaţii teatrale în ţara samurailor şi a gheişelor.

Origina acestui teatru trebue căutată în faimoşii povestitori de acum patru secole, care narau, pe ton declamator şi cadenţat, episoade eroice din epoca medievală, sau din trecutul lor istoric mai îndepărtat, şi veşnic amestecat cu mitologia.

Când asemenea povestiri au evoluat, perfecţionându-se cu un adaos muzical, şi când dialogurile au fost încredinţate unor actori, a luat atunci naştere, teatrul lor popular numit *Kabuki.*

Povestitorii, însă, au rămas şi azi, şi sunt reprezentaţi pe scenă prin două personagii numiţi *ghidayn,* cari nu sunt actori. Aceşti ghidayn îndeplinesc aproape acelaş rol ca şi *corul* din vechile tragedii greceşti: dau lămuriri, expun spectatorului, stările sufleteşti ale actorului, şi intervin la răstimpuri cu accente guturale, ca să sublinieze momentele dramatice din piesă.

Din dansurile sacre sintoiste de odinioară, derivă genul liric numit *no,* foarte convenţional în decor, şi cu un text plin de frumuseţi literare.

Iar teatrul de păpuşi *(ayaţuri-nonghio),* care a înflorit de timpuriu la Osaka, a contribuit în mare măsură la perfecţionarea teatrului Kabuki.

In acest succint rezumat, trebue menţionată şi mentalitatea cu care sunt creiate piesele de teatru. Autorul japonez tratează un conflict dramatic, fără selecţionare şi fără concentrare. El expune împrejurările aşa cum s'au întâmplat, foarte realist, inclusiv unele incidente şi detalii cari sunt uneori inutile, alte ori deadreptul împovărătoare.

Ne închipuit de iubit de popor, teatrul japonez cunoaşte o imensă literatură, în bună parte, de o necontestată valoare. Pentru europeni însă, el constitue un inepuizabil şi nepreţuit material de documente sociale, cu moravuri, superstiţii şi obiceiuri familiale, specifice, şi întotdeauna extrem de interesante.

Televiziunea în 1931

Lumea „sansfil"-istă din Franţa este în aşteptare. Marele progres din 1931 va fi realizarea televiziunei. Desigur, strict vorbind, e realizată. Dar nu a eşit încă din laborator. Or, pentru toate invenţiunile vine un moment când, chiar fără a fi perfecte, ele trebuesc să iasă din mâinile exclusive ale competinţelor, şi să intre în uzul public Cinematograful a trecut prin acest moment; cât progres din ziua când am văzut primul film! Oboselei ochilor provocate de sclipirile filmului imperfect, a urmat perfecţiunea imaginei vorbitoare.

In 1931 vor avea loc încercările de vulgarizare a televiziunei în Franţa.

In ce priveşte desvoltarea televiziunei în Franţa şi Belgia, s'au încheiat negociaţiuni între Baird Televizion Std. şi grupul Pathé-Natan (îl cunoaşteţi dela cinema), iar noua societate a fost înscrisă sub numele „Television Baird Natan". Noua companie va funcţiona în strânsă colaborare şi cu „Fernseh A G" din Germania; vizite reciproce între inginerii acestor societăţi vor începe în curând.

Staţiunea Radio-Vitus, care va întreprinde în curând televiziune radiodifuzată, a fost achiziţionată de către grupul Pathé-Natan.

La început era instalată chiar la Paris, dar acum a fost mutată într'un nou loc, într'un foburg numit Romainville, şi putinţa ei a fost mărită.

Putinţa actuală a acestei staţiuni este de 12 kilowaţi, şi va fi în curând sporită la 30, şi apoi, se speră, la 70. Inceputul tele-difuziunilor staţiunei Vitus va adăoga un nou program în eter; emisiunile de televiziune se vor face printr'un emiţător Baird Standard, astfel ca programele să poată fi recepţionate fără modificare, pe un Televizor Baird typ comercial, prevăzut cu un post receptor de T. F. F. convenabil.

Aceste emisiuni de televisiune vor putea fi recepţionate şi la noi. Aşadar, în curând vom auzi despre inaugurarea primei staţiuni de emisiuni de televiziune, iar cinematograful la domiciliu va urma dela sine.

Ziarul juridic al Radiofoniei

Radiofonia dă mult de lucru juriştilor cari vor să rezolve numeroasele conflicte de ordin privat, ce rezultă mai ales din cauza producătorilor de paraziţi.

Judecătorii, în Franţa, Austria, Germania, America, au fost chemaţi să se pronunţe asupra unor cazuri cu totul noui pentru ei, şi ca să poată judeca, au fost nevoiţi să invoace texte uneori vechi de sute de ani.

Acestea însă formează tot atâtea precedente, jurisdicţiuni, la care mulţi au interesul să se refere. De aceea, în America se anunţă apariţia pentru luna Aprilie, a unui Jurnal juridic al Radiofoniei.

Patronat de mai multe universităţi şi şcoli de drept americane, având ca director pe d. Culdwelt, fost consilier juridic al lui „Federal Radio Comission", acest ziar va căuta să pună la punct jurisdicţiunea complexă, susceptibilă de a servi radiofoniei.

Amatorii au multe datorii. Dar au şi drepturi, cari trebuesc definite şi precizate, cel puţin în limitele pe care legislaţiunea actuală le permite.

Ce jurist radioamator va încerca să facă aceasta şi la noi? Căci dacă va fi să aşteptăm o asemenea precizare dela viitoarea lege a radiofoniei, atunci multă vreme drepturile vor rămâne ca şi nule.

Excursii de plăcere prin Ardeal pentru vacanţa paştelui cu un tren special!

Ziarele „Adevĕrul" şi „Dimineaţa" şi Soc. „Hamburg-America Linie S. A. R." au organizat pentru vacanţa Paştelui (dela 11—20 Aprilie 1931) o excursie de plăcere prin Ardeal:

BUCUREŞTI-SINAIA-BRAŞOV-SIBIU-CLUJ-ORADEA-ARAD-TIMIŞOARA-REŞIŢA-BĂILE-HERCULANE-ORŞOVA-ADAKALEH-BUCUREŞTI

Participanţii acestei excursiuni, vor avea ocazia de a cunoaşte cele mai principale oraşe ale Ardealului, unde vor fi vizitate: muzeele, monumentele istorice, bisericile, industriile, edificiile publice, universităţile etc. Se va asista şi la diverse spectacole. Această excursie se efectuiază cu un tren special, care rămâne la dispoziţia participanţilor pe tot timpul voiajului. Excursioniştii vor fi conduşi de un serviciu special al societăţii „Hamburg-America Linie S. A. R."

Preţul acestei excursiuni este de LEI 6.500 — de persoană în care sunt cuprinse următoarele: Trenul cl. II (compartimente mici) pe tot timpul voiajului, întreţinerea completă, hotel, automobile conform programului etc.

Informaţiuni şi prospecte la ziarele „Adevĕrul" şi „Dimineaţa" şi la „Hamburg-America Linie S. A. R.", Calea Victoriei 84.

SOCIETATEA DE DIFUZIUNE RADIOTELEFONICĂ DIN ROMÂNIA

Adunarea Generală ordinară dela 31 Martie 1931

CONVOCARE

In virtutea art. 44, 47, 48, 50 şi următorii din statute, se aduce la cunoştinţa d-lor acţionari ai Societăţii de Difuziune Radiotelefonică din România că Adunarea Generală ordinară a acţionarilor este convocată pentru 31 Martie 1931. Adunarea generală se va ţine în Bucureşti, în localul Societăţei de Difuziune Radiotelefonică din România, Str. General Berthelot No. 60 la orele 18.30.

Vor avea dreptul să ia parte la adunarea generală, acţionarii cari vor depune acţiunile lor împreună cu cupoanele nescăzute la Cassa Societăţei de Difuziune Radiotelefonică din România (Str. G-ral Berthelot 60) până la 21 Martie 1931, unde vor primi în schimb o legitimaţie care le va servi drept carte de intrare la adunarea generală. Orice depunere tardivă ridică dreptul posesorului de acţiuni de a participa la adunarea generală ordinară. Acţionarii particulari cât şi Statul vor avea un număr de voturi egal cu numărul acţiunilor ce posedă. Acţionarii cari nu pot lua parte personal la adunarea generală, au dreptul să fie reprezentaţi prin procuratori, prevăzuţi prin scrisori sau procuri simple. Procuratorii trebue să fie ei înşi-şi acţionari. Interzişii şi minorii pot fi reprezentaţi prin reprezentanţii lor legali, fără procură specială chiar dacă aceştia nu sunt acţionari. Aceeaş regulă se aplică şi persoanelor juridice. Reprezentanţii trebue să prezinte legitimaţie în regulă. Femeile măritate pot fi reprezentate prin soţii lor chiar dacă nu sunt acţionari.

Adunarea generală va fi regulat constituită şi va putea decide în mod valabil când acţionarii sau mandatarii prezenţi vor reprezenta jumătate din capitalul Societăţii. Dacă la data de 31 Martie 1931, nu se va putea întruni numărul de acţionari prevăzut în aliniatul precedent, şedinţa se va amâna fără nici o altă publicare la 9 Aprilie 1931. Noua adunare va putea decide în mod valabil numai asupra chestiunilor din ordinea de zi.

ORDINEA DE ZI A ADUNĂREI GENERALE VA FI URMĂTOAREA:

1) Darea de seamă a Consiliului de Administraţie şi raportul Cenzorilor asupra gestiunei anului 1930.

2) Bilanţul general şi Contul de Profit şi Pierdere pe acest exerciţiu încheiate pe ziua de 31 Decembrie 1930.

3) Descărcarea Consiliului de Administraţie, Cenzori şi Direcţiunii Generale pentru gestiunea pe exerciţiul încheiat la 31 Decembrie 1930.

4) Repartizarea beneficiului.

5) Alegerea a doi Cenzori în locul d-lor Ludovic Dauş şi Gr. Giossan şi a doi cenzori supleanţi în locul d-lor I. Buzdugan şi Anghelovici.

Conform statutelor cenzorii pot fi realeşi.

CONSILIUL DE ADMINISTRAŢIE

Spre a putea alege un aparat bun şi un difuzor care să vă mulţumească

vizitaţi depozitul nostru unde găsiţi produsele;

PHILIPS, STANDARD, LUMOPHON, ORION, BERLINER, R. C. A., MINERVA, MEMBRA

Kituri de Superheterodine 5 lămpi Minerva
Difuzoare Inductor-dynamice Farrand Ca...
:-: Pick-upuri, Accesorii, etc. :-:

Compania Generală de Comerţ Industrie şi Reprezentanţe
LIPSCANI 110. — BUCUREŞTI!

Cronica externă

Conferinţa de la Semmering

Un pas inainte, spre rezolvarea problemei repartizării lungimilor de undă

Şedinţa „Uniunei Mondiale de Radio" s'a ţinut anul acesta in Austria, la Semmering. Acolo s'au intâlnit 56 delegaţi din 26 state — afară bineinţeles de Rusia, care duce şi in materie de radio, o politică aparte, refuzând să conlucreze cu celelalte state europene, — formând astfel un adevărat „parlament" al radiofoniei.

Spre edificarea completă a cititorilor, imi permit să fac aici un mic istoric al evenimentelor, careau precedat conferinţei de la Semmering.

In luna Aprilie 1925 s'a constituit la Geneva — de către un număr foarte restrâns de personalităţi cunoscute in domeniul radiofoniei — „Uniunea Mondială de radio". Pe vremea aceea lungimile de undă au fost ocupate de către administraţiile poştale ale diferitelor state Europene după cerinţele naţionale, sau locale ale acestora, fără să existe o inţelegere reciprocă, in această chestiune.

De atunci au trecut şase ani. Din acel grup mic de personalităţi radiofonice — care s'au solidarizat forţamente din cauza imprejurărilor nesigure — s'a format o organizaţiune uriaşă, care cuprinde astăzi intregul glob. O organizaţiune, care trebue să apere interesele a multor zeci de milioane de auditori, care este obligată să controleze emisiunile, să ingrijească de repartizarea lungimelor de undă, să rezolve toate chestiunile de drept, şi să mijlocească schimbul internaţional de programe. In decursul celor şase ani nu s'a majorat insă numai energia staţiunilor europene de radio — care a devenit de 25 ori mai puternică decât inainte, — dar şi numărul amatorilor a luat proporţii uriaşe, iar lucrările „Uniunei" şi ale biroului ei central din Geneva au trebuit să ţină pas şi să se acomodeze noui situaţiuni.

In faţa Uniunei s'au adus multe chestiuni, şi lucrările biroului central din Geneva au fost multiple. Totuş problema cea mai importantă a organizaţiunei internaţionale de radio, n'a putut fi rezolvată nici până astăzi: repartizarea justă a lungimelor de undă, adică tocmai acea chestiune, in vederea căreia s'a constituit „Uniunea".

Una din primele rezoluţiuni ale Uniunei Mondiale de Radio a fost aceea, de a insărcina o comisiune de experţi, cu cercetarea situaţiunei de atunci. Referatul acestei comisiuni — care reprezenta primul plan de repartizare a lungimilor de undă in Europa — a fost pe urmă adoptat in anul 1926, şi a intrat in vigoare la 14 Noembrie 1926.

Cu toate că dispoziţiunile planului de la Geneva au fost viu criticate, totuş este cert, că acest plan a micşorat in mod simţitor deranjările prin interferenţă, şi a uşurat condiţiunile de funcţionare ale posturilor. Cercetările care au precedat planului de la Geneva au mai stabilit, că foarte multe perturbări se datoresc in mare parte şi mijloacelor technice reduse, de care dispuneau atunci staţiunile de emisiune. In urma acestor constatări, 160 posturi din Europa au primit aparate special construite pentru măsurarea exactă a lungimelor de undă, — infiinţându-se in acelaş timp şi un serviciu de control al lungimelor de undă.

In Ianuarie 1927 s'a stabilit la Bruxelles o inţelegere in privinţa utilizării undelor lungi. Doi ani mai târziu, adică la 1929, planul de la Geneva a trebuit să fie revizuit, deoarece numărul staţiunilor de emisiune crescuse intre timp in mod formidabil. Conform noului plan de la Bruxelles distanţa de frequenţă intre posturi a fost stabilită la 9KH, dar o hotărâre definitivă, in ceeace priveşte repartizarea lungimelor de undă, s'a luat de abia cu trei luni in urmă, cu ocazia conferinţei de la Praga, — unde s'a ţinut şi o conferinţă europeană a administraţiunilor de poştă şi telegraf, care a tratat complexul problemei radiofonice, in cadrul conventiunei de la Washington, din anul 1927. Repartizarea lungimelor de undă — stabilite in planul dela Bruxelles — a fost adoptată — cu unele modificări, introducându-se astfel „planul de la Praga", care a intrat in vigoare la 30 Iunie 1929.

După scurt timp s'a constatat, că şi aranjamentul dela Praga, a devenit insuficient, in urma inmulţirei crescânde a posturilor de emisiune, şi a sporirei energiilor acestora. Deci trebuia să se procedeze la o nouă repartizare a lungimelor de undă.

Greutăţile care se pun insă in calea unei astfel de noui repartizări sunt din ce in ce mai considerabile. Şi cum utilizarea unei unde comune de către mai multe posturi, sau de unde scurte, pentru transmisiunile obişnuite, nu pot fi luate in consideraţie, nu rămâne altceva de făcut, decât să se majoreze gama lungimilor de undă, cu alte cuvinte, să se modifice convenţiunea de la Washington, din anul 1927.

Dar nici aceasta nu se poate face fără o prealabilă cercetare amănunţită, şi fără a se studia in mod riguros această problemă, — deoarece serviciul de radio trebue coordonat celorlalte ramuri ale comunicaţiilor radiofonice — pe care nu le poate stânjeni, prin sustragerea lungimelor de undă, rezervate acestor importante servicii, — cum ar fi telegrafia fără fir utilizată de apărarea naţională, de aeronautică, de nautică, poliţie, etc. etc.

Se susţine, că toate aceste chestiuni au preocupat, la Semmering, aşa numita „comisiune mixtă", formată din comisiunea juridică şi din cea technică, ale Uniunei Mondiale de Radio.

Proectul acesta pentru revizuirea convenţiunei mondiale de telegrafie fără fir, de la Washington va căpăta o formă şi mai precisă la viitoarele şedinţe directoriale ale „Uniunei". Intenţiunea „uniunei" este, ca guvernul fiecărui stat să ţină cont de acest proect cu ocazia propunerilor pe care le va face conferinţei de la Madrid, din Septembrie 1932.

In genere problema de faţă trebue să cuprindă două feluri de propuneri: propuneri pentru o nouă repartizare a lungimilor de undă, şi propuneri pentru fixarea unor prescripţiuni precise de ordin technic, precum şi sugestiuni referitoare la o mai bună utilizare a posibilităţilor technice moderne.

Ori-cine işi va da seamă, cât de dificilă este deslegarea acestei probleme, pentru ca milioanele de auditori să fie mulţumiţi. Dacă se va ajunge la vre-un rezultat pozitiv — şi când se va ajunge — asta rămâne incă de văzut. Unii membri ai uniunei sunt in această privinţă destul de pesimişti, pe când alţi şi-au exprimat vederi optimiste. Un lucru este cert: dacă nu se va ajunge, cât de curând posibil, la o soluţie practică, iţele se vor incurca in aşa fel, incât nu le va putea descurca nimeni, — căci problema se complică tot mai mult...

Şedinţele conferinţei de la Semmering au fost strict secrete, iar la sfârşitul conferinţei s'a dat presei — cum se obişnuieşte la asemenea ocaziuni — un „comunicat"... in doi peri.

Viitoarea conferinţă — tot preliminară celei de la Madrid — se va ţine la 23 Iunie, la Lausanne.

AUDITOR

Adunarea generală a Asociaţiei radiofoniştilor români

Duminică 1 Martie va avea loc in amfiteatrul Spiru Haret dela Universitate, adunarea generală a Asociaţiei generale a radiofoniştilor români, de sub preşedinţia d-lui prof. dr. Hurmuzescu.

Se va face darea de seamă asupra activităţii şi descărcarea comitetului in ce priveşte gestiunea.

Această adunare va fi un eveniment radiofonic deosebit, deoarece prin cuvântările ce se vor ţine, se va analiza situaţia generală a radiofoniei româneşti. De asemeni, va fi inceputul unei intensificări a campaniei antiparazitare, a cărei iniţiativă a luat-o Asociaţia generală a radiofoniştilor români.

E inutil să arătăm că interesul membrilor este să ia parte la acest eveniment şi că n'ar trebui să existe amator in România, care să nu facă parte din Asociaţie: e unicul mijloc de a obţine un real progres radiofonic, o apărare eficace a intereselor amatorilor şi izbânda in lupta contra paraziţilor.

Pe marginea programului muzical la Radio-Bucureşti

Aruncând o privire generală asupra programelor săptămânei ce s'a scurs şi a celei ce va veni, se poate constata din primul moment că există un dezechilibru intre cantitatea muzicei grele (simfonii sau opere) exigentă de incordare şi de o anumită dispoziţie din partea auditoriului şi aceea a muzicei uşoare. Muzica simfonică precumpăneşte.

Săptămâna ce se incheie astăzi ne-a oferit două concerte simfonice, unul Joi şi altul Sâmbătă, afară de festivalul Chopin de Duminică, iar programul viitor conţine alte două concerte simfonice, unul Luni şi altul Joi, afară de seara de Duminică 1 Martie inchinată muzicei lui Gh. Dima. Insă programele celor două excepţii menţionate (seratele Chopin şi Dima) sunt alcătuite din compoziţii destul de dificile in felul lor, aşa incât nu se depărtează cu mult de calitatea unui concert simfonic. Se vor executa prin urmare intr'un interval de două săptămâni şase concerte cu opere de gen muzical superior, din care trei sunt consecutive: Sâmbătă 28 Februarie, Duminică 1 Martie şi Luni 2 Martie, devenind obositoare. Sunt desigur unii cari vor fi foarte mulţumiţi cu aceste programe. De altfel nu credem să se impotrivească nimeni unei comemorări a lui Chopin — cu ocazia implinirii a 121 ani de la naşterea lui, nici comemorării lui Mozart şi nici seratei Gheorghe Dima, a doua serată din ciclul muzicei româneşti ciclu foarte bine venit pentru răspândirea muzicei originale, in cercuri cât mai largi. Insă dacă se mai adaugă la acestea incă trei concerte simfonice, satisfacţia majorităţii ascultătorilor de radio devine indoelnică. Programul acestor două săptămâni nu se conformează in mod riguros principiului „muzică pentru toţi". Sperăm insă că viitoarele programe vor recompensa pe deplin pe cei dornici de variaţie.

* * *

După aceste observaţiuni generale să dăm câteva amănunte asupra programului dela 1 la 8 Martie. Unul din concertele simfonice a luat locul muzicei de cameră de Luni, iar aceasta a fost fixată pentru seara de Miercuri 4 Martie. In programul concertului de Luni, 2 Martie, executat de Orchestra Poporului sub conducerea d-lui D. Cuclin găsim trecută uvertura la opera: „Ifigenia in Aulida" de Gluck, autorul operei „Orpheus" cântată cu succes in studio-ul postului nostru; apoi Simfonia No. 16 (Oxford) de Iosef Haydn. Din cele 136 simfonii compuse de Haydn, numit şi părintele simfoniei, a 16-a face parte din seria simfoniilor scrise pentru Anglia. O serie de compoziţii reuşite cu o cizelare artistică a detaliilor unor teme bine desvoltate. Se va putea recunoaşte cu uşurinţă asemănarea cu simfoniile lui Mozart. Haydn este creatorul unei melodii instrumentale homophone care ia locul melodiei vocale şi iniţiatorul unui curent sentimental in muzică, pecetluind uneori cu o doză insemnată de patos unele din compoziţiile sale.

Urmează un poem simfonic românesc datorit d-lui Gheorghiu şi intitulat: „Cornul". Concertul se va incheia cu partea a doua (La bal: allegro non troppo) din simfonia fantastică a lui Hector Berlioz. Asistăm la o petrecere sgomotoasă la care tânărul compozitor (eroul simfoniei) caută zadarnic să se distreze. El vede pe iubita lui dansând cu un altul. Suferă, vrea să-şi ia viaţa. Disperat intră şi el in rândul dansatorilor.

Concertul de Joi 5 Martie va fi executat de orchestra Radio şi dirijat de d. Carlo Brunetti. Ca şi primul acest concert incepe cu o uvertură. Uvertura la opera „Titus" de Mozart, incă una din perlele ce alcătuesc colierul de uverturi mozartiene.

In continuare concertul pentru pian şi orchestră de Saint-Saëns, având ca solistă pe admirabila pianistă d-ra Nadia Chebap. La sfârşit vom auzi poemul simfonic: „Sheherezada" după „1001 nopţi" de Rimsky-Korsakov, unul din cei mai de seamă compozitori ai Rusiei contemporane.

* * *

După simfonii vine rândul sonatelor. Prima va fi sonata pentru vioară No. 5 in fa major de Beethoven. Va fi executată Miercuri 4 Martie de cunoscutul violonist d.



D-ra Nadia Chebap

Jean Nestorescu. In programul concertului d-sale se mai află compoziţii de Saenger.

Un alt violonist pe care radioamatorii noştrii ii ascultă aproape in fiecare lună este d. V. Filip. D-sa va concerta in seara de Sâmbătă 7 Martie când va executa o sonată (mormântul) de Locatelli, compozitor italian din sec. XVIII a cărui opere expresive sunt de o calitate superioară. Din restul programului acestui concert menţionăm o compoziţie de Sarazate.



D-ra Valentina Creţoiu

Mai notez numele a trei soliste dintre care două sunt prietene vechi ale microfonului bucureştean, iar a treia i se va prezenta pentru prima oară.

Cea dintâi este d-ra Valentina Creţoiu care a obţinut un frumos succes Duminica trecută cu melodiile lui Chopin. D-sa va cânta Marţi. 2 Martie acompaniată de orchestra Radio bucăţi de Mahler, R. Strauss, C. C. Nottara etc.

A doua, d-ra Sabina Niculescu (harpă), va executa in seara de Miercuri 4 M. compoziţii de: Haselmann, Imbert, Pillvis şi Gauberth. Debutanta dela Radio-Bucu-



D. Jean Nestorescu

reşti este d-ra Andreea Anghel angajata operei din Nizza. Câte-va arii din opere, printre care şi dificila arie a Rozinei din „Bărbierul" alcătuesc programul.

* * *

Muzica de cameră de Miercuri 4 M. va avea de interpreţi pe d-nii Al. Teodorescu, L. Feldman, T. Popovici şi I. Thaler. In program: un quartet de Smetana, compozitor ceh; autor al renumitei opere „Mireasa Vândută".

Vineri seara se transmite prin doză „Manon" cea mai populară operă a lui Jules Massenet.

Inceputul recompensării celor cari doresc mai multă muzică uşoară, mai multă muzică de dans, mai multă veselie atât de bine venită astăzi — fără ca acest gen de muzică să-l intreacă pe cel superior şi complicat, — il face „Radio-Bucureşti" incepând de Duminică 8 Martie când opereta „Simone" va forma programul acelei seri.

TITU BRATIN

UNIVERSITATEA-RADIO

Cursurile acestei săptămâni

Intre orele 19-20

DUMINICĂ 1 MARTIE

Educaţie, sănătate şi cultură populară

19: D-na dr. Medeea Niculescu: Cronică medicală.

19.20: D. Al. Iordan: Folklorul lunei Martie.

19.40: D. Tudor Arghezi: Cronică.

LUNI 2 MARTIE

Ştiinţa

19: D. Musceleanu, prof. univ.: Radiaţiuni.

16.20: D. lt. M. Zapan: Gazele subpământene.

19.40: D. I. C. Teodorescu: Criza viticolă a României.

MARŢI 3 MARTIE

Literatură, limbă şi folklor

19: D. Paul Zarifopol: Dela Trubaduri la Banul Mărăcine.

19.20: D. Val. Mugur: Două edituri insemnate (Editura teatrală a „Vremei" şi Marile Procese ale „Curierului Judiciar".

19.40: D. I. Timuş: Teatrul Japonez.

MIERCURI 4 MARTIE

Ştiinţe sociale şi politică externă

19: D. George Fotino: Cancelarul von Büllow in România.

-19.20: D. Şerban Voinea: Cronica socială.

19.40: D. prof. N. A. Dumitrescu: Hrana animalelor noastre.

JOI 5 MARTIE

Artă şi muzică

19: D. Em. Ciomac: Romantismul in muzică.

19.20: D. T. Teodorescu-Branişte: Actualităţi artistice.

19.40: D. Dinu Rosetti: Ceramica in preistorie.

VINERI 6 MARTIE

Filozofie şi viaţă religioasă

19: D. N. Moldovan, conf. univ.: Sufletul şi ştiinţa.

19.20: D. Zaharia Stancu: Semne şi vise.

19.0: D. prof. Eug. Horovanu: Eroare şi adevăr.

SAMBĂTĂ 7 MARTIE

Istorie, geografie şi turism

19: D. prof. Simion Mehedinţi: Pământul şi poporul românesc.

19.20: D. Alex. Marcu: Corăbierul care a descoperit lumea nouă.

19.40: D. prof. Nicolae Iorga: Romantismul.

La aparatele mici cu 2—3 lămpi colectorul de unde trebue să fie neapărat o antenă — şi incă una din cea mai bună calitate.

REVISTA REVISTELOR

PROTECŢIA RADIOFONIŞTILOR IN DANEMARCA

Pentru a pune în evidenţă felul cum în occident statul înţelege să apere interesele generale ale amatorilor radiofonişti, dăm mai jos un rezumat al dispoziţiilor fixate de legea radiofoniei, de curând trecută în parlamentul danez.

Legea prevede că dacă unul sau mai mulţi auditori de T. F. F. pot demonstra că o instalaţie electrică vecină le turbură recepţiile şi în cazul când comisiunea electricităţii constată că auditorii nu pot elimina aceste turburări fără cheltueli exagerate, proprietarii instalaţiilor incriminate vor trebui să ia măsuri efective (condensatori, etc.) pentru a înlătura perturbaţiunile. Dispense sunt acordate de miniştri şi numai în cazurile în care măsurile de luat ar vătăma buna funcţionare a instalaţiei electrice.

Atunci când este imposibil sau păgubitor să se modifice instalaţiile existente, acestea nu vor funcţiona duminicile şi în zilele de sărbătoare, nici celelalte zile, între orele 18 şi 24.

Dacă perturbaţiile sunt provocate de un defect în instalaţia electrică, această instalaţie trebue reparată, oricare ar fi cheltuelile necesitate de modificarea respectivă.

Se interzice auditorilor să se servească de receptoarele lor în aşa fel, încât recepţia auditorilor vecini să fie turburată.

Controlorii Consiliului de Radio şi ai Comisiunei electricităţii au dreptul de a examina la domiciliu orice instalaţie electrică, inclusiv receptoarele radiofonice.

Infracţiunile la această lege sunt pedepsite cu amenzi, al căror produs este vărsat la fondurile de propagandă pentru radio.

După cum se vede, guvernul danez înţelege să acorde întreaga atenţiune problemei paraziţilor industriali.

De-altfel, Danemarca este ţara, în care radiofonia se bucură de cel mai mare succes în public.

Ultima statistică de la sfârşitul anului 1930 indică un număr de 429.333 de amatori cu autorizaţie. Din acest total, 9400 sunt dispensaţi de plata taxelor, în calitate de orbi sau invalizi.

Proporţional cu cifra populaţiei, aceasta revine la 12,1 amatori la 100 de locuitori.

Deoarece Danemarca, numără vre-o 800.000 de familii, densitatea în această ţară revine la un aparat de radio la două familii.

(Le haut-parleur)

BERNARD SHAW ŞI RADIO

Un reporter englez a avut de curând o interesantă convorbire cu celebrul dramaturg irlandez Georg Bernard Shaw, asupra unor aspecte ale radiofoniei.

Iată câteva din aprecierile lui Shaw în această direcţie:

„După părerea mea, — zice Shaw — radio n'a atins încă acel grad de popularitate, deosebit de important pentru conferenţiari şi în primul rând pentru muzicieni.

Cred că pentru moment ar trebui să evităm retransmisiunile din sălile de concert, ale căror calităţi acustice nu sunt adecvate exigentelor speciale ale microfonului. Cea mai frumoasă muzică, cel mai strălucit interpret şi cea mai desăvârşită technică, îşi pierd din valoarea şi sensul lor, imediat ce sunt transmise prin intermediul unui aparat şi al unui haut-parleur. Evident, aceasta în cazul când nu se realizează o combinaţie armonioasă şi deplină a tutulor acestor momente.

Aşa d. ex. nu e deloc simplu să vorbeşti la microfon. Sunt de mai mult de cinci ani cunoscut ca „public speaker" şi ca atare sunt în măsură să posed o anumită rutină în această direcţie. Ei bine, susţin că în faţa microfonului trebue să te schimbi cu desăvârşire, atât în ceeace priveşte modul de exprimare cât şi în felul de intonaţie.

(Radiowelt)

UNDELE ELECTRICE ŞI SIMŢURILE

De curând savantul german dr. O. Raab a făcut la München o interesantă comunicare în care, pe baza unor experienţe de fluorescenţă şi înaltă frecvenţă, a arătat că vârfurile urechilor şi cozii la şoareci, reprezintă în fond un sistem de antene, analoage cu cele folosite la radio.

Conferenţiarul a pornit de la faptul experimental că, atât la infecţiunile cu eosin, sub influenţa luminei, cât şi în cazul acţiunei curenţilor de înaltă frecvenţă, se produc exact aceleaşi vătămări şi perturbaţiuni ale acestor extremităţi ale urechilor şi cozii.

In urmă, dr. Raab s'a ocupat de ciudata facultate a câinilor de vânătoare care gonesc noaptea cu toată siguranţa pe ogoare întinse; apoi de siguranţa cu care liliecii reuşesc întotdeauna să se conducă prin reţelele de sârmă şi însfârşit, forma caracteristică a aşa numitelor „antene" la fluturi, precum şi taina orientării la păsări, pisici şi câini. Dacă admitem, împreună cu Raab, că trupul, în ansamblul lui, înfăţişează o antenă selectoare, ipoteza unor organe cu funcţiunea de antenă la animale, apare ca şi dovedită.

De-altfel, concomitent cu cercetările doctorului Raab în Germania, încă alţi doi savanţi din occident au ajuns la aceaş concluzie a existenţei la animale a unor organe de o formă asemănătoare cu aceea a antenelor.

Este vorba de Tompson, la Londra şi Lakhowsky, la Paris.

Ipoteza este susceptibilă de o largă generalizare. Astfel, unii cercetători admit că şi simţul meteorologic ar fi un efect al undelor hertziene, iar curenţii, a căror existenţă a fost stabilită în muşchii şi inima corpului nostru se reduc la oscilaţiuni de înaltă frecvenţă şi unde magnetice, selectate prin rezonanţă.

Premiza menţionată ar furniza de altfel şi o cheie pentru rezolvarea fenomenelor, hipnotismului telepatiei şi citirii gândurilor. Poate tot prin acest fapt se explică fluorescenţa şi fosforescenţa undelor luminoase (reductibile în definitiv tot la un fenomen electric).

In cazul acesta, vechile teorii ale fizicei ar fi reabilitate şi proprietăţile fenomenelor radioactive, în loc de a distruge principiul clasic al energiei, ar fi explicate nu numai prin propria lor energie, ci şi prin rolul intermediar faţă de oscilaţiile din spaţiu.

(Radio für Alle)

„CAZUL BRANLY" ŞI ORIGINA COHERORULUI

In presa franceză precum şi în cercurile specialiştilor se discută din nou cu aprindere aşa numitul „caz Branly". Este vorba de originea radiocoherorului a cărui paternitate Francezii o revendică în general pentru fizicianul Edouard Branly, considerat de compatrioţii lui, pentru acest titlu, drept „părintele telegrafiei fără fir".

De curând profesorul Turpain de la Universitatea din Poitiers a scris un articol în ziarul francez „L'Oeuvre", în care combate această teză. Extragem din articolul lui Turpain:

„Coherorul, — care nu este în fond, decât unul din **foarte numeroasele mijloace** de a pune în evidenţă undele electrice — nu este nici primul, nici cel mai bun dispozitiv în această direcţie. A pretinde că acest coheror este telegrafia fără fir însemnează a comite aceeaş eroare ca şi a pretinde că tuburile lui Geissler sunt inducţiunea electrică.

Chiar dacă d-l Branly ar fi inventatorul coherorului — — ceeace nu este cazul, întrucât coherorul, ca mijloc experimental, precum şi decoherarea revin **incontestabil** lui Calzecchi-Onesti, şi tot nu l'am putea numi „inventatorul telegrafiei fără fir".

Calzecchi, studiase cu multă grije încă în 1884, cu 6 ani înainte de Branly, sensibilitatea piliturilor metalice la acţiunile electrice şi revenirea acestora la rezistenţa lor anterioară, prin isbituri.

Pe de altă parte, între 1890 şi 1891, Branly nu semnalase încă sensibilitatea piliturilor la **radiaţiunile** electrice, la undele hertziene. Intr'adevăr, nicăeri, în publicaţiile sau în comunicatele lui nu întâlnim cuvântul de **„radiaţie electrică"** sau alt termen analog, drept o cauză a conductibilităţii dobândite de pilitură.

(L'Antenne)

Sensibilitatea unui aparat de radio — capacitatea de a prinde cât mai multe emisiuni — sporeşte adăugând etaje amplificatoare înaintea detecţiei — nu, în urma ei.

Ştiri de pretutindeni

Un american a inventat de curând o „pernă radiofonică". E vorba de o perniţă de spital, în cauciuc ca un burete conţinând un receptor foarte sensibil şi conceput în aşa fel, încât să fie auzit numai atunci când pacientul îşi reazimă capul. Avantajul dispozitivului creşte în faptul că nu necesită o cască pe urechi, ceeace ar obosi pe bolnav, şi pe de altă parte utilizarea difuzorului, capabil de a stânjeni pe bolnavii vecini.

* * *

Pentru a susţine pe viticultori, posturile italiene sunt obligate, în timpul unor anumite perioade, să facă o reclamă gratuită, în care se cântă, în cinci limbi, imnuri de slavă lui Bacchus.

* * *

Postul de emisiune pe unde scurte din Marocco — care face legătura între Saint-Assio şi Franţa, şi-a reluat de curând emisiunile, care se fac în fiecare Duminică între orele 14—16 pe lungimea de undă de 23.80 m., — iar între orele 22-24 pe cea de 32.26 m. Postul acesta retransmite programul de la Radio-Marocco din Rabat şi are o energie de 9 kw.

* * *

Se ştie că nu de mult preşedintele republicei austriace, d. Miklas, a dresat preşedintelui Statelor Unite Hoover un mesaj prin radio. La acest mesaj d. Hoover va răspunde peste scurt timp, tot prin radio, utilizând în acest scop emisiunile unui post american de unde scurte.

* * *

Cunoscuta piesă radiofonică „Krassin salvează Italia" a fost tradusă în englezeşte de d. Cecil Lewis, pentru a fi reprezentată în studio-urile posturilor engleze de radio. Precum se ştie această piesă dramatică este scrisă de Friederich Wolff, fiind considerată ca una dintre cele mai bune lucrări dramatice, scrise pentru radio. „Krassin salvează Italia" a obţinut dealtfel şi un mare succes la Radio Paris, unde a fost inscenată de un regisor radiofonic german.

* * *

Peste câteva zile vor începe emisiunile de probă ale noului post de emisiune din Brno (Cehoslovacia), a cărui energie a fost mărită la 36 kw., — iar peste o lună se va pune în funcţiune marea staţiune dela Ceski Brot, care va emite cu 60—120 kw. Postul dela Brno îşi va păstra vechia lungime de undă 341,7 m., pe când cel adela Brod va utiliza lungimea de undă a staţiunei dela Praga (487 m.).

* * *

Deţinuţii închisorilor americane — în interiorul cărora s'au introdus instalaţiuni de recepţie radiofonică — au început să protesteze contra haut-parleur-urilor, cari le turbură liniştea. Mai multe societăţi de binefacere, care se ocupă cu îngrijirea deţinuţilor au intervenit pe lângă autorităţile în drept, pentruca hautparle-urile să fie înlocuite cu căşti.

* * *

In Cehoslovacia s'a hotărât să se organizeze o statistică, în care auditorii de radio să fie clasaţi după profesiunile lor.

* * *

Societatea de radiodifuziune austriacă (Ravag) tinde să adopte o lungime de undă de peste 1000 m. a cărei propagaţie este cu deosebire favorabilă în terenul muntos şi păduros.

* * *

Ex-kaizerul Wilhelm II va ţine în curând un discurs la microfon.

* * *

Ultimele ştiri ale agenţiei Havas vor fi de-acum înainte difuzate prin Radio-Normandia.

* * *

La sfârşitul anului 1930 existau în Polonia 243.505 amatori de radio.

* * *

O mare firmă de radio din America, lansând pe piaţă un nou aparat de recepţie, a avut ideea ingenioasă de a înregistra pe un disc toate precizările utile pentru funcţionarea acestui aparat, precum şi îngrijirile necesitate de întreţinerea lui. La sfârşit indică şi câteva sfaturi pentru depanaj.

* * *

La Roma s'a constituit de curând un institut pentru difuziune prin radio a muzicei italiene în străinătate.

Postul de emisiune american KDKA, care face acum încercări de emisiune cu 400 kw, tinde să majoreze eventual această putinţă la... 1200 kw. Această energie formidabilă ar urma să fie realizată prin utilizarea a 6 lămpi uriaşe de câte 200 kw., înalte de 2 m. şi răcite prin trecerea a cinci tone de apă.

* * *

Radioclubul cehoslovac a organizat o anchetă relativă la staţiunile preferate de amatori. Rezultatul este următorul: Königswusterhausen: 80 de puncte; Viena: 70; Langenberg: 45; Graz: 75; Gleiwitz: 50; Roma-Milano: 40; Toulouse: 30; Frankfurt: 25; Hamburg: 24; Daventry şi Stockholm: 22.

* * *

Secretariatul Societăţii Naţiunilor, din Geneva, a emis ideea ca toate marile staţii de emisiune din lume să consacre în fiecare zi câte cinci minute în scopuri de propagandă pacifistă. Spezele necesitate de această publicitate la microfon urmează a fi suportate de ţările membre ale Ligei Naţiunilor.

* * *

Staţia Hulzen şi-a dublat putinţa. Ea emite acum cu 15 kw. în antenă.

* * *

Noul post de emisiune finlandez din Viborg va face, peste scurt timp, emisiuni de probă, cu o energie de 13.2 kw.

* * *

In noaptea de Duminică spre Luni a explodat în interiorul postului de emisiune din Bruxelles o bombă. Cu această ocaziune o persoană a fost rănită uşor.

Pagubele materiale nu sunt mari. Se presupune că atentatul a fost comis de către un amataor de radio (!) nemulţumit de programele radiofonice din Bruxelles.

* * *

La Firth of Clyde (Irlanda) se va construi un far vorbitor — unicul în felul lui de până acuma. Acest far va avea misiunea să vestească vapoarelor — mai cu seamă pe timp ceţos — apropierea stâncilor, precum şi alte ştiri importante. Staţiunea instalată în interiorul farului urmează să aibe o putere de 40 waţi şi emisiunile ei vor putea fi recepţionate pe o rază de 10 klm.

* * *

In cursul anului 1930 Anglia a importat din Germania materiale de radio în valoare de peste 500 milioane de lei.

Noua staţiune a Vaticanului, inaugurată la 12 Februarie curent, va emite regulat în fiecare Marţi, Miercuri, Joi şi Vineri, între orele 17 şi 19 (ora românească) pe unda de 19.84 g. şi între orele 19 şi 23 pe unda de 50,26 m.

Staţia se anunţă prin cuvintele: „Laudetur Iesus Christus".

In cursul actualelor încercări se vor ţine conferinţe în limbile italiană şi engleză şi executa plăci de gramofon (în special muzică religioasă).

* * *

Direcţiunea generală a poştelor din Irlanda s'a hotărât să instaleze noul post de radio — care va avea 80 kw. la Athlone. Inaugurarea va avea loc în toamna anului curent.

* * *

Un mic orăşel, aproape de Southampton, posedă primul orologiu radio-electric din Anglia. Orologiul acesta se găseşte în centrul oraşului, şi printr'un mecanism special, ora arătată de el corespunde întocmai cu ora indicată de cunoscutul „Big Ben", din Londra. Un haut-parleur retransmite în acelaş timp sunetul clopotelor de la Westminster Aby.

* * *

Guvernul englez a hotărât să facă uz de unde perturbatoare, în scopul de a anihila efectul emisiunilor posturilor ruseşti împotriva Angliei.

* * *

S'a stabilit, în mod definitiv, instalarea unei staţiuni de emisiune la Firenze (Italia) care urmează să fie legat, printr'un cablu special, cu Roma şi Milano. Deasemenea se va construi un post local la Bari.

* * *

Staţiunile elveţiene din Sottens şi Munster vor fi inuagurate în decursul lunei Martie.

*

Departamentul de Radio din Statele-Unite se serveşte, pentru cercetările de goniometrie, de emiţători portativi, ale căror antene sunt suportate de Smee.

* * *

Până în prezent avocaţii din Anglia nu aveau voe să ţină conferinţe la radio. Această dispoziţie s'a revocat însă acuma, astfel că pe viitor avocaţii vor putea să vorbească în faţa microfonului, — fără însă ca numele lor să fie trecut în program, evitându-se astfel orice posibilitate de reclamă.

* * *

Giuvaerurile şahului Persiei, expuse acum la Londra, sunt apărate de o... celulă fotoelectrică, ce acţionează automat un sistem de alarmă.

MANON

Operă de MEILHAC ŞI GILLE
Muzică de Jules Massenet

Reprezentată pentru prima oară în 1884 la Paris

Actul 1. — Un birt în Amiens. Manon nu se bucură de o bună reputaţie. Mânăstirea trebue s'o păzească şi s'o călăuzească spre calea cea bună. Iubitul ei Des Grieux, nu pierde curajul şi speră că Manon nu-l va uita. El ştie s'o îndepărteze din mijlocul celorlalţi şi să fugă cu ea.

Actul II. — Prima lovitură a soartei dată iubiţilor. Ei trăesc fericiţi la Paris, însă societatea în care vine Manon formează un adevărat pericol. Bogătaşul Bretigny ştie să se facă simpatizat de Manon. Uşuratecă şi mereu dispusă la aventuri amoroase, Manon dă ascultare propunerilor lui Bretigny şi-l părăseşte pe Des Grieux.

Actul III. — O promenadă la Paris. Des Grieux se simte greu lovit prin pierderea iubitei. Cu toate că se ştie înşelat el n'o poate uita şi continuă s'o iubească. Se călugăreşte.

Tabloul II. — Manon află de fapta lui Des Grieux şi e adânc impresionată. Intr'o cameră din mânăstire cei doi iubiţi se întâlnesc. Pasiunea lui Des Grieux nu poate fi înăbuşită şi duce la o nouă evadare.

Actul IV. — Des Grieux ia rolul lui Bretigny, căci vrea să-i pue Manonei mulţi bani la dispoziţie. Intr'o sală de joc se dedă hasardului şi norocul e de partea lui. E învinovăţit de joc necinstit şi e arestat împreună cu Manon.

Tabloul II. — A treia şi ultima fugă a iubiţilor. Manon este exilată din cauza relei purtări în societate. Des Grieux o urmează şi vrea s'o elibereze însă e prea târziu căci Manon moare de boală de piept.

In fata microfonului



D-ra Dracopol
Ora Copiilor

Adaptarea la antenă a aparatelor heterodine

In general, aparatele heterodine, cunoscute sub denumirea de superheterodine (supradynă, ultradynă, tropadină şi puţin populară strobodină), sunt construite pentru recepţiuni pe cadru. Dacă vrem să înlocuim cadrul cu o antenă, nu este suficient să scoatem legăturile cadrului şi să legăm antena şi pământul la bornele rămase goale. In cazul acesta aparatul n'ar funcţiona. Spre a putea înlocui cadrul, trebue să adaptăm un dispozitiv intermediar.

Este natural, că nu putem să trecem la recepţia cu antenă, fără să întrebuinţăm un adaptor, fiindcă antena este un circuit oscilant deschis, care se leagă la grătarul primei lămpi a aparatului numai printr'un transformator de frecvenţă înaltă, de obicei aşa cum arată fig. 1. Selful antenei — S_1 —

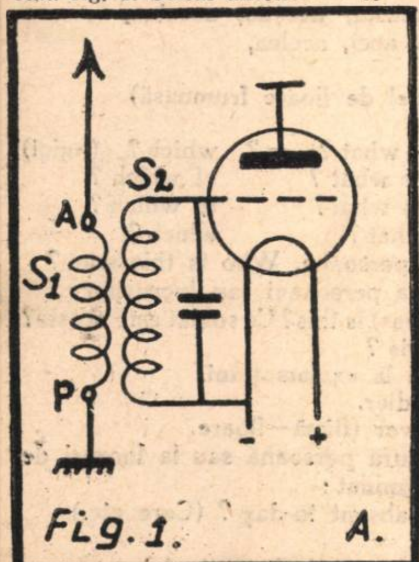


Fig. 1.

este cuplat inductiv cu selful de acord S_2 şi numai acesta din urmă este în legătură cu grătarul primei lămpi. Bornele antenei şi ale pământului sunt însemnate cu A şi P.

Altfel se prezintă circuitul de intrare al unui aparat, construit pentru recepţie pe cadru. Selful de acord — în fig. 2 Sa este di-

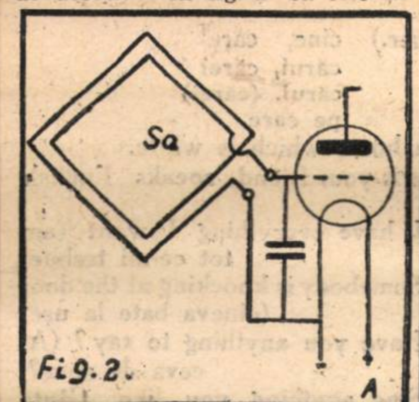


Fig. 2.

mensionat în aşa fel încât îndeplineşte două funcţiuni: aceea a culegătorului de unde (adică culegătorul de oscilaţiuni de frecvenţă înaltă) precum şi aceea a selfului de acord. Pentru a putea funcţiona ca culegător de oscilaţiuni, selful trebue să aibe o suprafaţă cât mai mare, adică se va executa în forma cunoscută sub denumirea de cadru. Rezultă că cadrul formează împreună cu condensatorul de acord, un circuit oscilant închis.

Recepţia pe cadru are avantajele ei incontestabile. Unul este că în multe locuri nu putem să montăm antene şi astfel suntem nevoiţi să întrebuinţăm cadrul, altul că amortizarea cadrului este mult mai redusă şi astfel acordul lui este mai precis. Afară de aceasta, cadrul este orientabil, adică numai atunci recepţionează un post de emisiune, dacă direcţia de propagare a undei este perpendiculară pe osia selfului (cadrului), cum ne arată fig. 3.

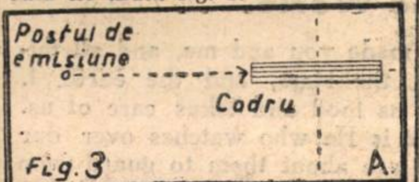


Fig. 3

Singurul desavantaj ce-l are cadrul, este că energia colectată este de 50 de ori mai mică, ca aceea livrată de o antenă exterioară normală. Conform măsurărilor făcute de Ardenne, o antenă normală, situată la câţiva kilometri de postul local, livrează tensiuni pânală zece volţi, iar un cadru normal livrează numai 0,35 volţi, adică numai a treizecea parte de energie. La recepţia posturilor îndepărtate, randamentul cadrului este şi mai mic.

Astfel, aparatele construite pentru recepţia cu cadru, trebue să aibe o amplificare de frecvenţă înaltă — sau medie — mult mai intensă. Cu toate acestea, trebue să constatăm, că la recepţionarea undelor din gama de 200 — 600 metri, aparatele aceste dau rezultate cel puţin egale cu cele realizabile la antenă. In schimb, în gama de unde lungi, recepţia pe cadru este relativ slabă, din cauză că energia captată redusă mai este şi micşorată prin amortismentul celor 47 până la 60 de spire, cât cuprinde înfăşurarea cadrului pentru gama undelor lungi.

Două posibilităţi avem pentru ridicarea radamentului şi anume construirea unui etaj amplificator de frecvenţă înaltă cu o lampă cu grătar de protecţie (un etaj de intrarea pentru amplificarea prealabilă), sau utilizarea unui cadru de dimensiuni mari, cca. 1,60 — 2,00 metri înălţime. Nici una, nici cealaltă soluţiune nu este tocmai plăcută şi nici simplă. Rămâne deci să acceptăm recepţia pe antenă, punând în locul cadrului un adaptor de antenă.

Mulţi amatori greşesc, când la adaptarea antenei, păstrează şi cadrul făcând legătură cu antena şi pământul, conform fig. 4. Dacă

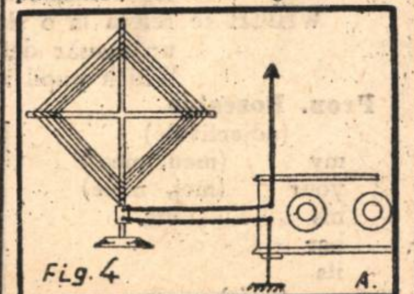


Fig. 4

legăm la o bornă a cadrului firul antenei, la cealaltă bornă firul pământului, realizăm într'adevăr o majorare a intensităţii, dar în schimb am pierdut foarte mult din selectivitatea aparatului şi i-am schimbat reglajul. Fenomenul acesta ni-l putem explica prin faptul, că prin conectarea directă a antenei cu cadrul, se schimbă lungimea proprie de undă a cadrului şi se măreşte amortizmentul circuitului de intrare. Deci recepţia pierde mult din calitatea ei, în schimb paraziţii atmosferici şi industriali se simt mult mai intens.

Dacă modificăm însă cadrul însuşi putem să branşăm antena. In scopul acesta, vom prevedea cadrul cu un bobinaj auxiliar, situat în centrul cadrului. Spirele acestui bobinaj auxiliar vor fi paralele cu înfăşurarea cadrului. Distanţa între spirele cadrului şi spirele înfăşurării auxiliare, este de cca. 10 până la 15 cm. Un exemplu găsim în fig. 5, care re-

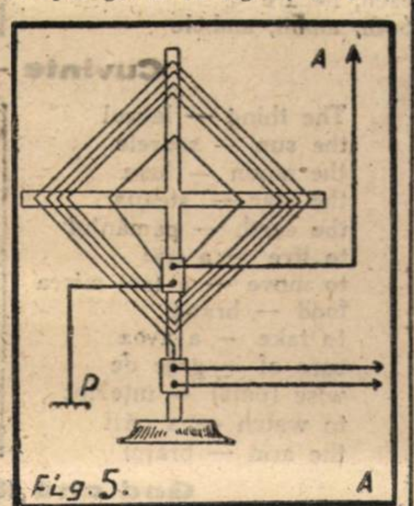


Fig. 5.

prezintă un cadru pentru unde normale, prevăzut cu 13 spire, având o singură spiră în centru pentru branşarea antenei şi a pământului.

Din exemplul acesta vedem, că relaţia între numărul de spire ale cadrului şi numărul de spire ale înfăşurării auxiliare, este de cca. 10:1. Intrucât cadrele au pentru gama medie 10-15 spire, înfăşurarea auxiliară va avea o singură spiră, iar la cadrele undelor lungi care au 45 până la 60 de spire, înfăşurarea auxiliară va avea 5 sau 6 spire.

La cadrele universale, care sunt prevăzute cu două înfăşurări incrustate (spre exemplu fig. 6) tre-

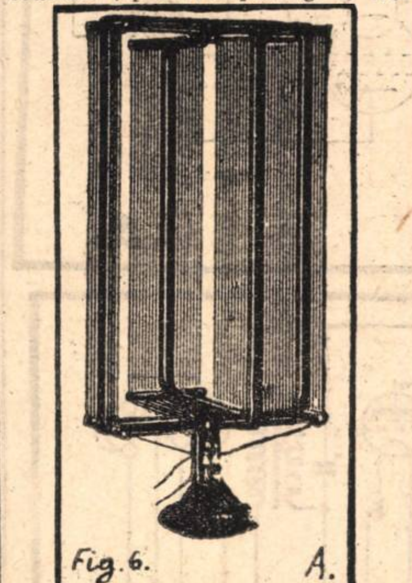


Fig. 6.

bue să facem două înfăşurări auxiliare, fiecare paralel cu spirele respective.

Sunt însă multe construcţiuni de cadru, la care nu este posibilă montarea unor înfăşurări auxiliare, aşa de ex. cadrele rotunde, cadrul universal Berseille etc. In cazul acesta trebue să construim pentru fiecare gamă de unde un adaptor de antenă.

Construirea adaptorilor

Un adaptor se compune din două selfuri, dintre care unul ţine locul cadrului, deci îndeplineşte funcţiunea de self de acord şi trebue prin urmare să aibe aproximativ aceeaş selfinducţie ca şi cadrul. Celălalt self serveşte pentru cuplarea antenei.

Inainte de a monta selfurile acestea în carcasele pe care le vom descrie mai jos, trebue să stabilim două date importante şi anume:

1) numărul exact al spirelor pentru fiecare self;

2) gradul cuplajului, adică distanţa între selfuri.

Inainte de toate, să remarcăm că numai acele selfuri sunt utilizabile, care au un diametru ce nu întrece 55—60 mm. şi prezintă totuşi proprietăţi electrice satisfăcătoare. Deci în nici un caz nu putem folosi simple bobine, ci vom prefera selfurile „fund de coş", bobinate pe o carcasă izolatoare în formă de stea.

Fiecare adaptor se construeşte ca o unitate separată. Pentru adaptorul de 200—600 metri avem nevoie de un self de 75 spire şi un self de 15 pânăla 20 de spire.

Pentru adaptorul de 600—2000 metri ne trebuiesc trei selfuri de câte 75 spire. Alte materiale necesare sunt: Două bucăţi tuburi izolatoare fiecare de 8 cm. diametru şi 8 cm. lungime, două bucăţi cilindrice de lemn fiecare 8 cm. lung şi 1,5 cm. gros, pentru plăci rotunde de ebonită sau alt material izolator cu diametru de 85 mm., grosime 4 mm., patru bucşe şi patru banane cu piuliţă.

Vom construi întâi adaptorul pentru 200—600 metri. Pe una dintre bucăţile cilindrice de lemn, fixăm un self de 75 spire şi un self de 25 spire, în aşa fel, încât selfurile să fie la distanţe egale de la capetele cilindrului de lemn, iar între selfuri să avem o distanţă de 20 de milimetri.

Conectăm capetele selfului de 75 spire cu acele borne ale aparatului, care servesc pentru branşarea cadrului Un capăt al selfului de 25 spire se leagă cu antena, celălalt capăt cu priza de pământ.

Procedăm acum la recepţie şi observăm, dacă gradaţiunile condensatorului de acord sunt aceleaşi, ca şi cele notate la recepţia obicinuită cu cadru. Dacă inductanţa selfului de 75 spire este prea mare, scoatem câteva spire de pe el pânăce la un anumit post — spre exemplu Viena — obţinem aceeaş gradaţiune la acord pe care am avut-o cu cadrul.

După aceasta scoatem câteva spire şi de pe selful cu 25 spire (selful de cuplaj a antenei), până ce observăm că aparatul — deşi lucrează mai puternic cum a lucrat la recepţiunile pe cadru nu şi-a pierdut selectivitatea şi nici claritatea. Vom ajunge la cca. 15-20 spire.

In momentul acesta adaptorul propriu zis este gata şi trebue să-l montăm în tub, pentru a-l feri de loviri etc. In scopul acesta găurim centrul plăcilor rotunde cu un burghiu de 3,5 mm., pe o placă fixăm două bucşe, pe cealală două banane cu piuliţe. Legăm capetele selfului de 15-20 spire cu cele două bucşe, iar capetele selfului de 60—75 spire cu piuliţele celor două banane.

Chiar în momentul când găurim placa destinată pentru a purta cele două banane cu piuliţe, vom avea grijă ca distanţa între acestea să fie exact egală cu distanţa ce au bornele aparatului pentru cadru, ca să putem să introducem fişele adaptorului (bananele) în bornele aceste.

Introducem cilindrul de lemn în tubul de 8 cm. lungime şi 8 cm. diametru, iar cu ajutorul a 2 şuruburi pentru lemn, fixăm plăcile rotunde, aşa că acum tubul cu plăcile şi cu selfurile formează un singur corp solid (fig. 7), pe care il putem fixa chiar în bornele cadrului, iar în bucşele lui putem să introducem fişele antenei şi ale prizei de pământ.

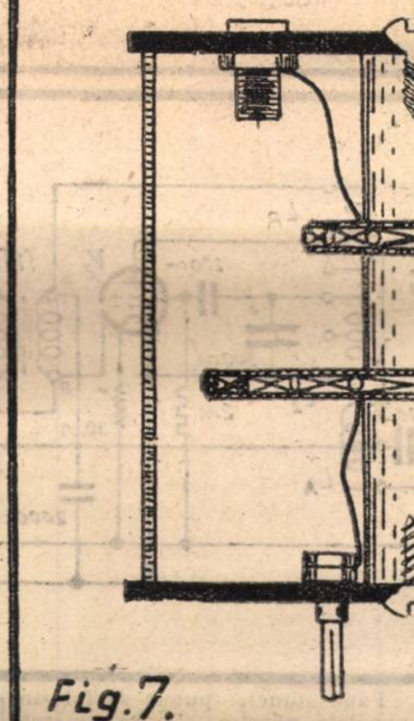


Fig. 7.

Adaptorul pentru gama de 600-2000 metri se construeşte la fel, cu deosebirea că pentru selful antenei vom alege un self cu 50 de spire, iar ca self de acord vom utiliza două selfuri de câte 75 de spire, legate în serie. Procedăm la fel, ca şi la adaptorul pentru 200—600, adică întâi stabilim numărul cel mai potrivit de spire şi montăm totul în carcasa-tub.

La legarea în serie a celor două selfuri de 75, vom avea grijă, că începutul unuia să se lege cu sfârşitul celuilalt. Numai în felul acesta se însumează inductanţele lor.

Distanţa între selful de cuplaj (selful antenei) şi selful dublu de acord este acelaş, ca şi la adaptorul din fig. precedentă.

Pentru undele scurte (10-80 metri) nu putem să indicăm valori, întrucât acestea depind de felul de construcţie al aparatului de recepţie şi afară de aceasta, sunt foarte puţine aparate care recepţionează undele scurte pe cadru, majoritatea aparatelor este construită pentru recepţie la antenă, prin urmare nu au nevoie de adaptor.

Dacă comparăm rezultatele realizabile cu adaptor şi antenă cu cele obţinute pe cadru, constatăm că utilizând un adaptor,selectivitatea aparatului nu s'a micşorat aproape de loc, însă putem să recepţionăm şi ziua posturi pe gama medie pe care numai cu ajutorul cadrului nu le-am putea auzi. In deosebi, pe gama de unde lungi, recepţia va fi incomparabil mai puternică. Multe aparate heterodine, care pe cadru nu au putut recepţiona undele lungi decât foarte slab sau de loc, prin adaptor le recepţionează foarte puternic. Peste tot, unde paraziţii electrici industriali nu abundă, posturile principale sunt recepţionate chiar şi în cursul zilei.

A. M.

Lampa bigrilă

(Urmare din numărul trecut)

Bineînţeles, în etajul final putem să montăm şi două lămpi bigrile în „push-pull", conf. fig. 11. Energia modulată obţinută prin aceasta este de 4 ori mai mare, ca cea livrată de o singură lampă bigrilă.

Subliniez încă odată, că un difuzor mare poate fi acţionat numai printr'o lampă finală triodă, având tensiunea de placă şi negativarea (polarizarea grătarului) corespunzătoare. Cu bigrile — ori cât de ingenios să fie montajul — se pot obţine exclusiv energii mici.

BIGRILA CA AMPLIFICATOARE DE FR. INALTA

Cum am văzut, în etajele amplificatoare de joasă frecvenţă, bigrila nu este comparabilă cu lămpile triode şi numai prin utilizarea unor piese speciale putem să obţinem un randament mulţumitor. Altfel se prezintă bigrila ca amplificatoare de frecvenţă înaltă, căci în funcţiunea aceasta ea este egală cu lampa triodă. Cu aceasta nu am spus lucru mare, căci nici triodele nu sunt excelente amplificatoare de frecvenţă înaltă, funcţiunea aceasta este rezervată lămpilor cu grătar de protecţie. Dar, dacă se impune economie, şi bigrila poate aduce servicii bune.

In general, putem utiliza două metode: cuplarea lămpii de frecvenţă înaltă prin transformator şi cuplarea printr'o capacitate şi un şoc.

In fig. 12 găsim un exemplu pentru un aparat cu 3 lămpi bigrile, anume: un etaj de frecvenţă înaltă cuplat printr'un condensator, lampa 1 având un circuit acordat în circuitul ei de placă. Detectoarea are reacţie inductivă, etajul de fr. joasă este executat cu un transformator obicinuit.

Un alt exemplu este fig. 13, un aparat cu 4 lămpi bigrile şi anume: două etaje de fr. înaltă, (primul cuplat cu şoc, al doilea cuplat prin transformator), o detectoare şi un etaj de fr. joasă. Montajul acesta necesită şi tensiuni mai mari, 60 şi 90 de volţi la pla-

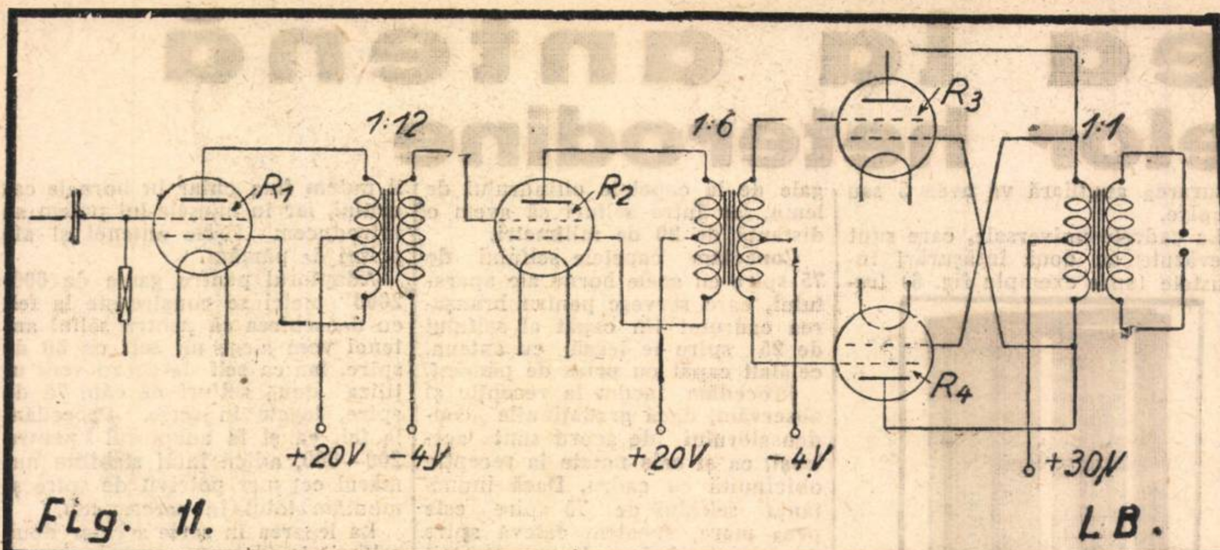


Fig. 11.

că, așa că nu realizăm economii prea mari cu el.

Problema montajelor bune cu lămpi bigrile a fost studiată în cursul utimilor ani. Astfel s'a putut elabora un montaj special pentru bigrile: isodyna cu trei lămpi (fig. 14). Cuprinde un etaj de fr. înaltă, o detectoare și o amplificatoare de fr. joasă. Antena e cuplată aperiodic (selfurile L și L_1). Lampa amplificatoare de fr. înaltă este cuplată printr'un transformator, compus din selful de cuplaj (primarul transformatorului) La, precum și din selful de acord (secundarul) L_2. Selful de reacție poate fi pus paralel cu un condensator de reacție, în cazul acesta realizăm un reglaj compa-

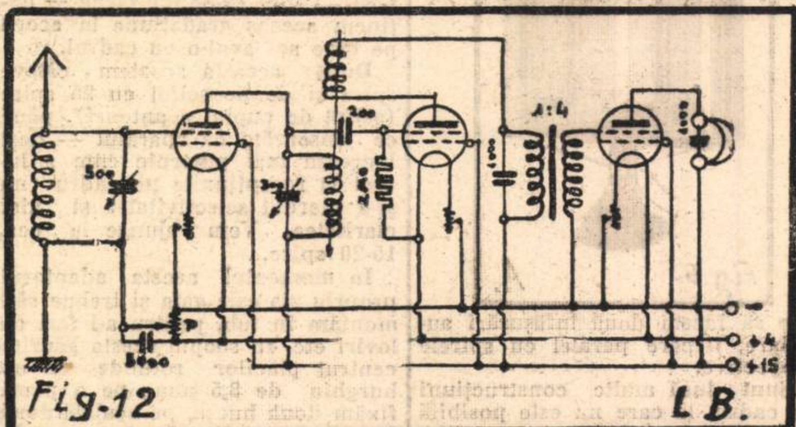


Fig-12

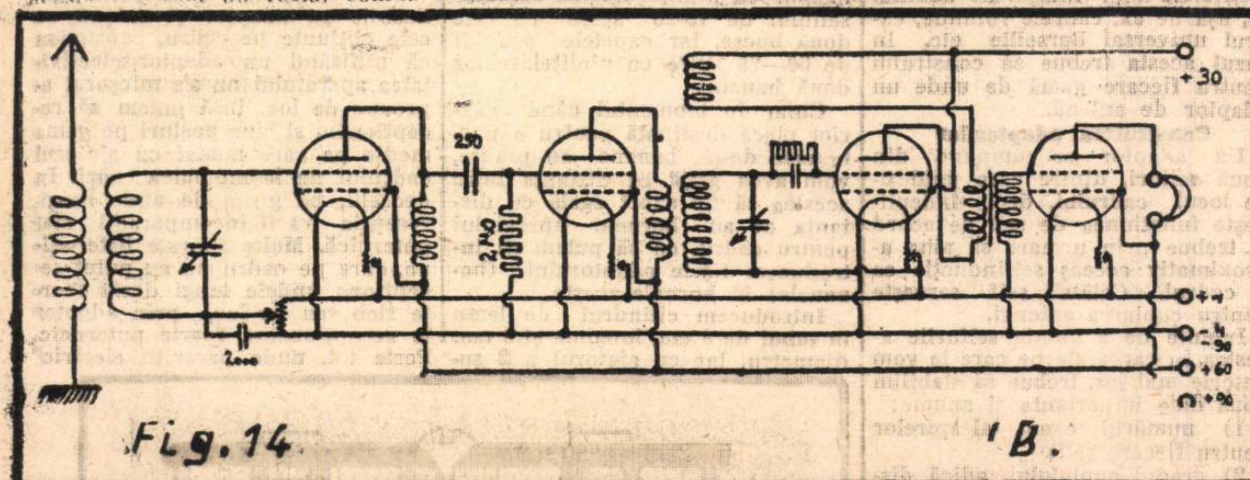


Fig. 14

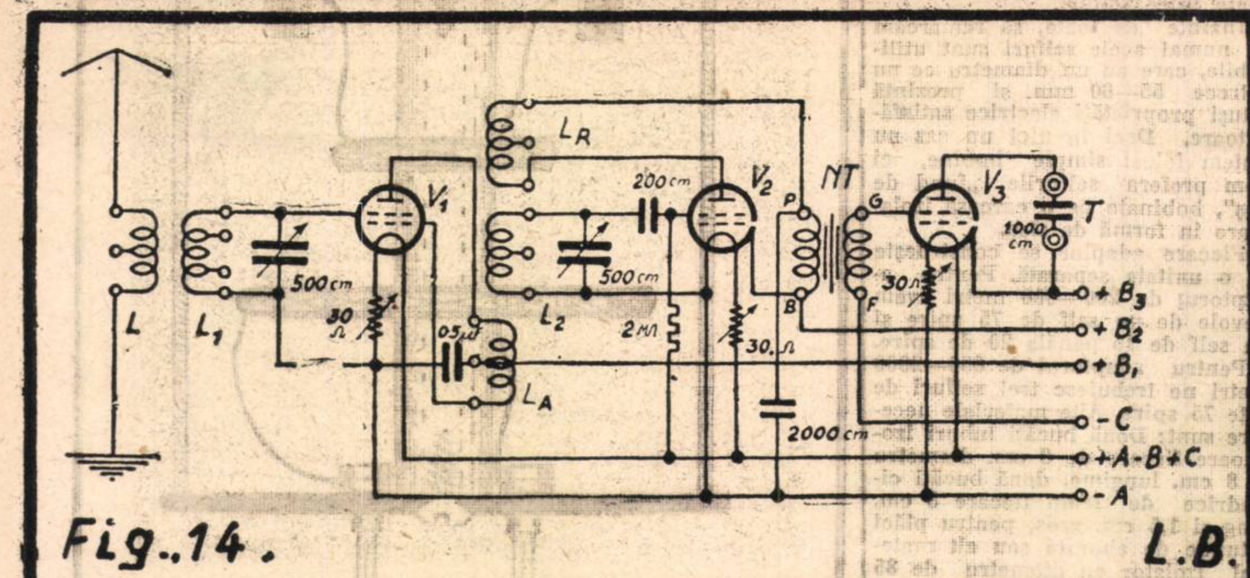


Fig. 14.

rativ al reacției, care se preferă întotdeauna reglajului inductiv.

Etajul de fr. joasă poate fi executat cu un transformator simplu, ca în fig. 14, sau cu un transformator push-pull, cum am arătat mai sus.

Avantajul acestui aparat este, că lucrează cu tensiuni foarte mici. Lampa finală necesită o tensiune de cca 12 volți ($+B_3$), detectoarea cere 4 volți ($+B_2$) și lampa de fr. înaltă 8 volți ($+B_1$) la placă. Nu trebue să neglijăm negativarea lămpii ultime (—C), circa 1 și jum. volt.

Oricât de bine construim un aparat cu 3—4 bigrile, nici odată nu putem să realizăm mai mult, decât audițiunea a 5 până la 15 posturi, într'un hautparleur mic și sensibil, cu condiția să dispunem de o antenă normală bună și locul de recepție să fie ferit de paraziți industriali.

Dar technică încă nu și-a spus ultimul cuvânt. In laboratoarele fabricelor se lucrează fără întrerupere și nu este esclus, ca într'o bună zi să avem surpriza unor modele noi și perfecționate, ceeace va permite să revenim asupra celor spuse mai sus. Căci perfecțio-narea aparatelor de recepție depinde de perfecționarea lămpilor.

Până atunci, putem să folosim bigrilele noastre, fie în aparate portative, fie în aparate staționare la țară. Bigrila mai are încă o utilizare importantă: aceea de lampa oscilatoare-modulatoare în aparatele heterodine. Dar aceasta nu mai intră în cadrul articolului de față.

A. M.

Posturi principale și stațiuni-releu

Stațiunea	Lung.	kW	kHz	Stațiunea	Lung	kW	kHz
Berlin	419	1,7	716	**Helsingfors**	221	15	1355
Berlin O	284	0,6	1058	Lahti	1796	40	167
Stettin	284	0,6	1058	**Copenhaga**	281	0.75	1067
Magdeburg	284	0,6	1058	Kalundborg	1154	7,5	260
Breslau	325	1,7	923	**Milano**	501	7	599
Gleiwitz	253	5,6	11×4	Turin	291	7,5	1031
Frankfurt	390	1,7	770	**Moscova**	497	1,5	604
Kassel	246	0,3	1220	Komintern	1482	40	203
Hamburg	372	1,7	806	Popow	1100	40	272
Bremen	316	0.3	950	Exp. I	720	20	417
Flensburg	218	0,6	1373	Exp. II	938	100	320
Hanovra	560	0,3	536	**Oslo**	493	75	608
Kiel	232	0,3	1292	Frederikstad	394	0,7	761
Königsberg	276	1,7	1085	Hamar	569	0,7	527
Danzig	453	0,25	662	Notodden	284	0.05	1058
Langenberg	473	17	635	Porsgrunt	453	0,7	662
Aachen	227	0.3	1319	Rjukan	447	0,15	671
Colonia	227	1,7	1319	Tyholt	453	1	662
Münster	227	0,6	1319	**Roma**	441	60	680
Lipsca	259	2,3	1157	Napoli	331	1,5	905
Dresda	319	0,3	941	**Stockholm**	436	60	689
München	533	1,7	563	Boden	1200	0,5	250
Augsburg	560	0,3	536	Göteborg	322	10	932
Kaiserslautern	270	0,3	1112	Hörby	257	10	1166
Nürnberg	239	2,3	1256	Malmö	231	0,6	1301
Stuttgart	360	1,7	833	Motala	1348	30	223
Freiburg	569	0,3	527	Oestersund	771	0,6	389
Londra National	261	30	1148	Sundsvall	542	10	554
Londra National	1554	25	193	**Viena**	517	18,5	581
Daventry	479	25	626	Graz	352	10	851
Unda comună engleză	289	1	1040	Innsbruck	284	0,6	1058
Londra Regional	356	30	842	Klagenfurt	453	0,8	662
				Linz	246	0,5	1220

Curs de limba engleză la Radio

predat de d. NIC. J. SARRU

LECȚIUNEA XIV-a

Pronumele.

1) **Pron. pers.**

Pers. I	Pers. II s. și pl.	Persoana III (masc.	fem.	neutru)
Nom. I	you	he	her	it
Gen. of me	of you	of him	of her	of it
Dat. me (to me)	you (to you)	him	her (to her)	it (to it)
Ac. me	you	him	her	it

Pers. I pl.		Pers. III plural masc. și fem.
N.	we	they
G.	of us	of them
D.	us (to us)	them (to them)
A.	us	them

EXEMPLE: Give me a book (dă-mi o carte)
Give it to me (dă-mi-o mie)
I see you, him, her (te văd, îl văd, o văd)

2) **Pron. demonstrative.**

this	pl. these	(aceast, aceasta, aceștia, acestea,
that	those	(acel, acea, acei, acelea,
such	such	(astfel

Such a nice flower (o astfel de floare frumoasă)

3) **Pron. interog.**

N.	who? (hu)	Cine	—what?	ce?	which? (huici)
G.	whose? (huz)		of what?		of which?
D.	to whom? (tu hum)		to what?		to which?
A.	whom?		what?		which?

OBS. WHO se refera numai la persoane. Who is this man?
WHAT se refera la calitatea persoanei sau lucrurilor:
What soldier (solgiar) is this? Ce soldat este acesta?
What book is this?
WHAT se întrebuințează și la exclamațiuni:
What a fine soldier.
What a fine flover (flàuă—floare.
WHICH se refera la o singură persoană sau la lucruri de un număr determinat:
Which pupil is absent to-day? (Care etc.)

4) **Pron. Posesive.**

(adjectivele)		(substantivele)	
my	(meu, mea,)	mine (main)	al meu, a mea etc.
your	(mei, mele)	yours	al tău, a ta etc,
his	etc.	his	
her		hers	
its		its	
our (àuá²)		ours (auăʳz)	
your		yours	
their.		theirs	

5) **Pron. relative.**

N.	who (pers.)	which (anim. si lucr.)	cine, care
G.	of. whom	whose	cărui, cărei
D.	to whom	to which	cărui, (cărei)
A.	whom	which	pe care

Ex. The man whom I met has a horse which is white.
The little boy, whose brother is your friend, speaks English

6) **Pron. nedef.**

Everybody, everyone, fiecare everything, tot, orice	I. have everything I want (am tot ce-mi trebue)
somebody, some one	Somebody is knocking at the door (cineva bate la ușe)
anything, orice, ceva	Have you anything to say? (Ai ceva de spus?) Sing anything you like. Cântă orice dorești.
every, fiecare	Every man must die
all (ol) tot, intreg	All the town-tot orașul
any, some, ceva	Give me some wine (uáin-vín) Have you any French books? I have not any French books.
each, fiecare both, ambii, ambele	Both these boys speak English

Cuvinte — Words

The thing — lucrul	about (abáut) — deasupra, peste
the sun — soarele	harm (haʳm) — rau
the moon — luna	ill — bolnav
the star — steaua	to heal (hiil) — a vindeca
the earth — pământul	alive (àlàiv) — în viața
to live — a trăi	wideworld (uaiduaʳld) — lumea largă
to move — a (se) mișca	let us love Him — să-l iubim
food — hrana	to think — a crede
to take — a avea	to think of... — a se gândi la...
care of — grije de	
wise (uáiz) — înțelept	
to watch — a păzi	
the arm — brațul	

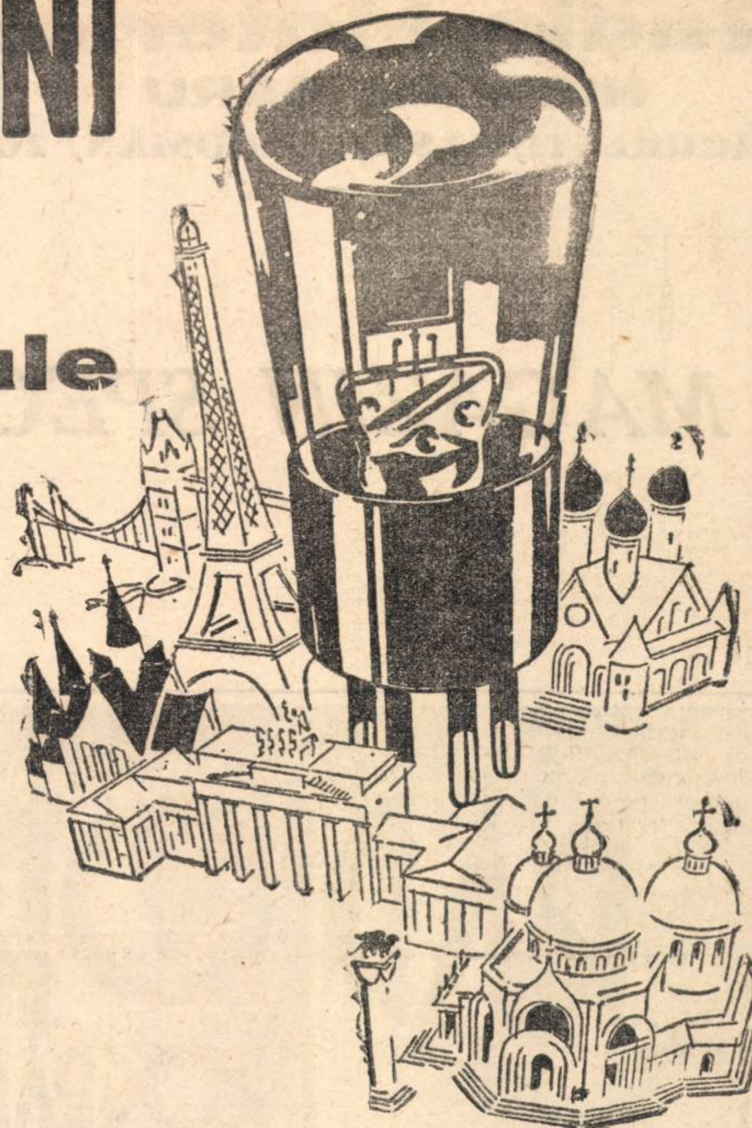
God and the World.

It is God who made us. He made you and me, and all things. He made the sun, the moon, the stars, and the earth. I. God we live and move. He gives us food and takes care of us. God ie wise and just and good. It is He who watches over our parents with great love. His arms are about them to guard them from harm. If they are ill, He will heal them, God is the Father of all. All who are alive in the wideworld are His children if they are good and wise. All the worlds is the work (opera) of His hands, and all that is good comes from Him. God loves us all, and is good to all. Let us also love him, and think of Him day and night.



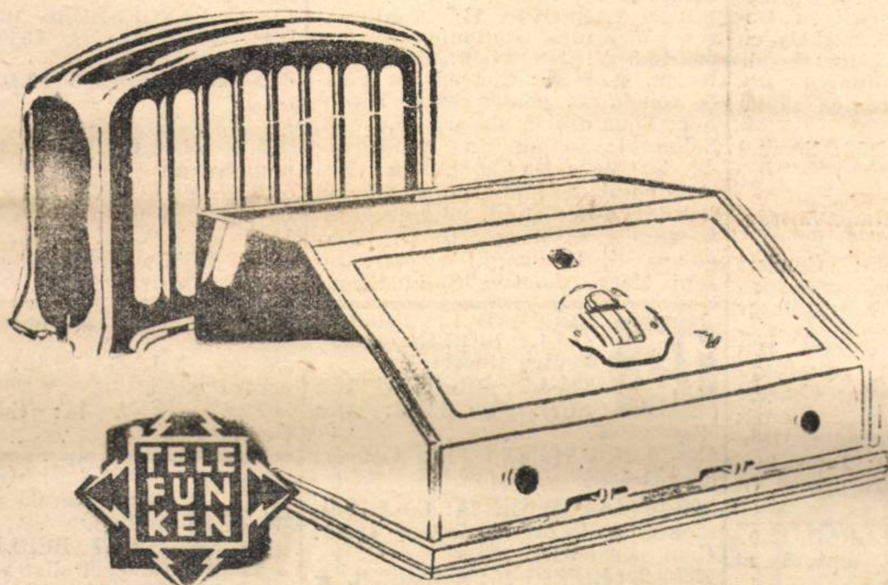
DISTRACŢIUNI

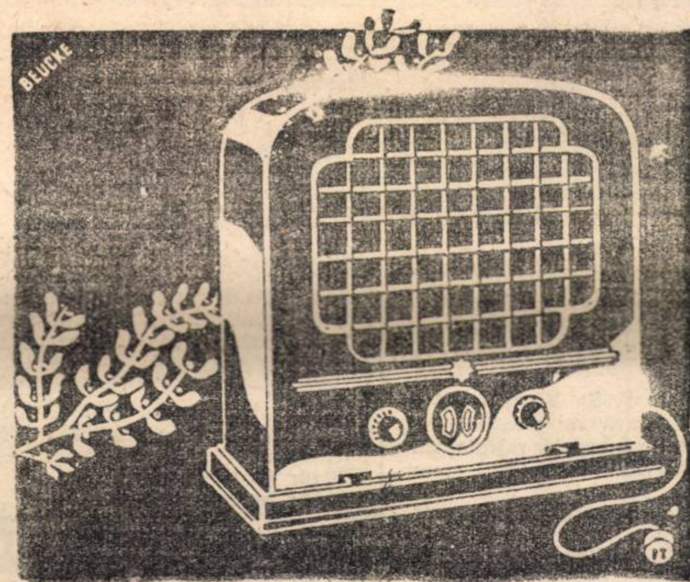
din toate
oraşele mari ale
Europei
vă aduce



LAMPA
TELEFUNKEN

**Pentru fiecare scop
— lampa corespunzătoare.**





APARATUL
Telefunken 9 W

Neutrodină specială 5 lămpi foarte selectiv, prinde toate posturile; cu anexare la priza electrică

APARATUL
Telefunken 9 A

acelaş ca 9 W., putând funcţiona şi cu baterii

preţul simţitor redus.

cu

Difuzorul Arcophon 5

tip de concert, model lux, cu membrana făltuită şi cu reglaj.

Aparatul Telefunken 33 W/L

Aparat combinat cu difuzor, cu lampă finală cu ecran. Recepţionează numeroase posturi străine. Merge la priză de curent continuu şi alternativ.

TELEFUNKEN

**Cele mai vechi experienţe.
Cele mai noi construcţiuni.**

Radio-Material
NICOLAE SARU
BUCUREŞTI, PASAJUL ROMAN, 20

MAGAZIN SPECIAL DE PIESE DETAŞATE

Prețuri pentru timpurile de azi

RADIORADIOFONIA
PROGRAMUL SAPTAMANAL

CRYPTON
BATERIA CARE SATISFACE PE TOŢI



1 Martie 1931

394 m. BUCUREȘTI 16 kw. 761 kHz.

11.15: D-na Mona Rădulescu: Ora copiilor.
11.30: Prea S. Sa Vicarul Tit Simedria: Lectură religioasă.
11.45: Muzică corală religioasă.
12: Orchestra Radio: Concert matinal.
13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni şi semnal orar.
13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).

PROGRAM PENTRU SĂTENI

16: D. Apostol Culea: Veștile săptămânii.
16.30: D Gayraut: Cronică agricolă.
16.45: D. dr. V. Voiculescu: De vorbă cu sătenii.
17: Orchestra Grigoraş Dinicu: Muzică uşoară şi românească.
18: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
18.15: D. Dem. Theodorescu: Cronica teatrală.
18.30: Orchestra Grigoraş Dinicu. Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D-na dr. Medeea Niculescu: Cronică medicală.
19.20: D. Al. Iordan: Folklorul lunei Martie.
19.40: D. Tudor Arghezi: Cronică.

PROGRAM PENTRU SĂTENI

20: Muzică românească (plăci de gramofon).
Seară consacrată muzicii lui Gheorghe Dima. In ciclul muzicii vechi româneşti (II)
21: D. Oct. Beu: Gheorghe Dima.
21.15: Mama lui Ştefan cel Mare, Baladă pentru orchestră cor şi soli.
21.40: D-na A. Reissenberger-Umling: Gh. Dima: 8 cântece: 1) Şi dacă ramuri bat în geam; 2) Somnoroase păsărele; 3) Dorința; 4) De ce nu-mi vii; 5) Jeluim'aş şi n'am cui; 6) Mândruliță de demult; 7) Ştii tu mândro; 8) Mugur mugurel.
22.15: Salvum fac regem: pentru orchestră şi cor.
Orchestra Radio, corul „Cezar Franck" (Director d. prof. Ştef. Popescu). Conducerea muzicală d. Mihail Jora.
22.40: Poşta amatorilor.
22.55: Informaţiuni.

CEASORNICUL
TELLUS
DA ORA EXACTA

10

550-20 BUDAPESTA 10: Jurnalul vorbit cosmetic.
263-10 MOR OSTRAVA 10: Trans. din Bratislava.
487-5 PRAGA 10: Trans. din Bratislava.

11

550-20 BUDAPESTA 11: Serviciul religios uniat.
409-10 KATOWICE 11.15: Trans. din Poznan serviciul religios.
263-10 MOR OSTRAVA 11: Trans. din Brno.
487-5 PRAGA 11: Trans. din Brno.
507-18.5 VIENA 11.30: Concert de orgă cu muzică modernă (un ciclu). Schmidt: Variaţiuni şi fugă asupra unei teme".

12

441-2.5 BELGRAD 12: Concert de plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 12: Pentru părinți.★ 12.30: Concert de orgă.
550-20 BUDAPESTA 12: Muzică religioasă şi clopote trans. dela biserica castelului regal. Predica e rostită de Prof. Szivos Donat din ordinul St. Benoit. In continuare concert al orch. operei regale ungare dirijat de dl. Othon Berg, cu concursul d-rei Lili Berg şi al d-lui Michel Szekely, membru al Operei. Mendelsohn: uv. operei „Ruy-Blas"; Mozart: „Concert în Do-minor" (Lili Berg) Dl. Szekely cu repertoarul său: Ast: „Muzică de noapte"; Haydn: „Simfonie,în Do-minor". In antract cronica săptămânii-causerie.
409-10 KATOWICE 12.58: Semnal orar.
MOR OSTRAVA 12: Pauză.
487-5 PRAGA 12: Continuarea tran. din Brno.
507-18.5 VIENA 12.05: Concert simfonic executat de orchestra vieneză, dirijat de d. profesor Martin Spöhr, acompaniat la violoncel de Beatrice Reichert. Din simfoniile lui Mozart, „Simfonia No. 43 în f-dur". Haydn: Concert de violoncel în d-dur. Kienzl: Cântec din tragi-comedia Don Quichotte. Saint-Saens: Dans macabre. Weber: Uvertura operei Oberon.

13

441-2.5 BELGRAD 13.05 Concert de amiază al orch. radio.
419-1.7 BERLIN 13: Serbare comemorativă.
325-1.7 BRESLAU 13: Serbare comemorativă.
550-20 BUDAPESTA 13: Continuarea concertului de orch.
409-10 KATOWICE 13.15: Concert.
259-2.3 LEIPZIG 13 Serbare comemorativă.
380.7-21 LEMBERG 13.15: Trans. din Varşovia, matineu muzical.
263-10 MOR OSTRAVA 13: Trans. din Praga.
487-5 PRAGA 13: Timpul, noutăți, muzică de clopote. ✵ 13.05: Concert de fanfară.
1420-20 VARŞOVIA 13.15: Concert simfonic trans. dela filarmonică.
507-18.5 VIENA 13: Continuarea concertului simfonic.

14

441-2.5 BELGRAD 14.15 Ştiri.
419-1.7 BERLIN 14: Concert de orch.
325-1.7 BRESLAU 14.10: Concert de amiază executat de orch, radio.
550-20 BUDAPESTA 14: Continuarea concertului de orch.
409-10 KATOWICE 14: Continuarea concertului.
259-2.3 LEIPZIG 14: Trans. din Berlin, concert simfonic.
380.7-21 LEMBERG 14: Continuarea matineului muzical transmis din Varşovia.
263-10 MOR OSTRAVA 14.05: Plăci de gramofon. ★ 14.30: Trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 14.10: Ora, meteorul, programul următor. ★ 14.15 Pentru agricultori. ✵ 14.40: Concert distractiv.
501-7 MILANO 14: Semnal orar, comunicate.
487-5 PRAGA 14.05: Plăci de gramofon. ★ 14.30: Pentru agricultori.
441-60 ROMA 14: Concert executat de quintetul radio.
1412-20 VARŞOVIA 14: Continuarea concertului simfonic.
507-18.5 VIENA 14.40: Ora, meteorul. ✵ 14.45: Concert cu sonate romantice pentru pian. Kirchner: Sonatină în b-dur, op. 70. Schubert: Sonată în a-mol, op. 42. La pian: Hedda, Ballon. Concert coral executat de Elfried Herdlicka-Hedmond. Cântece de Emanuele d'Astorga, G. B. Pergolese, G. Donizetti, Wagner, Josepi Marx, Camille, Saint Saens.

15

BELGRAD 15: Pauză.
419-1.7 BERLIN 15.30: Pentru tineret.
325-1.7 BRESLAU 15: Ştiri. ★ 15.10: Ora distractivă.
550-20 BUDAPESTA 15: Concert de plăci de gramofon.
409-10 KATOWICE 15: Conf. religioasă. ★ 15.20: Muzică. ✵ 15.30: Conf. agricolă.
259-2.3 LEIPZIG 15: Actualități. ★ 15.30: Conf.
380.7-21 LEMBERG 15.30: Trans. din Varşovia, conferinţă agricolă.
263-10 MOR OSTRAVA 15: Continuarea trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 15.30: Conf. şahistă.
MILANO Pauză.
487-5 PRAGA 15: Conf. ✵ 15.30: Pentru industrie şi comerţ. ★ 15.40: Informaţiuni sociale.
441-60 ROMA 15: Trans. unei opere dela teatrul S. Carlo.
1412-20 VARŞOVIA 15: Conf. ✵ 15.20: Muzică. ✵ 15.30: Conferință. ✵ 15.50: Concert.
507-18.5 VIENA 15.45: Meteorul. ✵ 15.50: Concert de după amiază executat de orchestra Fritz Recktenwald. Frühling: Cortegiu. Dvorak: Uvertură. Komzak: Vals. Saint-Saens: Fantezie din Samson şi Dalila. Toselli: Serenadă. Kalman: Potpouri. Lehar: Cântec din Frumoasă e lumea. Recktenwald: Potpouri. Föderl: Două cântece. Breyer: Bucată de caracter. Glück: Marş. In pauză, rezultate sportive.

16

BELGRAD 16: Pauză.
419-1.7 BERLIN 16: Concert la două piane. ★ 16.45: Lectură.
325-1.7 BRESLAU 16.20: Sport. ★ 16.30: Conf. ★ 16.50: Pentru copii.
550-20 BUDAPESTA 16: Pentru copii. ★ 16.30: Pentru agricultori.
313-1.5 KRAKOVIA 16: Cronica agricolă. ✵ 16.20: Muzică din Varşovia. ✵ 16.40: Program pentru copii din Varşovia.
409-10 KATOWICE 16: Causerie agricolă. ★ 16.20: Muzică. ✵ 16.40: Pentru copii.
259-2.3 LEIPZIG 16: Concert cu muzică de cameră. ★ 16.30: Conferință.
473-17 LANGENBERG 16.10: Pentru fetele tinere. ★ 16.30: Conferință muzicală.
380.7-21 LEMBERG 16.40: Pentru copii.
MILANO 16: Pauză.
263-10 MOR OSTRAVA 16: Continuarea trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 16.15: Concert de țiteră ✵ 16.40: Conf.
487-5 PRAGA 16: Pauză.
441-60 ROMA 16: Continuarea operei dela teatrul S. Carlo.
1412-20 VARŞOVIA 16: Conf. ✵ 16.20: Concert. ✵ 16.40: Pentru copii.
368-0.5 VILNO 16.40: Audiție pentru copii.
507-18.5 VIENA 16: Continuarea concertului.

17

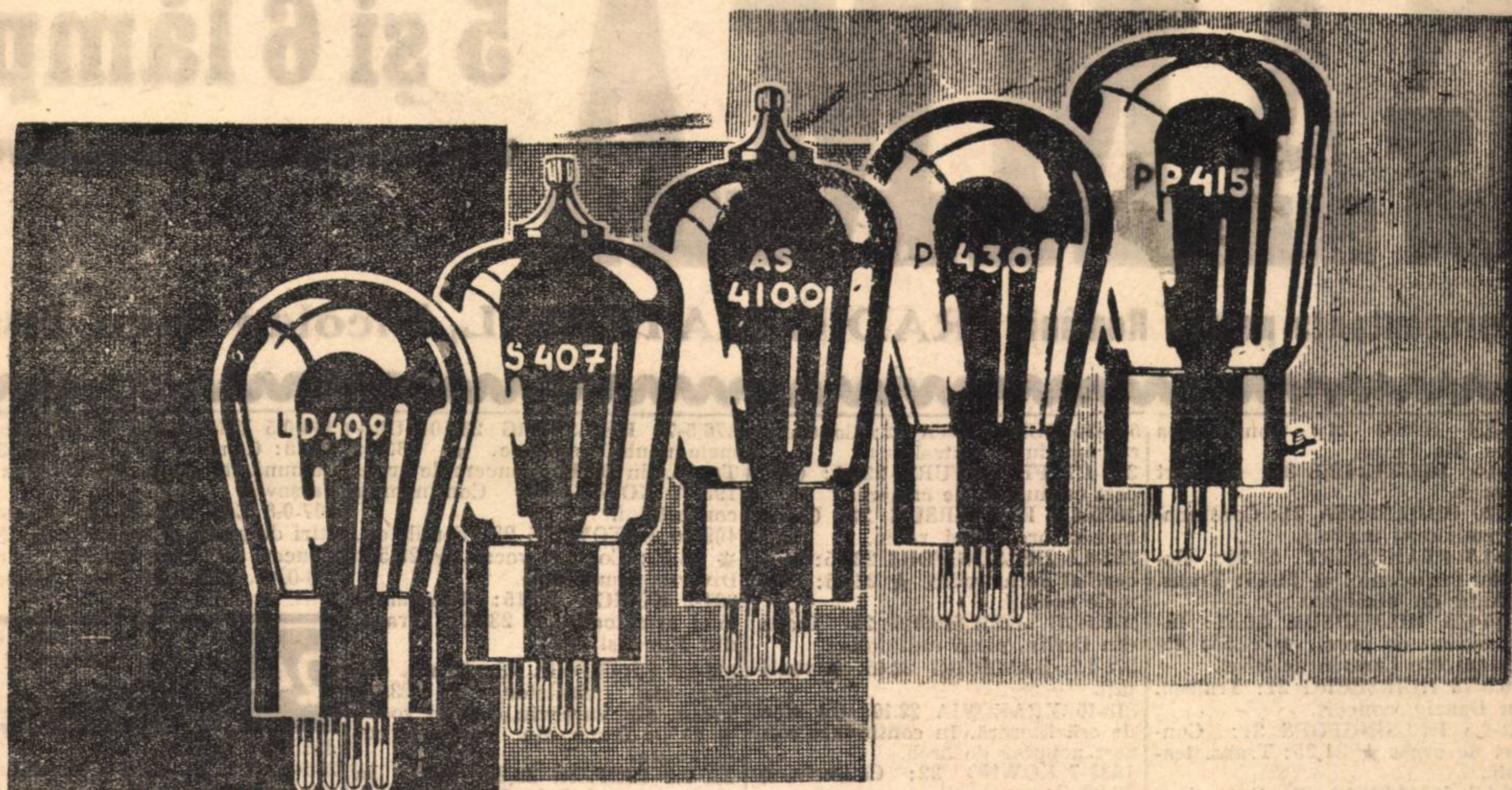
441-2.5 BELGRAD 17: Ora culturală pentru lucrători.
419-1.7 BERLIN 17.15: Concert distractiv.
325-1.7 BRESLAU 17.20: Concert distractiv al orch. radio.
550-20 BUDAPESTA 17.15: Şcoala liberă a T. F. F.-ului. 1) Folkmann: Serenadă în Fa-major executată de orch din Budapesta dirijată de d. Nandor Zsolt. 2) Conf. 3) Weiner: Serenadă în Fa-major; 4) Lectură.
313-1.5 KRAKOVIA 17.30: Concert de plăci de gramofon. ✵ 17.55: Concert de plăci de gramofon.
409-10 KATOWICE 17.10: Cutia cu scrisori în limba poloneză. ★ 17.30: Intermezzo muzical. ★ 17.40 Causerie.
473-17 LANGENBERG 17: Conferință. ★ 17.30: Concert de orch.
380.7-21: LEMBERG 11.40: Trans. din Varşovia. conferință economică.
259-2.3 LEIPZIG 17.05: Duete în muzică şi literatură.
263-10 MOR OSTRAVA 17: Trans. din Brno.
533-1.7 MUNCHEN 17: Concert distractiv..
487-5 PRAGA 17: Trans. din Brno.
441-60 ROMA 17: Trans. unei opere dela teatrul S. Carlo.
1412-20 VARŞOVIA 17.10: Cutia cu scrisori. ✵ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ✵ 17.40: Conf. ✵ 17.55: Plăci de gramofon.
368-0.5 VILNO 17.40: Concert din Varşovia.
507-18.5 VIENA 17.45: Oră distractivă de ing. Erwin Müller

18

441-2.5 BELGRAD 18: Conf. medicală. ★ 18.30: Trans. unei comedii.
419-1.7 BERLIN 18.30: Actualități.
325-1.7 BRESLAU 18.15: Concert distractiv al orch. radio.

Montaje cu mare randament

obţineţi numai cu lămpile



TUNGSRAM

BARIUM

Mergeţi înainte cu timpul!

Cumpăraţi totdeauna lămpile cele mai moderne!

550-20 BUDAPESTA 18.15: Concert executat de orch. municipală dirijată de d. Dezsö Bor cu concursul d-nei Lolla Gere dela Operă şi a d-nei Elisabeth Rado piano). Gardonyi: Suită în patru părţi"; Schubert: Ave Maria; Brahms: Cântec (Lolla Gere); Mozart: Concert pentru pian în La-major (D-na Rado); Brahms: Simfonia a doua în Re-major.

313-1.5 KRAKOVIA 18.15: Noutăţi din Varşovia. ✱ 18.40: Concert popular din Varşovia.

409-10 KATOWICE 18.15: Trans. din Varşovia. ✱ 18.30: Comunicate ★ 18.40: Concert de după amiază.

259-2.3 LEIPZIG 18: Dialog radiofonic.

475-17 LANGENBERG 18: Continuarea concertului de orchestră.

380.7-21 LEMBERG 18.40: Transm. din Varşovia, concert.

401-7 MILANO 18: Continuarea operetei de Pietri. In continuare ştiri sportive şi cinematografice.

263-10 MOR OSTRAVA 18.30: Trans. din Praga.

533-1.7 MUNCHEN 18.35: Causerie.

487-5 PRAGA 18.30: Pentru lucrători.

441-60 ROMA 18: Continuarea trans. unei opere dela teatrul San Carlo.

1412-20 VARŞOVIA 18.15: Noutăţi utile şi agreabile. ✱ 18.40 Concert de orch.

368-0.5 VILNO 18.15: Feuilleton. ★ 18.40: Concert popular din Varşovia.

507-18.5 VIENA 18: Călătorie fantastică la stele, causerie ţinută de dr. Desiderius Papp. ✱ 18.30: Concert cu muzică de cameră executat de quartetul Gottesmann. Huber: Quartet de coarde.

LA 1 MARTIE

apare revista

CINEMA

publicaţie consacrată exclusiv cinematografului, 40 pagini format mare, hârtie velină, numeroase clişee în culori, bogat material informativ.

PREŢUL 10 LEI

19

441-2.5 BELGRAD 19: Concert vocal cu arii naţionale.

279-12.5 BRATISLAVA 19.30: Concert cu muzică populară.

325-1.7: BRESLAU 19.10: Reportaj radiofonic. ★ 19.35: Pentru agricultori. In continuare concert de lied-uri.

550-20 BUDAPESTA 19: Continuarea concertului executat de orch. municipală.

313-1.5 KRAKOVIA 19: Continuarea concertului popular din Varşovia.

409-10 KATOWICE 19: Continuarea concertului de după amiază.

294-2 KOSICE 19: Pentru agricultori. ★ 19.25: Jumătate de oră ştiinţifică.

259-2.3 LEIPZIG 19: Concert seral.

473-17 LANGENBERG 19: Transm. din Danzig, conferinţă. ★ 19.55: Povestiri.

380.7-21 LEMBERG 19: Continuare concertului transmis din Varşovia.

501-7 MILANO 19.30: Jurnalul radio, ştiri sportive. ✱ 19.40: Jurnalul radio.

263-10 MOR OSTRAVA 19: Continuarea trans. din Praga.

533-1.7 MUNCHEN 19: Pentru doamne. ✱ 19.20: Concert cu muzică de cameră. ★ 19.50: Meteorul, sport.

487-5 PRAGA 19: Oră distractivă.

335-1.2 POZNAN 19.15: Pentru copii. ✱ 19.45: Concert popular cu muzică poloneză.

441-60 ROMA 19: Continuarea operei dela teatrul S. Carlo.

1412-20 VARŞOVIA 19: Continuarea concertului.

368-0.5 VILNO 19: Concert popular din Varşovia (continuare).

507-18.5 VIENA 19: Arii şi lied-uri cântate de Maria Gardi. La pian: profesorul Erich Meller. Mozart: Arie din opera Nunta lui Figaro. Schumann: Cântec. Brahms: Două cântece. Korngold: Scrisoare de dragoste. Tirindelli: Arie din opera Carmen. Puccini: Arie din Giani Schichi. Delibes: Cântec. Weckerle: Madame, dites-moi. ★ 19.30: Conferinţă ţinută de dr. Hedwig Fitzler.

20

441-2.5 BELGRAD 20.30: Conf.

419-1.7 BERLIN 20.20: Conf. ★ 20.45: Sport.

404-1.2 BERNA 20.25: Rezultate sportive. ★ 20.28: Ora, meteorul. ★ 20.30: Cântece româneşti.

279-12.5 BRATISLAVA 20: Trans. din Praga.

325-1.7 BRESLAU 20.05: Conf. ★ 20.30: Muzică de cameră nouă şi veche.

342-2.45 BRNO 20: Trans. din Praga.

5450-20 BUDAPESTA 20: Arta şi reclama, conf. ★ 20.30: Reprezentaţie din studio, „Gül Baba" operetă în 3 acte de Eugen Uszka. In continuare concert al orch. de ţigani Bela Racsz dela hotel Panonia.

390-1.7 FRANKFURT 20.20: Rezultate sportive. ★ 20.20: Concert.

276.5-75: HEILSBERG 20: Concert seral.

372-1.7 HAMBURG 20.40: Conf. ✱ 20.50: Rezultate sportive. ✱ 20.55: Meteorul.

313-1.5 KRAKOVIA 20: Diverse comunicate. ✱ 20.25: Conf. ✱ 20.45: Comunicate din Varşovia. ✱ 20.50: Concert de plăci de gramofon.

409-1.0 KATOWICE 20: O jumătate de oră veselă. ✱ 20.25: Trans. din Varşovia. ★ 20.40: Anunciuri diverse.

294-2 KOSICE 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Concert. ✱ 20.30: Trans. din Praga.

259-2.3 LEIPZIG 20: Lectură. ★ 20.30: Plăci de gramofon.

475-17 LANGENBERG 20.15: Conferinţă. ★ 20.35: Ştiri sportive. ★ 20.45: Concert religios.

380.7-21 LEMBERG 20: Diverse.

501-7 MILANO 20.30: Concert cu muzică variată.

263-10 MOR OSTRAVA 20: Trans. din Praga.

533-1.7 MUNCHEN 20: Serată consacrată lui Josef Strauss.

1724-16 PARIS CLICHY 20: Comunicate agricole şi rezultate sportive. ✱ 20.15: Comunicate. ★ 20.30 Seară de cabaret.

487-5 PRAGA 20: Sport. ★ 20.05: Ansamblu comic. ★ 20.30: Trans. din studio, Frumoasa Elena, operetă de Offenbach.

335-1.2 POZNAN 20.45: Diverse şi comunicate.

441-60 ROMA 20: Continuarea operei dela teatrul S. Carlo.

1412-20 VARŞOVIA 20: Diverse. ✱ 20.25: Dialog radiofonic. ✱ 20.40 Programul zilei următoare. ✱ 20.45: Lectură. ✱ 20.50: Plăci de gramofon.

368-0.5 VILNO 20.40: Programul zilei următoare, comunicate diverse.

507-18.5: VIENA 20: Lectură de Rheinhold Siegert. ✱ 20.30: Ora, meteorul, sport. ★ 20.40: Concert de pian la patru mâini, executat de profesorul dr. Paul Weingarten şi profesorul Friedrich Wührer. Schubert: Fantezie în f-moll, op. 103. Rondo în a-dur, op. 107. Trei poloneze op. 75.

21

441-2.5 BELGRAD 21: Arii populare. ★ 21.40: Concert vocal şi de flaut.

419-1.7 BERLIN 21: Concert seral cu muzică religioasă.

404-1.2 BERNA 21.30: „Scheherezade", suită simfonică de Rimsky-Korsakoff.

279-12.5 BRATISLAVA 21: Continuarea trans. din Praga.

325:1.7 BRESLAU 21: Concert seral cu muzică religioasă.

SUPRADYNA
GAMMA
5 şi 6 lămpi
Ultima perfecţiune în radiofonie
Reprezentanţa pentru România: RADIO-MATERIAL, Nicolae Saru, Pasajul Român 20, Bucureşti

342-2.4 BRNO 21: Continuarea trans. din Praga.
509-15 BRUXELLES 21: Concert de orch.
550-20 BUDAPESTA 21: Continuarea emisiunei teatrale.
390-1.7 FRANKFURT 21.30: Reportaj radiofonic. ✱ 21.45: Trans. teatrală de Aischylos.
1875-6.5 HILVERSUM 21.41: Informaţiuni de presă. ★ 21.55: Selecţiuni din Carmen de Bizet.
276.5-75 HEILSBERG 21: Transm. din Danzig, concert.
221-1.5 HELSINGFORS 21: Concert de orch. ★ 21.25: Trans. teatrală.
372-1.7 HAMBURG 21: Oratorium de Franz Liszt.
313-1.5 KRAKOVIA 21: Trans. din Varşovia, audiţie literară. ✱ 21.30: Trans. din Varşovia, recital de pian.
409-10 KATOWICE 21: Audiţie literară. ★ 21.30: Recital.
294-2 KOSICE 21: Continuarea trans. din Praga.
473-17 LANGENBERG 21: Continuarea concertului religios.
380.7-21 LEMBERG 21.30: Trans. din Varşovia, concert.
259-2.3 LEIPZIG 21: Cântece fără cuvinte pentru pian.
501-7 MILANO 21.10: Jurnalul radio, ştiri sportive. ✱ 21.30: Continuarea concertului cu muzică variată. ✱ 21.40: Ştiri. ✱ 21.55: Trans. unei opere.
424-3 MADRID 21: Muzică de dans. ✱ 21.30: Intermezzo muzical.
263-10 MOR OSTRAVA 21: Continuarea trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 21: Lectură. ★ 21.30: Concert executat de orch. radio.
1724-16 PARIS CLICHY 21: Concert al orchestrei radio. ★ 21.30: Ştiri sportive, informaţiuni.
487-5 PRAGA 21: Continuarea operetei de Offenbach.
335-1.2 POZNAN 21: Trans. din Varşovia, radio-teatru. ✱ 21.30: Trans. din Varşovia, concert de pian.
441-60 ROMA 21.40: Concert vocal simfonic.
436-60 STOCKHOLM 21: Continuarea concertului.
225-1.2 TOULOUSE 21: Ultimele informaţiuni. ✱ 21.15 Concert de chansonete. ✱ 21.30: Concert. ✱ 21.45: Melodii.
1412-20 VARŞOVIA 21: Trans. din Varşovia. ✱ 21.30: Concert de pian.
507-18.5 VIENA 21.15: Parodie din „Tannhauser". Trei scene de Johann Nestroy. Muzica de Karl Binder. Regisor: Dr. Hans Nuchtern. Muzica dirijată de d. Rudolf Wallner.
368-0.5 VILNO 21: Audiţie literară din Varşovia. ✱ 21.30: Concert din Varşovia.
307-0.8 ZAGREB 21.05: Introducere la transmisiunea următoare. ★ 21.15: Trans. din Viena: „Parodie după Tannhauser"' de Karl Binder.
459-0.63 ZURICH 21: Concert cu muzică de cameră. ✱ 21.35: Concert coral şi de orch.

22

441-2.5 BELGRAD 22.05: Plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 22: Emisiune radiofonică de Leo Weismantel.
404-1.2 BERNA 22.10: Concert cu muzică de cameră.
279-12.5 BRATISLAVA 22: Continuarea trns. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 22: Ştiri. ★ 22.10: Comemorarea morţilor din războiu.
342-2.4 BRNO 22: Continuarea trans. din Praga.
509-15 BRUXELLES 22: Continuarea concertului de orch.
550-20 BUDAPESTA 22: Continuarea emisiunei teatrale.
390-1.7 FRANKFURT 22.45: Concert cu muzică de cameră.
1875-6.5 HILWERSUM 22: Continuarea orchestrei radio.
221-1.5 HELSINGFORS 22.05: Concert al orch. radio. ★ 22.45: Ultimele noutăţi.
276.5-75 HEILSBERG 22 Trans. din Berlin, piesă radiofonică.
372-1.7 HAMBURG 22.45: Actualităţi.
313-15 KRAKOVIA 22.10: Un sfert de oră literară. In continuare concert popular de orch.
1935-7 KOWNO 22: Causerie. ✱ 22.20 Concert.
409-10 KATOWICE 22.15: Un sfert de oră literară. ✱ 22.30: Concert popular.
294-2 KOSICE 22: Continuarea trans. din Praga.
473-17 LANGENBERG 22: Continuarea concertului religios.
380.7-21 LEMBERG 22.10: Trans. din Varşovia, un sfert de oră literară.
259-2.3 LEIPZIG 22: Ştiri. ★ 22.10: Piatră, piesă radiofonică de H. H. von Grote.
MADRID 22: Pauză.
263-10 MOR OSTRAVA 22: Continuarea trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 22: Continuarea concertului de orchestră.
1724-16 PARIS CLICHY 22: Ştiri de presă, informaţiuni ora exactă. ★ 22.30: Muzică de jazz.
487-5 PRAGA 22: Continuarea operetei de Offenbach.
501-7 MILANO 22: Continuarea trans. operei.
335-1.2 POZNAN 22: Trans. din Varşovia, un sfert de oră literară. ✱ 22.30: Trans. din Varşovia, concert popular.
441-60 ROMA 22: Continuarea concertului vocal. In continuare „Bisboccia", un act de F. M. Martini.
436-60 STOCKHOLM 22.40: Concert al orch. radio.
225-1.2 TOULOUSE 22: Concert de orch. ✱ 22.15: Concert vocal cu muzică din operele comice. ✱ 22.30: Muzică militară. ✱ 22.45: Cântece spaniole.
1412-20 VARŞOVIA 22.15: Un sfert de oră literară. ✱ 22.50: Concert popular.
507-18.5 VIENA 22: Continuarea emisiunei teatrale.
368-0.5 VILNO 22: Continuarea concertului din Varşovia.
307-0.8 ZAGREB 22: Continuarea emisiunii teatrale din Viena.
459-0.63 ZURICH 22: Continuarea concertului coral şi de orch.

23

441-2.5 BELGRAD 23: Ştiri, sport. ★ 23.20: Plimbare prin Europa.
419-1.7 BERLIN 23.10: Ora, meteorul, ştiri, sport. ★ 23.30: Trans. din Königsberg, concert.
404-1.2 BERNA 23: Sport, ştiri, meteorul.
279-12.5 BRATISLAVA 23.15: Programul zilei următoare. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.
325-1.7 BRESLAU 23: Comunicate. ★ 23.30: Trans. din Königsberg, concert al orch. radio.
342-2.4 BRNO 23.15: Noutăţi, locale, teatre. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.
509-15 BRUXELLES 23: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 23: Continuarea emisiunei teatrale.
390-1. FRANKFURT 23.30: Meteorul, ultimele noutăţi, rezultate sportive.
372-1.7 HAMBURG 23.15: Balade germane.
1875-6.5 HILVERSUM 23.40: Program variat.
276.5-75 HEILSBERG 23.10: Ultimele noutăţi sportive. ★ 23.30: Trans. din Berlin, concert de orch.
1935-7 KOWNO 23: Continuarea concertului.
409-10 KATOWICE 23: Feuilleton. ✱ 23.15: Concert vocal. ★ 23.50: Diverse comunicate.
294-2 KOSICE 23.15: Programul zilei următoare. ★ 23.20: Trans. din Mor Ostrava.
313-1.5 KRAKOVIA 23: Trans. din Varşovia, feuilleton. ✱ 23.15: Trans. din Varşovia, concert vocal. ✱ 23.50: Trans. din Varşovia, cumunicate.
259-2.3 LEIPZIG 23.20: Ştiri. In continuare până la 1 concert distractiv.
473-17 LANGENBERG 23: Continuarea concertului religios.
380.7-21 LEMBERG 23: Feuilleton din Varşovia.
501-7 MILANO 23: Continuarea trans. operei.
424.3 MADRID 23.30: Comunicate. . In continuare concert.
263-10 MOR OSTRAVA 23.15: Programul zilei următoare, teatre. ★ 23.20: Concert executat de orchestra radio.
533-1.7 MUNCHEN 23: Concert. ★ 23.20: Ora, meteorul, ştiri, sport.
1724-16 PARIS CLICHY 23: Continuarea muzicei de jazz.
487-5 PRAGA 23: Timpul, noutăţi, sport. ★ 23.15: Informaţiuni, teatre, programul zilei următoare. ★ 223.20: Trans. din Mor Ostrava.
335-1.2 POZNAN 23 Semnal orar, comunicate. ✱ 23.15: Muzică de dans.
441-60 ROMA 23: Continuarea emisiunei teatrale. ✱ 23.55: Ultimele ştiri.
436-60 STOCKHOLM 23: Continuarea concertului executat de orch. radio.
225-1.2 TOULOUSE 23: Concert al orch. argentiniene. ✱ 23.15: Jurnalul radio. ✱ 23.30: Causerie. ✱ 23.40: Concert de plăci de gramofon.
1412-20 VARŞOVIA 23: Feuilleton. ✱ 23.15: Concert vocal de cântece. ✱ 23.50: Comunicate.
507-18.5 VIENA 23.15: Ştiri serale. 23.25: Concert seral executat de orch. J. W. Ganglberger. Suppé: Ouv. op. Flotte Bursche; Dvorak: „Humoresque; Macho: Serenadă; Sarasate: Cântec; Bizet: Fantezie din opera Carmen; Strauss Bittner: Cântec din piesa Valsul din Viena; Ganglberger: Bucată de caracter; Strauss: Vals; Hum: Potp. Kertzer: Marş.
368-0.5 VILNO 23: Feuilleton. ★ 23.15: Concert de solişti. ✱ 23.50: Comunicate şi muzică de dans din Varşovia.
307-0.8 ZAGREB 23.15: Meteorul, ştiri de presă şi sportive. ★ 23.25: Concert seral cu muzică uşoară.
459-0.63 ZURICH 23: Meteorul, ştiri.

24

419-1.7 BERLIN 24: Continuarea concertului din Königsberg.
279-12.5 BRATISLAVA 24: Continuarea trans. din Mor. Ostrava.
325-1.7 BRESLAU 24: Continuarea concertului din Königsberg. Apoi rezultate sportive.
342-2.4 BRNO 24 Continuarea trans. din Mor. Ostrava.
550-20 BUDAPESTA 24: Concert cu muzică de ţigani.
1875-6.5 HILVERSUM 24.40: Concert de plăci de gramofon.
372-1.7 HAMBURG 24: Concert nocturn.
276.5-75 HEILSBERG 24: Continuarea concertului de orch. trans. din Berlin.
409-10 KATOWICE 24: Muzică de dans.
294-2 KOSICE 24: Continuarea trans. din Mor Ostrava.
313-1.5 KRAKOVIA 24: Muzică de dans.
380.7-21: LEMBERG 24: Muzică de dans.
259-2.3 LEIPZIG 24: Concert distractiv.
501-7 MILANO 24: Continuarea trans. operei. In continuare retransmisiuni străine.
424-3 MADRID 24: Continuarea concertului. Apoi ultimele ştiri.
263-10 MOR OSTRAVA 24: Continuarea concertului de orchestră.
533-1.7 MUNCHEN 24: Continuarea concertului.
1724-16 PARIS CLICHY 24: Muzică de jazz (continuare).
487-5 PRAGA 24: Continuarea trans. din Mor Ostrava.
335-1.2 POZNAN 24: Muzică de dans (continuare).
225-1.2 TOULOUSE 24: Continuarea plăcilor de gramofon. Apoi ultimele noutăţi.
1412-20 VARŞOVIA 24: Muzică de dans.
507-18.5 VIENA 24: Continuarea concertului seral.
368-0.5 VILNO 24: Trans. din Varşovia, muzică de dans (continuare).
307-0.8 ZAGREB 24: Continuarea concertului seral cu muzică uşoară.



2 Martie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică vocală (plăci de gramofon).

13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor număr şi semnal orar.

13.50: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).

17: Orchestra Radio: Fucik: Marş Florentin Translateur: Visul unei fete-vals; Gounod: Fantezie din „Faust"; Vieuxtemps: Reverie pentru violină şi orchestră (solist d. Teodoru; Grieg: Peer Gynt-Suita No. 1.

18: Informaţiuni, meteorul semnal orar.

18.15: Orchestra Radio: Zeller: Vals pe motivele din opereta „Vânzătorul de pasări" Verdi: Preludiu din act. I la opera „Traviata" Aston: Glumă muzicală-potpuri. Seherapow: Pavlova — vals rusesc.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Musceleanu prof. univ.: Radiaţiuni.

19.20 D. lt. M. Zapan: Gazele subpământene.

19.40: D. I. C. Teodorescu: Criza viticolă a României.

PROGRAM DE SEARĂ

20: D. R. Shilton, bariton: Lacalle: Amapola; Schubert: Călătorul; Buzzi Peccia: Lolita; Sărmani nebuni, cântec ţărănesc; Cântece româneşti.

20.30: D. Prof. G. Maurer: Lecţie de limba germană.

21: Concert simfonic executat de **Orchestra Poporului** sub conducerea **d-lui D. Cuclin.** Gluck: Uvertură la „Ifigenia în Aulida". Haydn: Simfonia No. 16 (Oxford). Weber: Invitaţia la Vals.

21.45: D. Perpessicius: Cărţi noui.

22: Orchestra Poporului: Gheorgiu: Cornul — poem simfonic. Berlioz: Un bal-partea II-a din „Simfonia fantastică".

22.35: Informaţiuni.

CEASORNICUL TELLUS DA ORA EXACTA

10

550—20 BUDAPESTA 10.15: Concert exec. de quartetul radio. Rimsky-Korsakov: O mie şi una de nopţi; Lindemann: Gavotă; Delmas: Intermezzo; Travaglia: Suită nupţială; Fries: Blues; Zsolt: Arie; Nevin: Intermezzo; Kollo: Cântec; Schmaltich: Reigel; Markus: Concert.
507-18.5 VIENA 10.20: Cursul pieţii, meteorul.

11

550-20 BUDAPESTA Continuarea concertului executat de quartetul radio.
507-18.5 VIENA 11.50: Cota apelor.

12

441-2.5 BELGRAD 12.30: Concert de plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 12.10: Serv. internaţional asupra nivelului apelor.
409-10 KATOWICE 12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar.
263-10 MOR OSTRAVA 12: Plăci de gramofon.
487-5 PRAGA 12.15: Plăci de gramofon. ★ 12.35: Pentru doamne. ★ 12.45: Plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 12: Plăci de gramofon.

13

441-2.5 BELGRAD 13.45: Concert de amiază exec. de orchestra radio.
550-20 BUDAPESTA 13: Muzică de clopote. ★ 13.05: Concert exec. de orch. Mandits. Strauss: Uv. operei O noapte în Veneţia; Leoncavallo: Mattinatta; Strauss: Arie din Cavalerul rozelor; Razigade: Idilă; Wesslander: Suită suedeză.
409-10 KATOWICE 13.10: Plăci de gramofon.
380.7-21 LEMBERG 13.10: Plăci de gramofon.
259-2.3 LEIPZIG 13: Concert de plăci de gramofon.
441-60 ROMA 13.45: Concert cu muzică uşoară.
263-10 MOR OSTRAVA 13: Trans. din Praga. ★ 13.25: Trans. din Praga. ★ 13.30: Informaţiuni. ★ 13.35: Concert al orch. radio.
487-5 PRAGA 13: Timpul, noutăţi, pentru agricultori. ★ 13.25: Informaţiuni. ★ 13.35: Trans. din Mor. Ostrava.
1412-20 VARŞOVIA 13: Concert de plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 13: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

14

441-2.5 BELGRAD 14.30: Ştiri.
325-1.7 BRESLAU 14.50: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 14: Continuarea concertului exec. de orchestra Mandits.
409-10 KATOWICE 14.10: Bul. met.
LEMBERG 14 Pauză.
259-2.3 LEIPZIG 14: Meteorul, ştiri de presă, bursa. In continuare plăci de gramofon.
501-7 MILANO 14: Semnal orar. ✱ 14.45: Bursa.
263-10 MOR. OSTRAVA 14.30: Trans. din Brno. ★ 14.40: Trans. din Praga
533-1.7 MUNCHEN 14: Lied-uri noi şi vechi. ★ 14.30: Plăci de gramofon.
487-5 PRAGA 14.30: Trans. din Brno. ★ 14.40: Pentru industrie şi comerţ. ★ 14.55: Bursa.
441-60 ROMA 14.15: Jurnalul radio, ştiri. ★ 14.25: Concert cu muzică uşoară. ★ 14.55: Bursa.
1412-20 VARŞOVIA 14.10: Comunicate. In continuare plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 14: Ora, meteorul. 14.10: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

15

BELGRAD 15: Pauză.
419-1.7 BERLIN 15: Concert de plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 15.25: Reportaj cu plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 15: Continuarea concertului exec. de orchestra Mandits.
409-10 KATOWICE 15.30: Trans. din Vilno.
380.7-21 LEMBERG 15.30: Trans. din Vilno, dialog radiofonic.
259-2.3 LEIPZIG 15: Causerie. ★ 15.15: Pentru doamne.
501-7 MILANO 15 Cursul bursei.
263-10 MOR OSTRAVA 15: Continuarea trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 15: Comunicate.
PRAGA 15: Pauză.
1412-20 VARŞOVIA 15.30: Dialog.
507-18.5 VIENA 15: Concert de plăci de gramofon (continuare).

16

BELGRAD 16: Pauză.
419-1.7 BERLIN 16: Conf. ★ 16.40: Conf.
325-1.7 BRESLAU 16.10: Comunicate, în continuare conf. ★ 16.35: Cărţi noi. ★ 16.50: Concert de lied-uri.
550-20 BUDAPESTA 16: Continuarea concertului de orch.
313-1.5 KRAKOVIA 16: Buletin economic ✱ 16.50: Lecţii de limba franceză.
409-10 KATOWICE 16: Comunicate. ★ 16.20: Comunicate, repertoarul teatrelor. ★ 16.35: Trans. din Varşovia. ★ 16.50: Curs de limba franceză.
473-17: LANGENBERG 16.50: Pentru copii
380.7-21: LEMBERG 16.50: Trans. din Varşovia, curs de limba franceză.
259-2.3 LEIPZIG 16.40: Comunicate.
MILANO 16: Pauză.
263-10 MOR OSTRAVA 16: Plăci de gramofon.
533-1.7 MUNCHEN 16.45: Feuilleton.
PRAGA 16: Pauză.
1412-20 VARŞOVIA 16: Comunicate economice. ✱ 16.50: Curs de limba franceză.
368-0.5: VILNO 16.50: Conf. din Varşovia.
507-18.5 VIENA 16: Ora meteorul. 16.20: Concert de după amiază executat de capela I. Geiger Bela: Ouv. Fall: Vals din opereta Femeea divorţată; Halevy: Fantezie din Ebreea; Morena: Suită; Cappeller: Lied; Dreyer: Bucată de caracter; Silving: Cântec; Kalman: Potp.; Lehar: Cântec; Ascher: Primăvara în pădurea vieneză; Hruby: potp.

Cereţi la toate librăriile:

HEINRICH LHOTZKY

ŞTII SĂ-ŢI CREŞTI COPIII?

TRADUCERE DE A. TOMA



EDITURA „ADEVERUL" S.A. BUCUREŞTI

17

441-2.5 BELGRAD 17: Concert de plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 17.05: Causerie. ★ 17.50: Concert.
325-1.7 BRESLAU 17.30: Transm. din Gleiwitz, conf. ★ 17.55: Suppe la plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 17: Sfaturi pentru doamne.
313-1.5 KRAKOVIA 17.15: Trans. din Varşovia, audiţie pentru copii. ✱ 17.45: Concert de plăci de gramofon.
409-10 KATOWICE 17.15: Pentru tineret. ★ 17.45: Plăci de gramofon.
473-17: LANGENBERG 17.20: Pentru tineret.
380.7-21 LEMBERG 17.45: Plăci de gramofon.
259-2.3 LEIPZIG 17: Anecdote şi glume. ★ 17.30: Concert de după amiază.
501-7 MILANO 17.25: Jurnalul radio. ✱ 17.35: Cântece pentru copii.
263-10 MOR OSTRAVA 17.15: Povestirile bunicii. ★ 17.30: Trans. din Bratislava.
533-1.7 MUNCHEN 17.10: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 17.25: Concert de pian.
487-5 PRAGA 17: Bursa Europei Centrale. ★ 17.10: Pentru instrucţiunea publică. ★ 17.20: Pentru doamne. ★ 17.30: Trans. din Bratislava.
441-60 ROMA 17: Diverse comunicate. ★ 17.30: Bul. met., ştiri, semnal orar, radio-sport.
368-0.5 VILNO 17.15: Program pentru copii. ★ 17.45: Concert pentru tineret.
1412-20 VARŞOVIA 17.15: Pentru copii. ✱ 17.45: Concert de plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 17: Continuarea concertului.

18

441-2.5 BELGRAD 18: Lectură. ★ 18.30: Cântece jugoslave.
419-1.7 BERLIN 18.30: Lectură. ★ 18.50: Ora muzicală pentru tineret.
325-1.7 BRESLAU 18.15: Conf. ★ 18.40: Conf.
550-20 BUDAPESTA 18: Feuilleton. ★ 18.30: Concert de orch. cu concursul d-lui Georg Setet (vioară) şi d-nei J. Kooper (piano), acompaniament de pian d. Polgar; Bach: Simfonie în Do-minor; Beethoven: Romanţă în Sol-major; Kreisler: Arie; Chopin: Etude în Fa-minor şi etude în Do-minor; Milhaud: Tango argentin; Gershwin: Poveste scurtă; Strauss:-Dohnanyi: Vals; Wieniavsky: Fragment pentru concertul de vioară în Re-minor; Sarasate: Arie ţigănească; Gershwin: Rapsodie în albastru.
313-1.5 KRAKOVIA 18.15: Trans. din Lemberg, conf. ✱ 18.45: Concert de după amiază.
409-10 KATOWICE 18.15: Conf. ★ 18.45: Muzică uşoară.
473-17 LANGENBERG 18: Concert de orch.
380.7-21 LEMBERG 18.45: Muzică uşoară.
259-2.3 LEIPZIG 18.35: Ora, meteorul, ştiri.
441-60 ROMA: 18: Noutăţi. ✱ 18.20: Introducere la concert. ✱ 18.30: Trans. dela Academia filarmonică din Roma, concert de quartet.
501.7 MILANO 18: Plăci de gramofon.
263-10 MOR OSTRAVA 18.30: Trans. din Brno. ★ 18.50: Muzică populară.
533-1.7 MUNCHEN 18.05: Conf. ★ 18.25: Concert seral.
487-5 PRAGA 18.30: Trans. din Brno.
1412-20 VARŞOVIA 18.15: Trans. din Lemberg, conf. ✱ 18.45 Muzică uşoară.
368-0.5: VILNO 18.45: Muzică uşoară din Varşovia.
507-18.5 VIENA 18: Concert de armonici de gură. ✱ 18.30: Pentru tineret, oră distractivă de Arthur Preiss.

19

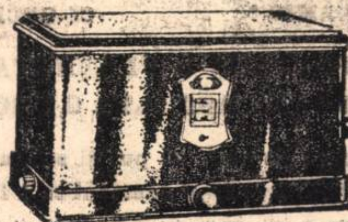
441-2.5 BELGRAD 19.15: Trans. dela Universitate, concert de lăută.
419-1.7 BERLIN 19.10: Actualităţi. ★ 19.35: Conf.
279-12.5 BRATISLAVA 19.40: Conferinţă.
325-1.7 BRESLAU 19.05: Conferinţă ştiinţifică. ★ 19.30: Lecţie de limba franceză. ★ 19.45: Curs de limba engleză.
550-20: BUDAPESTA 12.30: Curs de limba germană.
313-1.5 KRAKOVIA 19.15: Trans. din Varşovia, concert cu muzică uşoară. ✱ 19.45: Diverse comunicate sportive.
409-10 KATOWICE 19.45: Un sfert de oră literară.
294-2 KOSICE 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.40: Emisiune rusă, conf.
473-17 LANGENBERG 19: Pentru doamne. ★ 19.20: Conf. ★ 19.40: Curs de limba spaniolă.
380.7-21 LEMBERG 19.45: Diverse.
259-2.3 LEIPZIG 19: Cărţi noi. ★ 19.50: Reportaj radiofonic.
501-7 MILANO 19: Pauză.
263-10 MOR OSTRAVA 19.15: Pentru lucrători. ★ 19.25: Emisiune germană. ★ 19.45: Cântece populare.
533-1.7 MUNCHEN 19.25: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 19.45: Causerie.
335-1.2 POZNAN 19.45: Conf.
487-5 PRAGA 19.10: Pentru agricultori. ★ 19.15: Pentru lucrători. ★ 19.25: Emisiune germană.
441-60 ROMA 19: Continuarea trans. dela filarmonica din Roma.
1412-20 VARŞOVIA 19.45: Diverse.
368-0.5 VILNO 19.45: Comunicate sportive.
507-18.5 VIENA 19: Din galeriile secolului al XIX-lea de dr. Karl Hareiter. ✱ 19.25: Dialog radiofonic. ★ 19.50: In dosul cortinei, reportaj radiofonic de Willi Schmieger.

20

441-2.5 BELGRAD Curs de limba franceză.
419-1.7 BERLIN 20: Concert distractiv.
404-1.2 BERNA 20: Conf. muzicală. ★ 20.28: Ora, meteorul. ★ 20.30: Conf. academică.
279-12.5 BRATISLAVA 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Transm. din Brno.
325-1.7 BRESLAU 20: Pentru agricultori. In continuare concert seral executat de orch. radio. ★ 20.45: Conf.
342-2.4 BRNO 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Radio-cabaret.
550-20 BUDAPESTA 20: Conf. ţinută de baron Albert de Berzewicsy, preşed. Academiei ungare de ştiinţe. ★ 20.30: Arii ungare interpretate de d-na Margueritte Nady şi d. François Szende dela Operă. La pian d. Polgar.
390-1.7 FRANKFURT 20.05: Ora, meteorul, ştiri. ★ 20.10: Curs de limba engleză. ★ 20.35: Concert de orch.
372-1.7 HAMBURG 20: Curs de limba engleză pentru începători. ✱ 20.25: Conf. 20.45 Bursa. ✱ 20.55: Dialog radiofonic.
276.5-75 HEILSBERG 20: Trans. din Danzig, conf. ★ 20.25: Meteorul. ✱ 20.30: Concert.
313-1.5 KRAKOVIA 20.10: Buletin agricol. ✱ 20.25: Concert de plăci de gramofon.
409-10 KATOWICE 20: Anunciuri diverse. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.40: Comunicate de presă.
294-2 KOSICE 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Trans. din Brno.
473-17: LANGENBERG 20.25: Concert. ★ 20.45: Trans. din Aachen, concert cu muzică militară. In continuare până la 24 concert nocturn.
380.7-21 LEMBERG 20.40: Radio; jurnal.
259-2.3 LEIPZIG 20: Causerie. ★ 20.30: Concert distractiv al orch. radio.
372-1.7 MILANO 20.20: Diverse comunicate. ✱ 20.30: Concert cu muzică variată.
263-10 MOR OSTRAVA 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Trans. din Brno.
533-1.7 MUNCHEN 20.10: Ora literară. ★ 20.30: Introducere la opera următoare. ★ 20.35: Ţar şi dulgher, operă comică în 3 acte de Lortzing. In pauza actului doi, conf.
335-1.2 POZNAN 20: Conf. ✱ 20.15: Feuilleton medical. ✱ 20.30: Conf. ✱ 20.45: Feuilleton literar.
1724-16 PARIS CLICHY 20: Conf. 20.30: Curs de limba spaniolă. ★ 20.45: Curs comercial.
487-5 PRAGA 20: Informaţiuni. ★ 20.05: Trans. din Brno.
441-60 ROMA 20: Continuarea concertului dela filarmonică
1412-20 VARŞOVIA 20.10 Corespondenţa agricolă. ✱ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20.35: Programul zilei următoare. ✱ 20.40: Jurnalul presei radio. ✱ 20.55: Plăci de gramofon.

RADIO LORENZ

TIP VÖLKERBUND



Aparat prevăzut cu 4 + 1 lămpi pentru curent alternativ, din care o lampă cu ecran de protecţie, iar ultima o pentodă.

Lei 14.500

Reprezentanţa uzinelor „LORENZ"

BUCUREŞTI, – Strada Lipscani No. 94

368-0.5 VILNO 20.10: Plăci de gramofon. ★ 20.40: Comunicate de presă. ✱ 20.55: Conf. economică.
507-18.5 VIENA 20.25: Meteorul. 20.30: Concert de vioară executat de Vasa Prihoda, acompaniat de orch. simfonică vieneză, dirijat de d. Arnold Rosé. Trans. din Marea sală concert Mozart: Concert de vioară în d-dur; Tschaikowsky; Concert de vioară în d-dur; Paganini: Concert de vioară în d-dur.

21

441-2.5 BELGRAD 12: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Transm. dela Universitate concert Mozart.
419-1.7 BERLIN 21: Concert coral. ★ 21.30: Reportaj la plăci de gramofon.
404-1.2 BERNA 21: Conf. ★ 21.15: Trans. din Lausanne, concert simfonic.
279-12.5 BRATISLAVA 21: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 21.15: Emisiune radiofonică.
342-2.4 BRNO 21.15: Concert coral. ★ 21.45: Trans. din Praga.
509-15 BRUXELLES 21: Concert cu muzică militară. ★ 21.45: Causerie.
550-20 BUDAPESTA 21.30: Conf. ţinută de col. Etienne Berko, cu concursul orch. reg. 9 de honvezi dirijat de d. Fricsay. In continuare concert al orch. de ţigani Bela Kiss dela cafeneaua Bodo.
390-1.7 FRANKFURT 21: Continuarea concertului de orch.
372-1.7 HAMBURG: 21.15: Concert simfonic:
276.5-75 HEILSBERG 21: Continuarea concertului.
221-1.5 HEILSINGFORS 21: Concert al orch. radio.
1875-6.5 HILVERSUM 21.45: Muzică de cameră.
313-1.5 KRAKOVIA 21: Conf. ✱ 21.15: Trans. din Varşovia, causerie muzicală. ✱ 21.30: Trans. din Varşovia, concert popular.
409-10 KATOWICE 21: Causerie. ★ 21.15: Causerie muzicală. ★ 21.30: Concert popular.
294-2 KOSICE 21.45: Trans. din Praga.
473-17 LANGENBERG 21: Continuarea concertului nocturn.
380.7-21 LEMBERG 21: Conf. din Varşovia. ★ 21.30: Concert popular.
259-2.3 LEIPZIG 21: Continuarea concertului distractiv.
501-7 MILANO 21.15: Jurnalul radio, bul. met. ✱ 21.30: Semnal orar. Apoi continuarea concertului cu muzică variată. ✱ 21.45: Conf. ştiinţifică.
424-3 MADRID 21: Comunicate şi conf. ★ 21.30: Muzică de dans.
263-10 MOR OSTRAVA 21.45: Trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 21: Continuarea operei de Lortzing.
335-1.2 POZNAN 21: Conf. ✱ 20.20: Diverse şi comunicate. ✱ 21.30: Trans. din Varşovia, concert popular.
1724-16 PARIS CLICHY 21: Concert al orch. radio. ★ 21.30: Cronica sportivă.
487-5 PRAGA 21.45: Concert simfonic.
441-60 ROMA 21: Radio-sport, comunicate. ✱ 21.40: Serată cu muzică uşoară.
336-60 STOCKHOLM 21.45: Causerie.
225-1.2 TOULOUSE 21: Melodii. ✱ 21.15: Concert de vioară. ✱ 21.25: Plăci de gramofon. ✱ 21.55: Cronica modei.
1412-20 VARŞOVIA 21: Conf. ✱ 21.15: Causerie muzicală. ★ 21.30: Concert popular.
368-0.5 VILNO 21.30: Concert din Varşovia.
507-18.5 VIENA 21: Continuarea concertului de vioară executat de Vasa Prihoda.
307-0.8 ZAGREB 21.30: Liber pentru o transmisiune.
459-0.63 ZURICH 21: Lectură. ✱ 21.45: Trans. din Lausanne, concert de orch.

22

441-2.5 BELGRAD 22: Continuarea concertului dela Universitate.
419-1.7 BERLIN 22: Ştiri, sport. ★ 22.10: Concert cu muzică din opere.
404-1.2 BERNA 22: Continuarea concertului din Lausanne.
279-12.5 BRATISLAVA 22: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 22.15: Cântece populare germane.
342-2.4 BRNO 22: Continuarea trans. din Praga.
509-15 BRUXELLES 22: Continuarea concertului. ★ 22.30: Serată dansantă.
550-20 BUDAPESTA 22: Continuarea concertului de ţigani Bela Kiss.
390-1.7 FRANKFURT 22.20: Lectură.
372-1.7 HAMBURG 22: Continuarea concertului simfonic.
276.5-75 HEILSBERG 22: Trans. din Berlin, ştiri. ★ 22.10: Continuarea concertului.
221-1.5 HELSINGFORS 22: Cântece. ✱ 22.20: Concert de pian.

Din biblioteca dvs.
să nu lipsească

MAGAZINUL

No. 1, 2, şi 3, volume a 120 pagini, pe hârtie cromo, cu minunate clişee fotografice în 5 culori. Exemplarul 40 lei

GRATUIT **TREI ZILE**

POATE ASCULTA ORICINE LA EL ACASA UN APARAT

ATWATER-KENT

DIRECT ŞI INTEGRAL ALIMENTAT LA PRIZA!!

NU MAGNETIC CI ELECTRODYNAMIC! — NU FLAŞNETA CI ORCHESTRA SIMFONICA

CINE PREFERA O FLAŞNETA CAND POATE ASCULTA O ORCHESTRA?

Cu o mică diferenţă de preţ, vă puteţi schimba aparatul d-voastră MAGNETIC vechi şi demodat ca o flaşnetă, cu un

APARAT ELECTRODYNAMIC

ATWATER KENT RADIO

incomparabil, ton, selectivitate, putere, fidelitate, adevărată orchestră simfonică la domiciliu.

Veţi avea aparatul cel mai perfecţionat iar când vor apare modele noui, vi se face iarăş schimbul, după lista de preţuri de atunci. In felul acesta veţi fi la pas cu vremea, posesor al celui mai recent model.

Daţi-ne lista completă a instalaţiei dv. vechi, arătând de când o aveţi şi cât v'a costat, pentru a vă oferta schimbarea ei, cu o instalaţie

ELECTRODYNAMICA

ATWATER KENT RADIO

82-CALEA VICTORIEI (Peste drum de Palatul Regal) Telef. 336/68

1875-6.5 HILVERSUM 22.15: Plăci de gramofon. ★ 22.30: Concert executat de orch. Marek Weber.
313-1.5 KRACOVIA 22: Continuarea concertului popular.
1935-7 KOWNO 22.20: Causerie. ★ 22.40: Plăci de gramofon.
409-10 KATOWICE 22: Continuarea concertului popular.
294-2 KOSICE 22: Continuarea concertului din Praga.
473-17: LANGENBERG 22: Continuarea concertului nocturn.
380.7-21 LEMBERG 22: Continuarea concertului popular.
259-2.3 LEIPZIG 22: Actualităţi. ★ 22.10: Povestiri. ★ 22.40: Balade.
424-3 MADRID 22.25: Comunicate de presă, informaţiuni. ★ 22.30: Ştirile staţiunei.
501.7 MILANO 22: Al. XIV-lea concert Radio. Marelli.
263-10 MOR OSTRAVA 22: Continuarea trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 22: Continuarea operei de Lortzing.
335.1,2 POZNAN 22: Continuarea concertului popular.
1724-16 PARIS CLICHY 22.15: Ştiri de presă, informaţiuni, ora exactă. ★ 22.30; Concert cu muzică de cameră.



487-5 PRAGA 22: Continuarea concertului simfonic.
441-60 ROMA 22 Continuarea seratei cu muzică uşoară.
436-60 STOCKHOLM 22,40: Dialog sportiv.
225-1.2 TOULOUSE 22' Concert.
1412-20 VARŞOVIA 22: Continuarea concertului popular.
368-0.5: VILNO 22: Continuarea concertului din Varşovia.
507-18.5 VIENA 22.30: Convorbire cu Karin Michaelis.
307-0.8 ZAGREB 22: Liber pentru o transmisiune.
459-0.63: ZURICH 22.20: Concert al orch. radio.

23

441-2.5 BELGRAD 23.20: Ştiri. ★ 23.40: Concert seral exec. de orch. radio.
419-1.7 BERLIN 23.15: Meteorul, ştiri, sport. In continuare muzică de dans.
404-1.2 BERNA 23.10: Ştiri, meteorul. ★ 23.25: Concert nocturn.
279-12.5 BRATISLAVA 23.15: Programul zilei următoare. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.
325-1.7 BRESLAU 23.10: Ora, meteorul, ştiri, sport. ★ 23.25: Conf. radiofonică. ★ 23.40: Cutia cu scrisori radiotechnică. ★ 23.50: Causerie teatrală.
342-1.4 BRNO 23.15: Noutăţi locale, teatre. ★ 23.20: Transm. din Mor. Ostrava.
509-19 BRUXELLES 23: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 23: Continuarea concertului de ţigani Bela Kiss.
390-1.7 FRANKFURT 23: Ora, meteorul, ştiri, sport. ★ 23.20: Lecţii de dans. ★ 23.50: Muzică de dans.
372-1.7 HAMBURG 23: Actualităţi. ✱ 23.30: Concert dela cafeneaua Wallhof.
276.5-75 HEILSBERG 23.20: Meteorul, ştiri sportive. ★ 23.30: Muzică de dans.
221-1.5 HELSINGFORS 23: Continuarea concertului de pian.
1875-6.5 HILVERSUM 23: Continuarea concertului. ★ 23.25: Plăci de gramofon.
313-1.5 KRAKOVIA 23: Trans. din Varşovia, feuilleton. ✱ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ✱ 23.50: Trans. din Varşovia, comunicate.
1935-7 KOWNO 23: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
409-10 KATOWICE 23: Feuilleton. ★ 23.15: Intermezzo muzical. ★ 23.50: Bul. met. programul următor în limba franceză şi ultimele noutăţi
294-2 KOSICE 23.15: Informaţiuni, bursa, programul zilei următoare.
473-17 LANGENBERG 23: Continuarea concertului nocturn.
380.7-21 LEMBERG 23.15: Plăci de gramofon.
259-2.3 LEIPZIG 23.10: Ştiri. ★ In continuare concert distractiv şi muzică de dans la plăci de gramofon.
501-7 MILANO 23: Trans. unei comedii în 3 acte de Goldoni.
335-1.2 POZNAN 23: Semnal orar. comunicate. ✱ 23.15: Causerie.
✱41-60 ROMA 23: Continuarea seratei cu muzică uşoară. ✱ 21.55: Ultimele noutăţi.
263-10 MOR OSTRAVA 23.15: Noutăţi locale, teatre. ★ 23.20: Concert al orch. radio.
533-1.7 MUNCHEN 23.20: Ora, meteorul, ştiri, sport.
1724-16 PARIS CLICHY 23: Continuarea concertului cu muzică de cameră.
487-5 PRAGA 23: Timpul, noutăţi, sport. ★ 23.15: Informaţiuni, teatre, bursa. 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.
436-60 STOKHOLM 23: Concert.
225-1.2 TOULOUSE 23: Concert.
1412-20 VARŞOVIA 23: Feuilleton. ✱ 23.15: Plăci de gramofon. ✱ 23.50: Comunicate, meteorul, ştiri.
368-0.5 VILNO 23.15: Plăci de gramofon. ✱ 23.50: Comunicate şi muzică de dans din Varşovia.
507-18.5 VIENA 23.05: Ştiri serale. 23.15: Concert seral executat de capela de jazz Charlie Gaudriot. Dansuri de: Fennstat, Coslov, Kn✱scher, Stolz, Flemming, Elis, Bonzo, Weinberger, Mann, Gay, Hamm, Abraham, Leher, Synder, Polla, Kowler şi Amberg.
307-0.8 ZAGREB 23.30: Meteorul, ştiri de presă. ✱ 23.40: Retransmisiuni străine.
459-0.63 ZURICH 23: Meteorul, ştiri.

24

441-2.5 BELGRAD 24: Continuarea concertului de orch.
419-1.7 BERLIN 24: Muzică de dans (continuare).
404-1.2 BERNA 24: Continuarea concertului nocturn.
279-12.5 BRATISLAVA 24: Continuarea trans. din Mor. O✱trava.
342-2.4 BRNO 24: Continuarea trans. din Mor. Ostrava.
550-20 BUDAPESTA 24: Continuarea concertului de ţigani Bela Kiss.
390-1.7 FRANKFURT 24: Muzică de dans (continuare).
372-1.7 HAMBURG 24.15: Concert dela cafeneaua Continental.
276.5-75: HEILSBERG 24: Muzică de dans (continuare).
1875-6.5 HILVERSUM 24: Plăci de gramofon (continuare).
313-1.5 KRAKOVIA 24: Conf. ✱ 24.30: Muzică de dans.
409-10 KATOWICE 24: Trans. din Krakovia. ★ 24.30: Muzică de dans.
473-17 LANGENBERG 24: Plăci de gramofon cu muzică de jazz.
380.7-21 LEMBERG 24: Muzică de dans.
259-2.3 LEIPZIG 24: Continuarea concertului distractiv şi muzică de dans la plăci de gramofon.
501-7 MILANO 24: Jurnalul radio. ✱ 24.55: Muzică retransmisă dela restaurantul Cova.
263-10 MOR OSTRAVA 24: Continuarea concertului de orch.
225-1.2 TOULOUSE 24: Cântece spaniole. ✱ 24.15: Orchestra vieneză. ✱ 24.30: Muzică de dans. In continuare ultimele noutăţi.
1412-20: VARŞOVIA 24: Muzică de dans.
368-0.5 VILNO 24: Muzică de dans din Varşovia (continuare).
507-18.5 VIENA 24: Muzică de jazz (continuare).
307-0.8 ZAGREB 24: Retransmisiuni străine.

Citiţi toţi azi:

Yusuf

Un roman sguduitor de pasiune halucinantă; un giuvaer poetic în acelaş timp; —

de

CASIMIR EDSCHMID

în „LECTURA"

— Floarea literaturilor străine —

Lei 5, Scrierea completă.

La chioşcari şi librari



3 Martie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).
17: Orchestra Luca: Muzică românească.
18: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
18.15: Orchestra Luca: Muzică românească.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Paul Zarifopol: Dela Trubaduri la Banul Mărăcine.
19.20: D. Val. Mugur: Două edituri însemnate (Editura teatrală a „Vremei" şi Marile Procese ale „Curierului Judiciar".
19.40: D. I. Timuş: Teatrul Japonez.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20: Muzică de dans (plăci de gramofon).
21: Orchestra Radio: Thomas: Uvertură la „Mignon".
D-ra Valentina Creţoiu dela Opera Română acomp. de **Orchestra Radio** Giordano: Caro mio ben; C. C. Nottara: Seara; C. C. Nottara: Trandafirii roşii; G. Mahler: Eu sunt pierdut pentru lume; G. Mahler: Legendele Rhinului; R. Strauss: Copilului meu.
21.30: D. general Gorsky: Urbanismul şi războiul aerian.
21.45: Orchestra Radio: Kalman: Selecţiuni din opereta „Ducesa din Chicago". Paschill: Floricelele, potpuri românesc; Bela Bartok: Dansuri populare româneşti; Ciprian Porumbescu: Pe-al nostru steag.
22.45: Informaţiuni.

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

10

550-20 BUDAPESTA 10.15 Concert executat de orch. regimentului II Honvezi executat de d. Szégö. Ditch: Aranka; Strauss: „Vals"; Mozart: uv. operei „Titus"; Wagner: fantezie din „Lohengrin"; Konti: Potpouri; Yoshimoto: suită din „Ţara surâsului"; Bauer: „Tango"; Stolz: Fox.
507-18.5 VIENA 10.20: Cursul pieţii, meteorul.

11

550-20 BUDAPESTA 11: Continuarea concertului executat de regimentul II Honvezi.
507-18.5: VIENA 11.50: Cota apelor.

12

441-2.5 BELGRAD 12.30: Concert de plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 12.10 Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
409-10 KATOWICE 12.40: Comunicate de presă. ✱ 12.58: Semnal orar.
263-10 MOR OSTRAVA 12: Concert de plăci de gramofon.
487-5 PRAGA 12.15: Plăci de gramofon. ✱ 12.30: Pentru doamne. ✱ 12.40: Plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 12: Concert de plăci de gramofon (schlagere).

13

441-2.5 BELGRAD 13.45: Concert de amiază executat de orch. radio.
325-1.7 BRESLAU 13.35: Pentru agricultori.
550-20 BUDAPESTA 13: Muzică de clopote. ✱ 13.05: Concert executat de orch. rusă de balalaici Eugen Stepat.
409-10 KATOWICE 13.10: Concert de plăci de gramofon.
380.7-21 LEMBERG 13.10: Plăci de gramofon.
259-2.3 LEIPZIG 13: Concert de plăci de gramofon. ✱ 13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen.
263-10 MOR OSTRAVA 13: Trans. din Praga. ✱ 13.30: Trans. din Brno.
487-5 PRAGA 13: Timpul, noutăţi, pentru agricultori. ✱ 13.25: Informaţiuni. ✱ 13.30: Trans. din Brno.
441-60 ROMA 13.45: Concert de plăci de gramofon.
1412.20 VARŞOVIA 13.10: Concert de plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 13 Concert de amiază executat de capela Berth Silving. Hohlstein: Ouv.; Schmidt: Cântec din opera Notre Dame; Clemus: Scherzo: Kreutzer: Fantezie din opera Lagărul de noapte din Granada; Flemming: Vals englez; Maneslsky: Cântec; Stolz: Cântec; Strauss: Polca; Strauss-Pauspert: Două cântece de dans din opereta Das Spitzentuch der Konigin; Os. Strauss: Vals din opereta In jurul dragostei; Abraham: Potp. din opereta Victoria şi husarul ei; Ascher: Tango; Lincke: Dans; Petersbursky Borchert: Lied şi tango; Dostal: Marş.

14

441-2.5 BELGRAD 14: Ştiri.
325-1.7 BRESLAU 14.10: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 14: Continuarea concertului de balalaici.
409-10 KATOWICE 14.10: Bul. met.
259-2.3 LEIPZIG 14: Meteorul, ştiri de presă, bursa, în continuare plăci de gramofon.
380.7-21 LEMBERG 14.10: Transmisiune din Varşovia, informaţiuni, continuarea concertului de plăci de gramofon.
501-7 MILANO 14: Semnal orar. In continuare plăci de gramofon. ✱ 14.50: Bursa.
533-1.7 MUNCHEN 14.10: Concert de plăci de gramofon.
263-10 MOR OSTRAVA 14.30: Transmisie din Praga. ✱ 14.55: Trans. din Praga.
487-5 PRAGA 14.50: Bursa, informaţiuni sociale. ✱ 14.55: Bursa.
441-60 ROMA 14.15: Jurnalul radio. ✱ 14.55: Bursa.
1412-20: VARŞOVIA 14.10: Comunicate met., în continuare plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 14: Ora, meteorul, 14.10: Urmarea concertului de amiază.

15

BELGRAD 15: Pauză.
419-1.7 BERLIN 15: Concert de plăci de gramofon.
325-1.5 BRESLAU 15.50: Reportaj cu plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 15: Continuarea concertului de balalaici.
409-10 KATOWICE 15: Pauză.
259-2.3 LEIPZIG 15: Causerie. ✱ 15.15: Concert de vioară.
LEMBERG 15: Pauză.
263-10 MOR OSTRAVA 15: Trans. din Praga (continuare).
533-1.7 MUNCHEN 15: Comunicate.
MILANO 15: Pauză.
PRAGA 15: Pauză.
ROMA 15: Pauză.
1412-20 VARŞOVIA 15: Continuarea plăcilor de gramofon.
507-18.5: VIENA 15: Continuarea concertului de amiază.

16

441-2.5 BELGRAD 16: Pauză.
419-1.7 BERLIN 16.20: Conf. ✱ 16.40 Conf.
325-1.7 BRESLAU 16.35: Pentru copii.
550-20 BUDAPESTA 16: Continuarea concertului de balalaici.
313-1.5 KRAKOVIA 16.35: Trans. din Krakovia, comunicate. ✱ 16.50 Trans. din Varşovia, conf.
409-10 KATOWICE 16: Comunicate. ✱ 16.20: Comunicate, repertoarul teatrelor. ✱ 16.35: Trans. din Varşovia. ✱ 16.50: Conf.
473-17 LANGENBERG 16.50: Pentru copii.
380.7-21 LEMBERG 16.20: Plăci de gramofon.
473-17 LANGENBERG 17.15: Conf.
259-2.3 LEIPZIG 16: Curs de gimnastică ritmică pentru copii. ✱ 16.40: Comunicate.
263-10 MOR OSTRAVA 16: Concert.
533-1.7 MUNCHEN 16.10: Pentru doamne.
MILANO 16 Pauză.
ROMA 16: Pauză.
1412-20 VARŞOVIA 16: Comunicate economice. ★ 16.35: Conf. aviatică. ★ 16.50: Conf.
368-0.5 VILNO 16.50: Conf. sportivă.
507-18.5 VIENA 16: Ora, meteorul, bursa. ★ 16.20: Plăci de gramofon (muzică distractivă).

17

441-2.5 BELGRAD 17: Muzică de dans la plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 17.05: Causerie. ✱ 17.30: Concert distractiv.
325-1.7 BRESLAU 17.30: Rezultate sportive. ✱ 17.55: Continuarea concertului distractiv.
550-20 BUDAPESTA 17: Pentru copii.
313-1.5 KRAKOVIA 17.15: Plăci de gramofon.
409-10 KATOWICE 17.10: Un sfert de oră pentru copii. ✱ 17.25: Plăci de gramofon.

General Electric Company Ltd.

LONDRA

prezintă

Aparatele Haut-parleurele **GECoPHONE**

Lămpile universal cunoscute

Gecovalve

380.7-21 LEMBERG 17.15: Plăci de gramofon.
259-2.3 LEIPZIG 17: Conf. ✱ 17.15: Conf. ✱ 17.30: Concert al orchestrei radio.
473-17 LANGENBERG 17,15: Conf. pentru şcoli. ★ 17.30: Conf. medicală.
501-7 MILANO 17.25: Jurnalul radio. ✱ 17.35: Cântece pentru copii.
263-10 MOR OSTRAVA 17.15: Poveşti. ✱ 17.30: Trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 17.10: Ora, meteorul, pentru agricultori. ✱ 17.25: Concert vocal şi de pian.
487-5 PRAGA 17: Bursa Europei centrale. ✱ 17.10: Pentru copii. ✱ 17.20: Pentru instrucţiunea publică. ✱ 17.30: Concert al orch, radio.
441-60 ROMA 17.15: Jurnalul radio, comunicate, semnal orar.
368-0.5 VILNO 17.30: Plăci de gramofon din operele lui Schubert.
1412-20 VARŞOVIA 17.15: Plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 17: Concert de plăci de gramofon (continuare).

18

441-2.5 BELGRAD 18: Arii naţionale. ✱ 18.30: Arii naţionale la harmonică.
419-1.7 BERLIN 18.05: Pentru tineret. ✱ 18.30: Ora literară.
325-1.7 BRESLAU 18.25: Cărţi noi. ✱ 18.40: Conf. technică.
550-20 BUDAPESTA 18: Feuilleton. ✱ 18.30: Concert executat de orch. de ţigani Pertis Jenö.
313-1.5 KRAKOVIA 18.15: Trans. din Vilno. ✱ 18:45: Concert simfonic popular din Varşovia.
409-10 KATOWICE 18.10: Plăci de gramofon. ✱ 18.45: Concert simfonic popular.
259-2.3 LEIPZIG 18.30: Ora, metearul, comunicate.
473-17 LANGENBERG 18: Concert de orch. Operele lui Richard Wagner.
380.7-21 LEMBERG 18: Plăci de gramofon.
501-7 MILANO 18 Concert de plăci de gramofon. ✱ 18.50: Jurnalul radio.
263-10 MOR OSTRAVA 18.50: Concert de acordeon.
533-1.7 MUNCHEN 18: Dialog radiofonic. ✱ 18.25: Concert seral.
487-5 PRAGA 18.50: Curs de limba germană.
441-60 ROMA 18: Concert vocal şi instrumental.
1412-20 VARŞOVIA 18.15: Conf. din Vilno. ✱ 18.45: Concert popular simfonic.
368-0.5 VILNO 18.15: Conf. ★ 18.45: Concert din Varşovia.
507-18.5 VIENA 18: Pentru copii. Max şi Moritz, poveste de Hanns Wlasa. ★ 18.30: Ora veselă ţinută de ing. Oscar Grissemann.

19

441-2.5 BELGRAD 19: Conf.
419-1.7 BERLIN 19: Concert consacrat lui Bach-Beethowen. ✱ 19.35: Conf.
279-12.5 BRATISLAVA 19.40: Curs de limba slovacă.
325-1.7 BRESLAU 19: Conf. ✱ 19.30 Conf. pentru gospodine.
550-20 BUDAPESTA 19.30: Curs de limba franceză.
313-5 KRAKOWIA 19: Diverse şi comunicate.
409-10 KATOWICE 19.45: Un sfert de oră literară.
294-2 KOSICE 19: Cântece religioase evreeşti. ✱ 19.20: Curs de limba franceză. ✱ 19.40: Emisiune ungară.
473-17: LANGENBERG 19: Pentru agricultori. ✱ 19.20: Conf.★19.40: Curs de limba franceză.
380.7-21 LEMBERG 19.45: Diverse.
259-2.3 LEIPZIG 19.05: Pentru d-ne. ★ 19.30: Curs de limba franceză. ✱ 19.50: Causerie.
262-10 MOR OSTRAVA 19.15: Trans din Brno.
533-1.7 MUNCHEN 19.25: Ora, meteorul pentru agricultori. ✱ 19.45: Trans. dela o fabrică.
MILANO 19: Pauză.
335-1.2 POZNAN 19.45: Cronica europeană.
487-5 PRAGA 19.10: Pentru agricultori. ✱ 19.15: Trans. din Brno. ✱ 19.26: Emisiune germană.
441-60 ROMA 19: Continuarea concertului vocal şi instrumental.
14.12-20 VARŞOVIA 19.45: Diverse.
368-0.5 VILNO 19.45: Comunicate.
507-18.5 VIENA 19.15: Ştiri esperantişte pentru austriaci de Walter Smital. ★ 19.30: Pentru agricultori, conf. ţinută de dr. Gustav Kock.

20

441-2.5 BELGRAD 20.20: Curs de limba germană. ✱ 20.50: Concert de pian.
419-1.7 BERLIN 20: Trei minute pentru lucrători. ✱ 20.20: Interview-ul săptămânii. ✱ 20.30: Concert cu muzică militară.
404-1.2 BERNA 20: Curs de limba engleză. ✱ 20.30: Conf.
279-12.5 BRATISLAVA 20.05: Concert de orch. ✱ 20.50: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 20: Muzică populară rusească. ✱ 20.30: Conf. medicală.
342-2.4 BRNO 20: Trans. din Praga. ✱ 20.05: Trans. unei comedii de Novacek şi Smeral. ✱ 20.35: Trans. din Praga.
550-20: BUDAPESTA 20: Curs de stenografie. ✱ 20.30: Trans. dela opera regală: „Olandezul zburător" operă de Richard Wagner. In continuare concert al orch. Fejes şi a orch. de ţigani A. Toll, dela cafeneaua Ostende.
390-1.7 FRANKFURT 20.10: Ora, meteorul, ştiri. ✱ 20.15: Lectură. ✱ 20.45: Anecdote.
372-1.7 HAMBURG 20: Conf. ✱ 20.25: Conf. ✱ 20.50: Comunicate. ✱ 20.55: Meteorul.
276.5-75 HEILSBERG 20.30: Pentru lucrători. ★ 20.55: Meteorul.
313-1.5 KRAKOVIA 20.25: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20.35; Jurnalul presei radio. ✱ 20.50: Trans. unei opere din Varşovia. In continuare comunicate.
409-10 KATOWICE 20: Anunciuri diverse. ✱ 20.15: Conf. despre literatura poloneză. ✱ 20.55: Comunicate de presă.
294-2 KOSICE 20: Trans. din Praga. ✱ 20.25: Valsuri populare executate de orch. radio. ✱ 20.50: Trs. din Praga.
473-17: LANGENBERG 20.25: Causerie. ✱ 20.45: Concert seral, dirijat de d. Wolff.
380.7-21 LEMBERG 20.10: Trans. din Varşovia, bursa agricolă. ★ 20.50: Trans. din Varşovia, emisiunea unei opere.
259-2.3 LEIPZIG 20: Pentru tineret.
501-7 MILANO 20.20: Conf. ✱ 20.30: Muzică variată.
263-10 MOR OSTRAVA 20: Trans. din Praga. ✱ 20.05: Conf. ✱ 20.15: Concert de valsuri. ✱ 20.50: Trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 20.10: Pentru lucrători. ✱ 20.35: Concert executat de orch. radio cu solo vocal.
335-1.2 POZNAN 20: Curs de limba franceză. ✱ 20.15: Conf. ✱ 20.35: Diverse şi comunicate. ✱ 20.50: Concert de plăci de gramofon.
1724-16 PARIS CLICHY 20: Cronica literară. ✱ 20.30: Curs de limba germană. ✱ 20.45: Curs comercial.
487-5 PRAGA 20: Informaţiuni. ✱ 20.05: Cântece. ✱ 20.35: Serată populară. ✱ 20.50: Introducere la concert.
441-60 ROMA 20: Jurnalul radio. ✱ 20.30: Curs de semnale Morse.
1412-20 VARŞOVIA 20.10: Bursa agricolă. ✱ 20.25: Plăci de gramofon. ✱ 20.20: Programul zilei următoare. ✱ 20.35: Jurnalul presei radio. ✱ 20.50: Trans. unei opere la plăci de gramofon.
368-0.5 VILNO 20: Programul zilei următoare, comunicate. ★ 20.35: Comunicate de presă. ★ 20.50: Aida de Verdi la plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 20: Curs de limba engleză pentru începători ţinut de d. Mac Callum. ★ 20.25: Ora, meteorul. ★ 20.30: Despre sunetul instrumentelor, conf. ţinută de dr. Ferdinand Scheminsky.

21

441-2.5 BELGRAD 21.30: Trans. din Zagreb.
419-1.7 BERLIN 21: Continuarea concertului cu muzică militară.
404-1.2 BERNA 21: Serată fantastică.
279-12.5 BRATISLAVA 21: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7: BRESLAU 21: Concert cu muzică veselă.
342-2.4 BRNO 21: Continuarea trans. din Praga.
509-15 BRUXELLES 21: Concert.
550-20 BUDAPESTA 22: Continuarea operei de Wagner.
390-1.7 FRANFURT 21: „Trandafirî din Florida" operetă în 3 acte de Leo Fall.
372-1.7 HAMBURG 21: Oră consacrată lui Offenbach.
276.5-75 HEILSBERG 21: Trans. din Berlin, concert cu muzică militară.
1875-6.5 HILVERSUM 21.10: Concert executat de orch. Marek Weber.
313-1.5 KRAKOVIA 21: Continuarea operei din Varşovia.
409-10: KATOWICE 21: Trans. de la opera din Varşovia.
294-2 KOSICE 21: Continuarea trs. din Praga.
473-17 LANGENBERG 21,30: Clownul emisiunea teatrală. In continuare ultimele noutăţi.
380.7-21 LEMBERG 21: Continuarea operei din Varşovia.
259-2.3 LEIPZIG 21.30: Reportaj radiofonic.
501-7 MILANO 21.15: Jurnalul radio, buletin met. ✱ 21.30: Trans. unei operete.
424-3 MADRID 21: Comunicate şi conf. ✱ 21.30: Informaţiuni şi muzică de dans.
263-10 MOR OSTRAVA 21: Continuarea trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 21: Continuarea concertului de orch.
335-1.2 POZNAN 21: Continuarea plăcilor de gramofon.
1724-16 PARIS CLICHY 21: Radio-concert. ✱ 21.30: Rezultate sportive, informaţiuni.
487-5 PRAGA 21: Concert.
441-60 ROMA 21: Radio-sport, comunicate, semnal orar. ✱ 21.45: Trans. unei opere dela teatrul Real sau dela teatrul S. Carlo.
436-60 STOCKHOLM 21: Concert al orch. radio şi recitări.
225-1.2 TOULOUSE 21.05: Chasonete. ✱ 21.25: Concert de plăci de gramofon. ✱ 21.55: Comunicate.
1412-20 VARŞOVIA 21: Continuarea operei la plăci de gramofon.
368-05. VILNO 21: Continuarea operei de Verdi.
307-0.8 ZAGREB 21,30: Muzică engleză.
507-18.5 VIENA 21: Serată de solişti. Rydolf Watzke (canto). La pian: dr. Muller. Schubert: Patru cântece; Wolff: Patru cântece; Schumann: Două cântece; Loewe: Două cântece. ✱ 21 50: Eugen von Kerpely (violoncel). La pian: prof. Otto Schuhlhof. Bach: Sonată în d-dur pentru violoncel şi pian; Cassado: Sonată; Polgar: Elegie; Albeniz Malaguena; Baselaire: Cache-cache.
459-0.63 ZURICH 21: Concert al orchestrei radio. ✱ 21.30: Cântece şi muzică populară.

22

441-2.5 BELGRAD 22: Continuarea trans. din Zagreb.
419-1.7 BERLIN 22: Ştiri, sport. ✱ 22.10: Lectură.
404-1.2 BERNA 22.20: Concert cu muzică din operete.
279-12.5 BRATISLAVA 22: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 22: Lectură. ✱ 22.30: Muzica operei „Madame Sans-Gene" operă de Giordano.
550-20 BUDAPESTA 22: Continuarea operei de Wagner.
390-1.7 FRANKFURT 22: Continuarea operetei de Fall.
372-1.7 HAMBURG 22.30: Reportaj de călătorie.
276 5-75 HEILSBERG 22.10: Trans. din Danzig, audiţie radiofonică.
1875-6.5 HILVERSUM 22: „Păpuşa din Nürnberg" operetă de Adam. ✱ 22.55: Informaţiuni de presă.
313-1.5 KRAKOVIA 22: Continuarea operei din Varşovia.
1735-7 KOWNO 22: Causerie. ★ 22.20: Concert.
409-10: KATOVICE 22: Continuarea trans. dela Operă.
294-2 KOSICE 22: Continuarea trs. din Praga.
473-17 LANGENBERG 22: Continuarea emisiunei teatrale.
380,7-21: LEMBERG 22: Continuarea operei din Varşovia.
259-2.3: LEIPZIG 22: Actualităţi. ✱ 22,10: Concert la două piane. ✱ In continuare muzică de dans.
501-7 MILANO 22: Continuarea operetei.
424-3 MADRID 22.05: Curs de limba engleză. ✱ 22.25: Ştiri de presă, informaţiuni.
263-10 MOR OSTRAVA 22: Continuarea trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 22.05: Conf. politică. ✱ 22.30: Reportaj de călătorie.
335-1.2 POZNAN 22: Continuarea plăcilor de gramofon.
1724-16 PARIS CLICHY 22.15: Ştiri de presă, informaţiuni, ora exactă. ✱ 22.30: Festival Massenet. (Plăci de gramofon).
487-5 PRAGA 22: Continuarea concertului.
441-60 ROMA 22; Continuarea trans. teatrale.
436-60 STOKHOLM 22.40: Revistă literară.
225-1.2 TOULOUSE 22: Concert de orch. ✱ 22.15: Emisiune treatrală. ✱ 22.45: Concert simfonic. ✱ 22.55: Cântece din operete.
1412-20 VARŞOVIA 22: Continuarea operei la plăci de gramofon.
368-0.5 VILNO 22: Continuarea operei de Verdi.
507-18.5 VIENA 22.40: Ştiri serale. 22.50: Concert seral executat de orch. Allois Dostal. Suppé: Ouv. op. Isabella; Strauss Vals; Saint-Saens: Fantezie din opera Samson şi Dalila; Dvorak: Cântec; Niemann: Suită; Fruhling: Dans indian; Lehar: Scenă de vals din opereta Eva Strauss: Lied; Kockert: Intermezzo; Komzak: Potp. Dostal: Marş.
459-0.63 ZURICH 22.20: Concert distractiv al orch. radio.
307-0.8 ZAGREB 22.30: Concert cu muzică de jazz.

23

444-2.5 BELGRAD 23.30: Ştiri, sport. ✱ 23.50: Concert seral executat de orch. radio.
419-1.7 BERLIN 23.45: Actualităţi politice. In continuare meteorul, ştiri, sport.
404-1.2 BERNA 23: Meteorul, ştiri. ✱ 23.15: Concert nocturn.
279-12.5 BRATISLAVA 23.15: Programul zilei următoare. ★ 23.20: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 23.30: Ora, meteorul, ştiri, sport. ✱ 23.50 Curs de semnale Morse.
342-2.4 BRNO 23.15: Noutăţi locale, bursa, teatre. ✱ 23.20: Trans. din Praga.
509-15 BRUXELLES 23: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 23: Continuarea concertului de ţigani.
390-1.7 FRANKFURT 23: Oră consacrată lui Walter Niemann. ✱ 23.45: Ora, meteorul, ştiri, sport. ✱ 23.50: Concert distractiv.
372-1.7 HAMBURG 23.15: Actualităţi. ✱ 23.45: Concert distractiv.
276.5-75 HEILSBERG 23.10: Trans. din Berlin, conf. politică. ★ 23.30: Meteorul, ştiri sportive. In continuare concert al orch. radio.
1875-6.5 HILVERSUM 23.10: Concert al orch. radio. ✱ 23.50: Concert de plăci de gramofon.
313-1.5 KRAKOVIA 23: Continuarea operei din Varşovia.
1935-7 KOWNO 23: Continuarea concertului.
409-10 KATOWICE 23: Continuarea trans. dela Operă.
294-2 KOSICE 23.15: Programul zilei următoare. ✱ 23.30: Trans. din Praga.
473-17 LANGENBERG 23: Continuarea emisiunei teatrale.
380.7-21 LEMBERG 23: Continuarea operei din Varşovia.
259-2.3 LEIPZIG 23: Muzică de dans (continuare).
424-3 MADRID 23: Comunicate şi muzică de cameră.
501-7 MILANO 23: Continuarea operetei.
263-10 MOR OSTRAVA 23.15: Programul zilei următoare, teatre. ✱ 23.20: Trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 23.20: Ora, meteorul, ştiri, sport.
335-1.2 POZNAN 23.15: Semnal orar, comunicate, sport. ✱ 23.30 Muzică de dans dela restaurantul Carlton.
1724-16 PARIS CLICHY 23: Continuarea festivalului Massenet.
487-5 PRAGA 23: Timpul, noutăţi sport. ✱ 23.15: Informaţiuni, teatre, programul zilei următoare. ✱ 23.20: Trans. dela clubul cehoslovac.
441-60 ROMA 23: Continuarea emisiunii teatrale. In continuare ultimele ştiri.
436-60 STOCKHOLM 23.10: Concert instrumental.
225-1.2 TOULOUSE 23 Muzică de jazz.
1412-20 VARŞOVIA 23: Muzică de dans.
368-0.5 VILNO 23: Continuarea operei de Verdi.
507-18.5 VIENA 23: Continuarea concertului seral.
307-0.8 ZAGREB 23.30: Meteorul, ştiri de presă. ✱ 23.40: Plăci de gramofon.
459-0,63 ZURICH 23: Meteorul, ştiri.

24

441-2.5 BELGRAD 24: Continuarea concertului seral.
404-1.2 BERNA 24: Continuarea concertului nocturn.

RADIO - WAPPNE
BUCUREŞTI
Calea Victoriei 49—Str. Lipscani
MARE
reducere de preţu
la piese detaşate

Acumulatori 24 amperi			Lei	550,
Antene spirale pentru camere			„	30,
Lichtantenne			„	20,
Aparate galenă dela			„	250,
Banane			„	2,
Bucşe			„	1.
Bobine fund coş sp.	25	35	50	
Lei	20	20	23	
Bobine Ledion sp.	35	50	75	
Lei	37	38	44	
Butoni . . . . . . dela			Lei	15,
„ cu gradaţie „			„	18,
Căşti Beteco			„	225,-
„ Bleu Star			„	225,-
„ Iko			„	180,-
Ciocane pentru lipit .			„	40,-
Cleme pentru baterii .			„	2,-
Condensatori fixi dela			„	8,-
„ variabili cu aer 500 cm.			„	80,-
Cristale galenă dela			„	14,-
Difuzoare „			„	500,-
Detectoare „			„	30,-
Doze pentru difuzoare			„	480,-
Izolatori de antenă . .			„	2,-

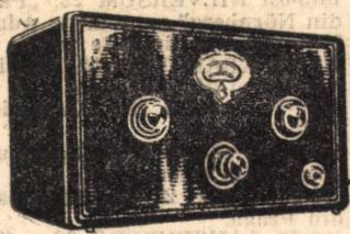
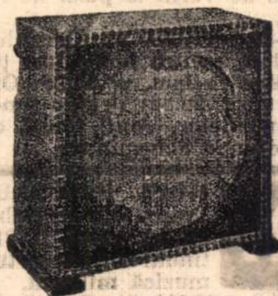
Toate mărcile de lămpi p radio cu 25% rabat

Liţă pentru antenă . .	Lei	1,
„ „ cadru . .	„	2,
Reostaţi	„	40,-
Rezistenţe	„	30,-
Socluri pr. lămpi dela	„	15,-
Transformatori Croix .	„	210,-
„ Philips	„	380,-
Voltmetri	„	195,-

precum şi la renumitele aparat de radio
LUMOPHON
toate tipurile
Pentru aparate vânzarea în rat mici lunare.

A apărut:
Viaţa Romînească
Anul XXIII, No. 1
cu nuvele, poezii, articole, studii, recenzii de *Demostene Botez, Paul Zarifopol, Zoe Verbiceanu, George Lesnea, Nicolae Tolu, Lord Melchett, Al. A. Philippide, M. Sevastos, Izabela Sadoveanu, D. I. Suchianu.*

-12.5 BRATISLAVA 24: Continuarea trans. din Praga.
-1.7 BRESLAU 24.10: Concert distractiv la plăci de gramofon. ✱ 40: Rezultate sportive.
-2.4 BRNO 24: Continuarea ns. din Praga.
-20 BUDAPESTA 24: Continuarea concertului de ţigani.
-1.7 FRANKFURT 24: Concert distractiv (continuare).
-1.7 HAMBURG 24: Continuarea concertului distractiv.
6.5-75 HEILSBERG 24: Concert orch. radio. (urmare).
-10 KATOWICE 24: Muzică de dans.
-2 KOSICE 24: Trans. din Praga (continuare).
3-17 LANGENBERG 24: Continuarea emisiunei teatrale.
0.7-21 LEMBERG 24: Muzică de dans.
9-2.3 LEIPZIG 24: Muzică de dans (continuare).
4-3 MADRID 24: Muzică de cameră (continuare).
3-10: MOR OSTRAVA 24: Continuarea trans. din Praga.
1-7 MILANO 24: Continuarea operetei. In continuare retransmisiuni străine.
5-1.2 POZNAN 24: Muzică de dans (continuare).
724-16 PARIS CLICHY 24: Continuarea festivalului Massenet.
7-5 PRAGA 24: Ora exactă.
5-1.2 TOULOUSE 24: Tango-uri. 24.30: Muzică militară. ✱ 24.45: Concert executat de orch. argentineană. In continuare ultimele noutăţi.
412-20: VARŞOVIA 24: Muzică de dans (continuare).
68-0.5 VILNO 24: Radio-cabaret plăci de gramofon.
07-18.5: VIENA 24: Continuarea concertului seral.
07-0.8 ZAGREB 24: Plăci de gramofon (continuare).

APARATUL radio BALTIC
3 lămpi + 1

direct la priza curentului alternativ
Puternic — Sensibil
Gama 200—2000 metri
cu
Difuzorul AC 8 AMPLION

Sistemul magnetic compensat
se vinde în următoarele condiţiuni:
Lei 1100 — aconto, iar restul plătibil în rate lunare a Lei 1100
Reprezentanţa G-lă ENERGIA S. A. R.
Bucureşti, B-dul Brătianu 11



4 Martie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică simfonică (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică vocală (plăci de gramofon).
17: Orchestra Radio: O oră de valsuri vieneze.
18: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
18.15: Orchestra Radio: Muzică populară românească.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. George Fotino: Cancelarul von Büllow în România.
19.20: D. Şerban Voinea: Cronica socială.
19.40: D. prof. N. A. Dumitrescu: Hrana animalelor noastre.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20: Muzică românească (plăci de gramofon).
20.25: D-ra Blanche Berney: Lecţie de limba franceză.
21: D. Jean Nestorescu-violină. Beethoven: Sonata V-a în fa major. Saenger: Improvizări; Tor Aulin: Humoresk. Saenger: Pastorală scoţiană.
21.30: D. dr. Konrad Richter: Traduceri din literatura română în limba germană.
21.45: D-na Sabina Niculescu-harpă: Hasselmans: La mânăstire. M. Imbert: Deux petits polichinelles; a) Polichinelles melancoliques — b) Polichinelles lunaires — prima audiţie. Pillois: A la manière de Lully. Gaubert: Sarabande.
22.15: D-nii Alex. Theodorescu, violina I; **Lud. Feldmann** violina II; **Th. Popovici,** violă; **Jos. Thaler**-violoncel. Smetana: Quartet.
22.45: Informaţiuni.



10

550-20 BUDAPESTA 10.15 Concert cu concursul d-nei Kethelyi (canto), Imre Ungar (piano), Jean Scholz (violoncel). La pian d. Polgar.
507-18.5 VIENA 10.20: Cursul pieţii, meteorul.

11

550-20: BUDAPESTA 11: Continuarea concertului.
507-18.5 VIENA 11.50: Cota apelor.

12

441-2.5 BELGRAD 12.50: Schlagere la plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 12: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
409-10 KATOWICE 12.40: Comunicate de presă. ✱ 12.58: Semnal orar.
263-10 MOR OSTRAVA 12: Concert de plăci de gramofon.
487-5 PRAGA 12.15: Plăci de gramofon. ★ 12.35: Pentru doamne. ✱ 12.45: Plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 12: Concert de amiază executat de capela Ph. dela Cerda. May: Marş; Russt: Ouv. Krausz: Cântecul lui Dumnezeu; Puccini: Fantezie din opera Rondine: Hummer: Gavotă; Benatzky: Cântec Weber: Marionette; Strauss: Serenadă; Wolff-Ferrari: Intermezzo din opera Cei patru grobiani; Schmaltisch: Cântec; Dostal: Potp.; Sylvano: Marş.

13

441-2.5 BELGRAD 13.45: Concert de amiază executat de orch. radio.
550-20 BUDAPESTA 13: Muzică de clopote. ✱ 13.05: Concert de orch. dirijat de d. Etienne Bertha. Fredericksen: „Suită scandinavă în patru părţi"; Szirmay: „Cântec"; Eisemann-Bertha: potpouri; Szerkowitz: „Tango-Blues".
409-10 KATOWICE 13.10: Concert de plăci de gramofon.
380.7-21 LEMBERG 13.10: Plăci de gramofon.
263-10 MOR OSTRAVA 13: Trans. din Praga. ✱ 13.10: Pentru agricultori. ✱ 13.25: Trans. din Praga. ✱ 13.30: Trans. din Bratislava.
487-5 PRAGA 13: Timpul, noutăţi, pentru agricultori. ★ 13.28: Informaţiuni. ✱ 13.30: Trans. din Bratislava.
441-60 ROMA 13.45: Concert cu muzică uşoară.
1412-20 VARŞOVIA 13.10: Concert de plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 13: Continuarea concertului de amiază.

14

441-2.5 BELGRAD 14.30: Ştiri.
325-1.7 BRESLAU 14.10: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 14: Continuarea concertului de orch.
409-10 KATOWICE 14.10: Bul. met.
380.7-21 LEMBERG 14.10: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
259-2.3 LEIPZIG 14: Concert de plăci de gramofon.
263-10 MOR OSTRAVA 14.30: Trans. din Praga. ✱ 14.55: Trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 14.15: Plăci de gramofon.
501-7 MILANO 14: Semnal orar. ✱ 14.45: Bursa.
487-5 PRAGA 14.30: Bursa, informaţiuni sociale. ✱ 14.40: Pentru industrie şi comerţ. ✱ 14.55 Bursa.
441-60 ROMA 14.15: Jurnalul radio, ştiri. ✱ 14.25: Concert cu muzică uşoară. ✱ 14.55: Bursa.
1412-20 VARŞOVIA 14.10: Comunicate, met., în continuare plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 14: Ora, meteorul 14.10: Plăci de gramofon (muzică uşoară).

15

441-2.5 BELGRAD 15: Pauză.
419-1.7 BERLIN 15: Plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 15: Reportaj cu plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 15: Continuarea concertului de orch.
409-10 KATOWICE 15.30: Trans. din Vilno.
380.7-21 LEMBERG 15.30: Trans. din Vilno, dialog radiofonic.
259-2.3 LEIPZIG 15: Reportaj radiofonic. ✱ 15.30: Pentru tineret.
263-10 MOR OSTRAVA 15: Continuarea trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 15: Comunicate.
PRAGA 15: Pauză.
501-7 MILANO 15: Bursa.
ROMA 15: Pauză.
1412-20 VARŞOVIA 15.30: Dialog radiofonic.
507-18.5 VIENA 15: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

16

441-2.5 BELGRAD 16: Pauză.
419-1.7 BERLIN 16.20: Conf. ✱ 16.40: Conf. de călătorie.
325-1.7 BRESLAU 16.10: Trans. programului din Gleizitz. ✱ 16.30: Conf. din Gleiwitz. ✱ 16.45 Cântece de dragoste din „O mie şi una de nopţi".
550-20 BUDAPESTA 16.30: Curs de semnale Morse.
473-17: LANGENBERG 16.50: Pentru copii.
380.7-21 LEMBERG 16.20: Plăci de gramofon.
313-1.5 KRAKOVIA 16: Buletin economic. ✱ 16.50: Trans. din Varşovia, cronica radiofonică.
409-10 KATOWICE 16: Comunicate. ✱ 16.20: Buletin economic, repertoarul teatrelor. ✱ 16.35: Intermezzo muzical. ✱ 16.50: Trans. din Varşovia.
259-2.3 LEIPZIG 16.40: Comunicate.
263-10 MOR OSTRAVA 16: Cabaret la plăci de gramofon.
533-1.7 MUNCHEN 16.45: Lectură.
MILANO 16: Pauză.
PRAGA 16: Pauză.
ROMA 16: Pauză.
507-18.5 VIENA 16: Ora, meteorul, bursa. ★ 16.25: Concert de după amiază executat de capela Karl Haupt. Drescher: Marş; Strauss: Vals; Kremser: Ouv. de balet; Stolz: Foxtrot; Stafford: Lied; Puccini; Fantezie din opera Madame Butterfly; Maray: Vals; Eysler: Potp. din opereta Fraţii Straubinger; Masson-Kietz: Vals boston; Haupt: Potp.; Heymann: Slow-fox; Stolz: Un cântec din Viena; Leopoldi: Foxtrot.
1412-20 VARŞOVIA 16.35: Comunicate.
368-0.5 VILNO 16.50: Cronica radiofonică. trans. din Varşovia.

17

441-2.5 BELGRAD: 17: Concert de plăci de gramofon.
419-1,7 BERLIN 17.05: Actualităţi. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, serenade şi humoresce.
325-1.1 BRESLAU 17.15: Cărţi noui. ★ 17.30: Concert distractiv.
550-20 BUDAPESTA 17: Causerie.
313-1.5 KRAKOVIA 17.15: Trans. din Varşovia, program pentru copii. ✱ 17.45: Program pentru copii.
408-10 KATOWICE 17.15: Pentru copii. ✱ 17.30: Plăci de gramofon.
259-2.3 LEIPZIG 17: Conf. ✱ 17.30 Serenade şi humoresce.
473-17 LANGENBERG 17.20: Causerie.
380.7-21 LEMBERG 17.15: Pentru copii.
263-10 MOR OSTRAVA 17.15: Poveşti. ✱ 17.30: Trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 17.10: Ora, meteorul, pentru agricultori. ✱ 17.25: Pentru copii.
501-7 MILANO 17.25: Jurnalul radio. ✱ 17.35: Cântece pentru copii.
487-5 PRAGA 17: Bursa. ✱ 17.10 Conf. ✱ 17.20: Pentru instrucţiunea publică. ✱ 17.30: Pentru copii.
441-60 ROMA 17.30: Buletin met. radio-sport, semnal orar.
1412-20 VARŞOVIA 17.15: Program pentru copii. ✱ 17.45: Concert de plăci de gramofon.
368-0.5: VILNO 17.15: Audiţie pentru copii. ★ 17.45: Concert pentru tineret.
507-18.5 VIENA 17: Continuarea de după amiază.

18

441-2.5 BELGRAD -8: Arii naţionale. ★ 18.30: Concert de după amiază executat de orch. radio.
418-1.7 BERLIN 18.30: Pentru tineret. ★ 18.50: Concert consacrat operelor lui Reger.
325-1.7 BRESLAU 18.35: Reportaj radiofonic. ★ 18.50: Conf. culturală.
550-20 BUDAPESTA 18: Feuilleton. ★ 18.30: Concert executat de garda fluvială regală de la cafeneaua Kiraly, dirijat de d. Fricsay junior. Balfé: Cântec; Leopold: Arii ungare; Pecsi: Potpouri; Waldteufel: Cântec; Rivelli: Serenadă napolitană; Noack: Cântec.
313-1.5 KRAKOVIA 18: Un sfert de oră scoutting. ✱ 18.15: Trans. din Katowice, conf. ✱ 18.45: Trans. din Varşovia, concert de orch.
409-10 KATOWICE 18.15: Conf. ✱ 18.45: Concert.
259-2.3 LEIPZIG 18.30: Ora, meteorul, comunicate.
473-17 LANGENBERG 18: Concert al orch. radio.
380.7-21 LEMBERG 18.15: Trans. din Katowice, conf.
263-10 MOR OSTRAVA 18.30: Literatură. ✱ 18.40: Muzică populară.
533-1.7 MUNCHEN 18.25: Concert seral.
501-7 MILANO 18 Concert de plăci de gramofon. ✱ 18.50: Jurnalul radio.
487-5 PRAGA 18.30: Pentru instrucţiunea publică.
441-60 ROMA 18: Concert cu muzică variată.
1412-20 VARŞOVIA 18.15: Pentru doamne. ✱ 18.45: Concert de orch.
507-18.5 VIENA 18.30: Conf. muzicală ţinută de Margit Varro.
368-0.5 VILNO 18.15: Conf. din Katovice. ✱ 18.45: Concert din Varşovia.

19

441-2.5 BELGRAD 19: Continuarea concertului de amiază.
419-1.7 BERLIN 19.15: Conf. ★ 19.45: Reportaj radiofonic.
279-12.5 BRATISLAVA 19.40: Curs de Esperanto.
325-1.7 BRESLAU 19.15: Comemorarea a 100 de ani dela naşterea lui Friedrich von Boldelschwingh. ★ 19.25: Conf. Medicală. ★ 19.50: Concert coral executat de orchestra radio.
550-20: BUDAPESTA 19.30: Curs de limba italiană.
313-1.5 KRAKOVIA 19.45: Diverse comunicate, programul zilei următoare.
409-10 KATOWICE 19.45: Un sfert de oră literară.
294-2 KOSICE 19: Informaţiuni agricole. ✱ 19.20: Plăci de gramofon, trans. din Brno.
259-2.3 LEIPZIG 19: Conf. pedagogică. ✱ 19.30: Curs de limba italiană.
473-17 LANGENBERG 19: Pentru doamne. ★ 19.20: Cărţi noi. ★ 19.40: Pentru lucrători.
380.7-21 LEMBERG 19.45: Diverse.
263-10 MOR OSTRAVA 19.15: Trans. din Praga. ✱ 19.25: Concert de fanfară.
533-1.7 MUNCHEN 19.25: Ora, meteorul, pentru agricultori. ✱ 19.45: Curs de limba franceză.
501-7 MILANO 19: Pauză.
487-5 PRAGA 19.10: Pentru agricultori. ✱ 19.15: Pentru lucrători. ✱ 19.25: Emisiune germană.
335-1.2 POZNAN 19.45: Ora literară.
441-60 ROMA 19: Continuarea concertului cu muzică variată.
1412-20 VARŞOVIA 19.45: Diverse.
368-0.5 VILNO 19.45: Comunicate agricole.
507-18.5 VIENA 19: Conf. medicală ţinută de dr. Heinrich Lehndorf 19.25: Conf. ţinută de dr. Paul Stetten. ✱ 19.35: Conf. pentru lucrători, ţinută de ing. Maximilian Chameides.

20

441-2.5 BELGRAD 20.30 Conf.
419-1.7 BERLIN 20.10: Ora distractivă.
404-1.2 BERNA: 20: Conf. ★ 20.28: Ora, meteorul. ★ 20.30: Conf.
279-12.5 BRATISLAVA 20: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 20.30: Trans. din Berlin, întrebări radiotechnice.
342-2.4 BRNO 20: Trans. din Praga.
550-20 BUDAPESTA 20: Lectură. ★ 20.30: Serată muzicală executată de d-na Jeanne Marie Daré, cu acompaniamentul orch. dirijată de d. Nandor Zsolt. Dohnanyi: Variaţiuni pe un cântec de copil; Saint-Saens: Cântec; Liszt: Concert pentru pian în Mi-bemoll-major; In continuare al orch. de ţigani Kurina Simi de la cafeneaua Emke.
390-1.7 FRANKFURT 20.10: Ora, meteorul, ştiri. ✱ 20.15: Conf. ✱ 20.45: Instrumentele orchestrei.
372-1.7 HAMBURG 20.25: Comunicate. ✱ 20.55: Meteorul.
276.5-75 HEILSBERG 20: Curs de stenografie. ★ 20.25: Meteorul. ★ 20.30: Lied-uri populare.
409-10 KATOWICE 20: Anunciuri diverse. ✱ 20.15: Conf. ✱ 20.40: Comunicate de presă. buletin sportiv.
294-2 KOSICE 20: Continuarea trans. din Brno.
313-1.5 KRAKOVIA 20.10: Bul. agricol. ✱ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20.40: Jurnalul presei radio.
473-17: LANGENBERG 20.25: Conferinţă. ✱ 20.45: Concert seral.
380.7-21 LEMBERG 20.40: Radiojurnal.
259-2.3 LEIPZIG 20: Causerie. ✱ 20.30: Emisiune teatrală radiofonică.
501-7 MILANO 20.30: Muzică variată.
263-10 MOR OSTRAVA 20: Trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 20.05: Conf. ✱ 20.30: Trans. din Berlin, conf.
1724-16 PARIS CLICHY 20: Causerie. ✱ 20.15: Causerie. ✱ 20.30:

RADIO IPCAR
34 Calea Victoriei
NUMAI APARATE MODERNE

Causerie medicală. ✱ 20.45: Curs comercial.
487-5 PRAGA 20: Muzică de clopote. ✱ 20.05: Conf. ✱ 20.30 Chansonete.
335-1.2 POZNAN 20: Conf. despre bolșevism. ✱ 20.10: Audiție muzicalo-literaro pentru soldați.
441-60 ROMA 20.35: Jurnalul radio.
1412-20 VARȘOVIA 20.10: Corespondența agricolă. ✱ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20.35: Programul zilei următoare. ✱ 20.40 Jurnalul presei radio. ✱ 20.55: Concert de plăci de gramofon.
368.0.5 VILNO 20.15: Cântece naționale. ✱ 20.40: Comunicate de presă. ★ 20.55: Conf. radiotechnică.
507-18.5 VIENA 20: Curs de limba franceză pentru începători ținut de Louis Rivière. ★ 20.25: Ora, meteorul. ★ 20.30: Conf. financiară ținută de prof. univ. dr. Werner Szombath din Berlin.

21

441-2.5 BELGRAD 21: Lectură în limba rusă. ★ 21.30: Trans. din Viena, concert simfonic.
... BERLIN 21: Oră consacrată lui Johann Sebastian Bach.
404-1.2 BERNA 21: Oră populară
279-12.5 BRATISLAVA 21.30: Trans. din Brno.
352-1.7 BRRESLAU 21: Concert seral executat de orch. radio. ★ 21.30: Emisiune radiofonică veselă.
342-2.4 BRNO 21.30: Concert de orchestră.
509-15 BRUXELLES 21: Concert ce orchestră.
550-20 BUDAPESTA 21: Continuarea seratei muzicale.
390-1.7 FRANKFURT 21.15: Concert distractiv al orch. radio.
372-1.7 HAMBURG 21: Actualități. 21.30: Emisiune teatrală de Otto Brock și A. H. Kobel
276.5-75 HEILSBERG 21.10: Concert simfonic.
221-1.5 HELSINGFORS 21.15: Trans teatrală.
409-10 KATOWICE 21: Causerie. ✱ 21.15: Causerie muzicală. ✱ 21.30: Concert de soliști.
294-2 KOSICE 21.30: Trans. din Praga.
313-1.5 KRAKOVIA 21: Cutia cu scrisori. 21.15: Trans. din Varșovia.
259-2.3 LEIPZIG 21: Continuarea emisiunei teatrale.
473-17 LANGENBERG 21: Continuarea concertului seral.
380.7-21 LEMBERG 21: Causerie literară.
501-7 MILANO 21.15: Jurnalul radio, bul. met. ✱ 21.30: Semnal orar, comunicate. ✱ 21.45: Trans. unei comedii într'un act de Renard.
424-3 MADRID 21: Muzică de dans.
263-10 MOR OSTRAVA 21.30: Trans. din Brno.
533-1.7 MUNCHEN 21: „Vârsta păzeste..." comedie în 5 tablouri de Rudolph Jeremias Kreutz.
1724-16 PARIS CLICHY 21: Lecturi literare. ✱ 21.30: Sport. ✱ 21.45: Radio-concert.
487-5 PRAGA 21: Trans. din studio. ✱ 21.30: Concert al orch. radio.
335-1.2 POZNAN 21: Conf. ✱ 21.15: Diverse și comunicate ✱ 21.30: Concert cu muzică populară.
441-60 ROMA 21: Radio-sport. ✱ 21.30: Semnal orar. ✱ 21.45: Trans. unei opere dela teatrul Real sau dela teatrul S. Carlo.
436-60 STOCKHOLM 21: Concert simfonic. ✱ 21.45: Causerie.
225-1.2 TOULOUSE 21.25: Concert de plăci de gramofon. ✱ 21.55: Cronica modei.
1412-20 VARȘOVIA 21.15: Feuilleton muzical.
507-18.5 VIENA 21 Concert coral, lied-uri populare și religioase, executat de Asociația corală Nord A, dirijat de Eduard Kolbe. ★ 21.40: Serată veselă. Cu concursul d-nelor Ada Kelzen, Irène Seidner și d-lor Ujvari și Rudolf Jeremias-Krantz. Conferențiar: Rudolf Jeremias Kreutz.
368-0.5 VILNO 21.15: Conf. muzicală. ★ 21.30: Concert din Varșovia.
307-0.8 ZAGREB 21.30: Concert vocal.
459-0.63 ZURICH 21: Trans. din Basel, concert consacrat lui Mozart.

22

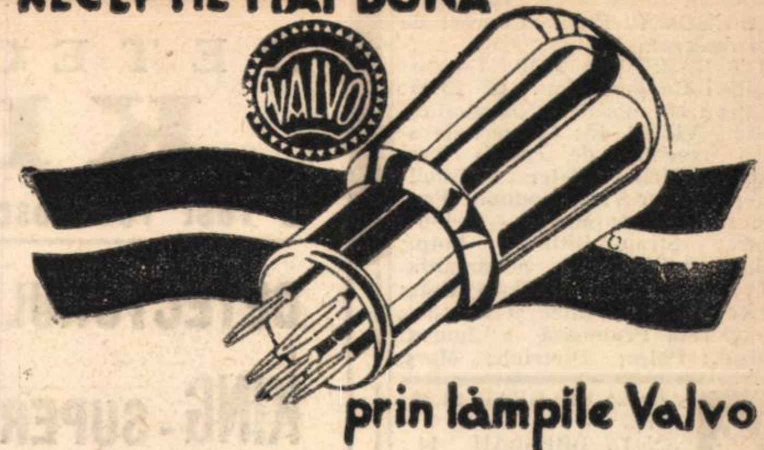
441-2.5 BELGRAD 22: Continuarea concertului simfonic.
419-1.7 BERLIN 22: Știri, sport. ★ 22.10: Oră consacrată operelor lui Edgar Allan Poe.
404-1.2 BERNA 22.10: Muzică din operele franceze.
279-12.5 BRATISLAVA 22: Continuarea trans. din Brno.
325-1.7 BRESLAU 22.30: Concert cu muzica de cameră.
342-2.4 BRNO 22: Continuarea concertului de orch.
509-15 BRUXELLES 22: Continuarea concertului de orch.
550-20 BUDAPESTA 22 Continuarea concertului de țigani.
390-1.7 FRANKFURT 22: Lectură. 22.30: Cântece de Debussy.
276.5-75 HEILSBERG 22.10: Trans. din Berlin.
221-1.5 HELSINGFORS 22.25: Concert al orch. radio.
372-1.7 HAMBURG 22: Continuarea emisiunei teatrale.
313-1.5 KRAKOVIA 22.10: Un sfert de oră literară. Apoi concert.
409-10 KATOWICE 22.05: Un sfert de oră literară. ✱ 22.20: Continuarea concertului
294-2 KOSICE 22: Continuarea trans. din Praga.
1935-7 KOWNO 22: Causerie. ✱ 22.20: Concert.
259-2.3 LEIPZIG 22: Actualități. ✱ 22.10: Muzică de dans veche.
473-17 LANGENBERG 22: Concert simfonic.
380.7-21 LEMBERG 22.10: Un sfert de oră literară.
501-7 MILANO 22.15: Concert simfonic.
424-3 MADRID 22.05: Conf. ✱ 22.25: Știri de presă.
263-10 MOR OSTRAVA 22: Continuarea trans. din Brno.
533-1.7 MUNCHEN 22.40: Concert executat de orch. radio.
1724-16: PARIS CLICHY 22: Știri de presă, informațiuni, ora exactă. ✱ 22.30: Concert cu muzică din opere.
487-5 PRAGA 22.30: Concert de orch.
335-1.2 POZNAN 22: Continuarea concertului cu muzică populară.
441-60: ROMA 22: Continuarea emisiunei teatrale.
436-60 STOCKHOLM 22.40: Dialog radiofonic.
225-1.2 TOLOUSE 22.30: Concert.
1412-20: VARȘOVIA 22: Un sfert de oră literară. ✱ 22.30: Continuarea concertului.
507-18.5 VIENA 22: Continuarea seratei vesele.
368-0.5 VILNO 22: Continuarea concertului din Varșovia.
307-0.8 ZAGREB 22.50: Meteorul, știri de presă.
459-0.63 ZURICH 22.30: Concert al orch. radio.

23

441-2.5 BELGRAD 23: Știri, sport.
419-1.7 BERLIN 23.10: Ora, meteorul, știri, sport. In continuare muzică de dans.
404-1.2 BERNA 23: Știri, meteorul. ★ 23.15: Concert nocturn.
279-12.5 BRATISLAVA 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul zilei următoare.
325-1.7 BRESLAU 23.30: Ora, meteorul, știri de presă, sport. ★ 23.45: Conf.
342-2.4 BRNO 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Noutăți locale, teatre.
509-15 BRUXELLES 23: Jurnalul vorbit.
550-20: BUDAPESTA 23.45: Conf. în limba engleză ținută de Lorant Horvath. In continuare reluarea concertului al orch. de țigani de cafeneaua Emke.
390-1.7 FRANKFURT 23.15: Cutia cu scrisori. ★ 23.45: Ora, meteorul, știri.
276.5-75 HEILSBERG 23.10: Meteorul, ultimele noutăți. ★ 23.30: Trans. din Berlin, muzică de dans.
221-1.6 HEILSINGFORS 23: Continuarea concertului executat de orch. radio.
372-1.7 HAMBURG 23: Actualități. ★ 23.20: Dansuri vieneze.
409-10 KATOWICE 23: Feuilleton. ✱ 23.15: Intermezzo muzical. ✱ 23.50: Bult. met. programul zilei următoare în limba franceză.
313-1.5 KRAKOVIA 23: Trans. din Varșovia, feuilleton. ✱ 23.15: Plăci de gramofon. ✱ 23.50: Trans. din Varșovia, comunicate.
1935-7 KOWNO 23: Continuarea concertului
294-2 KOSICE 23.15: Trans. din Praga.
473-17 LANGERNBERG 23: Continuarea concertului simfonic.
380.7-21 LEMBERG 23.15: Concert de plăci de gramofon.
259-2.3 LEIPZIG 23.10: Știri, în continuare muzică de dans.
501-7 MILANO 23: Continuarea concertului simfonic.
424-3 MADRID 23.15: Curs de engleză. ✱ 23.30: Comunicate apoi concert.
263-10 MOR OSTRAVA 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul zilei următoare, teatre.
533-1.7 MUNCHEN 23.30: Ora, meteorul, știri, sport. In continuare concert distractiv la plăci de gramofon.
1724-16 PARIS CLICHY 23: Continuarea concertului cu muzică din opere.
487-5 PRAGA 23: Timpul, noutăți, sport. ✱ 23.15: Informațiuni, teatre.
335-1.2 POZNAN 23: Semnal orar, comunicate. ✱ 23.15: Muzică de dans.
441-60 ROMA 23: Continuarea emisiunei teatrale.
436-60 STOCKHOLM 23: Muzică de dans modernă.
225-1.2 TOULOUSE 23.15: Jurnalul radio ✱ 23.30: Concert de chansonete. ✱ 23.45: Concert al orch. argentiniene.
1412-20: VARȘOVIA 23: Feuilleton. ✱ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ✱ 23.50: Comunicate, meteorul, sport.
507-18.5 VIENA 23: Știri serale. ★ 23.10: Concert seral executat de orch. Otto Romisc. Blankenburg: Marș; Lincke: Ouv.; Leopold: Vals; Mader: Fantezie din baletul Ghetele roșii Abraham: Două cântece din operete Victoria și husarul ei; Pischeck: Marș; Strauss: Ouv. op. Das Spitzentuch der Königin; Eysler: Vals; Schillings: Fantezie din opera Monna Lisa; Ascher: Primăvara în pădurea vieneză; Krausz: Marș; Ziehrer: Vals; Piskert: Marș.
368-0.5 VILNO 23: Feuilleton din Varșovia. ✱ 2315: Opere de Tschaikowsky la plăci de gramofon. ★ 23.50: Comunicate și muzică de dans.
307-0.8 ZAGREB 23: Trans. unui film sonor dela teatrul Edison.
459-9.63 ZURICH 23: Meteorul, ultimele noutăți.

24

419-1.7 BERLIN 24: Muzică de dans. In continuare concert nocturn.
404-1.2 BERNA 24: Continuarea concertului nocturn.
325-1.7 BRESLAU 24: Radio-cabaret la plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 24: Continuarea concertului.
372-1.7 HAMBURG 24: Continuarea dansurilor vieneze. ✱ 24.50: Știri.
276.5-75 HEILSBERG 24: Continuarea trans. din Berlin, muzică de dans.
409-10 KATOWICE 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.
294-2 KOSICE 24: Continuarea trans. din Praga.
313-1.5 KRAKOVIA 24: Muzică de dans.
259-2.3 LEIPZIG 24: Muzică nouă de dans (continuare).
473-17 LANGENBERG 24: Concert nocturn, în continuare plăci de gramofon.
380.7-21 LEMBERG 24: Muzică de dans.
424-3 MADRID 24: Continuarea concertului.
533-1.7 MUNCHEN 24: Continuarea concertului distractiv.
501-7 MILANO 24 Jurnalul radio. ★ 24.55: Muzică retransmisă și ultimele știri.
335-1.2 POZNAN 24: Muzică de dans (continuare).
441-60 ROMA 24: Continuarea emisiunei teatrale. In continuare ultimele știri.
225-1.2 TOULOUSE 24 Tango-uri. ✱ 24.15: Muzică militară. ✱ 24.30: Cântece rusești. ✱ 24.45: Muzică de dans. In continuare ultimele noutăți.
1412-20 VARȘOVIA 24: Muzică de dans.
507-18.5 VIENA 24: Continuarea concertului seral.
368-0.6 VILNO 24: Muzică de dans (continuare).
307-0.8: ZAGREB 24: Trans. unui film sonor dela teatrul Edison (urmare).





5 Martie 1931

394 m. BUCUREȘTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică de cameră (plăci de gramofon).
13.30: Informațiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării și semnal orar.
13.50: Muzică ușoară (plăci de gramofon).
17: Orchestra Moțoi: Muzică ușoară și românească.
18: Informațiuni, meteorul și semnal orar.
18.15: D-na Lya Dracopol: Ora copiilor.
18.30: Orchestra Moțoi:

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Em. Ciomac: Romantismul în muzică.
19.20: D. T. Teodorescu-Braniște: Actualități artistice.
19.40: D. Dinu Rosetti: Ceramica în preistorie.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20: Muzică românească (plăci de gramofon).
20.30: D. Nic. J. Sarru: Lecție de limba engleză.
21: D-na Andrea Anghel-canto (de la Opera din Nissa). Rossini: Aria Rosinei din „Bărbierul din Sevilla" Lalo: Aria Rozenei din act. I „Regele Ysului". Gounod: Arie din „Mireilles".
21.20: Orchestra Radio: Concert simfonic dirijat de d. **Carlo Brunetti.** Mozart: Uvertură la Titus. Soint-Saens: Concert pentru pian și orchestră (solistă d-na Nadia Cheban).
22: D. G. M. Cantacuzino: Palatul Mogoșoaia.
21.20: Orchestra Radio: Concert Korsakoff: Sheherazada suită simfonică după „O mie și una de nopți" 1) Marea și vasul din Sinbad; 2) Povestirea prințului Kalender; 3) Tânărul prinț și prințesă; 4) Sărbătoarea la Bagdad.
23: Informațiuni.

10

550-20 BUDAPESTA 10.15: Plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 10.20: Cursul pieții, meteorul.

11

550-20 BUDAPESTA 11: Continuarea plăcilor de gramofon.
507-18.5 VIENA 11.50: Cota apelor.

12

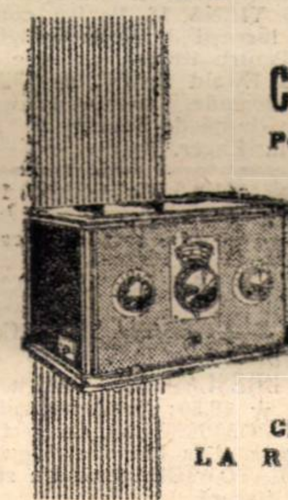
441-2.5 BELGRAD 12.10: Concert de plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor.
409-10 KATOWICE 12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic.
263-10 MOR OSTRAVA 12: Plăci de gramofon.
487-5 PRAGA 12.15: Plăci de gramofon. ★ 12.35: Pentru doamne. ★ 12.45: Plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 12: Plăci de gramofon (muzică țărănească).

13

441-2.5 BELGRAD 13.45: Concert de amiază executat de orch. radio.
325-1.7 BRESLAU 13.35: Pentru agricultori.
550-20 BUDAPESTA 13: Muzică de clopote dela biserica Universității. ★ 13.05: Concert executat de orch. regimentului I de Honvezi dirijat de d. Fricsay. Kumok: Cântec; Waldteufel: Vals militar; Fauchey: Cântec; Puccini: Turandot; Vince: Arie; Benyai: „O noapte de Mai" serenadă;
409-10 KATOWICE 13.10: Plăci de gramofon. ★ 13.35: Concert pentru tineretul studios.
259-2.3: LEIPZIG 13: Plăci de gramofon.
380.7-21 LEMBERG 13.15: Conf. astronomică.
263-10: MOR OSTRAVA 13: Trans. din Praga. ★ 13.30: Trans. din Brno.
487-5 PRAGA 13: Timpul noutăți,



ULTIMA PERFECȚIUNE
RADIO KNUDSEN
Neîntrecute în
Claritate și Selectivitate
Posturile europene la orice oră
APARATE:
LA BATERIE și la PRIZĂ
DIFUZOARE:
ELECTROMAGNETICE
SEMIDINAMICE
ȘI ELECTROMAGNETICE



CEREȚI DEMONSTRAȚII
LA REVANZATORII NOȘTRI AUTORIZAȚI

Complect reorganizată — A APARUT
„Realitatea Ilustrată"
în 28 PAGINI, pe hârtie velină, cu un supliment de 16 pagini:
„REALITATEA ZÂMBEȘTE"
Materie variată, numeroase clișee fotografice în 5 culori, noui concursuri
De vânzare pretutindeni. PREȚUL 10 LEI

entru agricultori. ★ 13.20: Informațiuni. ★ 13.30: Trans. din Brno.
41-60 ROMA 13.45: Concert de lăci de gramofon.
412-20 VARŞOVIA 13.10: Concert e plăci de gramofon. ✵ 13.35: oncert transmis dela filarmonică.
07-18.5 VIENA 13: Concert de amiază executat de capela Karl lacheck. Weber: Peter Schmolluv. ; Richter Vals; Gounod: Fanezie din Faust; Mayer: Melodii ngare; Strauss-Bittner: Potp.; Vilhelmy: Cântec cu acompaniament de pian; Morena: Potp. Stolz: Cântec; Lehar: Cântec şi slow-fox din opereta Frumoasă e lumea; Komzak: Potp.; Dietrich: Marş.

14

441-2.5 BELGRAD 14.30: Ştiri.
325-1.7 BRESLAU 14 : Concert de plăci de gramofon.
50-20 BUDAPESTA 14: Continuaea concertului.
09-10: KATOWICE 14: Continuaea concertului pentru tineret.
59-2.3 LEIPZIG 14.15: Concert de miază.
80 7-21 LEMBERG 14: Continuaea concertului din Varşovia.
63-10: MOR OSTRAVA 14.30: Tr. in Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga.
33-1.7 MUNCHEN 14.15: Plăci de ramofon.
01-7 MILANO 14: Semnal orar. ✵ 4.14: Concert de plăci de gramoon. ✵ 14.45: Bursa.
87-5 PRAGA 14.30: Pentru industrie şi comerţ. ★ 14.55: Bursa.
41-60: ROMA 14.15: Jurnalul radio, ştiri .✵ 14.25: Concert de plăci le gramofon. 14.55: Bursa.
412.-20 VARŞOVIA 14: Continuaea concertului dela filarmonică.
07-18.5 VIENA 14: Ora, meteorul. 4.10: Continuarea concertului de miază.

15

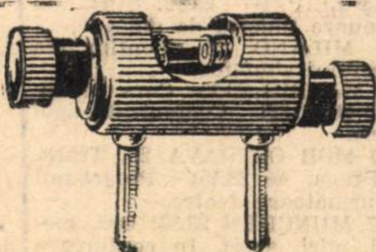
441-2.5 BELGRAD 15 : Pauză.
419-1.7 BERLIN 15: Muzică de cameră la plăci de gramofon.
25-1.7 BRESLAU 15.50: Concert e plăci de gramofon.
50-20 BUDAPESTA 15: Continuaea concertului.
09-10 KATOWICE 15: Pauză.
LEMBERG 15: Pauză.
59-2.3 LEIPZIG 15: Conf.★ 15.15: Poveşti şi cântece pentru tineret.
63-10 MOR. OSTRAVA 15: Continuarea trans. din Praga.
33-1.7 MUNCHEN 15: Diverse comunicate.
01-7 MILANO 15: Bursa.
ROMA 15: Pauză.
87-5 PRAGA 15: Pauză.
412-20: VARŞOVIA 15.30 Conf.
07-18.5 VIENA 15: Continuarea oncertului de amiază.

16

441-2.5 BELGRAD 16 : Pauză.
419-1.7 BERLIN 16.20: Conf. ★ 16.40: Conf. cinematografică.
25-1.7 BRESLAU 16.10: Pentru agricultori. ★ 16.20: Pentru copii. ★ 16.45: Concert cu muzică distractivă.
50-20 BUDAPESTA 16: Continuaea concertului.
13-1.5 KRAKOVIA 16: Bul. economic. ✵ 16.50: Conf.
09-10 KATOWICE 16: Comunicate. ★ 16.20: Comunicate, repertoaul teatrelor. ★ 16.35: Trans. din Varşovia. ★ 16.50: Conf.
59-2.3 LEIPZIG 16: Reportaj radiofonic. ★ 16.40: Comunicate.
73-17 LANGENBERG 16.50: Pentru copii.
80.7-21 LEMBERG 16.20: Plăci de gramofon.
01-7 MILANO 16: Pauză.
ROMA 16 Pauză.
33-1.7 MUNCHEN 16.45: Conf.
87-5 PRAGA 16: Pauză.
63-10 MOR. OSTRAVA 16: Concert al orch. radio.
412-20 VARŞOVIA 16: Comunicate economice. ✵ 16.35: Comunicate. ✵ 16.50: Conf.
68-0.5: VILNO 16.50: Conf. din Krakowia.
07-18.5 VIENA 16: Ora, meteorul. 6.20: Plăci de gramofon (muzică de dans nouă şi veche).

17

441-2.5 BELGRAD 17 : Concert de plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 17.05: Conf. ★ 17.30: Concert cu muzică din piesele teatrale.
25-1.7 BRESLAU 17.15: Cărţi noi. ★ 17.30: Continuarea concertului distractiv.
50-20 BUDAPESTA 17: Şcoala liberă a T. F. F.-ului. (Concert executat de quartetul de coarde Waldsauer) Opere de autori unguri. 2) Conf. 3) Continuarea concertului.
09-10 KATOWICE 17.10: Plăci de gramofon.

DETECTORUL
KING
a fost recunoscut ca cel mai bun
DETECTORUL
KING-SUPER

In afară de toate avantagiile, are şi pe acela că este complect incassabil şi are o formă exterioară elegantă.
Schimbaţi detectorul Dvs. cu un detector KING şi veţi câştiga 100% în puterea şi claritatea audiţiei.
Repr. Generală pentru România: J. GELLES
BUCUREŞTI — Str. Carol No. 9 — Telef. 341|79

313-1.5 KRAKOVIA 17.15: Concert de plăci de gramofon.
259-2.3 LEIPZIG 17: Conf.★ 17.30: Concert de după amiază.
473-17 LANGENBERG 17.30: Conf. pedagogică.
380.7-21 LEMBERG 1.55: Conf.
501-7 MILANO 17.25: Jurnalul radio. ✵ 17.35 Cântece pentru copii.
263-10 MOR. OSTRAVA 17.15: Poveşti. ★ 17.30: Trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 17.10: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 17.25: Concert pentru tineret.
487-5 PRAGA 17: Bursa. ★ 17.10: Pentru copii. ★ 17.20: Pentru instrucţiunea publică. ★ 17.30: Concert al orch. radio.
441-60 ROMA 17.15: Comunicate. ✵ 17.30: Bul. met., radio-sport, ştiri. semnal orar.
1412-20 VARŞOVIA 17.15: Concert de plăci de gramofon.
368-0.5 VILNO 17.15: Concert simfonic la plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 17: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

18

441-2.5 BELGRAD 18 : Lectură. ★ 18.30: Concert vocal cu arii naţionale.
419-1.7 BERLIN 18.30: Pentru tineret. ★ 18.50: Muzică boliviană.
325-1.7 BRESLAU 18: Conf. ★ 18.25: Proză şi lirică de Fritz Diettrich.
550-20 BUDAPESTA 18.10: Pentru agricultori. ★ 18.40: Causerie despre tineret.
313-1.5 KRAKOVIA 18.15: Trans. din Varşovia, conf. ✵ 18.45: Concert la două piane.
409-10 KATOVICE 18.15: Conf. ★ 18.45: Concert popular de solişti.
259-2.3 LEIPZIG 18.30: Conf. ★ 18.35: Comunicate.
473-17 LANGENBERG 18: Concert cu muzică din operete.
380.7-21 LEMBERG 18.45: Concert de violoncel.
501-7 MILANO 18: Concert de plăci de gramofon. ✵ 18.50: Jurnalul radio, comunicate.
263-10: MOR. OSTRAVA 18.30: Tr. din Brno. ★ 18.50: Muzică populară.
533-1.7 MUNCHEN 18: Conf. ★ 18.25: Concert seral.
441-60 ROMA 18: Concert variat.
1412-20 VARŞOVIA 18.15: Conf. ✵ 18.45: Concert de după amiază.
368-0.5 VILNO 18.15: Conf. din Varşovia. ✵ 18.45: Concert de după amiază, cu muzică din opere.
507-18.5 VIENA 18 Pentru copii, poveşti turceşti de Mella Ostheim. 18.30: Pentru tineret, causerie ţinută de Ewald Schild. ★ 18.55: Pentru doamne, rochia pictată, causerie ţinută de Fanny şi Richard Harlfinger.

19

441-2.5 BELGRAD 19 : Trans. concertului de după amiază dela cafeneaua Moskva.
419-1.7 BERLIN 19.30 : Dialog filozofic.
279-12.5 BRATISLAVA 19.35: Concert de pian.
325-1.7 BRESLAU 19: Pentru lucrători. ★ 19.30: Conf. higienică.
550-20 BUDAPESTA 19: Concert de orgă trans. dela biserica Szegad.
409-10 KATOWICE 19.45: Un sfert de oră literară.
294-2 KOSICE 19: Concert de violoncel. ★ 19.25: Oră literară.
313-1.5 KRAKOVIA 19.45: Diverse, comunicate, programul zilei următoare. ✵ 19.55: Recitări.
259-2.3 LEIPZIG 19: Conf. medicală. ★ 19.20: Concert cu muzică de cameră.
473-17 LANGENBERG 19: Cărţi noi. ★ 19.20: Conf. ★ 19.40: Curs de limba spaniolă.
380.7-21 LEMBERG 19.45: Diverse.
501-7 MILANO 19: Continuarea plăcilor de gramofon.
263-10 MOR. OSTRAVA 19.15: Emisiune germană. ★ 19.40: Concert de acordeon.
533-1.7 MUNCHEN 19.25: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 19.45: Conf.
487-5 PRAGA 19.10: Pentru agricultori. ★ 19.15: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 19.25: Emisiune germană.
487-5 PRAGA 18.30: Trans. din Brno.
335-1.2: POZNAN 19.45: Conf.
441-60 ROMA 19: Continuarea concertului variat.
1412-20 VARSOVIA 19.45: Diverse.
368-0.5 VILNO 19.45: Comunicare.
507-18.5 VIENA 19.05: Expoziţia de artă austriacă, conf. ţinută de dr. Anton Reichel. ✵ 19.40: Ora Camerei de comerţ şi industrie, conf. ţinută de dr. Richard Pockorny.

20

441-2.5 BELGRAD 20.30: Curs de limba franceză.
419-1.7 BERLIN 20.25 : Conf. ★ 20.50: Serată dansantă.
404-1.2 BERNA 20: Curs de limba engleză. ★ 20.28: Ora, meteorul. ★ 20.30: Concert de orch.
279-12.5 BRATISLAVA 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Muzică populară. ★ 20.30: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 20: Pentru agricultori. In continuare plăci de gramofon.
342-2.4 BRNO 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Sketch radiofonic. ★ 20.30: Trans. din Praga.
550-20 BUDAPESTA. ★ 20.15: Lecţii de limba engleză. ★ 20.50: Conf.
390-1.7 FRANKFURT 20.15: Ora, meteorul, ştiri. ★ 20.20: Curs de limba franceză. ★ 20.45: Concert de fanfară.
372-1.7 HAMBURG 20: Conf. ✵ 20.30: Raportaj radiofonic.
276.5-75 HEILSBERG 20: Lecţii de conversaţie engleză. ★ 20.30: Meteorul. ★ 20.40: Trans. din Berlin, serată dansantă.
313-1.5 KRAKOVIA 20.10: Bul. agricol. ✵ 20.25: Concert de plăci de

RADIO-BARDIZ
Calea Moşilor, 246
BUCUREŞTI
Singurul laborator specializat în construcţiuni şi transformări la aparatul de radio.
SUPERHETERODYNE
ULTRA SELECTIV
ori ce aparat vechi se transformă într'unul modern, cu minimum de cheltueli. Aparate direct la priză sau cu baterii.
Preţuri de concurenţă

gramofon. 20.40: Jurnalul presei radio.
409-10 KATOWICE 20: Anunciuri diverse. ★ 20.15: Conf. ★ 20.40: Comunicate de presă. ★ 20.55: Buletinul cercetaşilor.
294-2 KOSICE 20: Trans. din Praga. ★ 20.15: Concert al orch. radio. ★ 20.30: Trans. din Praga.
473-17 LANGENBERG 20.25: Conf. despre tineret 20.45: Concert popular, dansuri şi rapsodii.
380.7-21 LEMBERG 20.40: Radiojurnal.
259-2.3 LEIPZIG 20: Conf.★ 20.30: Concert de ţitere şi mandoline.
501-7 MILANO 20.20: Comunicate. ✵ 20.30: Concert cu muzică variată.
533-1.7 MUNCHEN 20.05: Conf. ★ 20.30: Concert al orch. radio.
263-10 MOR. OSTRAVA 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Trans. din Brno. ★ 20.30: Trans. din Praga.
1724-16 PARIS CLICHY 20.15: Causerie. ★ 20.30: Curs de comptabilitate. ★ 20.45: Curs comercial.
487-5 PRAGA 20: Informaţiuni. ★ 20.30: Concert.
335-1.2 POZNAN 20: Un sfert de oră humor. ✵ 20.15 Feuilleton agricol. ✵ 20.30: Causerie agricolă. ✵ 20.45: Conf
441-60 ROMA 20.35: Comunicate.
1412-20 VARŞOVIA 20.10: Bursa agricolă. ✵ 20.25 Plăci de gramofon. 20.35: Programul zilei următoare. ✵ 20.40: Jurnalul presei radio. ✵ 20.55: Plăci de gramofon.
368-0.5 VILNO 20: Cutia cu scrisori. ★ 20.20: Programul zilei următoare.
507-18.5 VIENA 20.05: Causerie ţinută de Pater Prior Gephart Seitz. ✵ 20.25: Ora, meteorul, eventual schimb de programe. ★ 20.30: Concert popular executat de capela Max Geiger. Bellini: ouv. op. Norma; Waldteufel: Vals; Lehar : Două cântece din Ţara surâsului; D'Albert: Fantezie din Tiefland; Strauss: Potp. din opereta Voevodul ţiganilor.

21

441-2.5 BELGRAD 21 : Conf medicală. ★ 21.30: Trans. din Ljubljana.
419-1.7 BERLIN 21 : Continuarea seratei dansante.
404-1.2 BERNA 21: Ora autorilor.★ 21.35: Concert religios.
279-12.5 BRATISLAVA 21: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 21: Conf. ★ 21.30: Piesă radiofonică după Anatole France, de Herman Gaupp.
342-2.4 BRNO 21: Continuarea trans. din Praga.
509-15 BRUXELLES 21: Concert de orch.
550-20 BUDAPESTA 21.30: Trans. din Viena, trans. programului din studio-ul vienez în cadrul schimbului de programe al staţiunilor din Europa Centrală sub auspiciile Uniunei internaţionale de Radio-Difuziune. Concert executat de filarmonica din Viena, dirijat de d. Clemens Krauss. In continuare concert al orch. de ţigani Charles Bura dela Hotel Metropol.
390-1.7 FRANKFURT 21.45: Seară de groază.
372-1.7 HAMBURG 21: Comunicate. ✵ 21.05 Meteorul. ✵ 21.10: Emisiune teatrală.
276.5-75 HEILSBERG 21: Continuarea seratei dansante din Berlin.
221-1.5 HELSINGFORS 21.10: Cântece. ✵ 21.30: Conf. ★ 21.50: Muzică de dans.
1875-6.5 HILVERSUM 21.40: Conf.
409-10 KATOWICE 21: Feuilleton. ★ 21.15: Causerie radiofonică. ★ 21.30: Concert internaţional din Viena.
294-2 KOSICE 21: Continuarea trans. din Praga.
259-2.3 LEIPZIG 21: Concert coral. ★ 21.30: Ora autorilor.
313-1.5 KRAKOVIA 21: Trans. feuilleton din Varşovia. ✵ 21.15: Trans. din Varşovia, causerie radiotechnică. ✵ 21.30: Trans. din Viena, concert internaţional.
473-17 LANGENBERG 21: Continuarea concertului popular.
380.7-21 LEMBERG 21.15: Causerie radiotechnică.
501-7 MILANO 21.15: Jurnalul radio, buletin met. ✵ 21.30: Semnal orar, comunicate. Apoi muzică variată. ✵ 21.40: Ştiri. ✵ 21.55: Trans unei opere.
424-3 MADRID 21: Conf. ★ 21.30: Muzică de dans.
263-10 MOR. OSTRAVA 21: Continuarea trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 21.40: Lectură.
1724-16 PARIS CLICHY 21: Radioconcert. ★ 21.30: Ştiri sportive, informaţiuni.
487-5 PRAGA 21.30: Concert internaţional din Viena.
335-1.2 POZNAN 21: Conf. ✵ 21.20: Diverse şi comunicate. ✵ 21.30: Concert religios.
441-60 ROMA 21: Semnal orar.
436-60 STOCKHOLM 21: Concert al orchestrei radio.
225-1.2 TOULOUSE 21: Concert simfonic. ✵ 21.25: Recitări. ✵ 21.35: Concert de vioară. ✵ 21.55: Cronica modei.
1412-20 VARŞOVIA 21: Feuilleton. ★ 21.15: Causerie radio-technică. ✵ 21.30: Trans. din Viena, concert internaţional.
459-0.63 ZURICH 21: Concert cu muzică din operete.
368-0.5 VILNO 21: Feuilleton. ★ 21.15: Conf. radiotechnică. ★ 21.30: Muzică uşoară din Varşovia.
507-18.5 VIENA 21.30: Concert cu muzică europeană, executat de filarmonica vieneză, dirijat de d. Krauss. Mozart: Ouv. op. Nunta lui Figaro; Beethoven: Simfonie No. 4 în b-dur, op. 60; Schubert: Simfonie Nr. 7 în c-dur.
307-8 ZAGREB 21.30: Concert internaţional transmis din Viena.

22

441-2.5 BELGRAD 22.30: Concert de pian.
419-1.7 BERLIN 22 : Ştiri, sport. ★ 22.10 : Serată veselă.
404-1.2 BERNA 22: Continuarea concertului religios.
279-12.5 BRATISLAVA 22: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 22.40: Actualităţi.
342-2.4 BRNO 22: Continuarea trans. din Praga.
509-15: BRUXELLES 22 Continuarea concertului de orch.
550-20 BUDAPESTA 22: Continuarea concertului internaţional din Viena.
390-1.7 FRANKFURT 22: Continuarea seratei de groază.
372-1.7 HAMBURG 22.25: Cabaret instrumental.
276.5-17 HEILSBERG 22: Trans. din Berlin, ultimele noutăţi. ✵ 22.15: Audiţie radiofonică de Ernst Johannsen.
221-1.5 HELSINGFORS 22: Muzică de dans (continuare).
1875-6.5 HILVERSUM 22.10: Concert. ★ 22.55: Informaţiuni de presă.
409-10 KATOWICE 22: Continuarea concertului internaţional din Viena.
294-2 KOSICE 22: Continuarea tr. din Praga.
313-1.5 KRAKOVIA 22.30: Audiţie literară.
1935-7 KOWNO 22: Causerie în esperanto. ★ 22.20: Concert.
473-17 LANGENBERG 22: Continuarea concertului popular.
380.7-21 LEMBERG 22.30: Audiţie din Varşovia.
259-2.3 LEIPZIG 22.10 Actul II din „Invingătoarea", comedie muzicală în 3 acte de Tschaikowsky.
424-3 MADRID 22.25: Ştiri de presă, informaţiuni.
263-10 MOR. OSTRAVA 22: Continuarea trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 22.15: Concert cu muzică de cameră, consacrat operelor lui August Reuss.
501-7 MILANO 22 Continuarea operei.
1724-16 PARIS CLICHY 22.15: Ştiri de presă, informaţiuni, ora exactă. ★ 22.30: Muzică de cameră.
487-5 PRAGA 22: Continuarea concertului internaţional din Viena.
335-1.2 POZNAN 22: Continuarea concertului religios.
441-60 ROMA 22.05: Concert vocal şi instrumental.
436-60 STOCKHOLM 22.40: Revistă politică.
225-1.2 TOULOUSE 22 Concert.
1412-20 VARŞOVIA 22.30: Trans. din Varşovia, conf.
368-0.5 VILNO 22.30: Audiţie literară.
507-18.5 VIENA 22: Continuarea concertului cu muzică europeană.
459-0.63 ZURICH 22.20: Meteorul, ştiri.
307-0.8 ZAGREB 22: Continuarea concertului internaţional din Viena.

23

441-2.3 BELGRAD 23 : Ştiri, sport. ★ 23.20 : Concert seral executat de orch. radio.
419-1.7 BERLIN 23.40 : Ora, meteorul, ştiri, sport. In continuare muzică de dans.
404-1.2 BERNA 23: Ştiri, meteorul. ★ 23.15: Concert nocturn.
279-12.5 BRATISLAVA 23.15: Programul zilei următ. 23.20: Transm. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 23.10: Ora, meteorul, ştiri de presă. ★ 23.25: Conferinţă. ★ 23.35: Muzică de dans.
342-2.4 BRNO 23.15: Noutăţi locale, teatre. ★ 23.20: Transm. din Praga.
509-15: BRUXELLES 23: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 23: Concert al orch. de ţigani.

390-1.7 FRANKFURT 23: Concert consacrat lui Josef Haas. ★ 23.30: Ora, meteorul ştiri, sport.
372-1.7 HAMBURG 23: Actualităţi. ✵ 23.30: Retransmisiuni străine.
276 5-75 HEILSBERG 23.15: Meteorul, ultimele ştiri, rezultate sportive.
1875-6.5 HILVERSUM 23.10: Concert de plăci de gramofon.
409-10 KATOWICE 23.20: Feuilleton. ★ 23.50: Bul. met. Programul zilei următoare. In limba franceză.
294-2 KOSICE 23.15: Bursa din Bratislava şi programul zilei următoare.
313-1.5 KRAKOVIA 23.15: Trans. din Varşovia, recital de solişti. ✵ 23.50: Trans. din Varşovia, comunicate.
473-17 LANGENBERG 23: Continuarea concertului popular. In continuare concert nocturn.
380.7-21 LEMBERG 23.15: Concert de plăci de gramofon.
259-2.3 LEIPZIG 23.10: Ştiri.
424-3 MADRID 23.30: Comunicate. Apoi plăci de gramofon.
263-10 MOR. OSTRAVA 23.15: Programul zilei următoare, teatre. ★ 23.20: Trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 23.20: Ora, meteorul, ştiri, sport.
501-7 MILANO 23: Continuarea operei.
335-1.2 POZNAN 23: Semnal orar, comunicate. ✵ 23.15: Concert vocal.
1724-16 PARIS CLICHY 23: Muzică de cameră (continuare).
487-5 PRAGA 23: Timpul, noutăţi, sport. ★ 23.15: Informaţiuni, teatre. ★ 23.20: Trans. dela cinematograful Beranek, concert de orgă.
441-60 ROMA 23.25: Ultimele ştiri.
436-60 STOCKHOLM 23: Muzică uşoară.
225-1.2 TOULOUSE 23: Chansonete. ✵ 23.30: Concert simfonic.
1412-20 VARŞOVIA 23.15: Concert de solişti. ✵ 23.50: Comunicate, meteorul.
507-18.5 VIENA 23.05: Ştiri serale. ✵ 23.15: Concert seral executat de capela de jazz Hans Korngold. Acompaniat de Emil Petroff (canto). Muzică de dans de: Wayne, Hugh, Jurmann, Lehar, Bee, Marbaut, Dauber, Donaldson, Benatzky, Bach-Gounod, Packay, Youmans, Svanstrom, Wellisch, Clenner, Golden, Heymann.
367-0.5 VILNO 23.15: Concert de solişti.
307-0.8 ZAGREB 23.30: Meteorul. ştiri de presă. ★ 23.40: Concert cu muzică uşoară.

24

441-2.3 BELGRAD 24: Continuarea concertului seral.
419-1.7 BERLIN 24: Muzică de dans (continuare).
404-1.2 BERNA 24: Continuarea concertului nocturn.
279-12.5 BRATISLAVA 24: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 24: Muzică de dans (continuare).
342-2.4 BRNO 24: Continuarea trans. din Praga.
550-20 BUDAPESTA 24: Continuarea concertului de ţigani.
390-1.7 FRANKFURT 24: Continuarea concertului.
372-1.7 HAMBURG 24: Concert de tango-uri.
1875-6.5 HILVERSUM 24: Continuarea plăcilor de gramofon.
409-10 KATOWICE 24: Selecţiuni din „Faust" de Gounod.
313-1.5 KRAKOVIA 24: Transm. din Varşovia. muzică uşoară.
473-17 LANGENBERG 24.15: Plăci de gramofon.
380.7--21 LEMBERG 24: Muzică de dans.
501-7 MILANO 24: Continuarea concertului vocal.
424-3 MADRID 24: Plăci de gramofon (continuare).
263-10 MOR OSTRAVA 24: Continuarea trans. din Praga.
335-1.2 POZNAN 24: Continuarea concertului vocal.
487-5 PRAGA 24: Ora exactă.
225-1.2 TOULOUSE 24: Concert vocal de tango-uri. ✵ 24.13: Concert de violoncel. 24.35: Melodii. ✵ 24.45 Muzică de dans. In continuare ultimele noutăţi, comunicate.
1412-20: VARŞOVIA 24: Muzică de dans.
368-0.5 VILNO 24: Continuarea concertului cu muzică de dans din Varşovia.
507-18.5 VIENA 24: Continuarea concertului seral cu muzică de jazz.
307-0.8 ZAGREB 24: Continuarea concertului cu muzică uşoară.

Radio Mobilatul

București

Calea Victoriei 50 (Pas. Imobiliara)

aduce la cunoştinţa rediofoniştilor din toată ţara, că este magazinul cel mai bine asortat cu tot felul de aparate de radio şi piese detaşate şi vinde cu preţurile cele mai ieftine în urma primirii unui mare stoc de mărfuri:

	LEI
Aparate de radio cu 3 lămpi şi 3 selfuri	2200.— 2500.—
Aparate de radio cu 4-5-6-7 şi 8 lămpi cereţi preţurile speciale.	
Aparate galene cu una cască, detector şi material de antenă dela	360.—
Căşti 2000 ohmi calitate bună dela	180.—
Căşti speciale pentru galene 2000 ohmi în piele, calitate bună	280.—
Căşti Betéea	200.—
Căşti Iko	170.—
Căşti Bleu Star	200.—
Lămpi Radio toate mărcile rabat 25-30%	
Lămpi Radio Vatea	120.—
Lămpi Radio Diferite mărci	80.—
Vorbitoare dela	400—3500.—
Doze pentru vorbitoare:	250—450—650.—
Detectoare toate mărcile de la	15.—
Socluri de lămpi toate mod. de la	8.—
Ciocane de lipit a lei 30	
Demultiplificatoare de la	65.—
- i nrd nrdl nrdlu u pupp	
Intrerupătoare de antenă de la	25.—
Rheostate de la	28.—
Voltmetre de la	195.—
Lichtantenă de la	18.—
Bucşe de la	1.80
Banane de la	2.—
Liţă pentru antenă de la	1.80
Condensatori ficşi cal. bună toate capacităţile dela	10.—
Transformatori 1/3-1/4-1/5 1/6 de la	150.—
Cleme format crocodil	4.—
Ebonită marmorată tăiată după măsură cm.	10.—
Cablu de coborâre a:	3—5 şi 6
Condensatori variabili cu aer de 500 cm.	75.—
Condensatori variabili cu mică de 500 cm.	45.—
Cutii pentru aparate toate dimensiunile şi pt. galene	
Mobilă pentru aparate de radio dela	1200.—
Baterii zilnic proaspete toate mărcile.	
Acumulatori insulfatabili care se încarcă la 6 luni de la	1500.—
Acumulatori 20 Amp. dela	550.—
Cristale de la	10.—
Butoni de la	12.—
Butoni cu gradaţie dela	12.—

Primim spre încărcare orice fel de acumulatori. Se încarcă sub control special.

Inchiriem acumulatori şi difuzori speciali.

Avem în depozit produsul tuturor fabricilor renumite ca: Philips, Tungsram, Telefunken, Croix, Wireles. etc. etc.

Toate piesele se livrează controlate. Expediţii zilnic în toată ţara contra 20% aconto, rest ramburs.

Cereţi
DETECTOARE „REJOP"
LEI 120
la toate magazinele cu articole de Radio.
Reprezentanţa G-rală pentru România;
OZIAS ZINGER, Bucureşti I, Str. Negru-Vodă 14

VINERI

6 Martie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică corală (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică instrumentală (plăci de gramofon)
18: Orchestra Radio: Unu-doi, trei-marş militar; Vallace: Uvertura din opera „Maritana". Puccini: Fantezie din opera „Turandot". Arch. Joyce: Passing of Salme-vals. Amadei: In grădinile „Tuilerie"-lor. Ketelbey: In grădina unei pagode chinezeşti—fantezie orientală.
18: Orchestra Radio: Delibes: Coppelia—suită de balet; Mercier: Selecţiuni din opereta „Desbrăcaţi-vă". Napravnik: Marş solemn „Petru cel Mare" şi o arie rusească.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Nih. Moldovan-conf. univ.: Sufletul şi ştiinţa.
19.20: D. Zaharia Stancu: Semne şi vise.
19.40: D. prof. Eug. Herovanu: Eroare şi adevăr.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20: O comedie de V. Alexandri. Regia d. Victor Ion Popa.
20.30: Muzică uşoară (plăci de gramofon)
21: Opera „Manon" de **Massenet** (Două electromagnetică).
Intre acte **Informaţiuni.**

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

10

550-20 BUDAPESTA 10.15 Concert executat de orch. P. T. T. dirijat de domnul Guillaumme Roubal.
507-18.5 VIENA 10.20: Cursul pieţii, meteorul.

11

550-20 BUDAPESTA 11: Continuarea concertului.
507-18.5 VIENA 11.50: Cota apelor.

12

441-2.5 BELGRAD 12.30: Concert de plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 12: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
409-10 KATOWICE 12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar.
263-10 MOR OSTRAVA 12: Trans. din Praga. ★ 12.30: Plăci de gramofon.
487-5 PRAGA 12.15: Plăci de gramofon. ★ 12.35: Pentru doamne. ★ 12.45: Plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 12: Muzică uşoară la plăci de gramofon.

13

441-2.5 BELGRAD 13.45: Concert de amiază executat de orch, radio.
550-20 BUDAPESTA 13: Muzică de clopote dela biserica universităţii. ✵ 13.05: Concert executat de quartetul radio. Morena: Suită. Ştefaniai: Estrellita. Diementa: Cântec. Gabriel-Marie: Cântec. Dötsch: Floare de salcăm. Stolz: Cântec. Matiasowsky: Bluess.
409-10 KATOWICE 13.10: Plăci de gramofon.
380.7-21 LEMBERG 13.10: Plăci de gramofon.
263-10 MOR OSTRAVA 13: Trans. din Praga. ★ 13.25: Trans. din Brno.
487-5 PRAGA 13: Timpul, noutăţi, pentru agricultori. ★ 13.10: Trans din Brno. ★ 13.35: Informaţiuni.
441-60 ROMA 13.45: Concert cu muzică uşoară.
1412-20 VARŞOVIA 13.10: Concert de plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 13: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

14

441-2.5 BELGRAD 14.30: Ştiri.
325-1.7 BRESLAU 14.10: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 14: Continuarea concertului executat de quartetul radio.
409-10 KATOWICE 14.10: Bul. meteorologic.
259-2.3 LEIPZIG 14: Plăci de gramofon.
380.7-21 LEMBERG 14.10: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
501-7 MILANO 14: Semnal orar, comunicate. ✵ 14.45: Bursa.
263-10 MOR OSTRAVA 14.15: Plăci de gramofon. ★ 14.30: Trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 14.15: Concert distractiv.
487-5 PRAGA 14.30: Pentru industrie şi comerţ. ★ 14.55: Bursa.
441-60 ROMA 14.15: Jurnalul radio. ✵ 14.25: Continuarea concertului.
1412-20 VARŞOVIA 14.10: Comunicate meteorologice. In continuare plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 14: Ora, meteorul. ✵ 14.10: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

15

441-2.5 BELGRAD 15: Pauză.
419-1.7 BERLIN 15: Plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 15.50: Reportaj cu plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 15: Continuarea concertului.
KATOWICE 15: Pauză.
259-2.3 LEIPZIG 15: Conf. ştiinţifică. ★ 15.30: Conf.
LEMBERG 15: Pauză.
263-10 MOR OSTRAVA 15: Continuarea transm. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 16: Ora, meteorul, bursa.
501-7 MILANO 15: Bursa.
PRAGA 15: Pauză.
ROMA 15: Pauză.
VARŞOVIA 15: Pauză.
507-18.5 VIENA 15.30: Ora, meteorul, ştiri sportive, bursa.

16

441-2.5 BELGRAD 16: Pauză.
419-1.7 BERLIN 16.20: Conferinţă. ★ 16.40: Conferinţă.
325-1.7 BRESLAU 16.35: Pentru doamne.
550-20 BRESLAU 16: Continuarea concertului.
313-1.5 KRAKOVIA 16.50: Trans. din Varşovia, curs de limba franceză.
409-10: KATOWICE 16: Comunicate. ★ 16.20: Repertoarul teatrelor. ★ 16.50: Lecţii de franceză.
259-2.3 LEIPZIG 16.50: Pentru ţărance.
473-17 LANGENBERG 16.50: Ora veselă.
380.7-21 LEMBERG 16.20: Plăci de gramofon.
501-7 MILANO 16: Pauză.
263-10 MOR OSTRAVA 16: Muzică populară la plăci de gramofon.
533-1.7 MUNCHEN 16.10 : Pentru doamne.
PRAGA 16: Pauză.
ROMA 16: Pauză.
1412-20: VARŞOVIA 16: Comunicate economice. ✵ 16.35: Comunicate. ★ 16.50: Curs de limba franceză.
507-18.5 VIENA 16.25: Concert de după amiază executat de capela Berndt Buchbinder. Rubinstein: Balet; Walter: Vals; Tschaikowsky: ouv. din Hamlet; Granichstaedten: Lied din opereta Cuibul de rândunică; Gaudriot: Lied şi foxtrot; Tschaikowsky: Concert de vioară în d-dur;: Randegger; Serenadă; Lortzing: Cântec din Armurierul; Capor: Lied şi boston; Stolz: Slowfox: Kalman: Potp. din opereta Der Zigeunerprimas; Dostal Marş militar.
368-0.5 VILNO 16.50: Conf. din Varşovia.

17

441-2.5 BELGRAD 17: Pentru şcolari.
419-1.7 BERLIN 17.05: Conferinţă sportivă. ★ 17.30: Ceai dansant.
325-1.7 BRESLAU 17: Concert distractiv executat de orch. radio ★ 17.30: Actualităţi şi cărţi noi. ★ 17.45: Continuarea concertului.
550-20 BUDAPESTA 17: Pentru copii.
409-10 KATOWICE 17.10: Un sfert de oră pentru tineret. ★ 17.25: Plăci de gramofon.
313-1.5 KRAKOVIA 17.15: Concert de plăci de gramofon.
473-17 LANGENBERG 17.30: Pentru tineret.
380.7-21 LEMBERG 17.15: Causerie.
259-2.3 LEIPZIG 17 : Conferinţă. ★ 17.30: Poveşti muzicale.
501-7 MILANO 17.25: Jurnalul radio. ✵ 17.35: Cântece pentru copii.
263-10 MOR OSTRAVA 17.15: Poveşti. ★ 17.30: Trans. din Brno.
533-1.7 MUNCHEN 17.10 : Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 17.25: Concert vocal şi instrumental. ★ 17.55: Conf.
487-5 PRAGA 17: Bursa Europei centrale. ★ 17.10 : Pentru doamne. ★ 17.20: Pentru instrucţiunea publică. ★ 17.30: Transmisiune din Brno.
441-60 ROMA 17.15: Jurnalul radio. ★ 17.30: Buletin meteorologic, radio-sport, semnal orar.
1412-20 VARŞOVIA 17.15: Colţul artiştilor. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 17: Continuarea concertului de după amiază.
368.05 VILNO 17.30: Plăci de gramofon.

18

441-2.5 BELGRAD 18.30: Concert de vioară.
419-1.7 BERLIN 18.15: Cărţi noui. ✵ 18.25: Pentru tineret. ★ 18.45: Conferinţă comemorativă.
325-1.7 BRESLAU 18.15: Comunicate. ★ 18.40: Conf.
550-20 BUDAPESTA 18: Curs de slovacă. ★ 18.25: Concert al orch. de ţigani Bela Kiss.
409-10 KATOWICE 18.15: Conf. ★ 18.40: Muzică uşoară.
313-1.5 KRAKOVIA 18.15: Trans. din Varşovia, conf. ✵ 18.45: Trans din Varşovia, concert cu muzică uşoară.
743-17 LANGENBERG 18: Concert de orchestră.
380.7-21 LEMBERG 18.15: Conf. din Varşovia.
259-2.3 LEIPZIG 18.30: Meteorul, ultimele noutăţi.
263-10 MOR OSTRAVA 18.30 : Trans. din Praga. ★ 18.50: Concert de orch.
533-1.7 MUNCHEN 18.25: Concert distractiv.
501-7 MILANO 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.50: Jurnalul radio, comunicate.
487-5 PRAGA 18.30: Curs de limba cehoslovacă.
441-60: ROMA 18: Concert vocal şi instrumental.
1412-20 VARŞOVIA 18.15: Conf. ★ 18.45: Muzică uşoară şi de dans.
368-0.5 VILNO 18.45: Muzică uşoară din Varşovia.



GIF
Acumulatori

Baterii
GALVANI

507-18.5 VIENA 18: Pentru doamne, conf. ţinută de Kaethe Ehrel. ★ 18.30: Pentru tineret, scene pentru copii de Robert Schumann. La pian prof. Roderich Bass.

19

441-2.5 BELGRAD 19: Concert de ţiteră.
419-1.7 BERLIN 19.15: Conferinţă. ★ 19.45: Concert distractiv.
279-12.5 BRATISLAVA 19.40: Curs de slovacă.
325-1.7 BRESLAU 19.05: Conf. ★ 19.30: Causerie.
550-20 BUDAPESTA 19.50: Balade ungare executate de d. Husztay dela Opera regală acompaniat la pian de d. Polgar.
409-10 KATOWICE 19.45: Un sfert de oră literară.
294-2 KOSICE 19-0.5: Plăci de gramofon. ★ 19.45: Curs de limba franceză.
313-1.5 KRAKOVIA 19.45: Comunicate sportive. ✲ 19.55: Diverse, comunicate, programul zilei următoare.
473-17 LANGENBERG 19.15: Conf. ✲ 19.40: Lecţii de limba engleză.
380.7-21 LEMBERG 19.45: Diverse.
259-2.3 LEIPZIG 19.05: Conf. comemorativă.★19.25: Curs de limba engleză. ★ 19.50: Causerie.
263-10 MOR OSTRAVA 19.15: Pentru lucrători. ★ 19.25: Concert de orch.
533-1.7 MUNCHEN 19.25: Meteorul, pentru agricultori. ★ 19.45: Curs de limba spaniolă.
501-7 MILANO 19: Pauză.
487-5 PRAGA 19.10: Pentru agricultori. ★ 19.15: Emisiune germană, inf.
335-1.2 POZNAN 19: Conf.
441-60 ROMA 19: Continuarea concertului instrumental.
1412-20 VARŞOVIA 19.45: Diverse.
507-18.5 VIENA 19: Raport asupra călătoriilor străinilor, conf. ţinută de Ing. Erwin Deinlein. ★ 19.15: Conferinţă sportivă. ★ 19.30: Conf. medicală, „Higiena în gimnastica femeilor, conf. ţinută de dr. Margarethe Huppert.
368-0.5 VILNO 19.45: Comunicate.

20

441-2.5 BELGRAD 20.30: Curs de limba germană.
419-1.7 BERLIN 20.45: Actualităţi.
404-1.2 BERNA 20: Actualităţi. ★ 20.15: Sport. ★ 20.28: Ora, meteorul. ★ 20.30: Lectură.
279-12.5 BRATISLAVA 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Cântece populare slovace. ★ 20.25: Trans. dela teatrul naţional slovac din Bratislava.
325-1.7 BRESLAU 20: Pentru agricultori, meteorul. In continuare muzică veselă executată de orch. radio. ★ 20.45: Conf. medicală.
342-2.4 BRNO 20: Trans. din Praga.
550-20 BUDAPESTA 20: Conf. tecnică. ★ 20.30: Trans. reprezentaţiei dela Opera Regală Ungară „Hughenoţii“ operă de Meyerbeer. In continuare concert al orch. de jazz Szabo Guy Laszlo dela Hotel St. Gerard cu concursul d-lui Vig (canto).
390-1.7 FRANKFURT 20.15: Ora, meteorul. ★ 20.20: Pentru agricultori. ★ 20.30: Conf.
276.5-75 HEILSBERG 20: Conf. medicală. ★ 20.25: Meteorul. ✲ 20.30: Concert de plăci de gramofon.
372-1.7 HAMBURG 20.20: Dialog radiofonic. ★ 20.50: Bursa, comunicate. ★ 20.55: Meteorul.
313-1.5 KRAKOVIA 20.10: Causerie pentru doamne. ✲ 20.25: Plăci de gramofon. ★ 20.40: Jurnalul presei radio.
409-10 KATOWICE 20: Programul zilei următoare, repertoriul teatrelor. ★ 20.15: Conf. ★ 20.40: Comunicate de presă, buletin sportiv.
294-2 KOSICE 20: Transm. din Praga. ★ 20.05: Trans. din Bratislava.
259-2.3 LEIPZIG 20: Conferinţă. ★ 20.30: Plăci de gramofon.
473-17 LANGENBERG 20.25: Conf. ✲ 20.45: Concert seral.
380.7-21 LEMBERG 20.40: Radiojurnal.
501-7 MILANO 20.30: Concert cu muzică variată.
263-10 MOR OSTRAVA 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Plăci de gramofon. ★ 20.15: Trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 20.20: Transm. din Köln, dialog radiofonic. ★ 20.45: Concert de orch. cu muzică de Strauss.
1724-16 PARIS CLICHY 20: Causerie. ★ 20.30: Curs de limba engleză. ★ 20.45: Curs comercial.
487-5 PRAGA 20.05: Pentru lucrători. ★ 20.15: Pentru instrucţiunea publică. ★ 20.20: Transm. din studio.
335-1.2 POZNAN 20: Conf. ★20.15: Curs de limba franceză. ✲ 20.30: Conf. literară. ★ 20.45: Curs de limba engleză.

441-60 ROMA 20.35: Jurnalul radio, comunicate.
1412-20 VARŞOVIA 20.10: Bursa agricolă. ★ 20.25: Plăci de gramofon. ✲ 20.35: Programul zilei următoare. ★ 20.40: Jurnalul presei radio. ✲ 20.55 Plăci de gramofon.
368-0.5 VILNO 20: Programul zilei următoare. ★ 20.40: Comunicate de presă.
507-18.5 VIENA 20: Curs de limba italiană pentru începători, ţinut de Eduard Traversa. ★ 20.25: Ora, meteorul. ✲ 20.30: Trans. dela opereta de Stat din Viena: Electra, tragedie intr'un act de Hugo von Hofmannstahl, muzică de Richard Strauss.

21

441-2.5: BELGRAD 21: Concert vocal de arii naţionale.
419-1.7 BERLIN 21.15: Concert simfonic. In timpul unei pauze ştiri, sport.
404-1.2 BERNA 21.15: Concert de solişti şi de orch.
279-12.5 BRATISLAVA 21: Trans. dela teatrul Naţional (continuare).
325-1.7 BRESLAU 21.15: Concert simfonic.
342-2.4 BRNO 21: Continuarea trans. din Praga.
509-15 BRUXELLES 21: Concert.
550-20 BUDAPESTA 21: Continuarea operei de Meyerbeer.
390-1.7 FRANKFURT 21: Concert simfonic.
276.5-75 HEILSBERG 21.30: Armurierul, operă comică în trei acte de Lortzing.
221-1.5 HELSINGFORS 21.05: Concert de orchestră.
372-1.7 HAMBURG 21: Serată consacrată lui Beethoven.
409-10 KATOWICE 21: Causerie muzicală. ★ 21.15: Concert din Varşovia.
313-1.5 KRAKOVIA 21: Trans. din Varşovia, causerie muzicală. ✲ 21.15: Trans. din Varşovia, concert filarmonic.
294-2 KOSICE 21: Continuarea Trans. din Bratislava.
259-2.3 LEIPZIG 21.30: Conf.
473-17 LANGENBERG 21: Continuarea concertului seral.
380.7-21 LEMBERG 21: Causerie muzicală din Varşovia. ✲ 21.15: Concert din Varşovia.
424-3 MADRID 21: Conf. ★ 21.30: Muzică de dans.
263-10 MOR OSTRAVA 21: Continuarea trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 21.55: Schiţă radiofonică de dr. Moser din Zuerich.
501-7 MILANO 21.15: Jurnalul radio, buletin meteorologic. ★ 21.30: Semnal orar, muzică variată. ★ 21.45: Ştiri.
335-1.2 POZNAN 21: Diverse şi comunicate. ✲ 21.15: Concert simfonic dela filarmonică.
1724-16 PARIS CLICHY 21: Causerie. ★ 21.30: Jurnalul sportiv. ★ 21.45: Radio-concert.
487-5 PRAGA 21: Continuarea trans. din studio.
441-60 ROMA 21.20: Radio-sport, semnal orar.
436-60 STOCHKOLM 21.45: Compoziţii spaniole pentru violoncel.
225-1.2 TOULOUSE 21: Cântece din opere comice. ★ 21.15: Concert de orchestră. ★ 21.25: Concert de plăci de gramofon.✲21.55: Cronica modei.
1412-20 VARŞOVIA 21: Causerie muzicală. ★ 21.15: Recital de pian.
507-18.5 VIENA 21: Continuarea operei de Strauss.
368-0.5 VILNO 21: Conf. muzicală. ★ 21.15: Concert simfonic din Varşovia.
307-0.8 ZAGREB 21.30: Concert de orchestră.
459-0.63 ZURICH 21: Concert al orchestrei radio.

22

441-2.5 BELGRAD 22.30: „Evantaiul alb“, dramă de Hoffmanstahl.
419-1.7 BERLIN 22: Continuarea concertului simfonic.
404-1.2 BERNA 22: Trans. unei comedii în 2 acte de Ernst Balzli.
279-12.5 BRATISLAVA 22: Continuarea transm. dela Teatrul Naţional.
325-1.7 BRESLAU 22: Continuarea concertului simfonic.
342-2.4 BRNO 22: Continuarea trans. din Praga.
509-15 BRUXELLES 22: Continuarea concertului.
550-20 BUDAPESTA Continuarea operei de Meyerbeer.
390-1.7 FRANKFURT 22: Continuarea concertului simfonic.
372-1.7 HAMBURG 22.45: Actualităţi.
276.5-75 HEILSBERG 22: Continuarea operei din Lortzing.
221-1.5 HELSINGFORS 22: Continuarea concertului de orchestră.
313-1.5 KRAKOWIA 22: Continuarea concertului dela filarmonica.

1935-7 KOWNO 22: Conf. ✲ 22.20: Concert.
409-10 KATOWICE 222: Continuarea concertului din Varşovia.
294-2 KOSICE 22: Continuarea trans. din Bratislava.
259-2.2 LEIPZIG 22: Actualităţi. ★ 22.10: Concert simfonic.
473-17 LANGENBERG 22: Ruhm, comedie după Milnes Reinh. Weer. In continuare ultimele noutăţi Apoi concert nocturn şi muzică de dans.
380.7-21 LEMBERG 22:Continuarea concertului din Varşovia.
424-3 MADRID 22.10: Conf.
263-10 MOR OSTRAVA 22: Continuarea transm. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 22.30: Concert de fanfară.
501-7 MILANO 22: Reportaj radiofonic. ★ 22.30: Concert variat de solo-uri şi orch.
335-1.2 POZNAN 22.30: Continuarea concertului simfonic.
1724-16 PARIS CLICHY 22.15: Inf., ora exactă.
487-5 PRAGA 22: Muzică de jazz.
441-60 ROMA 22.35: Concert simfonic.
436-60 STOCKHOLM 22.45: Causerie.
225-1.2 TOULOUSE 22: Concert.
1412-20:VARŞOVIA 22: Recital de pian (continuare).
507-18.5: VIENA 22.10: Ştiri serale. ★ 22.20: Concert seral executat de orchestra André Hummer. Muzică de dans din maeştrii celebri. Weber: Dans: Mozart: Micile nimicuri; Schubert: Dansuri germane; Herbeck: Momente de dans; Grieg: Dans norvegian No. 2; Moszkowsky: Două dansuri spaniole; Gluck: Muzică de balet; Dvorak: Dans slav No. 8; Beethoven: Dansuri; Tschaikowsky: Dans rusesc; Offenbach: Vals; Strauss: Vals; Brahms: Dansuri ungare Nr. 5 şi 6.
368-0.5 VILNO 22: Continuarea concertului simfonic din Varşovia.
307-0.8 ZAGREB 22: Continuarea concertului de orchestră.
459-0.63 ZURICH 22: Trans. din Basel.

23

441-2.5 BELGRAD 23.15: Concert coral executat de orch. radio. ★ 23.30: Ştiri, sport. 23.50: Plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 23: Meteorul, ştiri, sport. In continuare oră distractivă.
404-1.2 BERNA 23: Ştiri, meteorul. ★ 23. 15: Comunicate. ★ 23.20: Cinci minute Esperanto.
279-12.5 BRATISLAVA 23: Trans. din Praga. ★ 23.15 Programul zilei următoare. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.
325-1.7 BRESLAU 23.10: Ora, meteorul, ştiri de presă, sport. ★ 23.25: Curs de stenografie.
342-2.4 BRNO 23.15: Noutăţi locale, teatre. 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.
509-15 BRUXELLES 23: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 23: Concert cu muzică de jazz.
390-1.7 FRANKFURT 23: Audiţie radiofonică. ★ 23.30: Ora, met., rezultate sportive. ★ 23.50: Trans. din Stuttgart, muzică distractivă.
372-1.7 HAMBURG 23.15: Cântece de gondolă, executat de orchestra Scarpa.
276,5-75 HEILSB7RG 23.15: Meteorul, ultimele noutăţi, rezultate sportive. ★ 23.30: Trans. din Berlin, muzică distractivă.
409-10 KATOWICE 23: Continuarea concertului din Varşovia.
294-2 KOSICE 23: Transm. din Praga. ★ 23.15: Programul zilei următoare. ★ 23.20: Transm. din Mor Ostrava.
313-1.5 KRAKOVIA 23: Continuarea concertului dela filarmonica.
1935-7 KOWNO 23: Continuarea concertului.
473-17 LANGENBERG 23: Muzică de dans (continuare).
380.7-21 LEMBERG 23: Continuarea concertului din Varşovia.
259-2.3 LEIPZIG 23: Ultimele noutăţi, in continuare concert distractiv.
424-3 MADRID 23.30: Concert simfonic.
263-10 MOR OSTRAVA 23.15: Programul zilei următoare, teatre. ★ 23.20: Muzică populară.
501-7 MILANO 23: Continuarea concertului variat.
533-1.7 MUNCHEN 23.25: Ora, meteorul, rezultate sportive.
335-1.2 POZNAN 23.30: Semnal, orar, comunicate. ✲ 23.45: Muzică de dans.
1724-16 PARIS CLICHY 23: Simfonii de Schumann.
487-5 PRAGA 23: Timpul, noutăţi, Sport. ★ 23.15: Inf., teatre, progr. zilei următoare. ★ 23.20: Trans. din Mor Ostrava.

441-60 ROMA 23: Continuarea concertului simfonic.
436-60 STOCKHOLM 23.15: Muzică uşoară.
225-1.2 TOULOUSE 23.30: Continuarea concertului de orch.
1412-20 VARŞOVIA 23: Recital de pian (continuare).
507-18.5 VIENA 23: Continuarea concertului seral.
368-0.5 VILNO 23: Continuarea concertului simfonic din Varşovia.
307-0.8 ZAGREB 23.30: Meteorul, ştiri de presă. ★ 23.40: Retransmisiuni străine.
459-0.63 ZURICH 23: Meteorul, ştiri.

24

441-2.5 BELGRAD 24: Continuarea plăcilor de gramofon.
419-1.7 BERLIN 24: Continuarea orei distractive.
279-12.5 BRATISLAVA 24: Continuarea trans. din Mor. Ostrava.
325-1.7 BRESLAU 24: Reportaj radiofonic.
342-2,4 BRNO 24: Continuarea trans. din Mor. Ostrava.
550-20 BUDAPESTA 24: Continuarea concertului de jazz.
390-1.7 FRANKFURT 24: Muzică distractivă din Stuttgart, (continuare).
276.5-75 HEILSBERG 24: Continuarea trans. din Berlin, muzică distractivă.
372-1.7 HAMBURG 24: Muzică de dans executată de orchestra Scarpa.

313-1.5 KRAKOVIA 24: Continuarea concertului dela filarmonică.
409-10 KATOWICE 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.
294-2 KOSICE 24: Continuarea trans. din Mor. Ostrava.
473-17 LANGENBERG 24: Continuarea concertului cu muzică de dans.
380.7-21 LEMBERG 24: Continuarea concertului din Varşovia.
501-7 MILANO 24: Jurnalul radio. ★ 24.55: Muzică retransmisă şi ultimele ştiri.
424-3 MADRID 24.55: Ştiri.
263-10 MOR OSTRAVA 24: Continuarea concertului cu muzică populară.
1724-16 PARIS CLICHY 24: Continuarea concertului consacrat simfoniilor lui Schumann.
335-1.2 POZNAN 24: Muzică de dans (continuare).
487-5 PRAGA 24: Muzică de clopote, ora exactă.
441-60 ROMA 24: Continuarea concertului simfonic.
225-1 2 TOULOUSE 24: Concert. ★ 24.10 Solo-uri diverse. ✲ 24.30: Melodii. ★ 24.45: Muzică de dans. In continuare ultimele noutăţi.
1412-20 VARŞOVIA 24: Concert de pian (urmare). In continuare comunicate şi retransmisiuni străine.
507-18.5 VIENA 24: Continuarea concertului seral.
368-0.5 VILNO 24: Promenadă prin Europa.
307-7 8 ZAGREB 24: Continuarea retransmisiunilor străine.

SAMBATA

7 Martie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică vocală (plăci de gramofon).
Program pentru şcolari.
15.45: D-na Anita Belciugăţeanu: Carduci, poetul şi patriotul.
16: D. I. Raşcu: Informaţiuni din literatura franceză.
16.15: D. prof. Mih. Jora: Prelegerea XIII-a muzicală din „Ciclul Formelor Muzicale“.
16.46: D. C. Giurescu, prof. univ.: Locuinţele Românilor în evul mediu.
17: Orchestra Sibiceanu: Muzică uşoară şi românească.
18: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
18.15: Orchestra Sibiceanu. Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. prof. Simion Mehedinţi: Pământul şi poporul românesc.
19.20: D. Alex. Marcu: Corăbierul care a descoperit lumea nouă.
19.40: D. prof. Nicolae Iorga: Romantismul.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20: Muzică românească (plăci de gramofon).
20.40: D. C. Dimitriu, fost ministru: Târgoviştea monumentele istorice, poeţii şi scriitorii ei.
21: D. Vasile Filip-violină: Locatelli-Ysaye: Sonata (Mormântul). Sarasate: Fantezie din Faust.
21.30: Muzica militară Garda Palatului sub conducerea d-lui **sub-lt. Suceveanu:** Concert seral.
22: D. Dem. Teodorescu: Cronica latului. Continuarea concertului.
22.15: Muzica militară Garda Palatului: Continuarea concertului.
22.45: Informaţiuni.

10

550-20 BUDAPESTA 10.15: Concert de orch.
507-18.5 VIENA 10.20: Cursul pieţii, meteorul.

11

550-20 BUDAPESTA 11: Continuarea concertului de orch.
507-18.5 VIENA 11.50: Cota apelor.

12

441-2.5 BELGRAD 12.30: Concert de plăci de gramofon (schlagere).
550-20 BUDAPESTA 12: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
507-18.5 VIENA 12: Plăci de gramofon (muzică populară). ✲ 12.5: Meteorul.
409-10 KATOWICE 12.40: Comunicate de presă. ✲ 12.58: Semnal orar.
263-10 MOR OSTRAVA 12: Plăci de gramofon
487-5 PRAGA 12: Pentru şcoli.

13

441-2.5 BELGRAD 13.30: Concert de amiază executat de orch. radio.
550-20 BUDAPESTA 13: Muzică de clopote de la biserica Universităţii. ★ 13.05: Concert cu concursul d-lui Ladislas Neumann (vioară) şi d. Angali Gaston (canto). La pian d. Polgar.
409-10 KATOWICE 13.10: Plăci de gramofon.
259-2.3 LEIPZIG 13: Lied-uri la plăci de gramofon. ★ 13.30: Conf.
380.7-21 LEMBERG 13.10: Plăci de gramofon.
441-60 ROMA 13.45: Concert de plăci de gramofon.
263-10 MOR OSTRAVA 13: Trans. din Praga. ★ 13.10: Pentru agricultori. ✲ 13.30: Trans. din Bratislava.
487-5 PRAGA 13: Timpul, noutăţi, pentru agricultori. ★ 13.25: Informaţiuni. ★ 13.30: Trans. din Bratislava.
1412-20 VARŞOVIA 13.10: Concert de plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 13: Concert de a-

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

LAMA DE RAS DIAMOND ESTE INTR'ADEVĂR CEA MAI BUNĂ